

# clarion®

**Benutzerhandbuch**

## NX404E

---

**DVD-MULTIMEDIA-STATION MIT INTEGRIERTER NAVIGATION  
UND 6,2"-TOUCHPANEL-STEUERUNG**

**VORSICHT:**

Dieses Gerät enthält ein Lasersystem. Wenden Sie sich bei Problemen mit diesem Gerät an den nächsten ZUGELASSENEN Kundendienst. Versuchen Sie nicht, das Gehäuse zu öffnen, um eine direkte Laserbestrahlung zu vermeiden.

**VORSICHT:**

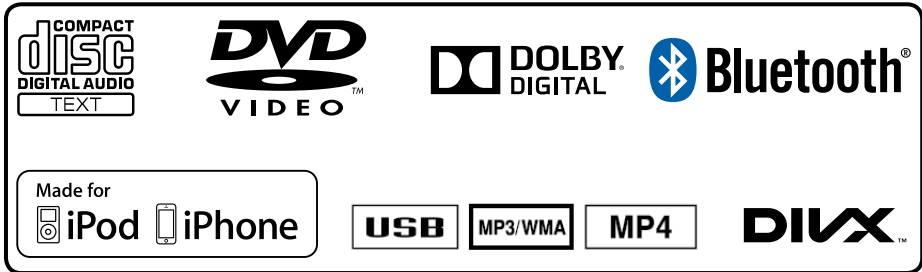
DIE VERWENDUNG VON STEUERUNGEN ODER ANPASSUNGEN ODER DAS AUSFÜHREN VON VORGÄNGEN, DIE NICHT IN DIESEM BENUTZERHANDBUCH BESCHRIEBEN SIND, KANN ZU GEFÄHRLICHER STRAHLENEXPOSITION FÜHREN.

<b>1. FUNKTIONEN</b> .....	<b>4</b>
Systemerweiterungen.....	4
<b>2. VORSICHTSMASSNAHMEN</b> .....	<b>5</b>
<b>3. VORSICHT BEIM UMGANG</b> .....	<b>7</b>
Bedientafel .....	7
USB-Anschluss .....	7
Reinigung .....	7
Umgang mit Discs .....	8
<b>4. BEDIENFELD</b> .....	<b>10</b>
Funktion der Tasten .....	10
<b>5. FERNBEDIENUNG (OPTIONAL)</b> .....	<b>11</b>
Funktion der Fernbedienung .....	12
<b>6. HAUPTMENÜ</b> .....	<b>14</b>
<b>7. BEDIENUNG DES DVD-VIDEOPLAYERS</b> .....	<b>15</b>
Discs .....	15
DVD-Systemeinstellungen ändern .....	16
Disc ansehen .....	16
Bedienung des DVD-Player-Menüs .....	17
Bedienung des Videodateiplayer-Menüs .....	19
Untertitel ändern .....	19
Videodateiliste .....	20
DivX-VOD-Datei (Video on Demand) wiedergeben .....	20
Abspielbare Disc-Videoformate .....	20
<b>8. BETRIEB DES CD-PLAYERS</b> .....	<b>21</b>
Disc anhören/Disc ausgeben .....	21
Bildschirm für den CD-Player-Modus anzeigen .....	21
Bedienung des CD-Player-Menüs .....	21
Komprimierte Audiodaten wiedergeben .....	22
Funktion zur Tag-Anzeige .....	22
<b>9. BEDIENUNG DES USB-AUDIOMODUS</b> .....	<b>24</b>
Hinweise zur Verwendung von USB-Speichergeräten .....	24
USB-Audiomodus auswählen.....	24
Wiedergabe von Audiodateien auf einem USB-Speichermedium .....	25
Hinweise zur Verwendung von USB-Speichergeräten .....	26
USB-Videoformat auswählen.....	26
Wiedergabe von Videodateien auf einem USB-Speichermedium .....	26
Abspielbare Videoformate .....	26
<b>10. BEDIENUNG DES USB-VIDEOMODUS</b> .....	<b>26</b>
<b>11. iPod-BEDIENUNG</b> .....	<b>28</b>
Hinweise zur Verwendung eines Apple iPod/iPhone .....	28
ID3-Informationen im iPod-Audiomodus .....	28
Bildschirm im Modus der iPod-Audio-Wiedergabeliste .....	29
Bedienung des iPod-Video-Menüs .....	30
Bildschirm für den iPod-Video-ID3-Modus.....	31
Bildschirm für iPod-Video-Listensmodus .....	31
Simple-Control-Modus-Bildschirm für iPod-Video .....	31
Bildschirm für den iPod-Video-Wiedergabemodus .....	32
iPod-Bluetooth-Audiomodus .....	32
<b>12. Bluetooth® BETRIEB DES AUDIOPLAYERS</b> .....	<b>33</b>
Bluetooth-Audiomodus auswählen.....	33
Bluetooth-Audioplayer-Einstellungen .....	33
Bluetooth-Audioplayer registrieren (Pairing) .....	33
Bluetooth-Audioplayer auswählen .....	34
Steuerung des Bluetooth-Audioplayer .....	34

<b>13. Bluetooth® BEDIENUNG DES TELEFONMODUS .....</b>	<b>35</b>
BT-Telefonmodus auswählen .....	35
Bluetooth-Telefoneinstellungen .....	35
Mobiltelefon registrieren (Pairing) .....	36
Mobiltelefon auswählen .....	36
Telefonbuchdaten übertragen .....	36
Telefonbedienung .....	36
<b>14. BEDIENUNG DES TUNERS.....</b>	<b>38</b>
<b>15. BEDIENUNG IM TV-MODUS .....</b>	<b>39</b>
<b>16. DAB-BETRIEB.....</b>	<b>40</b>
<b>17. HDMI-MODUS.....</b>	<b>42</b>
Kabelanschluss für den HDMI-Modus .....	42
HDMI-Quelle auswählen .....	43
<b>18. AUX .....</b>	<b>44</b>
<b>19. BETRIEB DES KAMERAINGANGS .....</b>	<b>44</b>
<b>20. BEDIENUNG DER QUELLEN FÜR DEN HINTEREN BEREICH .....</b>	<b>45</b>
DVD-Video als Quelle für den hinteren Bereich .....	45
Infomodus für DVD-Video als Quelle für den hinteren Bereich .....	45
Direktmodus für DVD-Video als Quelle für den hinteren Bereich .....	45
iPod-Video als Quelle für den hinteren Bereich .....	46
Wiedergabemodus für iPod-Video als Quelle für den hinteren Bereich .....	46
ID3-Modus für iPod-Video als Quelle für den hinteren Bereich .....	46
TV als Quelle für den hinteren Bereich .....	46
<b>21. EINSTELLUNGEN.....</b>	<b>47</b>
Menü für allgemeine Einstellungen.....	47
Menü für Videoeinstellungen .....	48
Menü für Audioeinstellungen .....	48
Menü für Navigationseinstellungen .....	48
Menü für sonstige Einstellungen .....	48
Code für Diebstahlwarnanlage festlegen .....	49
<b>22. FEHLERBEHEBUNG .....</b>	<b>50</b>
ALLGEMEINES .....	50
DVD-PLAYER .....	50
USB-GERÄT .....	51
Bluetooth .....	51
TFT-Bildschirm .....	52
<b>23. FEHLERANZEIGE.....</b>	<b>53</b>
DVD-PLAYER .....	53
<b>24. TECHNISCHE DATEN.....</b>	<b>54</b>
<b>25. VERKABELUNGSANLEITUNG .....</b>	<b>56</b>

# 1. FUNKTIONEN

- **FLAC (Free Lossless Audio Codec)**
- **Integriertes Bluetooth® für Freisprecheinrichtung (HFP) und Audiostreaming (A2DP und AVRCP)**
- **AUX-Eingang an der Frontblende und 6-Kanal-Cinch-Ausgang mit Subwoofersteuerung**



## Systemerweiterungen



### HINWEIS:

- Die außerhalb der Rahmen dargestellten Produkte sind allgemein im Handel erhältliche Produkte.
- CCA-750, separat erhältlich.

## 2. VORSICHTSMASSNAHMEN

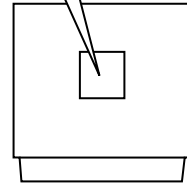
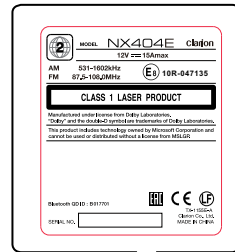
### WARNUNG

- Aus Sicherheitsgründen sollte der Fahrer während des Fahrens keine Videoquellen betrachten und die Bedienelemente nicht bedienen. Beachten Sie, dass das Betrachten und Bedienen von Videoquellen beim Fahren in bestimmten Ländern gesetzlich verboten ist. Regeln Sie die Lautstärke beim Steuern nur so hoch, dass Außengeräusche noch gehört werden können.
- Bauen Sie dieses Gerät nicht auseinander und nehmen Sie keine Änderungen am Gerät vor. Dies könnte einen Unfall, Brand oder elektrischen Schlag verursachen.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht im Fall einer Störung, beispielsweise wenn kein Bildschirminhalt angezeigt oder kein Ton erzeugt wird. Dies könnte einen Unfall, Brand oder elektrischen Schlag verursachen. Wenden Sie sich in diesem Fall an einen zugelassenen Händler oder das nächste Clarion-Kundendienstzentrum.
- Schalten Sie das Gerät im Falle eines Problems, beispielsweise wenn Fremdkörper in das Gerät gelangt sind, das Gerät nass ist oder Rauch oder außergewöhnliche Gerüche aus dem Gerät austreten, sofort aus und wenden Sie sich an einen zugelassenen Händler oder das nächste Clarion-Kundendienstzentrum. Das Verwenden des Geräts unter diesen Bedingungen könnte einen Unfall, Brand oder elektrischen Schlag verursachen.
- Verwenden Sie beim Ersetzen einer Sicherung immer eine Sicherung mit den gleichen Spezifikationen. Beim Verwenden einer Sicherung mit anderen Spezifikationen besteht Brandgefahr.
- Wenden Sie sich zum Einbau des Geräts bzw. zur Änderung der Installation aus Sicherheitsgründen an einen zugelassenen Händler oder das nächste Clarion-Kundendienstzentrum. Hierzu sind Fachwissen und Erfahrung erforderlich.
- Blenden Sie nicht Ihr eigenes Urteilsvermögen aus, wenn Sie dieses Navigationssystem nutzen. Die Routenvorschläge dieses Navigationssystems sind immer den Verkehrsregelungen, Ihrem eigenen Urteilsvermögen und sämtlichen Fahrsicherheitsaspekten unterzuordnen. Befolgen Sie keine Navigationsbefehle, die gefährliche oder verkehrswidrige Fahrmanöver zur Folge haben, eine gefährliche Verkehrssituation heraufbeschwören oder durch Gebiete führen, die unsicher sind.
- Die Anweisungen des Navigationssystems sind als Vorschläge anzusehen. Es kann vorkommen, dass das Navigationssystem den Standort des Fahrzeugs falsch anzeigt, nicht die kürzeste Route angibt oder eine Route, die Sie nicht an das gewünschte Ziel führt. Nutzen Sie in solchen Situationen Ihr eigenes Urteilsvermögen und berücksichtigen Sie die gegebenen Fahrbedingungen.
- Nutzen Sie das Navigationssystem nicht zum Auffinden von Notdiensten. Die Datenbank enthält keine vollständige Liste der Adressen von Notdiensten (z. B. Polizei, Feuerwehr, Krankenhäuser, Ambulanzen). Nutzen Sie Ihre eigenes Urteilsvermögen und fragen Sie nach dem Weg.
- Sie sind als Fahrer für eine sichere Fahrzeugführung verantwortlich.
- Um Verkehrsunfälle zu vermeiden, bedienen Sie das Gerät nicht während der Fahrt.
- Betreiben Sie das Gerät nur, wenn das Fahrzeug an einer sicheren Stelle geparkt und die Handbremse angezogen ist.
- Vermeiden von Unfällen und Verkehrswidrigkeiten: Die Straßensituation und die Verkehrsregelungen haben Vorrang vor den Informationen, die das Navigationssystem bereitstellt.
- Möglicherweise werden die Informationen der Software ungenau oder unvollständig. Gründe hierfür sind Veränderungen, die sich im Laufe der Zeit ergeben, oder die Quellen, aus denen die Informationen stammen. Beachten Sie beim Fahren jederzeit die aktuellen Verkehrsbedingungen und halten Sie die Verkehrsregelungen ein.
- Wenn die tatsächlichen Verkehrsbedingungen oder Verkehrsregelungen nicht mit den Informationen im Navigationssystem übereinstimmen, halten Sie sich immer an die Verkehrsregelungen.
- Blicken Sie während der Fahrt so wenig wie möglich auf das Display des Navigationssystems.
- Das Navigationssystem bietet keine Informationen zu folgenden Elementen: Verkehrsregelungen; technische Fahrzeugaspekte wie Gewichts-, Höhen-, Breiten-, Beladungs- und Geschwindigkeitsbeschränkungen; Straßenzustand einschließlich Neigung und Oberflächenzustand; Hindernisse wie Gewicht und Breite bei Brücken und Tunnels und andere Fahr- bzw. Straßenbedingungen. Nutzen Sie beim Fahren stets Ihr eigenes Urteilsvermögen und berücksichtigen Sie die Fahrbedingungen.

1. Wenn es im Fahrzeuginnen sehr kalt ist und der Player sehr bald nach dem Einschalten der Heizung eingeschaltet wird, kann sich auf der DVD/CD oder auf den optischen Teilen des Players Feuchtigkeit bilden. Dies kann die ordnungsgemäße Wiedergabe verhindern. Wenn sich auf der DVD/CD Feuchtigkeit bildet, wischen Sie sie mit einem weichen Tuch ab. Wenn die Linse des Players feucht ist, warten Sie etwa eine Stunde, bevor Sie den Player verwenden. Die Kondensationsfeuchtigkeit trocknet von selbst, sodass erneut ein normaler Betrieb möglich ist.

2. Das Fahren auf besonders unebenen Straßen, die heftige Erschütterungen verursachen, kann zu Tonaussetzern führen.

3. Dieses Gerät verfügt über einen Präzisionsmechanismus. Öffnen Sie selbst im Falle eines Problems niemals das Gehäuse, zerlegen Sie das Gerät nicht und schmieren Sie keine mechanischen Teile.



NX404E

## 3. VORSICHT BEIM UMGANG

### Bedientafel

Lesen Sie die folgenden Vorsichtshinweise aufmerksam durch, um eine lange Lebensdauer des Geräts zu gewährleisten.

- Die Bedientafel ist für den Betrieb bei Temperaturen zwischen 0 und 60 °C ausgelegt.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht mit Flüssigkeiten, z. B. von Getränken, Regenschirmen usw., in Berührung kommt. Dies könnte Schäden an den internen Schaltkreisen verursachen.
- Bauen Sie das Gerät nicht auseinander und nehmen Sie keine Änderungen am Gerät vor. Dies könnte Schäden verursachen.
- Setzen Sie die Bedientafel keinen Erschütterungen aus. Dies kann zu Bruch, Verformung oder anderen Schäden führen.
- Achten Sie darauf, an der Anzeige keine Brandschäden durch Zigaretten zu verursachen.
- Lassen Sie das Gerät im Fall einer Störung vom Händler überprüfen, bei dem Sie das Gerät erworben haben.
- Die Fernbedienung funktioniert möglicherweise nicht, wenn der Fernbedienungssensor direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist.

\*Fernbedienung separat erhältlich.

- Bei sehr niedrigen Temperaturen kann die Anzeigegeschwindigkeit verringert und die Anzeige dunkler sein. Dies stellt jedoch keine Störung dar. Bei steigenden Temperaturen arbeitet die Anzeige wieder normal.
- Kleine schwarze und glänzende Punkte in der Flüssigkristallanzeige sind bei LCD-Produkten normal.

### USB-Anschluss

- USB-Speichergeräte müssen als „USB-Massenspeicherklasse“ (MSC) erkannt werden, um ordnungsgemäß zu funktionieren. Einige Modelle funktionieren möglicherweise nicht ordnungsgemäß.

#### **Bei Verlust oder Beschädigung der gespeicherten Daten haftet Clarion nicht für Schäden.**

Wenn Sie ein USB-Speichergerät verwenden, sollten Sie zuvor Ihre darauf gespeicherten Daten sichern, beispielsweise auf einem PC.

- In folgenden Fällen können Datendateien bei Verwendung eines USB-Speichergeräts beschädigt werden:

Wenn das USB-Speichergerät getrennt oder das Gerät ausgeschaltet wird, während Daten geschrieben oder gelesen werden. Bei Beeinträchtigung durch Reibungselektrizität oder elektrische Störung. Schließen Sie das USB-Speichergerät an/trennen Sie es, während nicht auf das USB-Speichergerät zugegriffen wird.

- Das Verbinden mit einem Computer ist nicht abgedeckt.

### Reinigung

#### • **Reinigung des Gehäuses**

Wischen Sie Verunreinigungen vorsichtig mit einem weichen trockenen Tuch ab. Tragen Sie bei hartnäckigem Schmutz mit Wasser verdünnten neutralen Reiniger auf ein weiches Tuch auf, wischen Sie die Verunreinigungen vorsichtig ab und trocknen Sie dann mit einem trockenen Tuch nach.

Verwenden Sie kein Benzol, keine Lösungsmittel, keine Autoreiniger usw., da diese Substanzen das Gehäuse beschädigen und ein Abblättern der Farbe verursachen können. Wenn das Gehäuse über längere Zeit mit Produkten aus

Gummi oder Kunststoff in Berührung bleibt, kann dies Flecken verursachen.

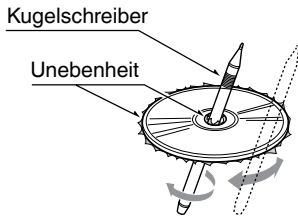
#### • **Reinigung der Flüssigkristallanzeige**

Auf der Flüssigkristallanzeige sammelt sich leicht Staub an. Wischen Sie es daher gelegentlich mit einem weichen Tuch ab. Die Oberfläche verkratzt leicht, reiben Sie sie daher nicht mit harten Gegenständen.



**Umgang**

- Neue Discs können Unebenheiten an den Rändern aufweisen. Wenn solche Discs verwendet werden, funktioniert der Player möglicherweise nicht oder es treten Aussetzer in der Wiedergabe auf. Entfernen Sie die Unebenheiten an den Rändern der Disc mit einem Kugelschreiber oder einem ähnlichen Gegenstand.



Kleben Sie keine Etiketten auf die Oberfläche der Disc und beschriften Sie die Disc-Oberfläche nicht mit einem Bleistift oder Kugelschreiber.

- Spielen Sie niemals eine Disc ab, die mit Klebeband oder anderen Klebstoffen beklebt ist oder deren Beschriftung abblättert. Wenn Sie versuchen, eine solche Disc abzuspielen, kann sie möglicherweise nicht mehr aus dem DVD-Player entfernt werden oder der DVD-Player kann beschädigt werden.
- Verwenden Sie keine Discs, die stark zerkratzt, verformt, gesprungen usw. sind. Dies kann zu Fehlfunktionen und Schäden führen.
- Um eine Disc aus ihrer Hülle zu entnehmen, drücken Sie die Hüllenmitte nach unten und halten Sie die Disc zum Entnehmen vorsichtig an den Rändern.
- Verwenden Sie keine im Handel erhältlichen Disk-Schutzfolien oder mit Stabilisatoren ausgestatteten Discs usw. Dies kann die Disc beschädigen oder den internen Mechanismus zerstören.

**Aufbewahrung**

- Setzen Sie Discs nicht direktem Sonnenlicht oder einer anderen Hitzequelle aus.
- Setzen Sie Discs nicht übermäßiger Feuchtigkeit oder Staub aus.
- Setzen Sie Discs nicht direkter Wärmestrahlung von einem Heizgerät aus.

**Reinigung**

- Wischen Sie die Disc mit einem weichen Tuch auf einer geraden Linie von innen nach außen ab, um Fingerabdrücke und Staub zu entfernen.
- Verwenden Sie zum Reinigen von Discs keine Lösemittel, wie sie in handelsüblichen Reinigern enthalten sind, Antistatik-Sprays oder Verdünnungsmittel.
- Lassen Sie die Disc nach dem Verwenden eines speziellen Disk-Reinigers gut trocknen, bevor Sie sie abspielen.

**Über Discs**

- Achten Sie darauf, das Gerät niemals auszuschalten und aus dem Fahrzeug zu entnehmen, wenn eine Disc eingelegt ist.

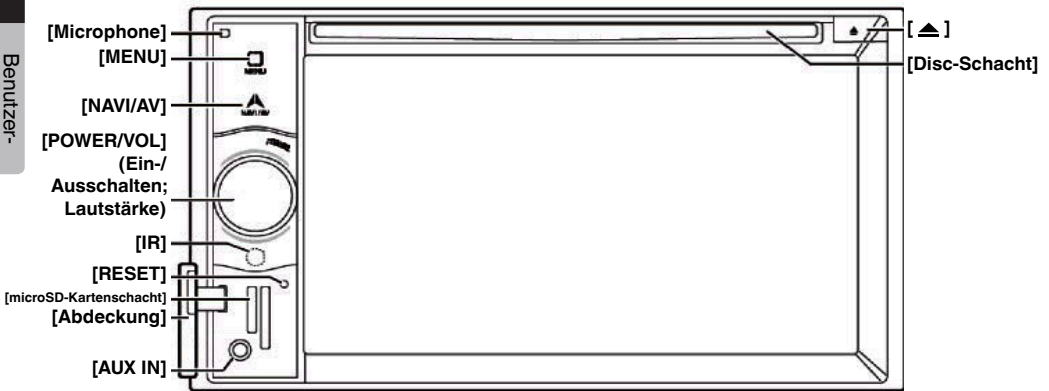
**▲ VORSICHT**

**Aus Sicherheitsgründen sollte der Fahrer während der Fahrt keine Disc einlegen oder auswerfen und die Bedientafel nicht öffnen.**

## Informationen zu eingetragenen Warenzeichen usw.

- Dieses Produkt enthält Kopierschutzmethoden, die durch US-amerikanische Patente und andere gewerbliche Schutz- und Urheberrechte geschützt sind. Die Verwendung dieser Kopierschutzmethoden muss von Rovi Corporation zugelassen werden und ist, sofern nicht anderweitig von Rovi Corporation autorisiert, nur für den Heimgebrauch und andere eingeschränkte Wiedergabezwecke bestimmt.
- Hergestellt unter Lizenz von Dolby Laboratories. „Dolby“ und das Doppel-D-Symbol sind Marken von Dolby Laboratories.
- “Made for iPod,” and “Made for iPhone” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance. iPhone, iPod, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. Lightning is a trademark of Apple Inc.
- Die Wortmarke Bluetooth® und die entsprechenden Logos sind eingetragene Marken von Bluetooth® SIG, Inc. Die Verwendung dieser Marken durch Clarion Co., Ltd. erfolgt unter Lizenz. Andere Marken und Handelsnamen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.
- DivX®, DivX Certified® und zugehörige Logos sind Marken der Rovi Corporation oder ihrer Tochtergesellschaften und werden unter Lizenz genutzt. DivX Certified® zur Wiedergabe von DivX-Videos, einschließlich Premium-Inhalten. Gemäß mindestens einem der folgenden US-Patente lizenziert: 7,295,673; 7,460,668; 7,515,710; 7,519,274.  
ÜBER DivX-VIDEO: DivX® ist ein digitales Videoformat, das von DivX, LLC, einer Tochtergesellschaft von Rovi Corporation, entwickelt wurde.  
Dies ist ein DivX Certified® zertifiziertes Gerät, das umfassende Tests bestanden hat, in denen überprüft wurde, dass das Gerät DivX-Videos korrekt wiedergibt. Weitere Informationen und Softwaretools zum Konvertieren von Dateien in DivX-Videos finden Sie auf der Website „divx.com“.  
ÜBER DivX-VIDEO-ON-DEMAND: Dieses DivX Certified® zertifizierte Gerät muss registriert werden, um es zur Wiedergabe von DivX VOD (Video on Demand)-Filmen zu nutzen. Den Registrierungscode erhalten Sie über den DivX-VOD-Abschnitt im Einrichtungsmenü Ihres Geräts. Weitere Informationen zum Abschluss der Registrierung finden Sie auf der Website „divx.com“.

# 4. BEDIENFELD



## Funktion der Tasten

### [POWER/VOL]-Drehregler (Ein-/Ausschalten; Lautstärke)

- Drücken Sie diese Taste, um das Gerät einzuschalten.
- Wenn das Gerät bereits eingeschaltet ist, wechselt es automatisch in den Navigationsmodus. Wenn der Navigationsmodus angezeigt wird, wird das Navigationsmenü geöffnet.
- Halten Sie den Regler mehr als 2 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät auszuschalten.
- Drehen Sie den Regler nach links bzw. rechts, um die Systemlautstärke zu senken bzw. zu erhöhen.

### [NAVI/AV]-Taste

- Drücken Sie diese Taste, um den NAVI-Modus anzuzeigen. Drücken Sie die Taste erneut, um wieder zur aktuellen Quelle zurückzukehren.
- Halten Sie die Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um die Dimmereinstellung einzublenden.

### [▲] Ausgeben

- Drücken, um die Disc aus dem Gerät auszugeben.

### [MENU]-Taste

- Drücken Sie diese Taste, um das Hauptmenü anzuzeigen. Drücken Sie die Taste erneut, um wieder zur aktuellen Quelle zurückzukehren.
- Halten Sie diese Taste und 2 Sekunden lang gedrückt, um den Monitor auszuschalten. Drücken Sie den Bildschirm an einer beliebigen Stelle, um den Monitor wieder einzuschalten.

### [RESET]-Taste

- Drücken Sie diese Taste, um die Gerätehardware zurückzusetzen.

### Hinweis:

*Wenn die Taste [RESET] (Zurücksetzen) gedrückt wird, werden gespeicherte Radiosender, Titel usw. gelöscht.*

### [microSD-Kartenschacht]

Hinweis: Die microSD-Karte dient nur dem Navigationssystem. Führen Sie keine microSD-Karte für andere Verwendungszwecke ein. Entfernen Sie nicht die microSD-Karte mit den Kartendaten, da das Navigationssystem andernfalls deaktiviert wird.

### [AUX IN]

AUX 1-Anschluss

### [Mikrofon]

Das Mikrofon wird für die Bluetooth-Telefonfunktion verwendet.

### [IR]-SENSOR

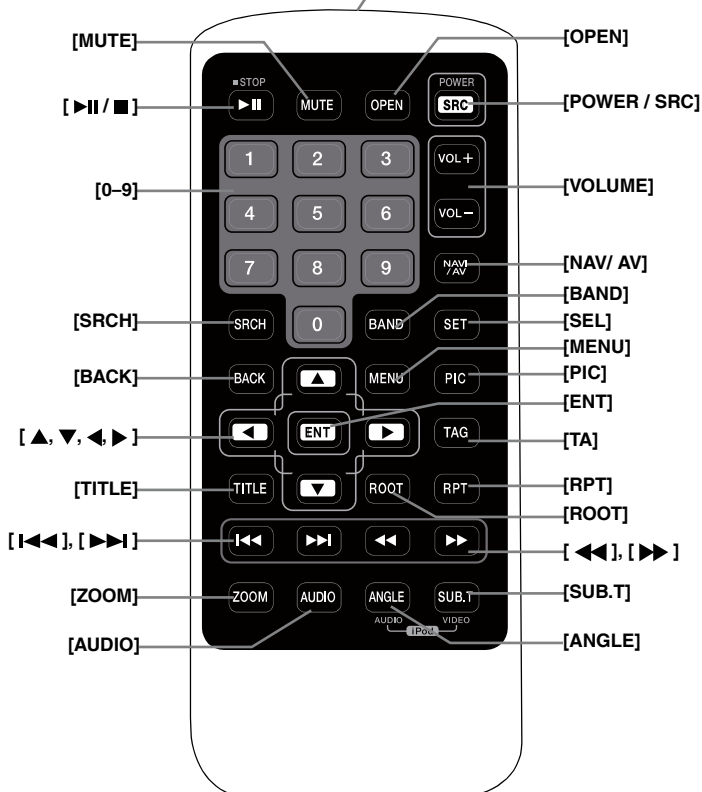
- Empfänger für die Fernbedienung (Betriebsbereich: 30 Grad in alle Richtungen).

# 5. FERNBEDIENUNG (OPTIONAL)

\*Fernbedienung separat erhältlich.

Signalgeber

Betriebsbereich: 30° in alle Richtungen



## Batterien ersetzen

1. Drücken Sie die Befestigungslasche, ziehen Sie den Batterieeinsatz heraus und entnehmen Sie die alte Batterie.
2. Legen Sie eine neue Batterie des Typs CR2025 ein und schieben Sie den Batterieträger in die Fernbedienung. Achten Sie darauf, den Batterieträger richtig herum einzuschieben.

## ⚠ VORSICHT

- Bewahren Sie die Batterie außerhalb der Reichweite von Kindern auf.  
Bei Verschlucken der Batterie sofort einen Arzt aufsuchen.
- Batterien (Batteriepaket oder eingesetzte Batterien) dürfen keiner übermäßigen Hitze ausgesetzt werden, wie Sonneneinstrahlung, Feuer oder ähnliche Hitzequellen.

## ⚠ WARNUNG

**Lithium-Batterien enthalten Perchlorat.  
Entsorgen Sie entladene Batterien  
fachgerecht.**

## ⚠ VORSICHT

- Verwenden Sie eine CR2025-Lithiumbatterie (3V).
- Entfernen Sie die Batterie, wenn die Fernbedienung über einen längeren Zeitraum (ein Monat oder länger) nicht verwendet wird.
- Ein falsch eingesetzte Batterie kann eine Explosionsgefahr darstellen. Nur mit gleichen bzw. gleichwertigen Batterietypen ersetzen.
- Batterie nicht mit metallenen Werkzeugen handhaben.
- Batterie nicht mit metallenen Gegenständen lagern.
- Wenn die Batterie Leckstellen aufweist, die Fernbedienung vollständig sauber reiben und eine neue Batterie einsetzen.

- Beim Entsorgen gebrauchter Batterien die geltenden Gesetze und Vorschriften zum Umweltschutz einhalten.

### ► Wichtig

- Die Fernbedienung nicht bei hohen Temperaturen oder unter direkter Sonneneinstrahlung lagern.
- Unter direkter Sonneneinstrahlung arbeitet die Fernbedienung möglicherweise nicht ordnungsgemäß.
- Die Fernbedienung nicht in den Fußraum fallen lassen, wo sie unter dem Brems- oder Gaspedal eingeklemmt werden kann.

## Funktion der Fernbedienung

Sie können das NX404E über die Fernbedienung steuern.

\* Fernbedienung separat erhältlich.


Hinweis:

- *Die Funkfernbedienung funktioniert bei direkter Sonneneinstrahlung möglicherweise nicht optimal.*

### [▶II/■]-Taste

- Drücken Sie diese Taste, um Video- oder Audiodaten wiederzugeben oder die Wiedergabe anzuhalten.
- Halten Sie die Taste 1 Sekunde lang gedrückt, um die Video- oder Audiowiedergabe zu beenden.

### [MUTE]-Taste (Stummschalten)

- Mit dieser Taste können Sie die Lautsprecher stummschalten bzw. die Stummschaltung aufheben.
- Das -Symbol oben rechts auf dem Bildschirm zeigt an, dass der Lautsprecher stummgeschaltet wurde.

### [POWER/SRC]-Taste

- Diese Taste drücken, um im Hauptmenü die nächste verfügbare Quelle zu markieren.
- Diese Taste bei ausgeschaltetem Gerät drücken, um das Gerät einzuschalten.
- Diese Taste über 1 Sekunde lang gedrückt halten, um das eingeschaltete Gerät auszuschalten.

### [0-9]-Tasten

- Verwenden Sie diese Tasten in der Ziffernblockanzeige, um das Radio auszuwählen.
- Wählen Sie mit diesen Tasten eine Spur im Spurlistenbildschirm.
- Drücken, um über den Ziffernblock eine Kapitel-/Titelnummer für ein DVD-Video einzugeben.

### [VOLUME]-Tasten (Lautstärke)

- Lautstärke anheben bzw. senken.

### [NAVI/AV]-Taste

- Drücken, um zwischen der aktuellen Quelle und der Anzeige der aktuellen Position auf der Navigationskarte zu wechseln.

### [SRCH]-Taste (Suchen)

- Drücken Sie diese Taste, um während der Wiedergabe einer DVD das Kapitel-/Titelsuchfenster einzublenden.

### [BAND]-Taste

- Zum jeweils nächsten Band wechseln.

### [SET]-Taste

- Drücken Sie diese Taste, um in einem beliebigen Modus das Audioeinstellungsmenü zu öffnen.

### [BACK]-Taste (Zurück)

- Drücken Sie diese Taste, um das Hauptmenü zu verlassen.

### [▲]-, [▼]-, [◀]-, [▶]-Tasten

- Drücken Sie diese Taste, um im Hauptmenü oder im Einstellungsmodus den Cursor zu bewegen.
- Im Hauptmenü können Sie die gewünschte Quelle auswählen oder Einstellungen ändern.

### [MENU]-Taste

- Drücken Sie diese Taste, um das Hauptmenü zu öffnen oder zur aktuellen Quelle zurückzukehren.

### [PIC]-Taste (Bild)

- Diese Taste gedrückt halten, um den Bildschirmdimmer einzustellen.

### [ENT]-Taste (Eingabe)

- Drücken, um die über den Ziffernblock eingegebenen Daten zu bestätigen bzw. um den mit dem Cursor ausgewählten Eintrag einzugeben.

### [TA]-Taste (Verkehrsansagen)

- Taste drücken, um die Verkehrsansagen ein- bzw. auszuschalten.

### [TITLE]-Taste (Titel)

- Drücken, um das Titelménü der DVD anzuzeigen.

### [ROOT]-Taste (Stammverzeichnis)

- Drücken, um das oberste Menü der DVD anzuzeigen.

#### [RPT]-Taste (Wiederholen)

- Drücken, um während der DVD-Wiedergabe zwischen Kapitelwiederholung/Titelwiederholung/keine Wiederholung zu wechseln.
- Drücken, um während der CD-Wiedergabe zwischen Spurwiederholung/Gesamtwiederholung zu wechseln.
- Drücken, um während der MP3-/WMA- bzw. Videodateiwiedergabe von einer Disc zwischen Spurwiederholung/Ordnerviederholung/Gesamtwiederholung zu wechseln.
- Drücken, um während der MP3-/WMA- bzw. Videodateiwiedergabe von einem USB-Speichermedium zwischen Spurwiederholung/Ordnerviederholung/keine Wiederholung zu wechseln.

#### [◀◀], [▶▶]-Tasten

- Drücken, um im Tuner-Modus den nächsthöheren bzw. nächstniedrigeren Sender zu suchen.
- Drücken, um im DVD-Videomodus das nächste bzw. das vorherige Kapitel auszuwählen.
- Drücken, um im CD-, USB-Video- oder USB-Audiomodus die nächste bzw. letzte Spur auszuwählen.
- Im Navigationsmodus drücken, um den Hintergrund zu verschieben.

#### [◀], [▶]-Tasten

- Im Tuner-Modus drücken, um manuell den nächsthöheren bzw. nächstniedrigeren Sender auszuwählen.
- Drücken, um einen schnellen Vorwärts- oder Rückwärts-Suchlauf auszuführen. Erneut drücken, um die Geschwindigkeit zwischen 2x, 4x, 8x und 16x umzuschalten.
- Im Navigationsmodus drücken, um den Hintergrund zu verschieben.

#### [ZOOM]-Taste

- Während der DVD-Wiedergabe drücken, um die Zoomfunktion einzuschalten und den Bildausschnitt zu vergrößern. Sie können mit einem Zoomfaktor von bis zu 3x vergrößern. (Nicht alle DVD-Discs unterstützen diese Funktion.)

#### [AUDIO]-Taste

- Während der DVD-Wiedergabe drücken, um den Audiokanal für die Disc zu ändern.

#### [SUB-T]-Taste (Untertitel)

- Während der DVD-Wiedergabe drücken, um zum nächsten verfügbaren Untertitel zu wechseln.
- Im iPod-Modus drücken, um das Videomenü anzuzeigen.

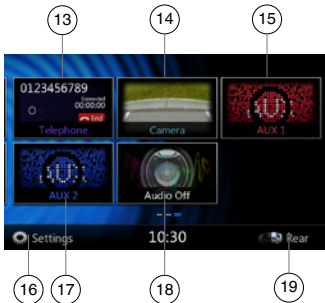
#### [ANGLE]-Taste

- Während der DVD-Wiedergabe drücken, um den Blickwinkel zu wechseln. (Nicht alle DVD-Discs unterstützen diese Funktion.)
- Im iPod-Modus drücken, um das Audiomenu anzuzeigen.

#### [OPEN]-Taste (Öffnen)

- Drücken, um die Disc aus dem Gerät auszugeben.

# 6. HAUPTMENÜ



- 1 – Tuner---Diese Taste drücken, um den Tuner-Modus anzuzeigen.
- 2 – DAB---Diese Taste drücken, um den DAB-Modus anzuzeigen.
- 3 – Bluetooth-Audio---Diese Taste drücken, um den Bluetooth-Audiomodus anzuzeigen.
- 4 – Disc-Audio---Diese Taste drücken, um den Disc-Audiomodus anzuzeigen.
- 5 – iPod-Audio---Diese Taste drücken, um den iPod-Audiomodus anzuzeigen.
- 6 – Navigation---Diese Taste drücken, um den Navigationsmodus anzuzeigen.
- 7 – TV---Diese Taste drücken, um den TV-Modus anzuzeigen.
- 8 – USB-Audio---Diese Taste drücken, um den USB-Audiomodus anzuzeigen.
- 9 – HDMI---Diese Taste drücken, um den HDMI-Modus anzuzeigen.
- 10 – Disc-Video---Diese Taste drücken, um den Disc-Videomodus anzuzeigen.
- 11 – USB-Video---Diese Taste drücken, um den USB-Videomodus anzuzeigen.
- 12 – iPod-Video---Diese Taste drücken, um den iPod-Videomodus anzuzeigen.
- 13 – Telefon---Diese Taste drücken, um den Telefonmodus anzuzeigen.
- 14 – Kamera---Diese Taste drücken, um den Kameramodus anzuzeigen.
- 15 – AUX1---Diese Taste drücken, um den AUX1-Modus anzuzeigen.
- 16 – Einstellungen---Diese Taste drücken, um das Einstellungs Menü anzuzeigen.
- 17 – AUX2---Diese Taste drücken, um den AUX2-Modus anzuzeigen.
- 18 – Audio Aus---Diese Taste drücken, um die Audioquelle auszuschalten.
- 19 – Fond---Diese Taste drücken, um den Modus für den Fondbereich anzuzeigen.

## Im Menü blättern

Wenn Sie auf den Bildschirm nach rechts oder links streichen, wird die nächste bzw. vorherige Seite des Hauptmenüs angezeigt.

## Menüposition ändern

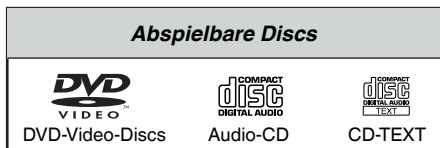
1. Drücken Sie mindestens 2 Sekunden lang auf ein beliebiges rechteckiges Symbol im Hauptmenü. Das Symbol nimmt eine schwebende Position im Hauptmenü ein.
2. Verschieben Sie dann das schwebende Symbol an die gewünschte Position.

# 7. BEDIENUNG DES DVD-VIDEOPLAYERS

## Discs

### Abspielbare Discs

Dieser DVD-Videooplayer kann folgende Discs abspielen:



### Informationen zu CD-Extra-Discs

Eine CD-Extra ist eine Disc, auf die zwei Sessions geschrieben wurden. Die erste Session enthält Audiospuren und die zweite Session enthält Datenspuren.

Selbst erstellte CDs mit mehr als einer Daten-Session können auf diesem DVD-Videooplayer nicht wiedergegeben werden.

#### Hinweis:

- Bei der Wiedergabe einer CD-Extra wird nur die erste Session erkannt.

### Informationen zur Wiedergabe einer CD-R/CD-RW (MP3, WMA)

Dieser Player kann zuvor im Musikformat (MP3, WMA) aufgenommene CD-R/CD-RW abspielen.

### Informationen zur Wiedergabe einer DVD-R/RW oder DVD+R/RW

Auf DVD-R/RW oder DVD+R/RW aufgezeichnete MP3-/WMA-Dateien können abgespielt werden.

### Nicht abspielbare Discs

Dieser DVD-Videooplayer gibt keine DVD-Audio, DVD-RAM, Foto-CDs usw. wieder.

#### Hinweis:

- Es kann unter Umständen ebenfalls nicht möglich sein, mit einem CD-R- oder CD-RW-Gerät aufgezeichnete CDs abzuspielen. (Ursache: Disc-Eigenschaften, Risse, Staub/Schmutz, Staub/Schmutz auf der Player-Linse usw.)
- Wenn eine nicht fertiggestellte CD-R oder CD-RW abgespielt wird, beginnt die Wiedergabe erst nach einer bestimmten Zeit. Je nach den Aufnahmebedingungen kann es unter Umständen nicht möglich sein, die Disc wiederzugeben.

- SuperAudio-CDs können nicht abgespielt werden. Die Wiedergabe über den CD-Player wird auch dann nicht unterstützt, wenn es sich um eine Hybrid-Disc handelt.

### Informationen zur MP3-/WMA-Wiedergabe

Dieses Gerät kann CD-R/CD-RW, DVD-R/RW und DVD+R/RW wiedergeben, auf die MP3-/WMA-Musikdaten aufgezeichnet wurden.

Detaillierte Informationen finden Sie im Abschnitt „Komprimierte Audiodaten wiedergeben“.

### Hinweis zu Regionalcodes

Die DVD-Videoanlage ordnet DVD-Videoplayern und DVDs je nach Verkaufsgebiet einen bestimmten Regionalcode zu. In Asien verkaufte DVD-Videooplayer können DVDs mit dem Regionalcode „ALL“ („ALLE“), „2“ oder einer beliebigen Zahlenkombination, die „2“ enthält, wiedergeben.

Der DVD-Video-Regionalcode wird wie unten dargestellt auf der Disc-Hülle abgebildet.



Europa



## DVD-Systemeinstellungen ändern

Hinweis:

Wenn die Einrichtung während der Wiedergabe eines DVD-Videos vorgenommen wird, wird die Disc erneut vom Anfang abgespielt.

### DVD-Einrichtungsmenü auswählen

1. Berühren Sie die **[Settings]**-Taste im Hauptmenü, um das Videoeinrichtungsmenü zu öffnen.
2. Berühren Sie die **[Video]**-Taste. Das Videomenü wird angezeigt.



### Bildseitenformat einstellen

Berühren Sie die Taste **[DVD Wide Screen Mode]** (DVD-Breitbildmodus), um den DVD-Breitbildmodus ein- bzw. auszuschalten.

Die Standardeinstellung ab Werk ist „off“ (aus).

Hinweis: Nicht alle DVDs unterstützen diese Funktion.

### Kennwort für Altersfreigabe einrichten

Das Standardkennwort ab Werk ist „0000“.

1. Berühren Sie im **Hauptmenü** die Taste **[Settings]** (Einstellungen). Berühren Sie auf dem Bildschirm die Taste **[Others]** (Sonstige). Berühren Sie die **[Set Password]** (Kennwort festlegen)-Taste. Ein Ziffernblock wird angezeigt.



Geben Sie ein neues Kennwort ein und bestätigen Sie es. Das Kennwort ist festgelegt.

Hinweis:

Wenn eine Disc mit Altersbeschränkung eingelegt wird, werden Sie zur Eingabe des Kennworts aufgefordert. Die Disc kann erst angezeigt werden, wenn das richtige Kennwort eingegeben wird.

## Einstufung für Altersfreigabe festlegen

1. Wählen Sie im **Einstellungsmodus** den Bildschirm **Others** (Sonstige). Berühren Sie die **[Parental Control]**-Taste (Altersfreigabe). Berühren Sie die gewünschte Einstufung für die Altersfreigabe. Beziehen Sie sich dabei auf die Angaben in dieser Tabelle.

Freigegeben für alle Altersstufen	Freigegeben für alle Altersstufen
G	Allgemeines Publikum
PG	Begleitung eines Erwachsenen empfohlen
PG-13	Begleitung eines Erwachsenen unbedingt empfohlen
PG-R	Nur in Begleitung eines Erwachsenen
R	Unter 17 Jahren nur in Begleitung eines Erwachsenen freigegeben
NC-17	Ab 18 Jahren
Adult	Keine Jugendfreigabe

- Die Inhalte, die durch die Altersfreigabeeinstufungen beschränkt werden, variieren je nach Ländercode.

Hinweis: Die Einstufung der Altersfreigabe kann nur ausgewählt werden, wenn der Kennwortstatus „nicht gesperrt“ ist. Die Beschränkungen können nur bei gesetztem Kennwort festgelegt werden.

## Disc ansehen

1. So legen Sie eine Disc ein:

Legen Sie die Disc mit der Beschriftung nach oben in die Mitte des Schachts ein.

### ⚠ VORSICHT

Aus Sicherheitsgründen sollte der Fahrer während der Fahrt keine Disc einlegen oder auswerfen und die Bedientafel nicht öffnen.

Hinweis:

- Führen Sie niemals Fremdgegenstände in den Discschacht ein.
  - Wenn sich die Disc nicht leicht einführen lässt, befindet sich möglicherweise bereits eine Disc im Gerät oder das Gerät muss gewartet werden.
  - Discs mit einem Durchmesser von 8 cm (Single-Discs) können nicht abgespielt werden.
2. Die Disc-Wiedergabe startet automatisch.

### ⚠ WARNUNG

Einige Videos sind möglicherweise mit einer höheren als der erwünschten Lautstärke aufgenommen. Erhöhen Sie die Lautstärke nach dem Beginn des Videos schrittweise von der niedrigsten Einstellung.

## Disc ausgeben

1. Drücken Sie zum Ausgeben einer Disc die **[▲]**-Taste. Das Gerät wechselt vom Wiedergabemodus in den Tuner-Modus.

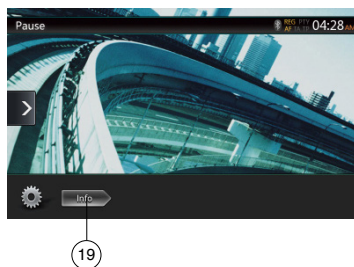
Wenn die Disc 10 Sekunden in der ausgeworfenen Position verbleibt, wird sie automatisch neu geladen. In diesem Fall bleibt der Wiedergabemodus jedoch auf den Tuner-Modus eingestellt.

Hinweis: Wenn Sie eine Disc gewaltsam in den Schacht einführen, bevor sie automatisch geladen wird, kann dies die Disc beschädigen.

## Bildschirm für den DVD-Player-Modus anzeigen

Nach dem Laden der Disc wird der Wiedergabemodus automatisch gestartet.

Berühren Sie den Bildschirm an einer beliebigen Stelle, um das DVD-Videomenü anzuzeigen. Berühren Sie den Bildschirm erneut, um zum Wiedergabebildschirm zurückzukehren. Wenn Sie den Bildschirm 10 Sekunden lang nicht berühren, wechselt die Anzeige wieder zum Wiedergabebildschirm.



- 1 – Optionen
- 2 – Cursor anzeigen
- 3 – Vorheriges Kapitel/schneller Rücklauf
- 4 – Wiedergabe/Pause
- 5 – Nächstes Kapitel/schneller Vorlauf
- 6 – Verstrichene Wiedergabezeit
- 7 – Suchleiste
- 8 – Gesamtzeit
- 9 – Menüliste
- 10 – Systemzeit
- 11 – Bluetooth-Statusanzeige
- 12 – DVD-Wiedergabeinformationen

- 13 – Schnellzugriffstaste
- 14 – Wiederholen
- 15 – Audiokanal umschalten
- 16 – Untertitel
- 17 – Blickwinkel
- 18 – Kapitel-/Titeldirektsuche
- 19 – Informationen

## Bedienung des DVD-Player-Menüs

Die Einträge im DVD-Menü lassen sich durch Berührung auswählen.

### Wiedergabe starten/anhalten

1. Berühren Sie die [ ]-Taste, um die Wiedergabe anzuhalten.
2. Berühren Sie die [ ]-Taste erneut, um die Wiedergabe wieder aufzunehmen.

### Kapitel überspringen (suchen)

1. Berühren Sie während der Wiedergabe die [ ]-oder [ ]-Taste.

Mit jedem Berühren der Taste wird der jeweils nächste bzw. letzte Abschnitt übersprungen und die Wiedergabe beginnt.

### Überspringen mittels der Suchleiste

Berühren Sie in der Suchleiste das Dreieck [ ] und ziehen Sie es an eine beliebige Stelle, an der die Wiedergabe beginnen soll.

### Schneller Vorlauf/schneller Rücklauf

1. Berühren Sie während der Wiedergabe die [ ]- oder [ ]-Taste und halten Sie sie 2 Sekunden lang gedrückt, um einen schnellen Rück- oder schnellen Vorlauf zu beginnen. Die Wiedergabegeschwindigkeit wird zunächst auf 2x festgelegt und dann auf 4x, 8x und schließlich 16x erhöht. Beim Loslassen der Taste wird die Wiedergabe mit normaler Geschwindigkeit fortgesetzt.

Hinweis:

- Während des schnellen Vor- bzw. Rücklaufs werden keine Audiodaten wiedergegeben.
- Die Geschwindigkeit für den schnellen Vor- bzw. Rücklauf kann je nach Disc unterschiedlich sein.

### Suchfunktion

Sie können den Beginn einer Szene mit den Kapitel- oder Titelnummern suchen, die auf der DVD-Video-Disc aufgezeichnet sind.

1. Berühren Sie im DVD-Videomenü die [ ]-Taste. Der Ziffernblock wird im Modus für die Kapitel-/Titelnummereingabe angezeigt.

Durch Berühren der [ ]-Taste schaltet der Ziffernblock in den Modus für die Kapitelnummereingabe.

Durch Berühren der [ ]-Taste schaltet der Ziffernblock in den Modus für die Titelnnummereingabe.

#### • Titel

Ein umfangreiches Segment zum Aufteilen des Datenbereichs der Disc.

#### • Kapitel

Ein kleines Segment zum Aufteilen des Datenbereichs der Disc.

2. Geben Sie mit Hilfe der Tasten [0] bis [9] den Titel/ das Kapitel ein, den/das Sie wiedergeben möchten.

3. Berühren Sie die [ **OK** ]-Taste. DVD-Systemeinstellungen ändern



Die Wiedergabe beginnt ab der Szene, für die eine Titelnummer oder Kapitelnummer eingegeben wurde.

#### HINWEIS:

\* Wenn die eingegebene Titel-/Kapitelnummer nicht vorhanden oder die Suche über eine Titel-/Kapitelnummer nicht zugelassen ist, ändert sich die Bildschirmanzeige nicht.

4. Berühren Sie die [ **Back** ]-Taste, um den Ziffernblock zu schließen.

### Wiedergabe wiederholen

Mit dieser Funktion werden Kapitel des DVD-Videos wiederholt abgespielt.

1. Berühren Sie im DVD-Videomenü die [ **Repeat** ]-Taste.
2. Berühren Sie die [ **Repeat** ]-Taste einmal zum Wiederholen eines Kapitels, oder zweimal zum Wiederholen eines Titels.
3. Berühren Sie die [ **Repeat** ]-Taste erneut, um den Wiederholmodus zu deaktivieren.

### Titelmenü verwenden

Bei DVDs mit mindestens zwei Titeln können Sie zur Wiedergabe aus dem Titelmenü wählen.



1. Um das oberste Menü der DVD anzuzeigen, berühren Sie während der Wiedergabe die [ **Menu** ]-Taste. Um das Titelmenü anzuzeigen, berühren Sie sie während der Wiedergabe und halten Sie sie gedrückt.

\* Je nach Disc kann das Titelmenü bzw. das oberste Menü möglicherweise nicht aufgerufen werden.

2. Berühren Sie den Bildschirm des Titelmenüs bzw. des obersten Menüs. Berühren Sie die Tasten zum Anzeigen des Cursors.
3. Wählen Sie mit den [ **Left** ], [ **Right** ]-Richtungstasten die gewünschten Einträge im Titelmenü bzw. obersten Menü aus.

\* Je nach Disc können die Einträge möglicherweise nicht mit den Richtungstasten ausgewählt werden.

4. Berühren Sie die [ **OK** ]-Taste, um den ausgewählten Eintrag zu bestätigen.
5. Berühren Sie die [ **Back** ]-Taste.

### Audio umschalten

Bei Discs mit mehr als einer Audioversion bzw. Audiosprache können Sie während der Wiedergabe die Audiosprache ändern.

1. Berühren Sie während der Wiedergabe im DVD-Videomenü die [ **Audio** ]-Taste.
  - Mit jedem Berühren der Taste wird die Audiosprache gewechselt.
  - Das Umschalten zwischen verschiedenen Audiosprachen kann mit leichter Verzögerung geschehen. Je nach Disc können bis zu 8 Audiosprachen aufgezeichnet sein. Details entnehmen Sie der Kennzeichnung auf der Disc: ( **8** ) zeigt an, dass 8 Audiosprachen aufgezeichnet wurden.)

Wenn das Gerät eingeschaltet wird oder eine neue Disc eingelegt wird, wird die Sprache ausgewählt, die ab Werk als Standardeinstellung festgelegt wurde. Wenn diese Sprache nicht aufgezeichnet ist, wird die Standardsprache der Disc verwendet.

Je nach Disc kann das Umschalten zwischen Blickwinkeln nicht möglich bzw. für bestimmte Abschnitte nicht möglich sein.

### Untertitel ändern

Bei DVDs mit mehr als einer Untertitelsprache können Sie die Untertitelsprache während der Wiedergabe ändern.

1. Berühren Sie während der Wiedergabe im DVD-Videomenü die [ **Subtitle** ]-Taste, um eine Untertitelsprache auszuwählen. Mit jedem Berühren der Taste wird die Untertitelsprache gewechselt.
  - Das Umschalten zwischen verschiedenen Untertitelsprachen kann mit leichter Verzögerung geschehen. Je nach Disc können bis zu 32 Untertitelsprachen aufgezeichnet sein. Details entnehmen Sie der Kennzeichnung auf der Disc: ( **32** ) zeigt an, dass 8 verschiedene Untertitel aufgezeichnet wurden.)
  - Je nach Disc kann das Umschalten zwischen Blickwinkeln nicht möglich bzw. für bestimmte Abschnitte nicht möglich sein.
2. Um die Untertitel auszuschalten, berühren Sie die [ **Subtitle** ]-Taste, bis die Untertitel ausgeschaltet sind.

### Wiedergabestatus anzeigen

Berühren Sie im Bildschirm des DVD-Playermodus die [ **Info** ]-Taste. Der Wiedergabestatus wird auf dem Bildschirm angezeigt.

### MP4-/DivX-Videodateien wiedergeben

Das System kann auf einer Disc gespeicherte Videodateien (AVI, MP4 usw.) wiedergeben.

#### Hinweis:

*DivX Certified® zur Wiedergabe von® DivX-Videos, einschließlich Premium-Inhalten.*

### Bildschirm für den Videodateiplayer-Modus anzeigen

1. Berühren Sie nach dem Laden einer Disc mit Videodateien die [ **Disc Video** ]-Taste im Hauptmenü, um den Bildschirm für den Videodateiplayer-Modus anzuzeigen.

2. Berühren Sie den Bildschirm während der Videodateiwiedergabe, um das Menü des Videodateiplayers anzuzeigen. Berühren Sie den Bildschirm erneut, um zum Wiedergabebildschirm zurückzukehren. Wenn Sie den Bildschirm 10 Sekunden lang nicht berühren, wechselt die Anzeige wieder zum Wiedergabebildschirm.



- 1 – Optionen
- 2 – Vorherige Spur/schneller Rücklauf
- 3 – Wiedergabe/Pause
- 4 – Nächste Spur/schneller Vorlauf
- 5 – Verstrichene Wiedergabezeit/Suchleiste
- 6 – Listenmodus
- 7 – Systemzeit
- 8 – Bluetooth-Statusanzeige
- 9 – Wiedergabeinformationen
- 10 – Schnellzugriffstaste
- 11 – Wiederholen
- 12 – Audio
- 13 – Untertitel

### Bedienung des Videodateiplayer-Menüs

Die Einträge im Menü des Videodateiplayers lassen sich durch Berührung auswählen.

#### Wiedergabe starten/anhalten

1. Berühren Sie die [ ]-Taste, um die Wiedergabe anzuhalten.
2. Berühren Sie die [ ]-Taste erneut, um die Wiedergabe wieder aufzunehmen.

#### Zur vorherigen/nächsten Datei wechseln

1. Berühren Sie während der Wiedergabe die [ ]- oder [ ]-Taste, um die vorige/nächste Datei wiederzugeben.

### Überspringen mittels der Suchleiste

Berühren Sie in der Suchleiste das Dreieck und ziehen Sie es an eine beliebige Stelle, an der die Wiedergabe beginnen soll.

### Schneller Vorlauf/schneller Rücklauf

1. Berühren Sie während der Wiedergabe die [ ]- oder [ ]-Taste und halten Sie sie 2 Sekunden lang gedrückt, um einen schnellen Rück- oder schnellen Vorlauf zu beginnen. Die Wiedergabegeschwindigkeit wird zunächst auf 2x festgelegt und dann auf 4x, 8x und schließlich 16x erhöht. Beim Loslassen der Taste wird die Wiedergabe mit normaler Geschwindigkeit fortgesetzt.

Hinweis:

\* Während des schnellen Vor- bzw. Rücklaufs werden keine Audiodaten wiedergegeben.

\* Die Geschwindigkeit für den schnellen Vor- bzw. Rücklauf kann je nach Disc unterschiedlich sein.

### Wiedergabe wiederholen

Mit dieser Funktion werden die auf der Disc aufgezeichneten Videodateien wiederholt wiedergegeben.

Die Standardeinstellung ab Werk für die Wiederholungsfunktion ist „Repeat All“ („Alles wiederholen“).

1. Berühren Sie im Menü des Videodateiplayers die [ ]-Taste.
2. Berühren Sie die [ ]-Taste einmal, um die Spur zu wiederholen, und erneut, um den gesamten Ordner zu wiederholen.
3. Berühren Sie die [ ]-Taste erneut, um die Gesamtwiederholung zu aktivieren.

### Audio umschalten

Einige Videodateien verfügen über zwei oder mehrere Audiokanäle. Sie können während der Wiedergabe zwischen Audiokanälen wechseln.

1. Berühren Sie während der Wiedergabe die [ ]-Taste.
  - Mit jedem Berühren der Taste wird die Audiosprache gewechselt.
  - Das Umschalten zwischen verschiedenen Audiosprachen kann mit leichter Verzögerung geschehen.

Das Umschalten ist möglicherweise nicht bei allen Discs verfügbar.


### Untertitel ändern

Einige Videodateien verfügen über zwei oder mehrere Untertitel. Sie können während der Wiedergabe zwischen diesen Untertiteln wechseln.

1. Berühren Sie die [ ]-Taste, um während der Wiedergabe einen Untertitel auszuwählen.
  - Mit jedem Berühren der Taste wird die Untertitelsprache gewechselt.
  - Das Umschalten zwischen verschiedenen Untertitelsprachen kann mit leichter Verzögerung geschehen.

Das Umschalten ist möglicherweise nicht bei allen Discs verfügbar.

## Videodateiliste

Berühren Sie im Menü des Videodateiplayers die [  ]-Taste, um den Bildschirm mit der Videodateiliste anzuzeigen.

Die Bedienung der Videodateiliste ähnelt der Bedienung im Disc-Audioplayer-Modus. Siehe „Bedienung des CD-Players“.

## DivX-VOD-Datei (Video on Demand) wiedergeben

Zur Wiedergabe eines gekauften DivX-Films auf dem DivX-Gerät müssen Sie einen einmaligen Registrierungsvorgang abschließen.

Für die Wiedergabe kostenloser DivX-Filme, die Sie erstellt oder heruntergeladen haben, ist keine Registrierung erforderlich.

## DivX-Registrierungscode abrufen und Gerät registrieren

1. Berühren Sie die [Settings]-Taste im Hauptmenü, um das [General]-Einrichtungsmenü (Allgemein) zu öffnen.
2. Berühren Sie die [General]-Einrichtungstaste und dann die Taste [DISPLAY] rechts neben „DivX® Registration“ (DivX-Registrierung). Auf dem Bildschirm wird ein 10-stelliger DivX-Registrierungscode angezeigt.



3. Geben Sie diesen Code auf dem DivX-Player ein, um eine Registrierungsvideo-Disc auf einem PC zu erstellen. Nach der Wiedergabe der Registrierungsvideo-Disc auf dem Gerät ist die Registrierung abgeschlossen. Sie können nun gekaufte DivX-Filme auf dem Gerät wiedergeben.

Ausführliche Informationen finden Sie auf der Website <http://www.divx.com/vod>.

4. Berühren Sie die [OK]-Taste, um das Popupfenster zu schließen.

Hinweis:

Nach der Registrierung des Geräts wird dieser Eintrag im Einstellungsmenü in „DivX® Deregistration“ (DivX-Registrierung aufheben) geändert.

## Registrierung des Geräts aufheben

Sie können eine abgeschlossene Registrierung des Geräts jederzeit wieder aufheben, wenn Sie keine gekauften Filme mehr auf dem Gerät ansehen möchten.

1. Berühren Sie die [Settings]-Taste im Hauptmenü, um das [General]-Einrichtungsmenü (Allgemein) zu öffnen.

2. Berühren Sie die [General]-Einrichtungstaste (Allgemein) und dann die [SET]-Taste (Einstellen) rechts neben „DivX® Deregistration“ (DivX-Registrierung aufheben). Sie werden gefragt, ob Sie die Registrierung des Geräts aufheben möchten. Berühren Sie im Popupfenster die Taste [YES] (Ja).



3. Notieren Sie den 10-stelligen Code zum Aufheben der Registrierung, der im Popupfenster angezeigt wird. Bewahren Sie diesen Code auf, bis Sie die Registrierung des Geräts über einen PC aufgehoben haben.
4. Heben Sie die Registrierung des Geräts mithilfe des Codes auf einem PC auf.

Ausführliche Informationen finden Sie auf der Website <http://www.divx.com/vod>.

## Abspielbare Disc-Videoformate

Das System kann auf einer Disc gespeicherte Videodateien wiedergeben.

\*.avi-Dateien

- Format: Divx 4/5/6
- Bildgröße: 720 x 480
- Audioformat: MP3
- Audio-Abtastrate: 32/44,1/48 kHz

\*.mp4-Dateien:

- Format: MPEG4 Visual Simple @L1
- Bildgröße: 720 x 480
- Audioformat: AAC
- Audio-Abtastrate: 32/44,1/48 kHz

\*.mpeg-Dateien

- Format: MPEG2
- Bildgröße: 720 x 480
- Audioformat: MP3
- Audio-Abtastrate: 32/44,1/48 kHz

\*.divx-Dateien

- Format: Divx 3.11/4/5/6
- Bildgröße: 720 x 480
- Audioformat: MP3
- Audio-Abtastrate: 32/44,1/48 kHz

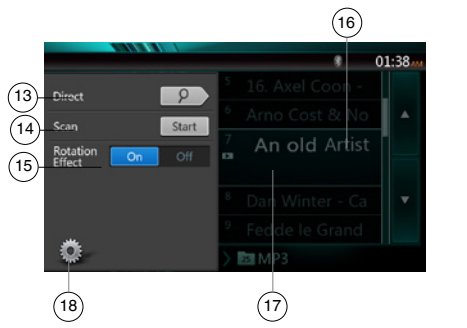
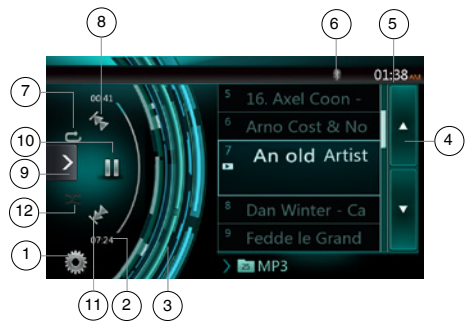
# 8. BETRIEB DES CD-PLAYERS

## Disc anhören/Disc ausgeben

Siehe „Bedienung des Disc-Videoplayers“ – „Disc ansehen“ und „Disc ausgeben“.

## Bildschirm für den CD-Player-Modus anzeigen

1. Nach dem Laden der Disc wird der Wiedergabemodus automatisch gestartet.
2. Wenn eine Disc geladen ist, können Sie den Bildschirm für den CD-Player-Modus anzeigen, indem Sie die **[Disc Audio]**-Taste berühren.



- 1 – Optionen
- 2 – Anzeige der verstrichenen Wiedergabezeit
- 3 – Rotationseffekt
- 4 – Seite drehen
- 5 – Systemzeit
- 6 – Bluetooth-Statusanzeige
- 7 – Wiederholen
- 8 – Vorherige Spur/schneller Rücklauf
- 9 – Schnellzugriffstaste
- 10 – Wiedergabe/Pause
- 11 – Nächste Spur/schneller Vorlauf
- 12 – Zufallswiedergabe
- 13 – Direktsuche
- 14 – Suchlauf starten/beenden
- 15 – Rotationseffekt ein-/ausschalten
- 16 – Songtitel

- 17 – Informationen zu Interpret/Album
- 18 – Optionsmenü schließen

## Bedienung des CD-Player-Menüs

Die Einträge im CD-Menü lassen sich durch Berührung auswählen.

### Wiedergabe starten/anhalten

1. Berühren Sie die **[ ]**-Taste, um die Wiedergabe anzuhalten.
2. Berühren Sie die **[ ]**-Taste erneut, um die Wiedergabe wieder aufzunehmen.

### Zur vorherigen/nächsten Datei oder Spur wechseln

Berühren Sie während der Wiedergabe die **[ ]**- oder **[ ]**-Taste, um die vorige/nächste Datei wiederzugeben.

- Durch Berühren der **[ ]**-Taste startet die Wiedergabe am Anfang der nächsten Spur.
- Durch Berühren der **[ ]**-Taste startet die Wiedergabe am Anfang der aktuellen Spur. Wenn diese Taste innerhalb von 5 Sekunden erneut gedrückt wird, beginnt die Wiedergabe am Anfang der vorigen Spur.

### Schneller Vorlauf/schneller Rücklauf

1. Berühren Sie während der Wiedergabe die **[ ]**- oder **[ ]**-Taste und halten Sie sie über 2 Sekunden lang gedrückt, um einen schnellen Rück- oder schnellen Vorlauf zu beginnen. Die Wiedergabegeschwindigkeit wird zunächst auf 2x festgelegt und dann auf 4x, 8x und schließlich 16x erhöht. Beim Loslassen der Taste wird die Wiedergabe mit normaler Geschwindigkeit fortgesetzt.

Hinweis:  
\* Die Geschwindigkeit für den schnellen Vor- bzw. Rücklauf kann je nach Disc unterschiedlich sein.

### Wiedergabe wiederholen

\* Die Standardeinstellung ab Werk für die Wiederholungsfunktion ist „Repeat All“ („Alles wiederholen“).  
Berühren Sie die **[ ]**-Taste, um zwischen Ordnerwiederholung, Gesamtwiederholung und Titelwiederholung zu wechseln.

### Zufallswiedergabe

1. Berühren Sie die **[ ]**-Taste, um die Titel in zufälliger Reihenfolge wiederzugeben.
2. Die Taste erneut berühren, um die Funktion auszuschalten.









### Eine Spur im Spurlistenbildschirm auswählen

Mit dieser Funktion können Sie eine Spur aus einer Liste auswählen.

1. Berühren Sie den Titel der Spur in der angezeigten Liste. Die ausgewählte Spur wird wiedergegeben.
2. Wenn die gewünschte Spur nicht angezeigt wird, berühren Sie die Spurliste und schieben Sie sie nach oben oder unten.





3. Berühren Sie die Taste für die gewünschte Spur.  
Die entsprechende Spur wird wiedergegeben.

### Spursuchlauf



- Berühren Sie die [  ]-Taste, um die [Scan  ] (Suchlauf starten)-Taste anzuzeigen.
  - Berühren Sie während der Wiedergabe die [Scan  ] (Suchlauf starten)-Taste.
    - Die Wiedergabe beginnt mit der nächsten Spur. Es werden jeweils die ersten 10 Sekunden jeder Spur wiedergegeben.
    - Die [Scan  ] (Suchlauf starten)-Taste wechselt in die [Scan  ] (Suchlauf beenden)-Taste.
  - Berühren Sie die [Scan  ] (Suchlauf beenden)-Taste.
    - Die Wiedergabe wird mit der aktuellen Spur fortgesetzt.
    - Die [Scan  ] (Suchlauf beenden)-Taste wechselt in die [Scan  ] (Suchlauf starten)-Taste.
- \* Mit dieser Funktion werden alle Spuren im aktuellen Ordner einmal der Reihe nach abgespielt. Nach dem Beenden des Suchlaufs wird die Wiedergabe fortgesetzt.

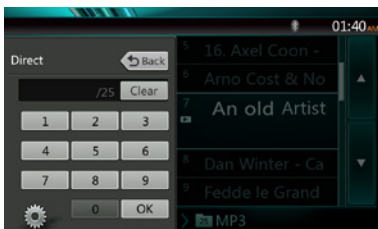
### Mit Hilfe der Spurnummer suchen

Mit dieser Funktion können Sie eine Suche mit Hilfe der auf der CD gespeicherten Spurnummern durchführen.

- Berühren Sie die [  ]-Taste, um die [  ]-Taste anzuzeigen.
- Berühren Sie die [  ]-Taste. Der Ziffernblock wird auf dem Bildschirm angezeigt. Berühren Sie die [  ]-Taste.
- Geben Sie mit Hilfe der Tasten [0] bis [9] die Spur ein, die Sie wiedergeben möchten. Berühren Sie die [OK]-Taste.

Die Wiedergabe beginnt mit der Spur, deren Nummer eingegeben wurde.




- Wenn die eingegebene Spurnummer nicht vorhanden oder die Suche über eine Spurnummer nicht zugelassen ist, ändert sich die Bildschirmanzeige nicht.
- Berühren Sie die [  ]-Taste, um den Ziffernblock zu schließen.
- Berühren Sie die [  ]-Taste, um das Optionsfenster zu schließen und den Wiedergabebildschirm anzuzeigen.



### Rotationseffekt Ein/Aus

Mit dieser Funktion können Sie den Rotationseffekt ein- und ausschalten.

Die Standardeinstellung ab Werk ist „On“ (Ein).

- Berühren Sie die [  ]-Taste, um die [Rotation effect] (Rotationseffekt)-Taste einzublenden.
- Berühren Sie die [  ]-Taste, um den Rotationseffekt einzuschalten.
- Berühren Sie die [  ]-Taste, um den Rotationseffekt auszuschalten.

### Komprimierte Audiodaten wiedergeben

Das System kann auf einer Disc gespeicherte Audiodateien wiedergeben.

MP3/WMA/AAC

### Funktion zur Tag-Anzeige

Dieses Gerät ist ID3-Tag-kompatibel.

Das Gerät unterstützt ID3-Tags der Versionen 2.4, 2.3, 1.1 und 1.0.

Tags der Versionen 2.3 und 2.4 werden mit höherer Priorität angezeigt.

Hinweis:

- Einige im CD-R-/RW-Modus aufgenommene CDs sind möglicherweise nicht abspielbar.

### Anzeigen von MP3-/WMA-/AAC-Tag-Titeln

Tag-Informationen können für komprimierte Audiodateien, die solche Informationen enthalten, angezeigt werden.

MP3: Titel, Interpret, Album

WMA: Titel, Interpret

AAC: keine Tag-Informationen

### Tipps für das Erstellen von MP3-Discs

#### • Dateierweiterungen

- Fügen Sie einer MP3-Datei stets die Dateierweiterung „.MP3“ oder „.mp3“, einer WMA-Datei die Dateierweiterung „.WMA“ oder „.wma“ und einer AAC-Datei die Erweiterung „.m4a“ mit Einzelbyte-Buchstaben hinzu. Wenn Sie eine andere als die angegebene Dateierweiterung hinzufügen oder vergessen, eine dieser Dateierweiterungen hinzuzufügen, kann die Datei nicht abgespielt werden. Auch das Mischen von Groß- und Kleinbuchstaben in der Dateierweiterung kann die ordnungsgemäße Wiedergabe verhindern.
- Dateien mit anderen Daten als MP3-/WMA-/AAC-Daten können nicht wiedergegeben werden.

Bei der Wiedergabe von Dateien eines nicht unterstützten Formats werden diese übersprungen und die Funktionen Suchlauf, Zufallswiedergabe und wiederholte Wiedergabe werden möglicherweise abgebrochen.

• **Nicht unterstützte Dateien und Discs**

Dateien und Discs mit den folgenden Erweiterungen werden nicht unterstützt: \*.AAC-, \*.DLF-, \*.M3U-, \*.PLS-, \*.MP3-PRO-Dateien, Dateien mit DRM, Discs mit offenen Sessions

• **Logisches Format (Dateisystem)**

1. Wählen Sie beim Schreiben von MP3-/WMA-/AAC-Dateien auf eine Disc „ISO 9660 Level 1 oder Level 2 (ohne Einschließen des Erweiterungsformats)\* als Software-Schreibformat aus. Die ordnungsgemäße Wiedergabe ist unter Umständen nicht möglich, wenn die Disc mit einem anderen Format aufgenommen wird.
2. Während der MP3-/WMA-/AAC-Wiedergabe können der Ordner- und der Dateiname als Titel angezeigt werden.

• **Eingeben von Datei- und Ordernamen**

Es können nur Datei- und Ordernamen eingegeben und angezeigt werden, die Zeichen der Codeliste enthalten. Bei der Verwendung anderer Zeichen wird der Datei- bzw. Ordernamen nicht richtig angezeigt.

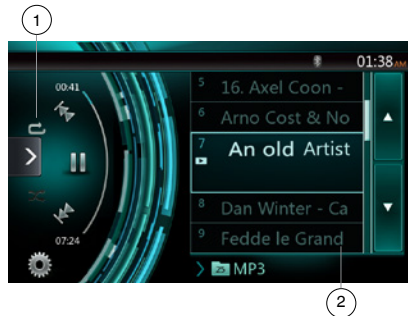
• **Ordnerstruktur**

1. Eine Disc, deren Ordnerstruktur mehr als 8 Hierarchieebenen enthält, entspricht nicht ISO 9660 und kann nicht wiedergegeben werden.

• **Anzahl der Dateien und Ordner**

1. Die höchstmögliche Anzahl an Ordnern beträgt 200 (einschließlich Stammverzeichnis); die höchstmögliche Anzahl an Dateien beträgt 1500 (max. 200 pro Ordner). Dies stellt die höchstmögliche Anzahl an Spuren dar, die wiedergegeben werden kann.
  2. Die Spuren werden in der Reihenfolge wiedergegeben, in der sie auf die Disc geschrieben wurden. (Die Spuren werden möglicherweise nicht immer in der Reihenfolge wiedergegeben, in der sie auf dem PC angezeigt werden.)
- Je nach der zum Schreiben verwendeten Encoder-Software kann ein Rauschen auftreten.
  - Bei Spuren, die mit VBR (variabler Bitrate) geschrieben wurden, kann die angezeigte Wiedergabedauer der Spur geringfügig von der tatsächlichen Wiedergabedauer abweichen. Der empfohlene Bereich für VBR-Werte liegt zwischen 32 kbit/s und 320 kbit/s.
  - Nach der Auswahl der Disc wird der Wiedergabemodus automatisch gestartet.

**Menü für die MP3-/WMA-/AAC-Wiedergabe**



1. Wiedergabe wiederholen

Berühren Sie während der MP3-/WMA-/AAC-Wiedergabe die [ ]-Taste, um zwischen Ordnerwiederholung, Gesamtwiederholung und Spurwiederholung zu wechseln.

2. Aktueller Ordner

- Zeigt den Titel des aktuellen Ordners an.
- Die Zahl auf dem Ordnersymbol zeigt die Anzahl der Dateien und Ordner im aktuellen Ordner an.
- Wenn Sie den Titel des aktuellen Ordners berühren, zeigt die Wiedergabeliste die Dateien und Ordner in der obersten Ebene des ausgewählten Ordners an.

\* Die anderen Funktionen der MP3-/WMA-/AAC-Wiedergabe ähneln den Funktionen des CD-Player-Modus.

Wiedergabe anhalten

1. Berühren Sie die [ ]-Taste, um die Wiedergabe zu beenden.
2. Berühren Sie die [ ]-Taste erneut, um die Wiedergabe wieder aufzunehmen.

Die Wiedergabe wird am Anfang des Ordners aufgenommen, in dem sich die wiedergegebene Spur befindet.

\* Die anderen Funktionen der MP3-/WMA-/AAC-Wiedergabe ähneln den Funktionen des CD-Player-Modus.



# 9. BEDIENUNG DES USB-AUDIOMODUS

Dieses System kann Audiodateien (MP3/WMA/AAC/FLAC) wiedergeben, die auf einem als „USB-Massenspeicher-klassengerät“ (USB MSC) erkannten USB-Speichergerät gespeichert sind. Sie können Ihr USB-Speichergerät als Audiogerät verwenden, indem Sie einfach die gewünschten Audiodateien auf das Speichergerät kopieren.

Hinweis:

- Mit einigen USB-Speichergeräten arbeitet das System nicht bzw. arbeitet möglicherweise nicht ordnungsgemäß.
- Mit DRM (Digitaler Rechteverwaltung) geschützte Dateien können nicht wiedergegeben werden.

## Hinweise zur Verwendung von USB-Speichergeräten

### Allgemeine Hinweise

- Wenn keine unterstützten Dateien vorhanden sind, wird eine leere Dateiliste angezeigt.

### Hinweise zu Audiodateien

- Dieses System kann die auf dem USB-Speichergerät gespeicherten MP3-/WMA-/AAC-/FLAC-Dateien wiedergeben.

MP3-Dateien:

- Format: MPEG1/2 Audio-Layer 3
- Bitrate: 8 kbit/s–320 kbit/s
- Abtastrate: 8/12/16/24/32/44,1/48 kHz
- Dateierweiterung: .mp3

WMA-Dateien:

- Format: Windows Media Audio Standard L3-Profil
- Bitrate: 32–192 kHz
- Abtastrate: 32/44,1/48 kHz
- Dateierweiterung: .wma

AAC-Dateien

- Format: Advanced Audio Coding LC-AAC, HE- AC
- Abtastrate: 32/44,1/48 kHz
- Dateierweiterung: .m4a

FLAC-Dateien

- Format: Free Lossless Audio Codec
- Quantisierungs-Bitrate: 16 oder 24 Bit
- Abtastrate: 44,1–192 KHz
- Dateierweiterung: .flac

### Hinweise zur Ordnerstruktur

- Die Ordnerhierarchie darf nicht mehr als 8 Hierarchieebenen aufweisen. Die Wiedergabe ist andernfalls unter Umständen nicht möglich.
- Die zugelassene Höchstzahl an Ordnern beträgt 65535 (einschließlich Stammverzeichnis und Ordnern, die keine MP3-/WMA-/AAC-/FLAC-Dateien enthalten).
- Die zugelassene Höchstzahl an Dateien in einem Ordner beträgt 65535.
- Sie können MP3-Dateien und WMA-/AAC-/FLAC-Dateien zusammen in einem Ordner speichern.
- Das System arbeitet möglicherweise langsam, wenn die Anzahl der Dateien und Ordner die oben genannten Höchstzahlen überschreitet.

### Hinweise zu Tag-Titeln

Für Tag-Titel gelten die gleichen Beschränkungen wie im CD-Player-Modus.

## USB-Audiomodus auswählen

Schließen Sie das USB-Speichermedium mit den MP3-/WMA-/AAC-/FLAC-Dateien an den USB-Anschluss an. Das System erkennt automatisch das angeschlossene Gerät und die [USB Audio]-Taste im Hauptmenü wird aktiviert.

- Bei bereits angeschlossenem USB-Speichermedium: Berühren Sie die [USB Audio]-Taste, um den USB-Audiomodus auszuwählen.

Das System wechselt in den USB-Audiomodus und beginnt ab der zuletzt wiedergegebenen Position bzw. an der ersten Position im Ordner mit der Wiedergabe.

Das System ist mit zwei USB-Anschlüssen ausgestattet.

Es können zwei USB-Geräte angeschlossen werden.

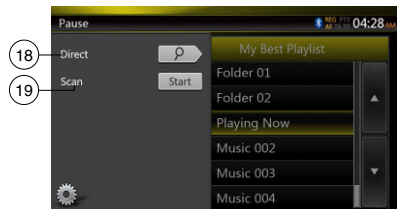
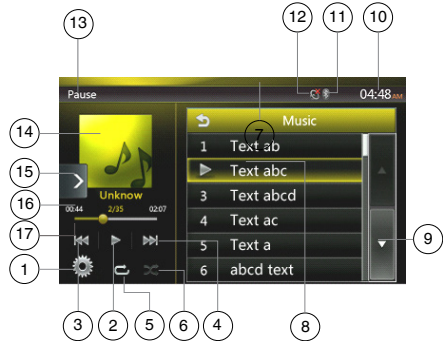
Die Volumebezeichnung des USB-Geräts wird in der Liste des USB-Stammmenüs angezeigt.

Sie können das gewünschte USB-Gerät auswählen, indem Sie es in der Liste berühren.

Wenn das USB-Gerät keine Volumebezeichnung enthält: In diesem Fall werden die USB-Geräte in der Liste als „My USB1“ und „My USB2“ angezeigt.

Hinweis:

Wenn Sie das zuletzt getrennte Gerät erneut anschließen, beginnt das System an der Stelle mit der Wiedergabe, an der die Wiedergabe zuletzt beendet wurde.



- 1 – Optionen
- 2 – Wiedergabe/Pause
- 3 – Vorherige Spur/schneller Rücklauf
- 4 – Nächste Spur/schneller Vorlauf
- 5 – Wiederholen
- 6 – Zufallswiedergabe
- 7 – Liste der MP3-/WMA-Dateien
- 8 – Ordnerliste

- 9 – Seite drehen
- 10 – Systemzeit
- 11 – Bluetooth-Statusanzeige
- 12 – Stummschaltungs-Statusanzeige
- 13 – Wiedergabestatusinformationen
- 14 – Albumgrafik
- 15 – Schnellzugriffstaste
- 16 – Aktuelle ID3-Informationen
- 17 – Anzeige der verstrichenen Wiedergabezeit/Suchleiste
- 18 – Direkttaste
- 19 – Suchlauf

## Wiedergabe von Audiodateien auf einem USB-Speichermedium

### Wiedergabe starten/anhalten

1. Berühren Sie die [ ]-Taste, um die Wiedergabe anzuhalten.
2. Berühren Sie die [ ]-Taste erneut, um die Wiedergabe wieder aufzunehmen.

### Zur vorherigen/nächsten Datei wechseln

- Berühren Sie während der Wiedergabe die [ ]- oder [ ]-Taste, um die vorige/nächste Datei wiederzugeben.
- Durch Berühren der [ ]-Taste startet die Wiedergabe am Anfang der nächsten Spur.
  - Berühren Sie die [ ]-Taste, um die Wiedergabe ab dem Anfang der aktuellen Spur zu starten. Wenn die Taste innerhalb von 5 Sekunden erneut gedrückt wird, beginnt die Wiedergabe am Anfang der vorherigen Spur.

### Schneller Vorlauf/schneller Rücklauf

Berühren Sie während der Wiedergabe die [ ]- oder [ ]-Taste und halten Sie sie über 2 Sekunden lang gedrückt, um einen schnellen Rück- oder schnellen Vorlauf zu beginnen. Die Wiedergabegeschwindigkeit wird zunächst auf 2x festgelegt und dann auf 4x, 8x und 16x erhöht. Wenn Sie die Taste loslassen, wird die Wiedergabe mit normaler Geschwindigkeit fortgesetzt.

Hinweis:

\* Die Geschwindigkeit für den schnellen Vor- bzw. Rücklauf kann je nach Audio-Disc unterschiedlich sein.

### Wiedergabe wiederholen

\* Die Standardeinstellung ab Werk für die Wiederholungsfunktion ist „Repeat All“ („Alles wiederholen“).

Berühren Sie die [ ]-Taste einmal, um die Spur zu wiederholen, erneut, um den gesamten Ordner zu wiederholen, und wiederum erneut, um alles zu wiederholen.

### Zufallswiedergabe

1. Berühren Sie die [ ]-Taste, um die Titel im Wiedergabeordner in zufälliger Reihenfolge wiederzugeben.
2. Die Taste erneut berühren, um die Funktion auszuschalten.

### Albumgrafik

Wenn in den ID3-Informationen der aktuellen Audiodatei ein Album Art-Bild enthalten ist, wird das Bild in diesem Bereich angezeigt.

### ID3-Informationsbereich

In diesem Bereich werden die ID3-Informationen der wiedergegebenen Datei angezeigt: Songtitel, Interpret, Album, Nummer der aktuellen Datei/Gesamtanzahl im aktuellen Ordner, verstrichene Wiedergabezeit/ Gesamtdauer der aktuellen Datei.

## Überspringen mittels der Suchleiste

Berühren Sie in der Suchleiste auf und ziehen Sie das Symbol an eine beliebige Stelle, an der die Wiedergabe beginnen soll.

### Auswahl eines Ordners in der Display-Liste

Berühren Sie in der Liste auf dem Display den Ordneritel. In der Liste werden die Dateien und Ordner angezeigt, die im ausgewählten Ordner enthalten sind.

### Auswahl einer Spur in der Display-Liste

Mit dieser Funktion können Sie eine Spur aus einer Liste auswählen.

1. Berühren Sie den Titel der Spur in der angezeigten Liste. Die ausgewählte Spur wird wiedergegeben.
2. Wenn die gewünschte Spur nicht angezeigt wird, berühren Sie die Spurliste und schieben Sie sie nach oben oder unten.
3. Berühren Sie die Taste für die gewünschte Spur. Die entsprechende Spur wird wiedergegeben.

### Spursuchlauf

1. Berühren Sie die [ ]-Taste, um die [Scan ] (Suchlauf starten)-Taste anzuzeigen.
  2. Berühren Sie während der Wiedergabe die [Scan ] (Suchlauf starten)-Taste.
    - Die Wiedergabe beginnt mit der nächsten Spur. Es werden jeweils die ersten 10 Sekunden jeder Spur wiedergegeben.
    - Die [Scan ] (Suchlauf starten)-Taste wechselt in die [Scan ] (Suchlauf beenden)-Taste.
  3. Berühren Sie die [Scan ] (Suchlauf beenden)-Taste.
    - Die Wiedergabe wird mit der aktuellen Spur fortgesetzt.
    - Die [Scan ] (Suchlauf beenden)-Taste wechselt in die [Scan ] (Suchlauf starten)-Taste.
- \* Mit dieser Funktion werden alle Spuren im aktuellen Ordner der Reihe nach einmal angespielt. Nach dem Beenden des Suchlaufs wird die Wiedergabe fortgesetzt.

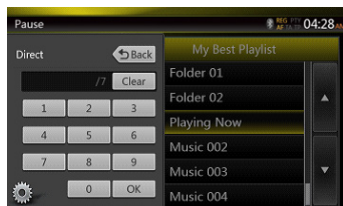
### Mithilfe der Spurnummer suchen

Mit dieser Funktion können Sie eine Spur mithilfe der Spurnummer im Wiedergabeordner suchen.

1. Berühren Sie die [ ]-Taste, um die [ ]-Taste anzuzeigen.
2. Berühren Sie die [ ]-Taste. Der Ziffernblock wird auf dem Bildschirm angezeigt.
3. Geben Sie mit Hilfe der Tasten [0] bis [9] die Spur ein, die Sie wiedergeben möchten. Berühren Sie die [OK]-Taste.

Die Wiedergabe beginnt mit der Spur, deren Nummer eingegeben wurde.

- Wenn die eingegebene Spurnummer nicht vorhanden oder die Suche über eine Spurnummer nicht zugelassen ist, ändert sich die Bildschirmanzeige nicht.
- Berühren Sie die [ ]-Taste, um den Ziffernblock zu schließen.
- Berühren Sie die [ ]-Taste, um das Optionsfenster zu schließen und den Wiedergabebildschirm anzuzeigen.



# 10. BEDIENUNG DES USB-VIDEOMODUS

Dieses System kann USB-Videodateien (MP4, 3GP usw.) wiedergeben, die auf einem als „USB-Massenspeicher-Klassegerät“ erkannten USB-Speichergerät gespeichert sind. Sie können Ihr USB-Speichergerät als Videogerät verwenden, indem Sie einfach die gewünschten Videodateien auf das Speichergerät kopieren.

Hinweis:

- *Mit einigen USB-Speichergeräten arbeitet das System nicht bzw. arbeitet möglicherweise nicht ordnungsgemäß.*
- *Mit DRM (Digitaler Rechteverwaltung) geschützte Dateien können nicht wiedergegeben werden.*

## Hinweise zur Verwendung von USB-Speichergeräten

### Allgemeine Hinweise

Wenn keine unterstützten Dateien vorhanden sind, wird eine leere Dateiliste angezeigt.

### Hinweise zur Ordnerstruktur

Für die Ordnerstruktur gelten die gleichen Beschränkungen wie im USB-Audioplayer-Modus.

### Hinweise zu Tag-Titeln

Für Tag-Titel gelten die gleichen Beschränkungen wie im CD-Player-Modus.

## USB-Videomodus auswählen

Schließen Sie das USB-Speichermedium mit den Videodateien an den USB-Anschluss an. Das System erkennt automatisch das angeschlossene Gerät und die **[USB Video]**-Taste im Hauptmenü wird aktiviert.

### • Bei bereits angeschlossenem USB-Speichermedium:

Berühren Sie die **[USB Video]**-Taste, um den USB-Videomodus auszuwählen.

Das System wechselt in den USB-Videomodus und beginnt ab der zuletzt wiedergegebenen Position bzw. an der ersten Position im Ordner mit der Wiedergabe.

Hinweis: *Wenn Sie das zuletzt getrennte Gerät erneut anschließen, beginnt das System an der Stelle mit der Wiedergabe, an der die Wiedergabe zuletzt beendet wurde.*

Das System ist mit zwei USB-Anschlüssen ausgestattet. Es können zwei USB-Geräte angeschlossen werden.

Die Volumebezeichnung des USB-Geräts wird in der Liste des USB-Stammenüs angezeigt.

Sie können das gewünschte USB-Gerät auswählen, indem Sie es in der Liste berühren.

Wenn das USB-Gerät keine Volumebezeichnung enthält, werden die USB-Geräte im System als „My USB1“ und „My USB2“ in der Liste angezeigt.

## Wiedergabe von Videodateien auf einem USB-Speichermedium

Berühren Sie während der Videowiedergabe den Bildschirm, um die Bedientasten anzuzeigen.

- \* Wenn Sie den Bildschirm 10 Sekunden lang nicht berühren, wechselt die Anzeige wieder zum Wiedergabebildschirm.

## Abspielbare Videoformate

### \*.mp4-Dateien

- Format: MPEG4 Visual  
MPEG4 AVC (H.264)
- Bildgröße: 1280 x 720 (MPEG4 Visual)  
1920 x 1080 (MPEG4 AVC)
- Audioformat: AAC
- Audio-Abtastrate: 32/44,1/48 kHz

### \*.m4v-Dateien

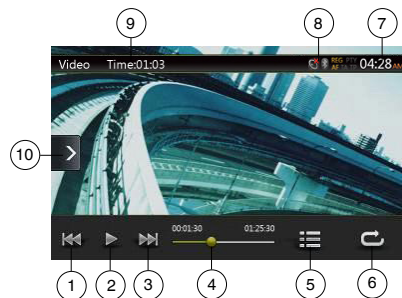
- Format: MPEG4 Visual  
MPEG4 AVC (H.264)
- Bildgröße: 720 x 480
- Audioformat: AAC
- Audio-Abtastrate: 32/44,1/48 kHz

### \*.mpg-Dateien

- Format: MPEG2
- Bildgröße: 720 x 480
- Audioformat: MP3
- Audio-Abtastrate: 32/44,1/48 kHz

### \*.3gp-Dateien

- Format: MPEG4 Visual  
H.263
- Audioformat: AAC, AMR
- Audio-Abtastrate: 8/16/32/44,1/48 kHz







- 1 – Vorherige Spur/schneller Rücklauf
- 2 – Wiedergabe/Pause
- 3 – Nächste Spur/schneller Vorlauf
- 4 – Anzeige der verstrichenen Wiedergabezeit/Suchleiste
- 5 – Menüliste
- 6 – Wiederholen
- 7 – Systemzeit
- 8 – Bluetooth-Statusanzeige
- 9 – Wiedergabeinformationen
- 10 – Schnellzugriffstaste

## Wiedergabe starten/anhalten

1. Berühren Sie die [  ]-Taste, um die Wiedergabe anzuhalten.
2. Berühren Sie die [  ]-Taste, um die Wiedergabe wieder aufzunehmen.


## Zur vorherigen/nächsten Datei wechseln

Berühren Sie während der Wiedergabe die [  ]- oder [  ]-Taste, um die vorige/nächste Datei wiederzugeben.

- Durch Berühren der [  ]-Taste startet die Wiedergabe am Anfang der nächsten Spur.
- Berühren Sie die [  ]-Taste, um die Wiedergabe ab dem Anfang der aktuellen Spur zu starten. Wenn die Taste innerhalb von 5 Sekunden erneut gedrückt wird, beginnt die Wiedergabe am Anfang der vorherigen Spur.

## Wiedergabe wiederholen


\* Die Standardeinstellung ab Werk für die Wiederholungsfunktion ist „Repeat All“ („Alles wiederholen“).

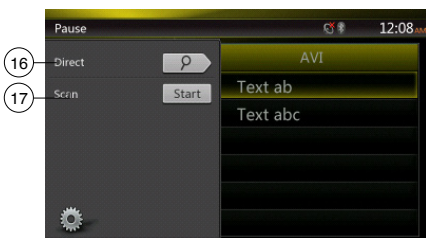
Berühren Sie die [  ]-Taste einmal, um die Spur zu wiederholen, erneut, um den gesamten Ordner zu wiederholen, und wiederum erneut, um alles zu wiederholen.

## Überspringen mittels der Suchleiste

Berühren Sie in der Suchleiste  und ziehen Sie das Symbol an eine beliebige Stelle, an der die Wiedergabe beginnen soll.

## Zum USB-Videomenü wechseln

Durch Berühren der [  ]-Taste wird die Wiedergabe angehalten und der Bildschirm wechselt zur USB-Videoliste.




- 1 – Optionen
- 2 – Wiedergabe/Pause
- 3 – Vorherige Spur/schneller Rücklauf
- 4 – Nächste Spur/schneller Vorlauf
- 5 – Wiederholen
- 6 – Zufallswiedergabe
- 7 – Liste der Videodateien



- 8 – Systemzeit
- 9 – Bluetooth-Statusanzeige
- 10 – Stummschaltungs-Statusanzeige
- 11 – Wiedergabestatusinformationen
- 12 – Albumgrafik
- 13 – Schnellzugriffstaste
- 14 – Infobereich für aktuelle Datei
- 15 – Anzeige der verstrichenen Wiedergabezeit/Suchleiste
- 16 – Direkttaste
- 17 – Suchlauf



## Wiedergabe starten/anhalten

\* Wenn der Bildschirm mit dem USB-Videomenü angezeigt wird, ist die Wiedergabe angehalten.

Berühren Sie die [  ]-Taste, um die Wiedergabe wieder aufzunehmen. Der Bildschirm wechselt dabei automatisch zum Videowiedergabebildschirm.


## Zur vorherigen/nächsten Datei wechseln

Berühren Sie während der Wiedergabe die [  ]- oder [  ]-Taste, um die vorige/nächste Datei wiederzugeben.


- Durch Berühren der [  ]-Taste startet die Wiedergabe am Anfang der nächsten Spur.
- Berühren Sie die [  ]-Taste, um die Wiedergabe ab dem Anfang der aktuellen Spur zu starten. Wenn die Taste innerhalb von 5 Sekunden erneut gedrückt wird, beginnt die Wiedergabe am Anfang der vorherigen Spur.

## Wiedergabe wiederholen

\* Die Standardeinstellung ab Werk für die Wiederholungsfunktion ist „Repeat All“ („Alles wiederholen“).

Berühren Sie die [  ]-Taste einmal, um die Spur zu wiederholen, erneut, um den gesamten Ordner zu wiederholen, und wiederum erneut, um alles zu wiederholen.


## Zufallswiedergabe

1. Berühren Sie die [  ]-Taste, um die Titel im Wiedergabeordner in zufälliger Reihenfolge wiederzugeben.
2. Die Taste erneut berühren, um die Funktion auszuschalten.

## Infobereich für aktuelle Datei

In diesem Bereich werden die Informationen der aktuellen Videodatei angezeigt: Dateiname, Nummer der aktuellen Datei/Gesamtanzahl im aktuellen Ordner, verstrichene Wiedergabezeit/Gesamtdauer der aktuellen Datei.

## Überspringen mittels der Suchleiste

Berühren Sie in der Suchleiste auf  und ziehen Sie das Symbol an eine beliebige Stelle, an der die Wiedergabe beginnen soll.

## Auswahl eines Ordners in der Display-Liste

Dieser Vorgang entspricht der Bedienung im USB-Audiomodus.

## Auswahl einer Spur in der Display-Liste

Dieser Vorgang entspricht der Bedienung im USB-Audiomodus.

## Spursuchlauf

Dieser Vorgang entspricht der Bedienung im USB-Audiomodus.

## Mit Hilfe der Spurnummer suchen

Dieser Vorgang entspricht der Bedienung im USB-Audiomodus.

# 11. iPod-BEDIENUNG

iPods/iPhones können mit dem im Lieferumfang des iPod/iPhone enthaltenen Kabel angeschlossen werden. In diesem Fall können Sie jedoch nur die Audiodaten wiedergeben. Zur Wiedergabe von auf dem iPod/iPhone gespeicherten Videofilmen und der Anzeige des Videos auf diesem Gerät muss das spezielle, separat erhältliche Anschlusskabel (CCA-750) verwendet werden.

An die neuen Produkte wie iPhone 5, iPhone 5s und iPhone 5c, iPod touch® (5. Generation) und iPod nano® (7. Generation) können jedoch nur 10-polige Kabel (ohne Videosignalausgang) angeschlossen werden. Diese neuen Produkte können daher keine Videos im Videomodus anzeigen.

Hinweis:

- Mit nicht unterstützten Versionen arbeitet das System nicht bzw. arbeitet möglicherweise nicht ordnungsgemäß.
- Ausführliche Informationen zu den abspielbaren iPod-/iPhone-Modellen finden Sie auf unserer Website: [www.clarion.com](http://www.clarion.com)

## Hinweise zur Verwendung eines Apple iPod/iPhone

- Schließen Sie kein iPod/iPhone mit angeschlossenem Kopfhörer an dieses Gerät an.
- Nach dem Anschließen des iPod/iPhone an dieses Gerät sind die Tasten des iPod für den Betrieb im Musikmodus deaktiviert. Verwenden Sie im Videomodus nicht die Tasten des iPod.
- Im iPod-Modus wird die Bildschirmeingabe des AUX-Anschlusses an den hinteren Monitor ausgegeben.
- Wenn keine Daten vorhanden sind, bleibt die Titelanzeige leer.
- Setzen Sie die Spracheinstellung des iPod/iPhone auf Englisch, bevor Sie den iPod/das iPhone anschließen. Einige Zeichen anderer Sprachen werden möglicherweise nicht richtig auf dem Gerät angezeigt.

### • Vorsichtsmaßnahme zum Akkuverbrauch:

Wenn der iPod/das iPhone mit leerem Akku an dieses Gerät angeschlossen wird, arbeitet diese Funktion möglicherweise nicht richtig. Wenn der Akku des iPod/iPhone leer ist, müssen Sie diesen vor dem Anschließen an das Gerät zuerst aufladen.

### Bedienung des iPod-Audiomenüs

Schließen Sie Ihren iPod/Ihr iPhone an den USB-Eingang an. Das System erkennt automatisch das angeschlossene Gerät. Die iPod-Audio-Taste wird zur Bedienung auf dem Hauptmenü-Bildschirm aktiviert.

Hinweis:

1. Dieses System ist mit zwei USB-Anschlüssen ausgestattet. Schließen Sie den iPod/das iPhone am USB-Anschluss an, der mit „iPod/iPhone“ gekennzeichnet ist. Beim Anschluss eines anderen USB-Kabels ist keine Musikwiedergabe mit dem iPod/iPhone möglich.
2. Wenn ein iOS-Gerät gleichzeitig über den USB-Anschluss und per Bluetooth mit dem Gerät verbunden ist und der iPod-Modus ausgewählt wird, wird das iOS-Gerät über den USB-Anschluss gesteuert.

3. Wenn im iPod-Modus ein anderer Audioplayer oder ein anderes Internetradio betrieben wird, können bei der iPod-Wiedergabe Fehler auftreten. Im Pandora-Modus keinen anderen Audioplayer und kein anderes Internetradio als Pandora betreiben.

4. Wenn ein iOS-Gerät per Bluetooth verbunden ist und der iPod-Modus ausgewählt wird, wird der Lautstärkepegel nur über das iOS-Gerät gesteuert.

5. Bei einem per Bluetooth verbundenen iOS-Gerät werden keine Albumbilder angezeigt.



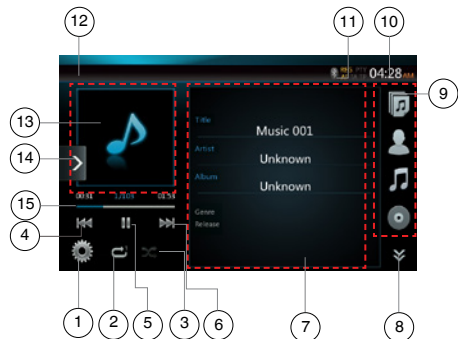
Die Wiedergabe beginnt mit einer kurzen Verzögerung an der Stelle, an der sie zuvor auf dem iPod/iPhone gehalten wurde.

- Wenn bereits ein iPod/iPhone angeschlossen ist:



Berühren Sie im Hauptmenü die [iPod Audio]-Taste. Das System wechselt in den iPod-Modus und beginnt ab der zuletzt wiedergegebenen Position mit der Wiedergabe. Drücken Sie die MENU-Taste auf der Bedientafel, um zum Hauptmenü zurückzukehren.


## ID3-Informationen im iPod-Audiomodus







- 1 – Optionen
- 2 – Wiederholen
- 3 – Zufallswiedergabe
- 4 – Vorherige Spur/schneller Rücklauf
- 5 – Wiedergabe/Pause
- 6 – Nächste Spur/schneller Vorlauf
- 7 – ID3-Informationen

- 8 – Nächste Seite [  ]/vorige Seite [  ]
- 9 – Kategorieliste
- 10 – Systemzeit
- 11 – Bluetooth-Statusanzeige
- 12 – Wiedergabestatusanzeige
- 13 – Albumgrafik
- 14 – Schnellzugriffstaste
- 15 – Fortschrittsbalken



### Wiedergabe starten/anhalten

1. Berühren Sie die [  ]-Taste, um die Wiedergabe anzuhalten.
2. Berühren Sie die [  ]-Taste erneut, um die Wiedergabe wieder aufzunehmen.

### Zur vorherigen/nächsten Datei wechseln

- Berühren Sie während der Wiedergabe die [  ]- oder [  ]-Taste, um die vorige/nächste Datei wiederzugeben.
- Durch Berühren der [  ]-Taste startet die Wiedergabe am Anfang der nächsten Spur.
- Berühren Sie die [  ]-Taste, um die Wiedergabe ab dem Anfang der aktuellen Spur zu starten. Wenn die Taste innerhalb von 5 Sekunden erneut gedrückt wird, beginnt die Wiedergabe am Anfang der vorherigen Spur.

### Schneller Vorlauf/schneller Rücklauf


Berühren Sie während der Wiedergabe die [  ]- oder [  ]-Taste und halten Sie sie über 2 Sekunden lang gedrückt, um einen schnellen Rück- oder schnellen Vorlauf zu beginnen.

Hinweis:


- \* Während des schnellen Vor- bzw. Rücklaufs werden keine Audiodaten wiedergegeben.
- \* Die Geschwindigkeit für den schnellen Vor- bzw. Rücklauf kann je nach Audio-Disc unterschiedlich sein.

### Wiedergabe wiederholen

\* abhängig vom iPod-Modell

1. Berühren Sie die [  ]-Taste einmal, um die Spur zu wiederholen, und erneut, um alles zu wiederholen.

### Zufallswiedergabe

1. Berühren Sie die [  ]-Taste, um die Titel im Wiedergabeordner in zufälliger Reihenfolge wiederzugeben.
2. Die Taste erneut berühren, um die Funktion auszuschalten.

### Albumgrafik

Wenn in den ID3-Informationen der aktuellen Audiodatei ein Album Art-Bild enthalten ist, wird das Bild in diesem Bereich angezeigt.

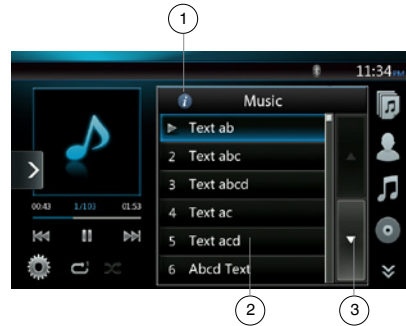
### ID3-Informationsbereich

In diesem Bereich werden ID3-Informationen der wiedergegebenen Datei angezeigt: Songtitel, Interpret, Album (Genre, Wiedergabeliste und Veröffentlichungsdatum).

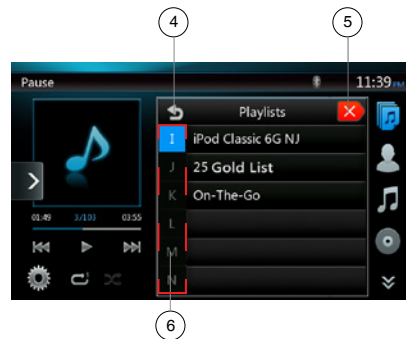
### Kategorieliste

Wählen Sie hier verschiedene Song-Kategorien zur Wiedergabe aus. Die Kategorien entsprechen den Kategorien des iPod/iPhone.

## Bildschirm im Modus der iPod-Audio-Wiedergabeliste






- 1 – Informationen anzeigen
- 2 – Wiedergabeliste
- 3 – Seite drehen

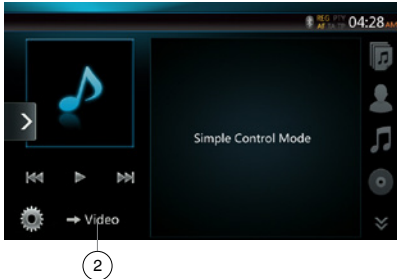
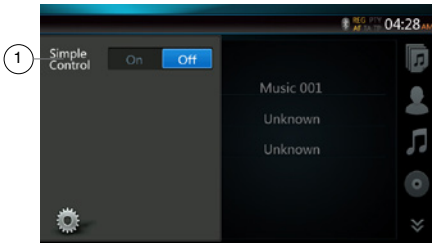


- 4 – Zurück zum übergeordneten Ordner
- 5 – Listenmodus schließen
- 6 – Suche mittels Anfangsbuchstaben in der aktuellen Liste

### iPod-Audioliste-Bildschirm



- Im Bildschirm mit den ID3-Informationen den ID3-Informationsbereich berühren, um zur Wiedergabeliste zu wechseln. Im Bildschirm der Wiedergabeliste die Taste [  ] berühren, um zum übergeordneten Ordner zurückzukehren. Wenn sich die angezeigte Liste im Stammordner befindet, wird die Liste beim Berühren dieser Taste geschlossen.
- Die Taste [  ] berühren, um zum übergeordneten Ordner zurückzukehren. Wenn sich die angezeigte Liste im Stammordner befindet, wird die Liste beim Berühren dieser Taste geschlossen.
- Die Taste [  ] berühren, um die Liste zu schließen und zur Anzeige der ID3-Informationen zurückzukehren.

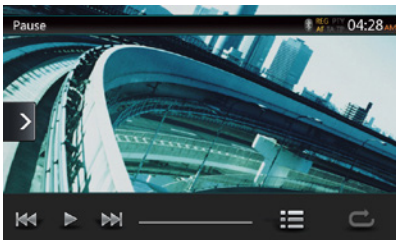
## Simple-Control-Modus





1 – Simple-Control-Modus



2 – Videomodus

- Wenn Simple Control im Optionsmenü auf [  ] festgelegt ist, wird im Bildschirm der Simple-Control-Modus angezeigt. Ein iPod-/iPhone-Video kann ebenfalls angezeigt werden, unabhängig davon, ob der iPod-Audio- oder der iPod-Videomodus aktiviert ist. Es stehen jedoch nur die Funktionen „vorherige Spur“, „Wiedergabe/Pause“ und „nächste Spur“ zur Verfügung.
- Berühren Sie [  Video ], um das Video vom iPod wiederzugeben.



## Spur überspringen (Simple-Control-Modus)

Berühren Sie während der Wiedergabe die [  ]- oder [  ]-Taste. Bei jedem Berühren der Taste wird die jeweils nächste Spur übersprungen und die Wiedergabe beginnt.

- Durch Berühren der [  ]-Taste startet die Wiedergabe am Anfang der nächsten Spur.
- Durch Berühren der [  ]-Taste startet die Wiedergabe am Anfang der aktuellen Spur.

Wenn diese Taste innerhalb von etwa 5 Sekunden erneut berührt wird, beginnt die Wiedergabe am Anfang der vorigen Spur.

Hinweis: Im Simple-Control-Modus empfiehlt es sich, den iPod nur über die Bedienelemente am iPod zu bedienen.

## Listeneintrag in einem Listenbildschirm auswählen


1. Berühren Sie den Listenbildschirm und streichen Sie nach oben oder unten, um die Liste zu verschieben.
2. Berühren Sie den gewünschten Listeneintrag auf dem Bildschirm, um die entsprechende Spurliste anzuzeigen.
3. Berühren Sie den gewünschten Spurnamen in der Liste, um die Spur wiederzugeben.

## Bedienung des iPod-Videomenüs

Schließen Sie Ihren iPod/Ihr iPhone an den USB-Eingang an. Das System erkennt automatisch das angeschlossene Gerät. Die iPod-Video-Taste wird zur Bedienung auf dem Hauptmenü-Bildschirm aktiviert.



- Wenn bereits ein iPod/iPhone angeschlossen ist:

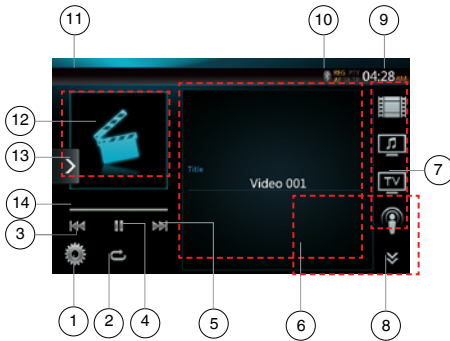
Berühren Sie im Hauptmenü die [  ]-Taste. Das System wechselt in den iPod-Videomodus und beginnt ab der zuletzt wiedergegebenen Position mit der Wiedergabe.

Berühren Sie die MENU-Taste auf der Bedientafel, um zum Hauptmenü zurückzukehren.

- iPod-/iPhone-Videodaten ansehen (nur für iPod/iPhone mit Videofunktion)

Wenn Sie ein iPod/iPhone mit Videofunktionen mit Hilfe des optionalen iPod/iPhone-Videoanschlusskabels anschließen, können Sie die auf dem iPod/iPhone gespeicherten Video- und Diashow-Daten auf dem Monitor dieses Geräts (und, sofern angeschlossen, auf dem Rückfahrmonitor) anzeigen.

## Bildschirm für den iPod-Video-ID3-Modus



- 1 – Optionen
- 2 – Wiederholen
- 3 – Vorherige Spur
- 4 – Wiedergabe/Pause
- 5 – Nächste Spur
- 6 – Titel der wiedergegebenen Datei
- 7 – Kategorieliste
- 8 – Nächste Seite [ ]/vorige Seite [ ]
- 9 – Systemzeit
- 10 – Bluetooth-Statusanzeige
- 11 – Wiedergabestatusanzeige
- 12 – Albumgrafik
- 13 – Schnellzugriffstaste
- 14 – Fortschrittsbalken

### Wiedergabe starten/anhalten

1. Berühren Sie die [ ]-Taste, um die Wiedergabe anzuhalten.
2. Berühren Sie die [ ]-Taste erneut, um die Wiedergabe wieder aufzunehmen.

### Zur vorherigen/nächsten Datei wechseln

- Berühren Sie während der Wiedergabe die [ ]- oder [ ]-Taste, um die vorige/nächste Datei wiederzugeben.
- Durch Berühren der [ ]-Taste startet die Wiedergabe am Anfang der nächsten Spur.
- Durch Berühren der [ ]-Taste startet die Wiedergabe am Anfang der aktuellen Spur.

### Wiedergabe wiederholen

\* Die Standardeinstellung ab Werk für die Wiederholungsfunktion hängt vom iPod/iPhone ab.

1. Berühren Sie die [ ]-Taste einmal, um eine Spur zu wiederholen, erneut, um alles zu wiederholen, und wiederum erneut, um die Wiederholungsfunktion auszuschalten.

## Albumgrafik

Wenn in den ID3-Informationen der aktuellen Audiodatei ein Album Art-Bild enthalten ist, wird das Bild in diesem Bereich angezeigt.

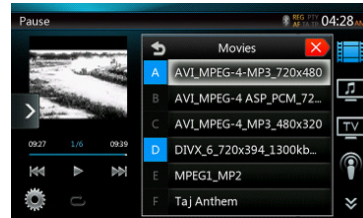
## ID3-Informationsbereich

In diesem Bereich wird der Titel der wiedergegebenen Datei angezeigt.

## Kategorieliste

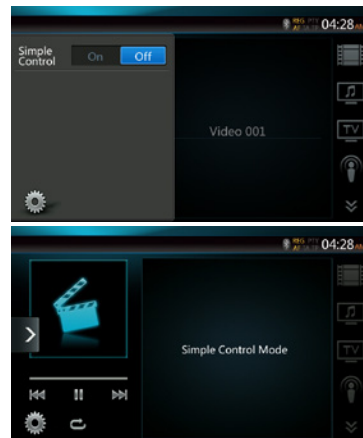
Wählen Sie hier verschiedene Song-Kategorien zur Wiedergabe aus. Die Kategorien entsprechen den Kategorien des iPod/iPhone.

## Bildschirm für iPod-Videolistenmodus



Dieser Vorgang entspricht der Bedienung im iPod-Audiomodus.

## Simple-Control-Modus-Bildschirm für iPod-Video



Dieser Vorgang entspricht der Bedienung im iPod-Audiomodus.



## Bildschirm für den iPod-Video- Wiedergabemodus







- 1 – Vorherige Spur/schneller Rücklauf
- 2 – Wiedergabe/Pause
- 3 – Nächste Spur/schneller Vorlauf
- 4 – Fortschrittsbalken
- 5 – Menüliste
- 6 – Wiederholen
- 7 – Systemzeit
- 8 – Bluetooth-Statusanzeige
- 9 – Wiedergabeinformationen



### Wiedergabe starten/anhalten

1. Berühren Sie die [  ]-Taste, um die Wiedergabe anzuhalten.
2. Berühren Sie die [  ]-Taste erneut, um die Wiedergabe wieder aufzunehmen.

### Zur vorherigen/nächsten Spur wechseln

- Berühren Sie während der Wiedergabe die [  ]- oder [  ]-Taste, um die vorige/nächste Spur wiederzugeben.
- Durch Berühren der [  ]-Taste startet die Wiedergabe am Anfang der nächsten Spur.
- Berühren Sie die [  ]-Taste, um die Wiedergabe ab dem Anfang der aktuellen Spur zu starten. Wenn die Taste innerhalb von 5 Sekunden erneut gedrückt wird, beginnt die Wiedergabe am Anfang der vorherigen Spur.

### Schneller Vorlauf/schneller Rücklauf


Berühren Sie während der Wiedergabe die [  ]- oder [  ]-Taste und halten Sie sie über 2 Sekunden lang gedrückt, um einen schnellen Rück- oder schnellen Vorlauf zu beginnen. Beim Loslassen der Taste wird die Wiedergabe mit normaler Geschwindigkeit fortgesetzt.

Hinweis:

- \* Während des schnellen Vor- bzw. Rücklaufs werden keine Audiodaten wiedergegeben.
- \* Die Geschwindigkeit für den schnellen Vor- bzw. Rücklauf kann je nach Audio-Disc unterschiedlich sein.

### Wiedergabe wiederholen

- \* Die Standardeinstellung ab Werk für die Wiederholungsfunktion ist „Repeat Off“ (Wiederholungsfunktion ausgeschaltet).

Berühren Sie die [  ]-Taste einmal, um eine Spur zu wiederholen, erneut, um alles zu wiederholen, und wiederum erneut, um die Wiederholungsfunktion auszuschalten.

Hinweis:

Die Bedienung im iPod-Video-Modus entspricht der Bedienung im iPod-Audiomodus. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt zur Bedienung im iPod-Audiomodus.

Hinweis:

Die Videowiedergabe ist nicht auf allen iPod-/iPhone-Geräten verfügbar. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Clarion-Händler.

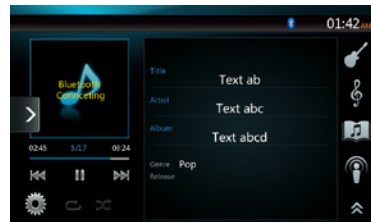
Für diese Option kann ein optionales Anschlusskabel oder Zubehör erforderlich sein.

Hinweis:

- Wenn das Fahrzeug bewegt wird, wird „AUDIO ONLY“ („Nur Audio“) angezeigt.
- Je nach Status des iPod/iPhone werden Bilddaten möglicherweise nicht wiedergegeben.
- Die Lautstärkeneinstellung für Videodaten ist niedriger als für Audiodaten. Achten Sie darauf, die Lautstärkeneinstellung zu verringern, bevor Sie in die andere Betriebsart wechseln.
- Wählen Sie nicht die Kategorien ohne Spur aus, die vom iPod-Menübildschirm registriert werden. Der iPod/das iPhone reagiert möglicherweise nicht mehr. Wenn der iPod/das iPhone nicht mehr reagiert, setzen Sie den iPod/das iPhone zurück, indem Sie den in der Bedienungsanleitung des iPod/iPhone beschriebenen Vorgang durchführen.
- Audiodaten werden möglicherweise mit leichter Verzögerung zu den Videodaten wiedergegeben.

## iPod-Bluetooth-Audiomodus

Sie können den iPod-Audiomodus auch öffnen, wenn Ihr iPod/iPhone per Bluetooth mit dem Gerät verbunden ist. Die Bedienung entspricht der Bedienung im iPod-Audiomodus.



# 12. Bluetooth® BETRIEB DES AUDIOPLAYERS

Bluetooth-Mobiletelefone mit Audiofunktionen und tragbare Audioplayer mit Bluetooth-Unterstützung werden in diesem Handbuch als „Bluetooth-Audioplayer“ bezeichnet. Dieses System kann die auf einem Bluetooth-Audioplayer gespeicherten Audiodaten wiedergeben.


Hinweis:

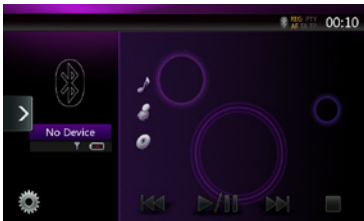
- Mit einigen Bluetooth-Audioplacern arbeitet dieses System nicht bzw. arbeitet möglicherweise nicht ordnungsgemäß.
- Ausführliche Informationen zu den abspielbaren Bluetooth-Audiomodellen finden Sie auf unserer Homepage: [www.clarion.com](http://www.clarion.com)

## Bluetooth-Audiomodus auswählen

1. Berühren Sie die **[Bluetooth Audio]**-Taste, um den Bluetooth-Audiomodus auszuwählen.



Das System wechselt in den Bluetooth-Modus. Wenn die Verbindung mit einem Bluetooth-Audioplayer bereits erstellt wurde, können Sie die Musikfunktion auswählen.

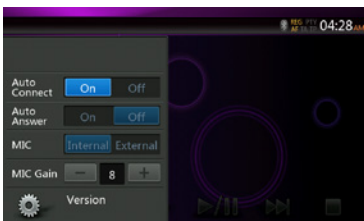
2. Berühren Sie die MENU-Taste auf der Bedientafel, um zum Hauptmenü zurückzukehren.
- Wenn eine Verbindung mit einem Bluetooth-Audioplayer erstellt wurde, wird oben im Bildschirm das [  ]-Symbol angezeigt.



## Bluetooth-Audioplayer-Einstellungen

Sie können verschiedene Informationen in Bezug auf die Bluetooth-Schnittstellenfunktionen bestätigen.

1. Berühren Sie die [  ]-Taste, um die Informationen auf dem Bildschirm anzuzeigen.
2. Nachdem Sie die Bluetooth-Informationen bestätigt haben, berühren Sie die [  ]-Taste, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

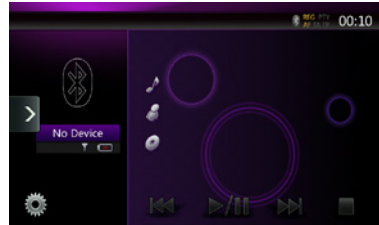


## Bluetooth-Audioplayer registrieren (Pairing)

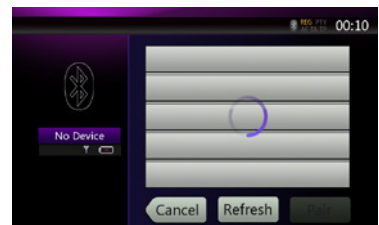
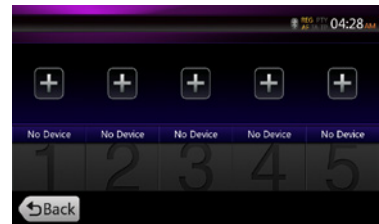
Sie können bis zu 5 Bluetooth-Audioplayer registrieren.


Die Bluetooth-Version des verwendeten Mobiltelefons ist unter 2.0. Geben Sie den PIN-Code „0000“ ein.

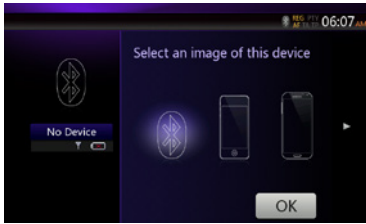
1. Schalten Sie den zu registrierenden Bluetooth-Audioplayer ein.
2. Berühren Sie die [  ]-Gerätetaste, um den Bildschirm zur Geräteauswahl anzuzeigen.



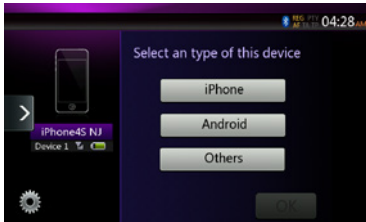
3. Berühren Sie die [  ]-Taste, um den Bildschirm zur Geräteanfrage anzuzeigen.



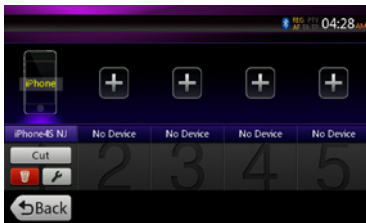
4. Berühren Sie den Eintrag für das gewünschte Gerät und dann die [  ] (Paaren)-Taste, um den Bluetooth-Audioplayer zu registrieren. Wählen Sie dann das Bild des Geräts aus.



Wählen Sie anschließend den Gerätetyp aus.



Nach dem Abschluss des Pairing-Vorgangs wird der registrierte Bluetooth-Audioplayer als aktuelles Gerät festgelegt. Nach der Auswahl des bevorzugten Symbols wird auf dem Bildschirm wieder die Geräteliste angezeigt. Berühren Sie die [ ]-Taste, um zum Bildschirm des Bluetooth-Audiomodus zurückzukehren.



#### • Registrierten Bluetooth-Audioplayer löschen

1. Berühren Sie die [ ]-Taste, um das Gerät zu löschen.

Ein Bestätigungsbildschirm wird angezeigt.

2. Berühren Sie die [ ]-Taste, um den Löschvorgang zu bestätigen.

#### Bluetooth-Audioplayer auswählen

Gehen Sie folgendermaßen vor, um vom aktuellen Bluetooth-Audioplayer zu einem anderen bereits registrierten Gerät zu wechseln:

1. Berühren Sie die [ ]-Gerätetaste, um den Bildschirm zur Geräteauswahl anzuzeigen.
2. Berühren Sie die Taste für das aktuell angeschlossene Gerät und dann die [ ] (Trennen)-Taste, um das aktive Gerät zu trennen.
3. Berühren Sie die Taste für das Gerät, das Sie verwenden möchten. Berühren Sie die [ ] (Verbinden)-Taste, um das Gerät als aktives Gerät auszuwählen. Das entsprechende Mobiltelefon wird als aktuelles Telefon festgelegt.
4. Berühren Sie die [ ] (Zurück)-Taste, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

## Steuerung des Bluetooth-Audioplayer



Hinweis:

- Je nach Umgebung können bei der Wiedergabe Tonaussetzer oder Schaltgeräusche auftreten.

#### Musik wiedergeben

Nach dem Erstellen einer Verbindung mit einem Bluetooth-Audioplayer wird der Wiedergabemodus automatisch aktiviert.

- Falls die Wiedergabe bei bestimmten Geräten nicht beginnt, berühren Sie die [ ]-Taste.

#### Wiedergabe anhalten

1. Berühren Sie während der Wiedergabe die [ ]-Taste.

#### Die Wiedergabe wird angehalten.

2. Berühren Sie die [ ]-Taste, um die Wiedergabe wieder aufzunehmen. Die Wiedergabe wird wieder aufgenommen.

#### Spur überspringen (suchen)

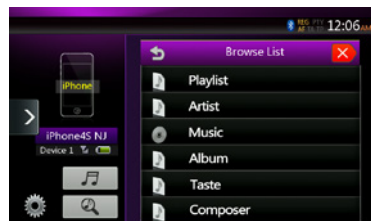
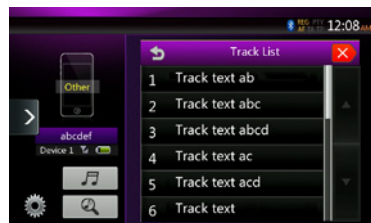
3. Berühren Sie während der Wiedergabe die [ ]- oder [ ]-Taste.

#### Wiedergabe beenden

4. Berühren Sie während der Wiedergabe die [ ]-Taste. Die Wiedergabe wird beendet. Berühren Sie die [ ]-Taste, um die Wiedergabe ab der ersten Spur zu starten.

#### Spurliste einblenden

5. Berühren Sie die [ ]-Taste, um die aktuelle Spurliste einzublenden. Berühren Sie die [ ]-Taste, um alle Listen einzublenden. Zur Wiedergabe einer Spur berühren Sie das entsprechende Element in der Liste.



# 13. Bluetooth® BEDIENUNG DES TELEFONMODUS

Wenn eine Verbindung zu Ihrem Bluetooth-Mobiltelefon erstellt wurde, sind folgende Funktionen auf diesem Gerät verfügbar:

- Wiedergabe von Telefonanrufen über die Fahrzeuglautsprecher
- Annehmen eingehender Anrufe
- Ausführen eines Anrufs über die Zehntastatur
- Ausführen eines Anrufs über die Telefonbuchdaten des ausgewählten Mobiltelefons
- Ausführen eines Anrufs über die Ruflisten ausgehender oder eingehender Anrufe

Hinweis:

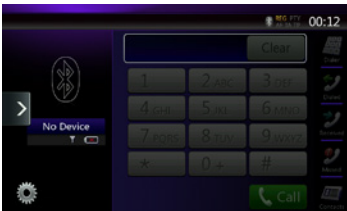
- Bestimmte Mobiltelefone unterstützen die Möglichkeit der Telefonbuchdatenübertragung an das Steuergerät möglicherweise nicht.
- Die Übertragung der Telefonbuchdaten kann einige Zeit in Anspruch nehmen. Während der Datenübertragung ist das Ausführen ausgehender Anrufe nicht möglich.

## BT-Telefonmodus auswählen

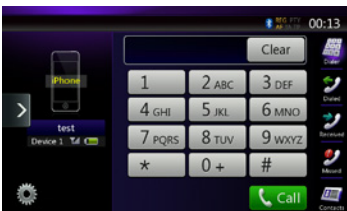
1. Berühren Sie die [Bluetooth Telephone] (Bluetooth-Telefon)-Taste, um den Bluetooth-Telefonmodus auszuwählen.

Der Telefonbildschirm wird angezeigt.

2. Berühren Sie die MENU-Taste auf der Bedientafel, um zum Hauptmenü zurückzukehren.
- Wenn kein Bluetooth-Telefon verbunden ist, wird oben im Bildschirm das Symbol [No Device] angezeigt.



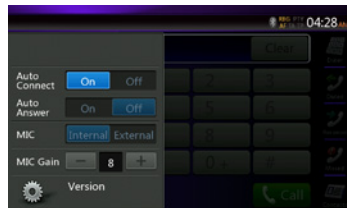
- Wenn eine Verbindung mit einem Bluetooth-Telefon erstellt wurde, werden das [Device] -Symbol und die Signalstärkeanzeige oben im Bildschirm angezeigt.



## Bluetooth-Telefoneinstellungen

Sie können verschiedene Informationen in Bezug auf die Bluetooth-Schnittstellenfunktionen bestätigen.

1. Berühren Sie die [Settings]-Taste, um die Informationen auf dem Bildschirm anzuzeigen.
2. Nehmen Sie die Einstellungen für das gewünschte Element vor. Detaillierte Informationen finden Sie in den folgenden Abschnitten.
3. Nachdem Sie die Bluetooth-Informationen bestätigt haben, berühren Sie die [Back]-Taste, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.



## Automatische Verbindung aktivieren

Das System erstellt automatisch eine neue Verbindung mit dem Mobiltelefon, wenn die Verbindung getrennt oder das System neu gestartet wurde.

- Die Standardeinstellung ab Werk ist „On“ (Ein). Berühren Sie die [On] (Ein)- oder [Off] (Aus)-Taste neben dem Eintrag „Auto Connection“ (automatische Verbindung), um die Funktion ein- bzw. auszuschalten.

## Automatische Anrufannahme aktivieren

Mit dieser Funktion wird ein eingehender Anruf nach 5 Sekunden automatisch angenommen.

- Die Standardeinstellung ab Werk ist „OFF“ (AUS). Berühren Sie die [On] (Ein)- oder [Off] (Aus)-Taste neben dem Eintrag „Automatic Answer“ (automatische Anrufannahme), um die Funktion ein- bzw. auszuschalten.

## Mikrofonverstärkung einstellen

Sie können den Eingangspegel des Mikrofons mit 16 Abstufungen anpassen.

- Berühren Sie die Pegelanzeige neben dem Eintrag „Microphone Gain“ (Mikrofonverstärkung), um den Eingangspegel anzupassen.


Hinweis:

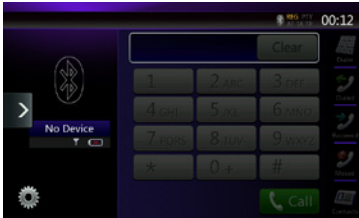
- Der Eingangspegel des Mikrofons kann durch die Umgebung beeinflusst werden. Passen Sie den Pegel an, wenn Ihr Telefongesprächspartner Probleme mit dem Empfang hat.

## Mobiltelefon registrieren (Pairing)

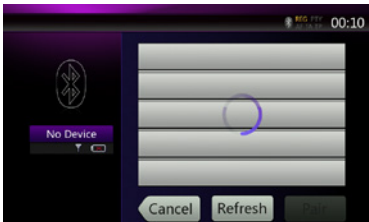
Sie können bis zu 5 Mobiltelefone registrieren. Der Registrierungsprozess entspricht dem unter „Bluetooth-Audioplayer registrieren“ beschriebenen Vorgang.


Die Bluetooth-Version des verwendeten Mobiltelefons ist unter 2.0. Geben Sie den PIN-Code „0000“ ein.

1. Schalten Sie das zu registrierende Mobiltelefon ein.
2. Berühren Sie die [  ]-Gerätetaste, um den Bildschirm zur Geräteauswahl anzuzeigen.



3. Berühren Sie die [  ]-Taste, um den Bildschirm zur Geräteanfrage anzuzeigen.

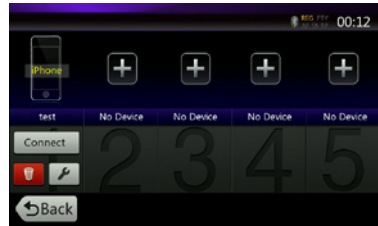


4. Berühren Sie die Taste des Mobiltelefons, das registriert werden soll, und dann die [  ]-Taste, um die Registrierung für das Bluetooth-Mobiltelefon vorzunehmen.

- Sie können keine Taste auswählen, die bereits einem anderen registrierten Gerät zugeordnet ist. Wählen Sie eine leere (nicht zugeordnete) Mobiltelefon-Taste aus.



5. Wenn Sie auf dem Mobiltelefon zur Eingabe des PIN-Codes aufgefordert werden, geben Sie den für dieses Gerät festgelegten PIN-Code ein.

- Sie können den PIN-Code für dieses Gerät im Bluetooth-Infobildschirm unter „Telephone Settings“ (Telefonereinstellungen) ändern.






Nachdem der Pairing-Vorgang abgeschlossen ist, wird das registrierte Mobiltelefon als aktuelles Telefon festgelegt. Die Anzeige kehrt zum Telefonbildschirm zurück.


- Registriertes Mobiltelefon löschen

1. Berühren Sie die [  ]-Taste, um das Gerät zu löschen. Ein Bestätigungsbildschirm wird angezeigt.
2. Berühren Sie die [  ]-Taste, um den Löschvorgang zu bestätigen.

## Mobiltelefon auswählen

Gehen Sie folgendermaßen vor, um vom aktuellen Mobiltelefon zu einem anderen bereits registrierten Gerät zu wechseln:

1. Berühren Sie die [  ]-Taste, um den Bildschirm zur Geräteauswahl anzuzeigen.
2. Berühren Sie die Taste für das aktuell angeschlossene Gerät und dann die [  ] (Trennen)-Taste, um das aktive Gerät zu trennen.
3. Berühren Sie die Taste für das Gerät, das Sie verwenden möchten. Berühren Sie die [  ] (Verbinden)-Taste, um das Gerät als aktives Gerät auszuwählen. Das entsprechende Mobiltelefon wird als aktuelles Telefon festgelegt.

- Wenn das Mobiltelefon ausgeschaltet ist, schalten Sie es ein.
  - Das Mobiltelefon fordert Sie möglicherweise auf, die Bluetooth-Verbindung zu bestätigen oder den PIN-Code dieses Geräts einzugeben. Führen Sie diese Vorgänge je nach angezeigter Meldung aus.
4. Berühren Sie die [  ] (Zurück)-Taste, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

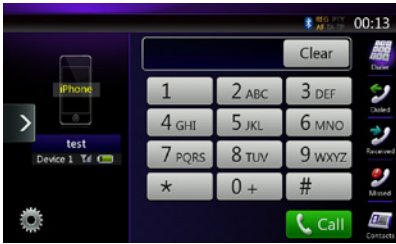
## Telefonbuchdaten übertragen

Durch Übertragen der Telefonbuchdaten vom Mobiltelefon können Sie die Telefonbuchfunktion auf diesem Gerät nutzen, um einen Anruf auszuführen.

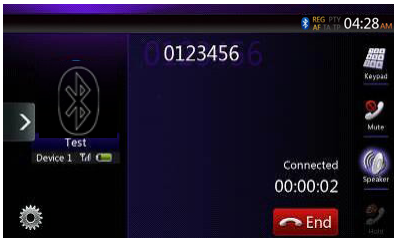
## Telefonbedienung

### Anruf über die Zehnertastatur ausführen

1. Berühren Sie die [  ]-Taste, um die Zehnertastatur anzuzeigen.
2. Geben Sie die Telefonnummer mit Hilfe der Zehnertastatur auf dem Bildschirm ein.

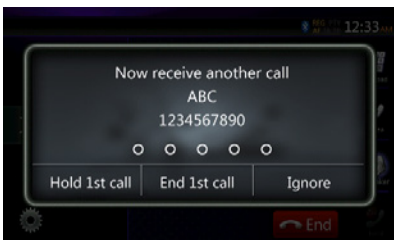


3. Berühren Sie die [ ] (Anrufen/Senden)-Taste, um die eingegebene Nummer anzurufen.
- Der folgende Telefonstummzuschaltungsbildschirm wird während des Telefonanrufs angezeigt.



- Berühren Sie die [ ]-Taste, um das Gespräch über das Mobiltelefon zu führen und die Freisprechfunktion zu deaktivieren (Privatmodus). Um wieder auf die Freisprechrichtung umzuschalten, berühren Sie die [ ]-Taste erneut.
- Berühren Sie die [ ]-Taste, um das Mikrofon stummzuschalten. Sie können nun Ihren Gesprächspartner hören, Ihr Gesprächspartner hört Sie jedoch nicht.
- Berühren Sie die [ ]-Taste, um den aktuellen Anruf zu halten. Sie können nun einen anderen eingehenden Anruf annehmen. Berühren Sie die Taste erneut, um den vorherigen Anruf weiterzuführen.

Sie können ein aktuelles Gespräch halten oder beenden, um einen neuen eingehenden Anruf anzunehmen. Sie können einen neuen eingehenden Anruf auch ignorieren.



4. Berühren Sie nach dem Gespräch zum Auflegen die [ ] (Beenden)-Taste.

Hinweis:

- *Je nach Mobiltelefon wird der Telefonstummzuschaltungsbildschirm geschlossen und die Verbindung mit dem System möglicherweise getrennt, wenn der Privatmodus gewählt wird.*

## Einen Anruf über das Telefonbuch ausführen

Sie können die vom Mobiltelefon übertragenen Telefonbuchdaten verwenden, um einen Anruf von diesem Gerät zu führen.

Hinweis:

- *Bevor Sie diese Funktion verwenden, müssen die Telefonbuchdaten vom Mobiltelefon übertragen werden.*
- *Auf dem Telefonbuchbildschirm werden nur die Telefonbucheinträge angezeigt, für die in den erfassten Telefonbuchdaten mindestens eine Telefonnummer registriert wurde.*

1. Berühren Sie die [ ]-Taste, um den Telefonbuch-Bildschirm anzuzeigen.
2. Berühren Sie die Taste mit dem gewünschten Namen, dessen Nummer gewählt werden soll.
- Streichen Sie auf der Liste nach oben oder unten, um sie zu verschieben.
3. Berühren Sie die [ ] (Anruf)-Taste, um die ausgewählte Nummer anzurufen. Der Telefonunterbrechungs-Bildschirm wird angezeigt und der Anruf wird ausgeführt.
- Berühren Sie nach dem Gespräch zum Auflegen die [ ] (Beenden)-Taste.

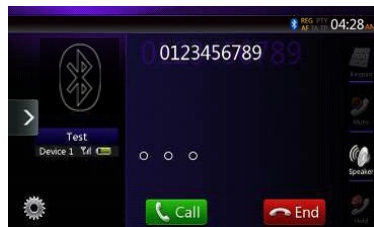
## Einen Anruf über die Ruflisten ausführen

Das System ruft die im Mobiltelefon aufgezeichneten Daten zu gewählten/emfangenen Anrufen auf. Sie können diese Einträge bestätigen, um einen Anruf von diesem Gerät auszuführen.

1. Berühren Sie die [ ]-Taste. Der Ruflistenbildschirm wird angezeigt.
- Die Einträge sind in gewählte, verpasste und angenommene Anrufe sortiert.
- Streichen Sie auf der Liste nach oben oder unten, um sie zu verschieben.
2. Berühren Sie die Taste des gewünschten Ruflisteneintrags, der gewählt werden soll.
3. Berühren Sie die [ ] (Anruf)-Taste, um die ausgewählte Nummer anzurufen. Der Telefonunterbrechungs-Bildschirm wird angezeigt und der Anruf wird ausgeführt.
- Berühren Sie nach dem Gespräch zum Auflegen die [ ] (Beenden)-Taste.

## Eingehende Anrufe beantworten

Bei einem eingehenden Anruf wird der folgende Telefonunterbrechungs-Bildschirm angezeigt.



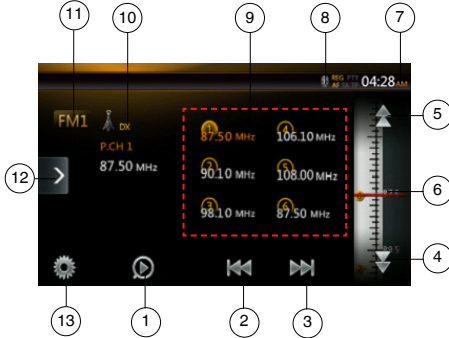
So beantworten Sie eingehende Anrufe mit diesem System:

1. Berühren Sie die [ ] (Anruf)-Taste, um den Anruf anzunehmen.
2. Berühren Sie nach dem Gespräch zum Auflegen die [ ] (Beenden)-Taste.

# 14. BEDIENUNG DES TUNERS

## Radio anhören

1. Berühren Sie die Tuner-Taste in der Hauptmenüanzeige. Der Tuner-Modus-Bildschirm wird angezeigt.
2. Berühren Sie die **[FM1/FM2/FM3/AM]**-Tasten, um das Band auszuwählen. Bei jedem Berühren der Taste wechselt das Radioempfangsband in der folgenden Reihenfolge: FM1->FM2->FM3->AM->FM1...



- 1 – Preset Scan (Suchlauf für voreingestellte Sender)
- 2 – Suchlauf abwärts
- 3 – Suchlauf aufwärts
- 4 – Stufenweise abwärts
- 5 – Stufenweise aufwärts
- 6 – Frequenzanzeige
- 7 – Systemzeit
- 8 – Bluetooth-Statusanzeige
- 9 – Liste der voreingestellten Sender
- 10 – DX/Lokal-Anzeige
- 11 – Frequenzband
- 12 – Schnellzugriffstaste
- 13 – Optionen

## Suchlauf

1. Berühren Sie die **[FM1/2/3/AM]**-Taste, um das Radioband (FM oder AM) auszuwählen.
2. Berühren Sie während die **[◀▶]**- oder **[▶▶]**-Taste.
  - Wenn Sie die **[▶▶]**-Taste berühren, wird der Sender in Richtung aufsteigender Frequenz gesucht.
  - Wenn Sie die **[◀▶]**-Taste berühren, wird der Sender in Richtung absteigender Frequenz gesucht.

## Schrittweise Sendereinstellung

1. Berühren Sie die **[FM1/2/3/AM]**-Taste, um das Radioband (FM oder AM) auszuwählen.
2. Berühren Sie die **[▲]**- oder die **[▼]**-Taste im Frequenzmenü, um schrittweise eine höhere bzw. niedrigere Frequenz einzustellen.

## Voreingestellten Sender aufrufen

1. Berühren Sie die **[FM1/2/3/AM]**-Taste, um das gewünschte Band (FM oder AM) auszuwählen.
2. Berühren Sie in der Liste der voreingestellten Sender eine der Tasten (1 bis 6).

## Manuelles Speichern

1. Berühren Sie die gewünschte Band-Taste, um das Band auszuwählen, in dem gespeichert werden soll.

2. Stellen Sie den zu speichernden Sender mit dem Suchlauf, schrittweisem Einstellen oder mit Hilfe eines voreingestellten Senders ein.
3. Berühren Sie die Preset-Taste, die gespeichert werden soll, und halten Sie sie etwa 2 Sekunden lang gedrückt.

## Auto Store (Automatisches Speichern)

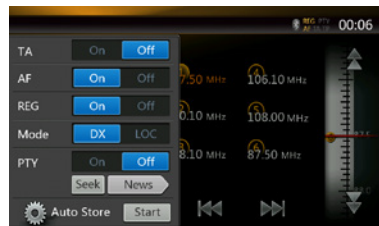
Mit der Funktion „Auto Store“ (automatisches Speichern) können bis zu 6 Sender gespeichert werden, die automatisch der Reihe nach gesucht werden. Wenn weniger als 6 Sender empfangen werden, bleiben zuvor gespeicherte Sender erhalten.

1. Berühren Sie die **[FM1/2/3/AM]**-Taste, um das gewünschte Band auszuwählen. (FM oder AM)
2. Berühren Sie die **[🔍]**-Taste und dann die **[Start]**-Taste, um den automatischen Speichervorgang zu starten.

Es ertönt ein Piepton und die Sender mit gutem Empfang werden automatisch in der Preset-Liste gespeichert.

### Hinweise:

1. *Beim automatischen Speichern werden die zuvor gespeicherten Sender überschrieben.*
2. *Das Gerät arbeitet mit 4 Frequenzbändern, in FM3 und AM werden jedoch beim automatischen Speichern keine Sender gespeichert.*



## Preset-Suchlauf

Der Preset-Suchlauf gibt die im Preset-Speicher gespeicherten Sender in der Speicherreihenfolge wieder. Diese Funktion ist hilfreich, wenn Sie im Speicher nach einem gewünschten Sender suchen.

1. Berühren Sie die **[FM1/2/3/AM]**-Taste, um das gewünschte Band auszuwählen. (FM oder AM)
2. Berühren Sie die **[🔍]** (Preset-Suchlauf)-Taste, um den Preset-Suchlauf zu starten.

Das Gerät beginnt mit dem Suchlauf und gibt jeden Sender jeweils 10 Sekunden lang wieder. Wenn der gespeicherte Sender nicht gültig ist, wird er nur 2 Sekunden lang wiedergegeben.

3. Wenn der gewünschte Sender eingestellt ist, berühren Sie erneut die **[🔍]** (Preset-Suchlauf)-Taste, um den Sender beizubehalten.

## Einstellung DX/Lokal

Mit der DX/Lokal-Einstellung wird die Tuner-Empfindlichkeit geregelt, um nah beieinanderliegende Sender zu trennen. Diese Funktion ist in Bereichen mit vielen nah beieinanderliegenden Radiosendern hilfreich.

1. Berühren Sie die **[LOC]**-Taste, um zur Tuner-Empfindlichkeit „Lokal“ zu wechseln.
2. Berühren Sie die **[DX]**-Taste, um zur Tuner-Empfindlichkeit „DX“ zu wechseln.

# 15. BEDIENUNG IM TV-MODUS

Wenn ein TV-Gerät angeschlossen ist, können Sie Fernsehprogramme auf dem Display wiedergeben und das DVB-T-Gerät über das Steuergerät bedienen.

Die verschiedenen DVB-T-Geräte unterscheiden sich in ihrer Bedienung. Lesen Sie das Benutzerhandbuch des angeschlossenen DVB-T-Geräts.

Diese Funktion ist verfügbar, wenn eine DVB-T-Blackbox angeschlossen ist.

Folgende DVB-T-Blackboxes können über das Audiogerät gesteuert werden: (DTX502E)

\* DTX502E ist separat erhältlich.

Hinweis:

*Zu Ihrer Sicherheit verfügt das Gerät über eine Sicherheitsfunktion, die bei fahrendem Fahrzeug das Bild ausschaltet, sodass nur der Klang angehört werden kann. Das Bild kann nur bei angehaltenem Fahrzeug und aktivierter Feststellbremse betrachtet werden.*

## In den DVB-T-Modus wechseln

- Berühren Sie im Hauptmenü (während das Gerät liest) die **[TV]**-Taste, um den gewünschten Modus auszuwählen. Auf dem LCD-Monitor wird das externe Video angezeigt. Wenn kein DVB-T-Signal vorhanden ist, wird ein leerer Bildschirm angezeigt.
- Drücken Sie die **[Menu]**-Taste auf der Bedientafel, um zum Hauptmenü zurückzukehren.



# 16. DAB-BETRIEB

## DAB einstellen

Passen Sie die Einstellungen an, bevor Sie das DAB-System verwenden:

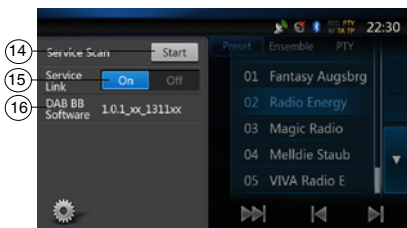
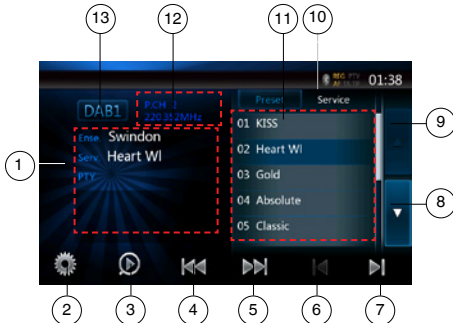
Wählen Sie für die Option „DAB/TV“ im Einstellungs-menü den Eintrag „DAB“ aus, um das DAB-Symbol im Hauptmenü zu aktivieren.

## DAB-Radio anhören

- Berühren Sie die DAB-Taste in der Hauptmenüanzeige. Der Bildschirm des DAB-Modus wird angezeigt.
- Berühren Sie die [DAB1/DAB2/DAB3]-Taste, um das gewünschte DAB-Band auszuwählen. Bei jedem Berühren der Taste wechselt das DAB-Empfangsband in der folgenden Reihenfolge: DAB1->DAB2->DAB3->DAB1 -> DAB2 ...

Hinweis:

- Je nach Standort wird möglicherweise kein DAB übertragen.
- Diese Inhalte sind optional. Wenn Sie das DAB-Gerät anschließen, können Sie die DAB-Funktionen nutzen.
- Das DAB-Gerät ist separat erhältlich.



- DAB-Informationen
- Optionstaste (Öffnen/Schließen)
- Preset Scan (Preset-Suchlauf)
- Vorheriges Ensemble/Suchlauf
- Nächstes Ensemble/Suchlauf
- Vorheriger Dienst im aktuellen Ensemble
- Nächster Dienst im aktuellen Ensemble

- Listenseite abwärts
- Listenseite aufwärts
- Umschalten zwischen Preset-Liste/Dienstliste
- Dienstliste in jeder Kategorie (Preset/Ensemble/PTY)
- Preset-Nummer/Sendernummer/Dienstnummer/FM-Verbindung
- DAB-Band
- Dienstliste aktualisieren
- Dienstverbindungsmodus
- Anzeige der Softwareversion

## Suchlauf

Sie können einen Suchlauf zum Ensemble ausführen und den aktuell übertragenen Dienst auswählen.

- Berühren Sie die Taste [ ] oder [ ], um schrittweise zum vorigen bzw. nächsten Ensemble-Sender zu wechseln.
- Halten Sie die Taste [ ] oder [ ] gedrückt, um einen Suchlauf zum vorigen/nächsten verfügbaren Ensemble-Sender auszuführen und diesen einzustellen.
- Berühren Sie [ ] oder [ ], um den vorigen/nächsten Dienst im aktuellen Ensemble auszuwählen und einzustellen.

Hinweis:

Unter der Anzeige der Ensemble-Frequenz werden die Nummer des aktuellen Diensts und die Gesamtzahl der Dienste angezeigt, z. B. „1/16“.

## Anzeige der Preset-Liste/Dienstliste

Sie können eine Liste aus Preset-Liste, Ensemble-Liste oder PTY-Liste auswählen.


- Berühren Sie die [Preset Service]-Taste, um die anzuzeigende Liste auszuwählen.
- Wenn Sie „Preset“ auswählen, werden im Listenbereich die Preset-Dienste jedes DAB-Bands angezeigt. Berühren Sie einen Dienst in der Liste, um diesen Dienst anzuhören. Halten Sie einen Dienst in der Liste gedrückt, um diesen Dienst in der Liste zu speichern. Die Preset-Liste wird durch Ausführen des Dienstesuchlaufs nicht geändert.
- Wenn Sie „Ensemble“ auswählen, werden im Listenbereich die Ensembles angezeigt, die während des Dienstesuchlaufs gespeichert wurden. Wenn Sie ein Ensemble in der Liste auswählen, werden die Dienste dieses Ensembles angezeigt. Wenn Sie „ALLE Dienste“ auswählen, werden alle Dienste aller Ensembles angezeigt. Berühren Sie die Taste „Back“ (Zurück), um zur Ensemble-Liste zurückzukehren.
- Wenn Sie „PTY“ auswählen, wird im Listenbereich die Liste der PTY-Kategorien von NEWS (Nachrichten), SPORT, CULTURE (Kultur), POP und OTHERS (Sonstige) angezeigt. Wenn Sie ein PTY in der Liste auswählen, werden die Dienste dieser PTY-Kategorie angezeigt. Berühren Sie die Taste „Back“ (Zurück), um zur Ensemble-Liste zurückzukehren.

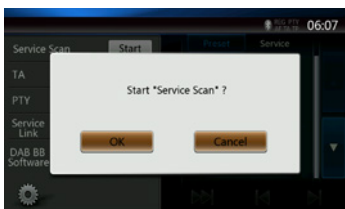
Hinweis:

Führen Sie einen Dienstesuchlauf aus, um die Dienste in der Ensemble-Liste und in der PTY-Liste mit den aktuell übertragenen Diensten zu aktualisieren.

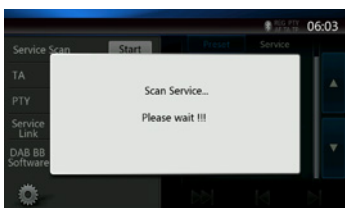
### Dienstesuchlauf

Führen Sie einen Dienstesuchlauf aus, um die Dienste in der Ensemble-Liste oder in der PTY-Liste mit den aktuell übertragenen Diensten zu aktualisieren.

1. Berühren Sie die Optionstaste [  ], um die Menüoptionsanzeige zu öffnen.
2. Berühren Sie im Optionsmenü die Taste [Start].
3. Berühren Sie die Taste [OK], um die Dienstliste zu aktualisieren. Berühren Sie die Taste [Cancel] (Abbrechen), um den Vorgang abzubrechen und zum vorigen Menü zurückzukehren.



4. Beim Ausführen eines Dienstesuchlaufs wird dieses Bild angezeigt.



Hinweise:



Nach einem Dienstesuchlauf werden die aktuell verfügbaren Dienste in der Ensemble-Liste und in der PTY-Liste aktualisiert.

### DAB-Band

Durch Berühren der Taste für das DAB-wechselt das Gerät in folgender Reihenfolge durch die DAB-Bänder: DAB1->DAB2->DAB3->DAB1 ...



### Preset-Suchlauf

Mit dem Preset-Suchlauf wird auf die in der Preset-Liste gespeicherten Dienste zugegriffen (in der Speicherreihenfolge).

1. Berühren Sie die [DAB1/2/3]-Taste, um das gewünschte Band auszuwählen.
2. Berühren Sie die [  ]-Taste, um den Preset-Suchlauf zu starten. Das Gerät spielt jeden Dienst etwa 10 Sekunden lang an.
3. Wenn der gewünschte Dienst eingestellt ist, berühren Sie erneut die [  ] (Preset-Suchlauf)-Taste, um diesen Dienst beizubehalten.

### Dienstverbindungseinstellungen

Sie können den Dienstverbindungsmodus ein- oder ausschalten (ON/OFF). Wenn die Einstellung auf „On“ (Ein) gesetzt ist und das Signal des aktuellen Diensts zu schwach wird, stellt das Gerät auf den Dienst mit besserem Signal um.

1. Berühren Sie die Optionstaste [  ], um die Menüoptionsanzeige zu öffnen.
2. Berühren Sie die [  ]-Taste, um die Einstellung ein- oder auszuschalten.

Hinweis:

Wenn der Dienst mit einem FM-Sender verbunden ist, leuchtet die FM-Anzeige auf.

# 17. HDMI-MODUS

## Kabelanschluss für den HDMI-Modus

Ein iPhone 4/4S/5/5s/5c kann mit dem im Lieferumfang des iPhone enthaltenen Anschlusskabel und einem HDMI-Kabel (im Handel erhältlich) und einem digitalen AV-Adapter angeschlossen werden.

Hinweis:

Die nachfolgenden Informationen beziehen sich auf das Verkabelungsbeispiel.

Je nach Gerät kann der Anschluss direkt mit dem CCA-771-Kabel erfolgen.

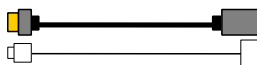
Je nach Adapter bzw. Geräte kann bei der Audio- oder Videowiedergabe ein Ton- bzw. Bildrauschen auftreten.

### (1) Anschluss eines iPhone 4/4S



NX404E

Handelsübliches HDMI-Kabel

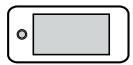


Original Apple-Kabel (30-polig)



Original Apple  
Digital-AV-Adapter  
(30-polig)

iPhone 4/4S

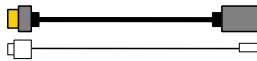


### (2) Anschluss eines iPhone 5



NX404E

Handelsübliches HDMI-Kabel



Original Apple Lightning TM-Kabel



Original Apple  
Lightning Digital-AV-Adapter

iPhone 5



### (3) Verbindung mit dem Android-Mobiltelefon



NX404E

Handelsübliches Micro-USB-Kabel



Handelsübliches HDMI-Kabel

Handelsüblicher  
MHL-Adapter



### (4) Anschluss eines Geräts mit HDMI-Ausgang



NX404E

Elektronisches Geräts mit HDMI-Ausgang

Handelsübliches HDMI-Kabel



## HDMI-Quelle auswählen

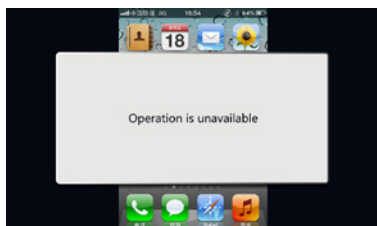
---



Beim ersten Anschluss eines Geräts wird der Kalibrierungsbildschirm angezeigt.

Der HDMI-Modus wird nur auf dem Bildschirm des iPhone bzw. Android-Geräts angezeigt. Eine Bedienung über den Touchscreen des NX404E ist nicht möglich.

---



Hinweis:

Je nach Anwendung und Modell des Mobiltelefons kann am Bildschirm ein schwarzer Rahmen angezeigt werden.

# 18. AUX

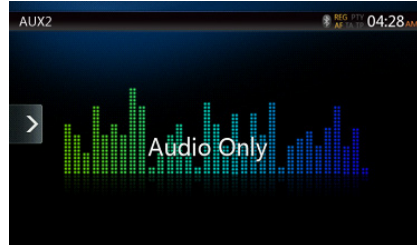
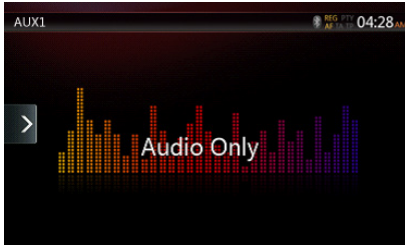
Externe Peripheriegeräte, wie Spielekonsolen, Videokameras, Navigationsgeräte, iPod/iPhone usw., können mit A/V-Medienkabeln an den AUX-Anschluss an der Vorder- oder Rückseite dieses Geräts angeschlossen werden.

## In den AUX IN-Modus wechseln

Drücken Sie im Hauptmenü (während das Gerät liest) die **[AUX1]/[AUX2]**-Taste, um den gewünschten Modus auszuwählen. Wenn das am AUX-Eingang angeschlossene externe Gerät ein Audiosignal ausgibt, gibt das System die Audiodaten des externen Geräts wieder. Berühren Sie die Menütaste am

Bedienfeld, um zum Hauptmenü zurückzukehren.

An den AUX-Eingang angeschlossene Geräte können nicht direkt gesteuert werden.



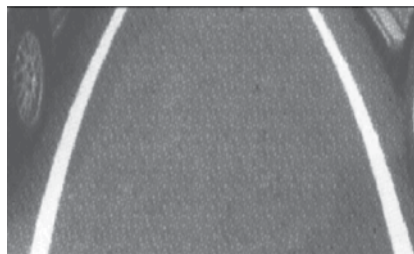
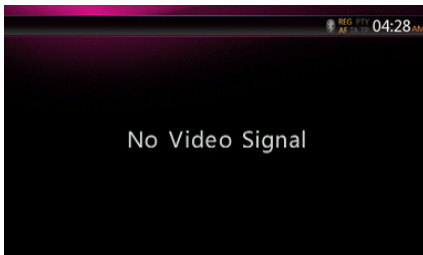
# 19. BETRIEB DES KAMERA EINGANGS

## In den Kameramodus wechseln

Berühren Sie die **[Camera]**-Taste im Hauptmenü.

Auf dem LCD-Monitor wird die Videoausgabe der externen Kamera angezeigt. Wenn keine gültige Kamera an das Steuergerät angeschlossen ist, wird die Meldung „No Video Signal“ (Kein Videosignal) auf dem Bildschirm angezeigt.

Berühren Sie die MENU-Taste auf der Bedientafel, um zum Hauptmenü zurückzukehren.

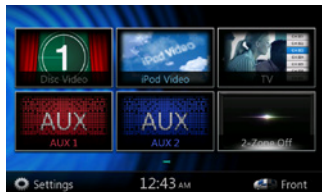


Hinweis:

*Wenn das Kabel für das Rückwärtsgangsignal richtig am Fahrzeug angeschlossen ist, schaltet das Gerät automatisch in den Kameramodus, sobald der Rückwärtsgang eingelegt wird.*

## 20. BETRIEBUNG DER QUELLEN FÜR DEN HINTEREN BEREICH

Wenn ein Fond-Monitor eingebaut und an den AV-Ausgang für den hinteren Bereich angeschlossen ist, können die Passagiere auf den Rücksitzen unabhängig von der vorderen Quelle DVD-/iPod-/AUX 1-/AUX 2-Videos betrachten.



1. Berühren Sie die Taste, um auf das Menü für den vorderen Bereich zuzugreifen.  
Berühren Sie die Taste, um das Menü für den hinteren Bereich zu schließen.

### Mehrfachbereich-Steuerung

Das Gerät kann unabhängige Quellen gleichzeitig wiedergeben. Beispielsweise kann auf dem vorderen Bildschirm die FM/AM-Konsole angezeigt werden, während die Fond-Passagiere ein DVD-Video betrachten. Der DVD-Video-Modus ist in diesem Fall jedoch nicht für den vorderen Bereich verfügbar.

### Zugriff auf die Steuerung des hinteren Bereichs

1. Berühren Sie die [Rear] (Fond)-Taste im Hauptmenü, um Zugriff auf die Quelle für den hinteren Bereich zu erhalten.
2. Wählen Sie die wiederzugebende Quelle aus.

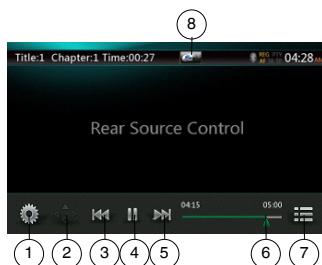
### Steuerung des hinteren Bereichs schließen

Berühren Sie die [2-Zone off]-Taste (2-Zonen Aus), um die hintere Quelle zu schließen.

Hinweis:

1. Wenn die Quelle für den vorderen Bereich ausgewählt wurde, kann sie nicht für den hinteren Bereich gewählt werden.
2. Wenn die Quelle für den hinteren Bereich ausgewählt wurde, kann sie nicht für den vorderen Bereich gewählt werden.
3. Drücken Sie die Taste für den vorderen Bereich, um das Hauptmenü zu öffnen, die hintere Quelle jedoch nicht zu schließen.

### DVD-Video als Quelle für den hinteren Bereich



- 1 – Optionen
- 2 – Cursor anzeigen
- 3 – Vorheriges Kapitel/schneller Rücklauf
- 4 – Wiedergabe/Pause
- 5 – Nächstes Kapitel/schneller Vorlauf
- 6 – Verstrichene Wiedergabezeit
- 7 – Menüliste
- 8 – Umschalten zwischen vorne/hinten

Wenn auf dem Bildschirm „Rear Source“ (Quelle für den hinteren Bereich) angezeigt wird, drücken Sie die diese Taste, um zur Quelle für den vorderen Bereich zu wechseln.

Wenn auf dem Bildschirm „Front Source“ (Quelle für den vorderen Bereich) angezeigt wird, drücken Sie die diese Taste, um zur Quelle für den hinteren Bereich zu wechseln.

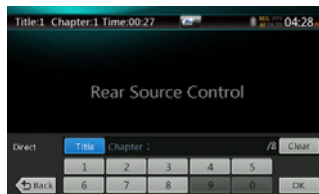


### Infomodus für DVD-Video als Quelle für den hinteren Bereich



Berühren Sie die BACK-Schaltfläche (Zurück), um zum vorigen Bildschirm zurückzukehren.

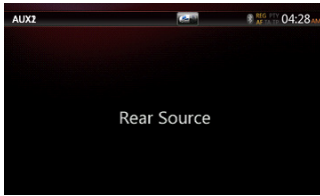
### Direktmodus für DVD-Video als Quelle für den hinteren Bereich.



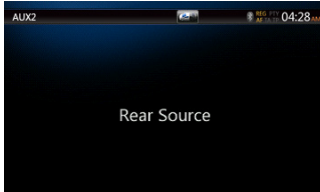
HINWEIS:

Weitere Details finden Sie im Abschnitt zum DVD-Video-Modus als Quelle für den vorderen Bereich.

AUX1

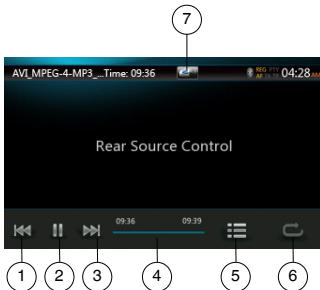


AUX2



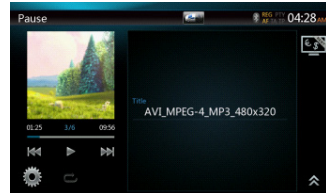
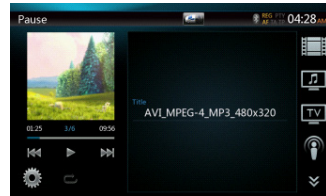
## iPod-Video als Quelle für den hinteren Bereich

### Wiedergabemodus für iPod-Video als Quelle für den hinteren Bereich



- 1 – Vorherige Spur/schneller Rücklauf
- 2 – Wiedergabe/Pause
- 3 – Nächste Spur/schneller Vorlauf
- 4 – Fortschrittsbalken
- 5 – Menüliste:  
Berühren Sie die Menütaste, um den Bildschirm für den iPod-Video-Modus als hintere Quelle anzuzeigen.
- 6 – Wiederholen:  
Entspricht der iPod-Funktion als Quelle für den vorderen Bereich
- 7 – Taste für die vordere/hintere Quelle  
Wenn auf dem Bildschirm „Rear Source“ (Quelle für den hinteren Bereich) angezeigt wird, drücken Sie diese Taste, um zur Quelle für den vorderen Bereich zu wechseln.  
Wenn auf dem Bildschirm „Front Source“ (Quelle für den vorderen Bereich) angezeigt wird, drücken Sie diese Taste, um zur Quelle für den hinteren Bereich zu wechseln.

## ID3-Modus für iPod-Video als Quelle für den hinteren Bereich



### HINWEIS:

Wenn die Quelle für den vorderen Bereich ausgewählt wurde, kann sie nicht für den hinteren Bereich gewählt werden.

Wenn die Quelle für den hinteren Bereich ausgewählt wurde, kann sie nicht für den vorderen Bereich gewählt werden.

Berühren Sie die Taste „Front“, um auf das Hauptmenü für die vordere Quelle zuzugreifen. Die hintere Quelle wird weiterhin wiedergegeben.

## TV als Quelle für den hinteren Bereich

**HINWEIS: DER BETRIEB DER TV-FUNKTION IST VON IHREM STANDORT ABHÄNGIG. WENDEN SIE SICH AN DIE ÖRTLICHEN ANBIETER.**

- Öffnen


Berühren Sie die TV-Taste in der Hauptmenüanzeige. Der Bildschirm des TV-Modus wird angezeigt.

- Beenden

Durch Auswahl einer anderen Quelle wird der TV-Modus beendet.

Detaillierte Informationen zur Bedienung finden Sie im TV-Benutzerhandbuch. Die Bedienung ist abhängig vom Digital-TV-Empfänger.

# 21. EINSTELLUNGEN

Berühren Sie Sie im Hauptmenübildschirm die [  Settings ]-Taste.

Das Menü für die Einstellungen wird angezeigt.

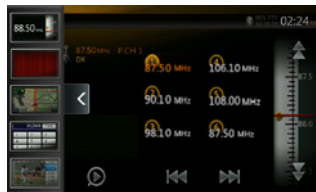
## Menü für allgemeine Einstellungen



**System Language (Systemsprache):**  
Systembildschirmsprache festlegen.

**Illumination Color (Beleuchtungsfarbe):**  
Beleuchtungsfarbe der Bedientafel festlegen.

**Wählen Sie das Menü aus, um aus einem Schnellzugriffsmenü auszuwählen und es in den linken Bereich zu ziehen.**



**Time (Uhrzeit):** Mit dieser Funktion können Sie die Systemzeit einstellen.

**24-Hour Format (24-Stunden-Format):** Mit dieser Funktion können Sie das Zeitanzeigeformat einstellen.

**Beep (Piepton):** Mit dieser Funktion können Sie den Piepton als Bestätigungston ein- bzw. ausschalten.

**Bluetooth:** Dient dem Ein- bzw. Ausschalten der Bluetooth-Funktion.

**Wallpaper (Hintergrund):** Mit dieser Funktion können Sie den gewünschten Hintergrund auswählen.



**Input Aux Sense (Empfindlichkeit AUX-Eingang):**  
AUX-Eingang-Schalter mit den Optionen Low (Gering), Mid (Mittel), High (Hoch).

**DivX® Registration (DivX-Registrierung):** Zeigt Informationen zur DivX-® Registrierung an.

**Tel Speaker (Telefonlautsprecher):** Es stehen zwei Optionen zur Verfügung: Left (links) und Right (rechts). Wenn beispielsweise „Right“ (rechts) eingestellt ist und ein BT-Telefonanruf angenommen wird, wird der Anruf nur über den rechten Lautsprecher wiedergegeben.

**Version:** Software-Versionsinformationen anzeigen.

Hinweis:

- Die Uhrzeit und das 24-Stunden-Format können nur eingestellt werden, wenn die Systemzeit nicht über die lokale GPS-Zeit synchronisiert wird.



## Menü für Videoeinstellungen



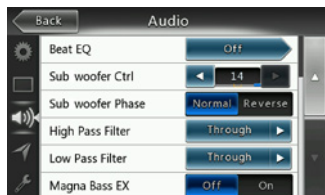
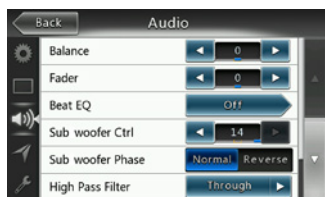
**Dieses Menü enthält folgende Einstellungen:**  
DVD-Breitbildmodus, Dimmer, Dimmer Mode (Dimmermodus)

**DVD Wide Screen Mode (DVD-Breitbildmodus):**  
DVD-Breitbildmodus ein- bzw. ausschalten.

**Dimmer:** Dimmer auf einen Wert zwischen 0 und 20 einstellen.

**Dimmer Mode (Dimmermodus):** Es stehen drei Optionen zur Verfügung: Day (Tag), Night (Nacht) und Auto (automatisch)

## Menü für Audioeinstellungen



Dieses Menü enthält folgende Einstellungen: Balance, Überblendregler, Beat EQ, Subwoofer-Steuerung, Subwoofer-Phase, Hochpassfilter, Tiefpassfilter, Line Out und Magna Bass EX

**Balance:** Gewünschte Lautstärke für linke und rechte Lautsprecher auswählen.

**Fader (Überblendregler):** Gewünschte Lautstärke für vordere und hintere Lautsprecher auswählen.

**Beat EQ:** Gewünschten Modus auswählen: Bass Boost, Impact, Excite, Custom (individuell) oder OFF (Aus)

**Subwoofer Ctrl (Subwoofer-Steuerung):** Wählen Sie den gewünschten Wert zwischen 0 und 14 für die Subwooferverstärkung aus.

**Subwoofer Phase (Subwooferphase):** Wählen Sie die Subwoofer-Phase „Normal“ oder „Reverse“ aus.

**High Pass Filter (Hochpassfilter):** Wählen Sie die Frequenz für den Hochpassfilter aus oder deaktivieren Sie den Hochpassfilter. Die verfügbaren Frequenzen sind 60 Hz, 90 Hz und 120 Hz.

**Low Pass Filter (Tiefpassfilter):** Wählen Sie die Frequenz für den Tiefpassfilter aus oder deaktivieren Sie den Tiefpassfilter. Die verfügbaren Frequenzen sind 60 Hz, 90 Hz und 120 Hz.

**Magna Bass EX:** Loudness ein- bzw. ausschalten.

## Menü für Navigationseinstellungen



Dieses Menü enthält folgende Einstellungen: GPS-Zeit, Navi-Unterbrechung und Sprachführung.

**GPS Time (GPS-Zeit):** Festlegen, ob die Systemzeit mit der örtlichen GPS-Zeit synchronisiert werden soll.

**Navi Interrupt (Navi-Unterbrechung):** Es stehen drei Optionen zur Auswahl: On (Ein)/Popup/Off (Aus) „On“ (Ein): Der Navigationsbildschirm überdeckt den AV-Bildschirm, wenn ein Navigationsbefehl wiedergegeben wird. „Popup“: Navigationsbefehle werden in einem Popup-Fenster im AV-Bildschirm angezeigt. „Off“ (Aus): Die Funktion wird ausgeschaltet.

**Voice Guidance (Sprachführung):** Es stehen drei Optionen zur Auswahl: On (Ein)/Mute (Stummschalten)/ Off (Aus).

On (Ein): Die Unterbrechungsfunktion für die Sprachführung ist eingeschaltet. Während der Unterbrechung wird der AV-Ton nicht abgeschwächt.

Mute (Stummschalten): Die Unterbrechungsfunktion für die Sprachführung ist eingeschaltet. Während der Unterbrechung wird der Ton abgeschwächt.

Off (Aus): Die Navigationssprachführung wird deaktiviert.

## Menü für sonstige Einstellungen





**Dieses Menü enthält folgende Einstellungen:**

Kennwort festlegen, Altersfreigabe, Audiosprache, Untertitelsprache, Bildschirmkalibrierung und Werkseinstellungen.

**Set Password (Kennwort festlegen):** Kennwort für die DVD-Altersfreigabe festlegen.

**Parental Control (Altersfreigabe):** Altersfreigabestufe festlegen. Mögliche Stufen sind „Kid Safe“/„G“/„PG“/„PG-13“/„PG-R“/„R“/„NC-17“/„Adult“.

**Audio Language (Audiosprache):** DVD-Audiosprache festlegen.


**Subtitle Language (Untertitelsprache):** DVD-Untertitelsprache festlegen.

**Blinking LED (Blinkende LED):** Dient dem Ein- bzw. Ausschalten der LED-Funktion.

**Screen Calibrate (Bildschirmkalibrierung):** YES (Ja) oder NO (Nein) für die Touchscreen-Kalibrierung auswählen.


**Factory default (Werkseinstellungen):** Werkseinstellungen wiederherstellen.

### Code für Diebstahlwarnanlage festlegen

1. Wenn das Gerät entsperrt ist, halten Sie mindestens 2 Sekunden lang die [  ] (Allgemein)-Taste gedrückt. Der Einstellungsmodus für die Diebstahlwarnanlage wird angezeigt. Der Code für die Diebstahlwarnanlage kann vom Benutzer geändert werden.

Berühren Sie die Taste [YES] (Ja), um den Ziffernblock anzuzeigen. Geben Sie das neue Kennwort zweimal ein. Der Code für die Alarmanlage ist dann gesetzt und das Gerät gesichert.

Wenn die Alarmanlage aktiviert ist, müssen Sie zum Einschalten des Geräts den richtigen Code eingeben. Wenn Sie dreimal einen falschen Code eingeben, wird das Gerät gesperrt und muss von einer sachkundigen Person entsperrt werden.

2. Wenn das Gerät entsperrt ist, halten Sie mindestens 2 Sekunden lang die [  ] (Allgemein)-Taste. Der Einstellungsmodus für die Diebstahlwarnanlage wird angezeigt. Der Ziffernblock wird eingeblendet. Geben Sie den richtigen Code ein, um das Gerät zu entsperren.

Hinweis:

*Bei Verlust des Codes der Diebstahlwarnanlage muss das NX404E durch den Clarion-Kundendienst entsperrt werden. Dieser Vorgang ist kostenpflichtig.*

# 22. FEHLERBEHEBUNG

## ALLGEMEINES

Problem	Ursache	Maßnahme
Gerät lässt sich nicht einschalten. (Es wird kein Klang erzeugt.)	Sicherung ist durchgebrannt.	Setzen Sie eine neue Sicherung mit der gleichen Amperezahl ein. Wenn die Sicherung erneut durchbrennt, wenden Sie sich an Ihren Händler.
	Falsche Verkabelung.	Wenden Sie sich an den Fachbetrieb, der den Einbau vorgenommen hat.
Keine Reaktion beim Berühren der Tasten.  Die Anzeige stimmt nicht.	Funktionsstörung des Mikroprozessors aufgrund von Rauschen usw.	Drücken Sie mit einem dünnen Gegenstand die Reset-Taste. <b>Hinweis:</b> <i>Schalten Sie die Stromversorgung (Zündung) aus, wenn die Reset-Taste gedrückt wird.</i> * Wenn die Reset-Taste gedrückt wird, werden gespeicherte Radiosender, Titel usw. gelöscht.
Die Fernbedienung funktioniert nicht.	Direktes Sonnenlicht scheint auf den Lichtsensor der Fernbedienung.	Wenn direktes Sonnenlicht auf den Lichtsensor der Fernbedienung scheint, funktioniert diese möglicherweise nicht richtig.
	Die Batterie der Fernbedienung ist leer oder es ist keine Batterie in die Fernbedienung eingelegt.	Überprüfen Sie die Batterie der Fernbedienung.

## DVD-PLAYER

Problem	Ursache	Maßnahme
Disc kann nicht geladen werden.	Eine Disc ist bereits geladen.	Werfen Sie die Disc aus, bevor Sie eine neue laden.
	Im Disc-Schacht befindet sich ein Fremdkörper.	Entfernen Sie den Fremdkörper oder wenden Sie sich an eine Reparaturwerkstatt.
Tonaussetzer oder Rauschen	Verunreinigte Disc	Reinigen Sie die Disc mit einem weichen Tuch.
	Stark verkratzte oder verbogene Disc	Eine Disc in gutem Zustand einlegen.
Schlechter Klang direkt nach dem Einschalten.	Auf der Innenlinse kann sich Kondenswasser bilden, wenn das Fahrzeug in einer feuchten Umgebung abgestellt wird.	Etwa 1 Stunde lang eingeschaltet trocknen lassen.
Videobilder werden nicht angezeigt.	Feststellbremse nicht aktiviert	Sicherstellen, dass die Feststellbremse aktiviert ist
Disc kann nicht wiedergegeben werden und „ <b>PARENTAL VIOLATION</b> “ wird angezeigt.	Die festgelegte Einstufung für die Altersfreigabe wurde überschritten.	Die Beschränkung aufheben oder die Altersfreigabe-Einstufung ändern. Siehe Abschnitt „Kennwort für Altersfreigabe einrichten“.

## USB-GERÄT

Problem	Ursache	Maßnahme
USB-Gerät kann nicht eingeschoben werden.	Das USB-Gerät wurde falsch herum eingesteckt.	Drehen Sie das USB-Gerät herum und versuchen Sie es noch einmal.
	Der USB-Anschluss ist beschädigt.	Verwenden Sie ein neues USB-Gerät.
USB-Gerät wird nicht erkannt.	Das USB-Gerät ist beschädigt.	Trennen Sie das USB-Gerät und schließen Sie es wieder an. Wenn das Gerät immer noch nicht erkannt wird, versuchen Sie es mit einem anderen USB-Gerät.
	Lockere Steckverbinder	
Kein Ton und die Anzeige „NO FILE“ (Keine Datei)	Auf dem USB-Gerät ist keine MP3-/WMA-Datei gespeichert.	Speichern Sie diese Dateien ordnungsgemäß auf dem USB-Gerät.
Tonaussetzer oder Rauschen	MP3-/WMA-Dateien nicht richtig kodiert	Richtig kodierte MP3-/WMA-Dateien verwenden
Bildstörungen im iPod-/iPhone-Videomodus.	Nicht richtig eingestelltes TV-Signal des iPod/iPhone	Das TV-Signal (NTSC/PAL) auf dem iPod/iPhone richtig einstellen.

## Bluetooth

Problem	Ursache	Maßnahme
Das Pairing des Bluetooth-Geräts mit dem Fahrzeugaudiosystem kann nicht durchgeführt werden.	Das Gerät unterstützt die für das System erforderlichen Profile nicht.	Verwenden Sie ein anderes Gerät für die Verbindung.
	Die Bluetooth-Funktion des Geräts ist nicht eingeschaltet.	Entnehmen Sie dem Benutzerhandbuch des Geräts die Anweisungen zum Aktivieren der Funktion.
Schlechte Audioqualität nach dem Anschluss eines Bluetooth-Geräts.	Schlechter Bluetooth-Empfang.	Bringen Sie das Gerät näher zum Fahrzeugaudiosystem oder entfernen Sie Hindernisse zwischen dem Gerät und dem System.

## TFT-Bildschirm

Problem	Ursache	Maßnahme
Es wird kein Bild angezeigt.	Feststellbremse nicht aktiviert	Sicherstellen, dass die Feststellbremse aktiviert ist
Dunkle Anzeige	Zu schwach eingestellter Dimmer.	Dimmer neu regeln.
	Schlechte Betriebsbedingungen	Die Temperatur im Fahrzeuginneren liegt möglicherweise unter 0 °C. Auf eine geeignete Temperatur (etwa 25 °C) regeln und erneut versuchen.
	Die Fahrzeugscheinwerfer sind eingeschaltet.	Nachts wird die Anzeige verdunkelt, um ein Blenden zu vermeiden. (Wenn die Scheinwerfer tagsüber eingeschaltet sind, wird die Anzeige verdunkelt.)
Rote, grüne und blaue Punkte auf der Anzeige.	-----	Es handelt sich hierbei nicht um eine Funktionsstörung, sondern um eine normale Erscheinung bei Flüssigkristallanzeigen. (Die Flüssigkristallanzeige wird mit einem Hochpräzisionsverfahren hergestellt.) Der Anteil der effektiven Pixel beträgt 99,99 % oder mehr; fehlende oder normal aufleuchtende Pixel stellen jedoch bis zu 0,01 % dar.

## 23. FEHLERANZEIGE

Im Fall einer Störung werden folgende Fehleranzeigen angezeigt.  
Führen Sie die beschriebenen Maßnahmen durch, um das Problem zu beheben.

### DVD-PLAYER

Display (Anzeige)	Ursache	Maßnahme
<b>BAD DISC</b>	Eine Disc befindet sich im DVD-Player und kann nicht ausgegeben werden.	Dies ist eine Störung des DVD-Player-Mechanismus. Wenden Sie sich an Ihren Händler.
<b>BAD DISC</b>	Die Disc kann nicht abgespielt werden, weil sie verkratzt ist usw.	Legen Sie eine nicht verkratzte und nicht verbogene Disc ein.
<b>BAD DISC</b>	Eine Disc ist verkehrt herum im DVD-Player eingelegt und kann nicht abgespielt werden.	Geben Sie die Disc aus und laden Sie sie richtig.
<b>PARENTAL VIOLATION (Verstoß gegen Altersfreigabe)</b>	Altersfreigabe-Fehler	Legen Sie die richtige Einstufung für die Altersfreigabe fest.
<b>Disc Region incorrect (Falsche Disc-Region)</b>	Ländercode-Fehler	Geben Sie die Disc aus und legen Sie eine Disc mit dem richtigen Ländercode ein.

# 24. TECHNISCHE DATEN

## UKW-Tuner

**Frequenzbereich:** 87,5 MHz bis 108,0 MHz

**Eingangsempfindlichkeit:** 8 dB $\mu$ V

**Stereotrennung:** 25 dB (1 kHz)

**Frequenzgang:** 30 Hz bis 14 kHz

## AM-Tuner

**Frequenzbereich:** 531 kHz bis 1.602 kHz

**Eingangsempfindlichkeit:** 30 dB $\mu$ V

## DVD-Player

DVD-System mit CDDA-Unterstützung

### Abspielbare Discs:

DVD-Videodisc, Compact Disc

**Frequenzgang:** 20 Hz bis 20 kHz

**Signal-Rausch-Verhältnis:** 93 dB

**Klirrfaktor:** 0,05 %

**Videosystem:** NTSC/PAL

## Audio-/Videoeingang

**Audio-Eingangsspannung:**  $\leq 2 V_{\text{rms}}$

**Video-Eingangsspannung:**  $1,0 V_{\text{p-p}} @ 75 \Omega$

### Audio-Eingangsempfindlichkeit (bei 2-V-Ausgang)

**Hoch:** 325 mV $_{\text{rms}}$

**Mittel:** 650 mV $_{\text{rms}}$

**Niedrig:** 1,3 V $_{\text{rms}}$

## Audio-/Videoausgang

**Video-Ausgangsspannung:**  $1,0 V_{\text{p-p}} @ 75 \Omega$

**Bildschirmgröße:** 6,2 Zoll, Breitbildformat

**Pixel:** 1.152.000

**Auflösung:** 800 x 480 x 3 (RGB)

## Bluetooth

**Spezifikation:** Bluetooth Version 2.1+EDR

**Profile:** HFP1.5 (Hands Free Profile; Freisprechen)

HSP1.0 (Headset Profile, Sprachausgabe per Headset)

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile, Übermittlung von Audiodaten)

AVRCP1.2, 1.3, 1.4 (AV Remote Control Profile, Fernbedienung für Audio/Video)

PBAP (Phone Book Access Profile; Lesezugriff auf Telefonbuch)

SPP (Serial Port Profile; Profil für seriellen Anschluss)

**Leistungsklasse:** 2

## USB

**Spezifikation:** USB 1.1/2.0 (FS)

**Abspielbare Audioformate:**

MP3, WMA, AAC, FLAC

**Abspielbare Videoformate:**

AVI, MP4, MPG/MPEG, 3GP

## Allgemein

**Stromversorgung:**

14,4 V Gleichstrom (10,8 bis 15,6 V zulässig)

**Masse:** negativ

**Stromverbrauch:** 4,0 A @ 1 W

**Nennstrom Autoantenne:** max. 500 mA

## Audioverstärker

**Maximale Leistungsabgabe:**

**180W (45W x 4)**

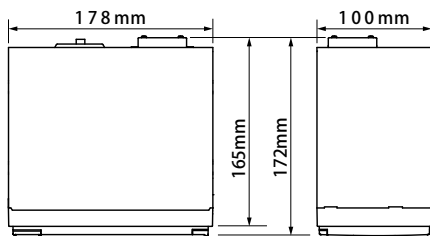
**Lautsprecherimpedanz** 4  $\Omega$  (4 bis 8  $\Omega$  zulässig)

Leistung:

4 x 25 W DIN 45324,+B=14,4 V

Hinweis:

- Änderungen der technischen Daten und Gestaltung vorbehalten.



Abmessungen des NX404E:

Gewicht des NX404E: 2,3 kg

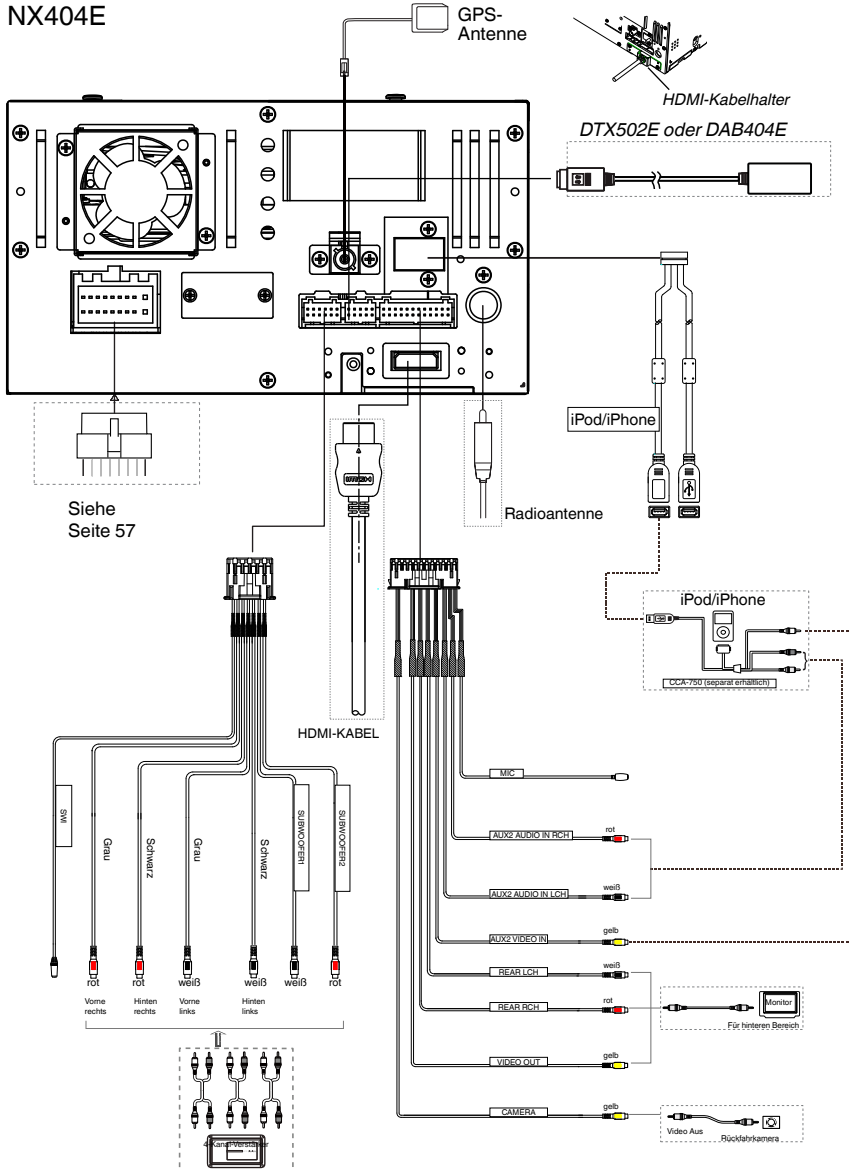


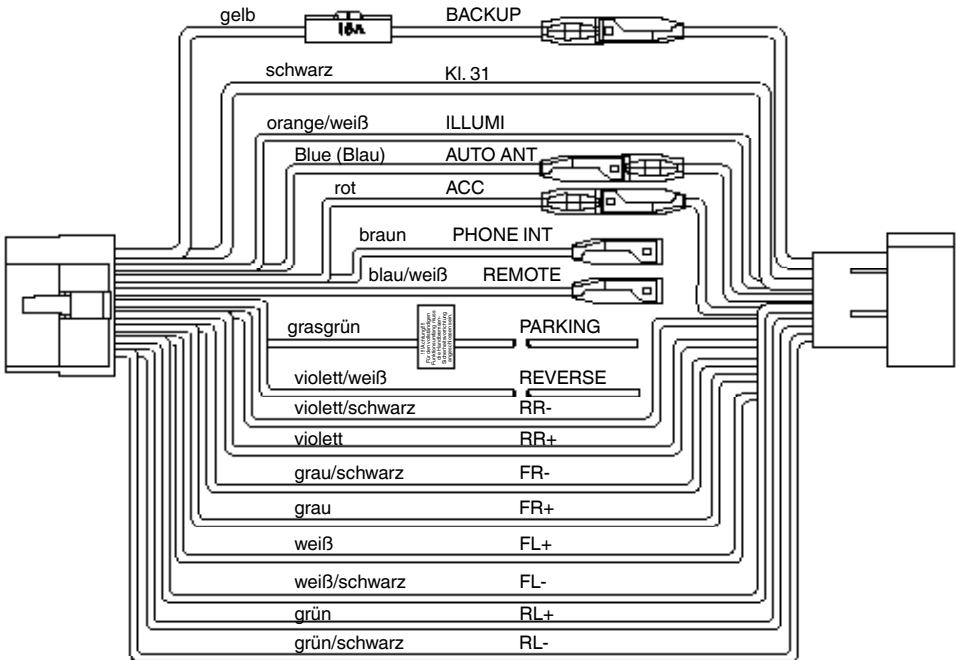
# 25. VERKABELUNGSANLEITUNG

## Hinweis:

- Trennen Sie den Minuspol der Fahrzeugbatterie, bevor Sie mit dem Einbau beginnen.
- Die Cinch- und Anschlusskabel für optionale Geräte sind separat erhältlich.
- Beim Anschluss eines HDMI-Kabels den HDMI-Kabelhalter und die Geräteschraube verwenden (M2 x 4).

NX404E





**Hinweis:**

\* 1: Anschluss der Klemme „Telefonstummenschaltung“ (PHONE INTERRUPT):  
Die Telefonstummenschaltung schaltet die Audioausgabe stumm, falls der Anschluss ein negatives oder ein Massesignal empfängt.



English:

Declaration of conformity

We Clarion declares that this model NX404E is following the provision of Directive 1999/5/EC with the essential requirements and the other relevant regulations.

Français:

Déclaration de conformité

Nous, Clarion, déclarons que ce modèle NX404E est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Deutsch:

Konformitätserklärung

Wir, Clarion, erklären, dass dieses Modell NX404E den Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG im Hinblick auf die grundlegenden Anforderungen und andere relevante Bestimmungen entspricht.

Italiano:

Dichiarazione di conformità

Clarion dichiara che il presente modello NX404E è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti stabiliti dalla direttiva 1999/5/CE.

Nederlands:

Conformiteitsverklaring

Clarion verklaart dat het model NX404E in overeenstemming is met de essentiële eisen en andere relevante voorschriften van de bepalingen van Richtlijn 1999/5/EC.

Español:

Declaración de conformidad

Clarion declara que este modelo NX404E cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones aplicables descritos en la Directiva 1999/5/CE.

Svenska:

Intyg om överensstämmelse

Härmed intygar Clarion att denna modell NX404E uppfyller kraven i direktiv 1999/5/EG gällande väsentliga egenskaper och övriga relevanta bestämmelser.

Polski:

Deklaracja zgodności

Firma Clarion niniejszym oświadcza, że model NX404E jest zgodny z istotnymi wymogami oraz innymi odpowiednimi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/WE.

Ελληνικά:

Δήλωση συμμόρφωσης

Εμείς στην Clarion δηλώνουμε ότι αυτό το μοντέλο NX404E τηρεί τις διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/ΕΚ σχετικά με τις ουσιώδεις απαιτήσεις και τους άλλους σχετικούς κανονισμούς.

Czech

Prohlášení o souladu

Společnost Clarion prohlašuje, že tento model NX404E je v souladu se základními požadavky ustanovení Směrnice 1999/5/EC a s dalšími příslušnými předpisy.

Russian

Декларация о соответствии

Мы, компания Clarion, заявляем, что модель NX404E соответствует положениям и основным требованиям Директивы 1999/5/EC и другим соответствующим нормативам.

Clarion Europe S.A.S.  
Z.I. du Pré à Vairois, Route de Pompey, 54670 Custines, FRANCE

**Clarion Co., Ltd.**

All Rights Reserved. Copyright © 2013: Clarion Co., Ltd.

Printed in China / Imprime au Chiné / Impreso en China

**clarion®**

**Bedienungsanleitung**

***NX404E***

---

Deutsch

■ **Navigation**

Vielen Dank, dass Sie sich bei der Wahl Ihres Navigationssystems für die Clarion NX404 entschieden haben. Sie können die Clarion NX404 sofort in Betrieb nehmen. Dieses Dokument enthält eine ausführliche Beschreibung der Navigationssoftware. Obwohl Sie sich mit der Clarion Mobile Map leicht während des Gebrauchs vertraut machen können, empfehlen wir Ihnen, diese Bedienungsanleitung aufmerksam zu lesen, um die einzelnen Programmseiten und Funktionen genau kennen zu lernen.

Das Navigationssystem kann ganz leicht auf dem aktuellen Stand gehalten werden. Laden Sie einfach die neuesten Kartendaten von Clarions Webportal herunter, speichern Sie sie auf einer MicroSD-Karte und stecken Sie diese in den vorderen Speicherkartenslot Ihres Clarion NX404. Die Navigationskarten entsprechen somit immer der Realität und Sie können unliebsame Überraschungen vermeiden.

# Inhaltsverzeichnis

<b>1</b>	<b>Warnungen und Sicherheitsinformationen .....</b>	<b>6</b>
<b>2</b>	<b>Erste Schritte .....</b>	<b>7</b>
2.1	<i>Navigationsmenü .....</i>	8
2.2	<i>Schaltflächen und andere Steuerelemente auf dem Bildschirm.....</i>	9
2.2.1	<i>Die Tastaturen verwenden .....</i>	11
2.2.2	<i>Mehrmaliges Antippen des Bildschirms .....</i>	12
2.3	<i>Kartenanzeige.....</i>	13
2.3.1	<i>Auf der Karte navigieren.....</i>	13
2.3.2	<i>Positionsanzeiger .....</i>	15
2.3.2.1	<i>Pkw-Zeiger und „Lock-on-Road“ (auf der Straße fixieren) .....</i>	15
2.3.2.2	<i>Ausgewählter Punkt (Cursor) und ausgewähltes Objekt auf der Karte .....</i>	15
2.3.3	<i>Objekte auf der Karte .....</i>	16
2.3.3.1	<i>Straßen.....</i>	16
2.3.3.2	<i>Abzweigungsvorschau und nächste Straße .....</i>	16
2.3.3.3	<i>Spurdaten und Verkehrsschilder.....</i>	17
2.3.3.4	<i>Kreuzungsübersicht .....</i>	18
2.3.3.5	<i>Tankstellen und Raststätten bei Autobahnabfahrten.....</i>	18
2.3.3.6	<i>Arten von 3D-Objekten .....</i>	19
2.3.3.7	<i>Bestandteile der aktiven Route.....</i>	19
2.3.3.8	<i>Verkehrsmeldungen .....</i>	20
2.3.4	<i>Die Karte verändern.....</i>	21
2.3.5	<i>Schnellzugriff.....</i>	23
2.3.6	<i>Details zur aktuellen Position abrufen (Wo bin ich?) .....</i>	26
<b>3</b>	<b>Navigation auf der Straße .....</b>	<b>28</b>
3.1	<i>Das Ziel einer Route wählen .....</i>	28
3.1.1	<i>Kombisuche .....</i>	29
3.1.1.1	<i>Kombisuche – Navigation zu einem Ihrer letzten Ziele (Verlauf) .....</i>	32
3.1.1.2	<i>Kombisuche – Navigation zu einem Favoriten.....</i>	32
3.1.1.3	<i>Kombisuche – Navigation zu einer Adresse.....</i>	33
3.1.1.4	<i>Kombisuche – Navigation zu einer Kreuzung.....</i>	34
3.1.1.5	<i>Kombisuche – Navigation zu einem Sonderziel .....</i>	35
3.1.1.6	<i>Kombisuche – Navigation zu einem Sonderziel anhand seiner Kategorie .....</i>	36
3.1.2	<i>Eine Adresse oder einen Teil davon eingeben .....</i>	37
3.1.2.1	<i>Eine Adresse eingeben.....</i>	38
3.1.2.2	<i>Den Mittelpunkt einer Straße als Ziel wählen.....</i>	40
3.1.2.3	<i>Eine Kreuzung als Ziel wählen .....</i>	42
3.1.2.4	<i>Das Zentrum einer Stadt/eines Ortes als Ziel wählen.....</i>	43

3.1.2.5 Eine Adresse über eine Postleitzahl eingeben.....	45
3.1.2.6 Tipps für die schnelle Eingabe von Adressen.....	47
3.1.3 Das Ziel aus den Sonderzielen wählen.....	48
3.1.3.1 Schnellsuche nach einem Sonderziel.....	48
3.1.3.2 Nach einem Sonderziel in den voreingestellten Kategorien suchen.....	50
3.1.3.3 Nach einem Sonderziel anhand seiner Kategorie suchen.....	52
3.1.3.4 Nach einem Sonderziel anhand seines Namens suchen.....	55
3.1.3.5 Nach einem Sonderziel anhand seiner Telefonnummer suchen.....	58
3.1.3.6 Auf der Seite „Wo bin ich?“ nach Hilfe in Ihrer Nähe suchen.....	60
3.1.4 Einen Punkt auf der Karte als Ziel wählen.....	62
3.1.5 Das Ziel aus den Favoriten wählen.....	63
3.1.6 Ihre Heimataadresse auswählen.....	64
3.1.7 Ein Ziel aus den letzten Zielen wählen.....	65
3.1.8 Die Koordinaten des Ziels eingeben.....	66
3.1.9 Eine Route aus der Liste der Ziele aufbauen (Route erstellen).....	68
3.2 Die gesamte Route auf der Karte anzeigen.....	69
3.3 Die Routenparameter überprüfen und auf routenbezogene Funktionen zugreifen.....	69
3.4 Die Route ändern.....	71
3.4.1 Neues Ziel bei vorhandener Route wählen: neue Route, Zwischenziel oder endgültiges Ziel.....	71
3.4.2 Einen neuen Ausgangspunkt für die Route festlegen.....	72
3.4.3 Die Liste der Ziele bearbeiten (Route bearbeiten).....	73
3.4.4 Die aktive Route anhalten.....	74
3.4.5 Die aktive Route löschen.....	74
3.4.6 Alternative Routen bei der Routenplanung überprüfen.....	75
3.4.7 Alternative Routen für eine bestehende Route überprüfen.....	76
3.4.8 Die bei der Routenplanung verwendeten Straßenarten ändern.....	77
3.5 Einen Ort in den Favoriten speichern.....	78
3.5.1 Die Details eines Favoriten bearbeiten.....	79
3.6 Einen Ort in der Karte als Warnpunkt speichern.....	80
3.7 Warnpunkte bearbeiten.....	81
3.8 Eine Simulation der Route ansehen.....	82
<b>4 Navigation im Gelände.....</b>	<b>84</b>
4.1 Das Ziel der Route wählen.....	84
4.2 Navigation im Geländemodus.....	85
<b>5 Referenzteil.....</b>	<b>86</b>
5.1 Konzepte.....	86
5.1.1 Smart Zoom.....	86
5.1.2 Farbdesigns bei Tag und Nacht.....	86

5.1.3 Tunnelansicht .....	87
5.1.4 Routenberechnung und -neuberechnung .....	87
5.1.5 Umweltfreundliche Routen .....	88
5.1.6 Warnungen für Verkehrsüberwachungskameras und andere Näherungswarnungen .....	89
5.1.7 Warnung vor Geschwindigkeitsbeschränkungen .....	90
5.1.8 Verkehrsinformationen bei der Routenplanung .....	90
5.1.8.1 Echtzeit-Verkehrsmeldungen (TMC).....	91
5.2 Menü „Mehr“ .....	93
5.3 Einstellungsmenü.....	94
5.3.1 Audio und Warnungen .....	96
5.3.2 Schnellzugriff anpassen .....	98
5.3.3 Verkehrsmeldungseinstellungen .....	99
5.3.4 Routeneinstellungen.....	99
5.3.5 Benutzerprofile .....	102
5.3.6 Karteneinstellungen .....	102
5.3.7 Einstellungen für visuelle Anweisungen.....	104
5.3.8 Displayeinstellungen.....	106
5.3.9 Regionale Einstellungen .....	106
5.3.10 Einstellungen für die Fahrtenübersicht .....	107
5.3.11 Einstellungen für die Protokollspeicherung.....	107
<b>6 Glossar .....</b>	<b>108</b>
<b>7 Endbenutzer-Lizenzvertrag .....</b>	<b>110</b>
<b>8 Urhebervermerk.....</b>	<b>117</b>



## **1 Warnungen und Sicherheitsinformationen**

Das Navigationssystem hilft Ihnen mit seinem eingebauten GPS-Empfänger, den Weg zu Ihrem Ziel zu finden. Die Clarion Mobile Map übermittelt Ihre GPS-Position nicht an Dritte; Sie können daher auch nicht aufgefunden bzw. verfolgt werden.

Wenn Sie dies bei Ingebrauchnahme der Anwendung akzeptieren, erfasst die Clarion Mobile Map Nutzungsdaten und GPS-Protokolle, die zur Verbesserung der Anwendung und der Kartenqualität und -abdeckung eingesetzt werden können. Die Daten werden anonym verarbeitet; personenbezogene Informationen können unter keinen Umständen nachverfolgt werden. Wenn Sie Ihre Meinung später ändern, können Sie die Protokollspeicherung jederzeit in den Einstellungen (Seite 107) aktivieren bzw. deaktivieren.

Bitte schauen Sie nur dann auf das Display, wenn es die Verkehrssituation gefahrlos erlaubt. Falls Sie selbst am Steuer sitzen, empfehlen wir Ihnen, die Clarion Mobile Map vor Fahrtantritt zu verwenden. Planen Sie Ihre Route vor der Abfahrt und bleiben Sie stehen, wenn Sie die Route ändern möchten.

Sie müssen auf die Verkehrsschilder achten und dem Straßenverlauf folgen. Falls Sie von der empfohlenen Route abkommen, ändert die Clarion Mobile Map die Navigationsanweisungen dementsprechend.

Platzieren Sie die Clarion NX404 niemals so, dass das Gerät die Sicht des Fahrers beeinträchtigt, sich in der Auslösezone eines Airbags befindet oder bei Unfällen Verletzungen verursachen könnte.

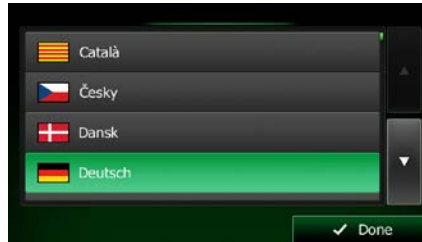
Weitere Informationen finden Sie im Endbenutzer-Lizenzvertrag (Seite 110).

## 2 Erste Schritte

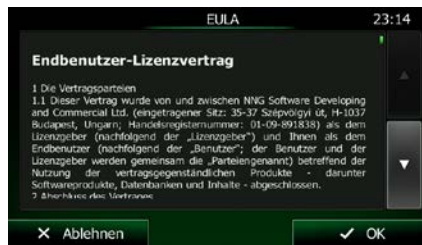
Die Clarion Mobile Map wurde für den Gebrauch im Fahrzeug optimiert. Sie können die Software ganz leicht mit Ihren Fingern steuern, indem Sie die Schaltflächen und die Karte auf dem Display antippen.

Wenn Sie die Navigationssoftware zum ersten Mal in Gebrauch nehmen, wird der anfängliche Einrichtungsprozess automatisch gestartet. Gehen Sie wie folgt vor:

1. Wählen Sie die gewünschte Sprache für die Benutzeroberfläche. Diese Auswahl können Sie später in den regionalen Einstellungen (Seite 106) ändern.




2. Lesen Sie den Endbenutzer-Lizenzvertrag. Tippen Sie auf , um fortzufahren.




3. Sie werden nun gefragt, ob die Software Nutzungsdaten und GPS-Protokolle erfassen darf, die zur Verbesserung der Anwendung und der Kartenqualität und -abdeckung herangezogen werden



können. Tippen Sie auf , um die anonyme Statistik zuzulassen, oder deaktivieren Sie diese Funktion. Diese Optionen können Sie später in den Einstellungen für die Protokollspeicherung (Seite 107) getrennt ein- und ausschalten.



4. Der Konfigurationsassistent wird gestartet. Tippen Sie auf , um fortzufahren.
5. Wählen Sie die Sprache und die Stimme für die ausgegebenen Sprachanweisungen. Diese Auswahl können Sie später in den Audio- und Warneinstellungen (Seite 106) ändern.



- Ändern Sie gegebenenfalls das Zeitformat und die verwendeten Einheiten. Diese Auswahl können Sie später in den regionalen Einstellungen (Seite 106) ändern.



- Ändern Sie gegebenenfalls die Standardeinstellungen für die Routenplanung. Diese Auswahl können Sie später in den Routeneinstellungen (Seite 99) ändern.



- Die anfängliche Einrichtung ist nun abgeschlossen. Sie können den Konfigurationsassistenten später über das Einstellungsmenü (Seite 94) erneut aufrufen.



Nach der anfänglichen Einrichtung erscheint das Navigationsmenü und Sie können die Clarion Mobile Map sofort verwenden.

## 2.1 Navigationsmenü




Vom Navigationsmenü aus können Sie auf alle Bereiche der Clarion Mobile Map zugreifen.



Sie haben folgende Optionen:

- Tippen Sie auf  **Suche**, um Ihr Ziel durch Eingabe einer Adresse oder Auswahl eines Sonderziels, einer Stelle auf der Karte oder eines Ihrer Favoriten festzulegen. Darüber hinaus können Sie eines Ihrer letzten Ziele aus dem intelligenten Verlauf wählen oder ein Koordinatenpaar eingeben.
- Tippen Sie auf  **Meine Route**, um die Routenparameter und die gesamte Route auf der Karte anzuzeigen. Darüber hinaus können Sie routenbezogene Aktionen durchführen, z. B. Ihre

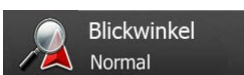
Route bearbeiten oder löschen, einen Ausgangspunkt festlegen, eine alternative Route wählen, bestimmte Routenabschnitte ausschließen, die Navigation simulieren oder das Ziel in Ihren Favoriten speichern.

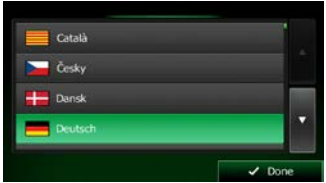





- Tippen Sie auf  Mehr..., um Routendemos zu simulieren oder weitere Anwendungen auszuführen.
- Tippen Sie auf  Karte zeigen, um die Navigation auf der Karte zu starten. Die Schaltfläche selbst ist eine Karte im Miniaturformat, die Ihren aktuellen Standort, die empfohlene Route und den umliegenden Kartenbereich in Echtzeit anzeigt. Tippen Sie auf die Schaltfläche, um die Karte im Vollbildmodus zu sehen.
- Tippen Sie auf , um die Verkehrsmeldungsübersicht zu öffnen.


## 2.2 Schaltflächen und andere Steuerelemente auf dem Bildschirm

Bei der Verwendung der Clarion Mobile Map tippen Sie normalerweise auf Schaltflächen auf dem Touchscreen.

Sie müssen Ihre Auswahl bzw. Änderungen nur bestätigen, wenn die Anwendung neu gestartet oder eine umfangreiche Neukonfiguration durchgeführt werden muss. Eine Bestätigung ist auch erforderlich, bevor Daten oder Einstellungen von Ihnen gelöscht werden. In allen anderen Fällen speichert die Clarion Mobile Map Ihre Auswahl und übernimmt die neuen Einstellungen, sobald Sie das jeweilige Bedienelement betätigt haben, ohne eine Bestätigung von Ihnen zu verlangen.








Typ	Beispiel	Beschreibung	Verwendung
Schaltfläche		Tippen Sie darauf, um eine Funktion aufzurufen, eine neue Seite zu öffnen oder einen Parameter festzulegen.	Tippen Sie einmal darauf.
Schaltfläche mit Wert		Einige Schaltflächen zeigen den aktuellen Wert eines Feldes oder einer Einstellung an. Tippen Sie auf die Schaltfläche, um den Wert zu ändern. Nach der Änderung erscheint der neue Wert auf der Schaltfläche.	Tippen Sie einmal darauf.
Symbol		Zeigt Statusinformationen an.	Manche Symbole sind gleichzeitig auch eine Schaltfläche. Tippen Sie einmal darauf.



<p>Liste</p>		<p>Wenn mehrere Optionen zur Auswahl stehen, werden diese in einer Liste angezeigt.</p>	<p>Tippen Sie an einer beliebigen Stelle in die Liste und bewegen Sie sie mit Ihrem Finger nach oben oder unten. Je nachdem, wie schnell Sie Ihren Finger bewegen, wird die Liste schneller oder langsamer, nur ein bisschen oder ganz bis zum Ende verschoben.</p> <p>Wahlweise können Sie mit den Schaltflächen  und  umblättern und auf den gewünschten Wert tippen.</p>
<p>Optionsschaltfläche</p>		<p>Wenn nur wenige Auswahlmöglichkeiten zur Verfügung stehen, werden unter Umständen Optionsschaltflächen statt Listen verwendet. Nur ein Wert kann ausgewählt werden.</p>	<p>Tippen Sie auf eine der Schaltflächen, um einen neuen Wert auszuwählen.</p>
<p>Schalter</p>		<p>Wenn es nur zwei mögliche Einstellungen gibt, zeigt ein Häkchen an, ob die Funktion aktiviert ist.</p>	<p>Tippen Sie darauf, um den Schalter ein- oder auszuschalten.</p>
<p>Schieber</p>		<p>Wenn eine Funktion auf verschiedene Werte innerhalb eines Bereichs eingestellt werden kann, zeigt die Clarion Mobile Map einen Schieberegler an, auf dem Sie den Wert ablesen und festlegen können.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verschieben Sie den Ziehpunkt, um den Schieber in seine neue Position zu bewegen.</li> <li>• Tippen Sie am Schieber auf die Stelle, an der der Ziehpunkt erscheinen soll; er springt sofort dorthin.</li> </ul>

Virtuelle Tastatur		Alphabetische und alphanumerische Tastaturen, über die Sie Buchstaben und Zahlen eingeben können.	Jede Taste ist eine Schaltfläche auf dem Touchscreen.
--------------------	---	---	---

### 2.2.1 Die Tastaturen verwenden











Sie müssen Buchstaben und Zahlen nur eingeben, wenn es unbedingt erforderlich ist. Sie können mit Ihren Fingern auf den Vollbildtastaturen tippen und zwischen verschiedenen Tastaturlayouts umschalten; zum Beispiel zwischen Deutsch, Englisch und numerisch.

Aktion	Anweisung
Auf ein anderes Tastaturlayout umschalten, z. B. von der deutschen auf die englische Tastatur.	Tippen Sie auf  und wählen Sie das neue Tastaturlayout aus der Liste.
Ihre Eingabe auf der Tastatur korrigieren	Mit  können Sie nicht erwünschte Zeichen löschen. Tippen Sie auf die Schaltfläche und halten Sie sie gedrückt, um einige Zeichen oder auch die gesamte Eingabezeile zu löschen.
Ein Leerzeichen eingeben, z. B. zwischen dem Vor- und Nachnamen oder bei aus mehreren Wörtern bestehenden Straßennamen	Tippen Sie unten in der Bildschirmmitte auf die Schaltfläche  .
Groß- und Kleinbuchstaben eingeben	Bei der Eingabe von Text wird das erste Zeichen groß geschrieben; der restliche Text wird dann in Kleinbuchstaben fortgesetzt. Tippen Sie auf  , um einen Großbuchstaben einzugeben. Wenn Sie zweimal darauf tippen, wird die Feststelltaste aktiviert. Tippen Sie erneut darauf, um wieder die Kleinschreibung zu aktivieren.
Zahlen und Symbole eingeben	Tippen Sie auf  , um zu einer Tastatur mit Ziffern und Sonderzeichen umzuschalten.
Tastatureingabe abschließen (das vorgeschlagene Suchergebnis wählen)	Tippen Sie auf  .
Tastatureingabe abschließen (die Liste der Suchergebnisse öffnen)	Tippen Sie auf  .

Tastatureingabe abschließen (Ihre Eingabe speichern)	Tippen Sie auf 
Tastatureingabe abbrechen (zur vorigen Seite zurückkehren)	Tippen Sie auf 

## 2.2.2 Mehrmaliges Antippen des Bildschirms

Normalerweise müssen Sie den Touchscreen immer nur einmal berühren. Einige nützliche Funktionen können allerdings nur mit einer Kombination von Fingerbewegungen aufgerufen werden. Diese Aktionen gibt es:

Aktion	Details
Display antippen und halten	<p>Tippen Sie auf die folgenden Schaltflächen und halten Sie sie gedrückt, um Sonderfunktionen aufzurufen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li> in Listen und Menüs antippen und halten: Die Kartenanzeige erscheint.</li> <li>Eine der Schaltflächen , , , ,  und  in der Kartenanzeige antippen und halten: Sie können die Karte übergangslos drehen, kippen, vergrößern oder verkleinern.</li> <li> auf Tastaturen antippen und halten: So können Sie mehrere Zeichen rasch löschen.</li> <li> oder  in langen Listen antippen und halten: Sie können fortlaufend umblättern.</li> </ul>
Handbewegungen (Halten & Ziehen)	<p>Sie müssen das Display nur in folgenden Fällen halten und ziehen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Um den Regler auf einem Schieber zu verschieben.</li> <li>Um eine Liste durchzusehen: Tippen Sie an einer beliebigen Stelle in die Liste und bewegen Sie sie mit Ihrem Finger nach oben oder unten. Je nachdem, wie schnell Sie Ihren Finger bewegen, wird die Liste schneller oder langsamer, nur ein bisschen oder ganz bis zum Ende verschoben.</li> <li>Um die Karte im Ansichtsmodus zu verschieben: Tippen Sie in die Karte und bewegen Sie sie in die gewünschte Richtung.</li> </ul>

## 2.3 Kartenanzeige

### 2.3.1 Auf der Karte navigieren

Die Kartenanzeige ist die am häufigsten verwendete Programmseite der Clarion Mobile Map.

Im Navigationsmenü wird eine kleine, in Echtzeit aktualisierte Karte als Teil der Schaltfläche

Karte zeigen

angezeigt.



Karte zeigen

Tippen Sie auf **Karte zeigen**, um diese Miniaturkarte zu vergrößern und die Kartenanzeige zu öffnen.

Auf dieser Karte sind die aktuelle Position (der Pkw-Zeiger, standardmäßig ein blauer Pfeil), die empfohlene Route (eine orange Linie) und der umliegende Kartenbereich zu sehen.

Wenn es keine GPS-Position gibt, ist der Pkw-Zeiger durchsichtig. Er zeigt Ihre letzte bekannte Position an.

Oben links sehen Sie farbige Punkte, die ein Satellitensymbol umkreisen. Je mehr grüne Punkte zu sehen sind, desto früher wird eine gültige GPS-Position ermittelt.




Wenn eine GPS-Position verfügbar ist, erscheint der Pkw-Zeiger in Farbe und zeigt nun Ihre aktuelle Position an.



Es gibt Schaltflächen und Datenfelder auf dem Bildschirm, die Ihnen beim Navigieren helfen. Während der Navigation werden Routeninformationen auf dem Display angezeigt.





Über die Schaltfläche  können Sie direkt auf häufig verwendete Funktionen zugreifen. Die verfügbaren Funktionen lassen sich in den Einstellungen ändern.

Standardmäßig wird unten rechts nur ein Datenfeld angezeigt. Tippen Sie auf dieses Feld, um alle Routendatenfelder zu sehen. Tippen Sie auf ein Datenfeld, um die anderen auszublenden und nur das gewählte Feld anzuzeigen.



Diese Datenfelder ändern sich je nachdem, ob Sie auf einer aktiven Route navigieren oder es kein festgelegtes Ziel gibt (es ist keine orange Linie zu sehen).

Folgende Felder sind standardmäßig während einer Fahrt ohne Navigationsanweisungen zu sehen (durch Antippen und Halten können Sie den Wert des betreffenden Feldes ändern):

Feld	Beschreibung
Tempo <b>61 km/h</b>	Zeigt Ihre aktuelle, vom GPS-Empfänger gemeldete Geschwindigkeit an.
Tempolimit <b>70 km/h</b>	Zeigt die auf der aktuellen Straße geltende Geschwindigkeitsbeschränkung an, sofern diese in der Karte gespeichert ist.
Zeit <b>17:11</b>	Zeigt die aktuelle Uhrzeit unter Berücksichtigung der jeweiligen Zeitzone an. Die exakte Zeitangabe stammt von den GPS-Satelliten, während die Zeitzonendaten in der Karte gespeichert sind. Die Zeitzone kann auch in den regionalen Einstellungen manuell festgelegt werden.  (Auf Menüseiten wird die aktuelle Zeit immer oben links angezeigt.)

Folgende Datenfelder sind standardmäßig beim Navigieren einer Route zu sehen (durch Antippen und Halten können Sie den Wert des betreffenden Feldes ändern):

Feld	Beschreibung
Distanz <b>16.9 km</b>	Gibt die Entfernung an, die Sie noch auf der Route zurücklegen müssen, bevor Sie Ihr endgültiges Ziel erreichen.
Verbleibende Zeit <b>0:16</b>	Zeigt anhand der für die verbleibenden Abschnitte der Route verfügbaren Daten an, wie lange Sie noch bis zum endgültigen Ziel Ihrer Route brauchen werden.  Wenn die Clarion NX404 Echtzeit-Verkehrsmeldungen empfangen kann, werden etwaige gemeldete Verkehrsverzögerungen, die Ihre Route betreffen, bei der Berechnung berücksichtigt. Diese Berechnung ist allerdings nur in wenigen Fällen genau.

<b>Ankunftszeit</b> <b>17:22</b>	<p>Zeigt anhand der für die verbleibenden Abschnitte der Route verfügbaren Daten Ihre voraussichtliche Ankunftszeit am endgültigen Ziel der Route an.</p> <p>Wenn die Clarion NX404 Echtzeit-Verkehrsmeldungen empfangen kann, werden etwaige gemeldete Verkehrsverzögerungen, die Ihre Route betreffen, bei der Berechnung berücksichtigt. Diese Berechnung ist allerdings nur in wenigen Fällen genau.</p>
-------------------------------------	--

## 2.3.2 Positionsanzeiger

### 2.3.2.1 Pkw-Zeiger und „Lock-on-Road“ (auf der Straße fixieren)

Wenn Ihre GPS-Position bekannt ist, markiert Clarion Mobile Map Ihren aktuellen Standort mit dem Pkw-Zeiger. Dieser Zeiger ist standardmäßig ein blauer Pfeil, aber Sie können das Symbol in den Einstellungen ändern.

Wenn als Navigationsmodus der Straßenmodus gewählt wurde, zeigt der Pkw-Zeiger unter Umständen nicht Ihre genaue GPS-Position und Bewegungsrichtung an. Wenn es in der Nähe Straßen gibt, wird er auf der nächstgelegenen Straße fixiert, um GPS-Positionierungsfehler zu unterdrücken, und die Symbolrichtung wird an der Straße ausgerichtet.

Bei Auswahl des Geländemodus: Der Pkw-Zeiger befindet sich auf Ihrer exakten GPS-Position. Die Ausrichtung des Symbols zeigt die Richtung an, in die Sie sich gerade bewegen.

### 2.3.2.2 Ausgewählter Punkt (Cursor) und ausgewähltes Objekt auf der Karte

Sie können einen Punkt auf der Karte wie folgt markieren:

- Tippen Sie während der Navigation in die Karte.
- Tippen Sie in die Karte, wenn Sie nach einer Suche dazu aufgefordert werden, Ihr Ziel zu bestätigen.
- Tippen Sie im Menü „Auf Karte suchen“ in die Karte (Seite 62).

Wenn ein Kartenpunkt ausgewählt ist, erscheint der Cursor am markierten Punkt in der Karte. Der Cursor

wird als leuchtender roter Punkt (  ) angezeigt, der bei jedem Maßstab gut sichtbar ist.

Sie können die Cursorposition als Routenziel oder neuen Warnpunkt verwenden, nach Sonderzielen in der Nähe suchen oder sie in Ihrem Adressbuch speichern.

Auch einige Objekte auf der Karte können ausgewählt werden. Wenn Sie das Symbol eines Sonderziels oder Warnpunktes in der Karte antippen, wird dieses Objekt ausgewählt (mit einem roten Kreis umrandet) und Sie können Informationen dazu abrufen oder es als Routenpunkt verwenden.

## 2.3.3 Objekte auf der Karte

### 2.3.3.1 Straßen

Die von Clarion Mobile Map angezeigten Straßen sehen so ähnlich wie gedruckte Straßenkarten aus. Aus ihrer Farbe und Breite können Sie schließen, wie wichtig die Straße ist: Dadurch können Sie ganz leicht eine Autobahn von einer kleineren Straße unterscheiden.

### 2.3.3.2 Abzweigungsvorschau und nächste Straße

Beim Navigieren einer Route werden im oberen Bereich der Kartenanzeige Informationen über das nächste Ereignis auf Ihrer Route (Fahrmanöver) und die nächste Straße bzw. die nächste Stadt/den nächsten Ort angezeigt.







Oben links gibt es ein Feld, das das nächste Fahrmanöver ankündigt. Sie sehen sowohl die Art des Ereignisses (Wenden, Kreisverkehr, Abfahren von der Autobahn usw.) als auch seine Entfernung von der aktuellen GPS-Position.

Wenn auf das erste Fahrmanöver bald ein zweites folgt, wird die Art des übernächsten Manövers als kleineres Symbol angezeigt. Wenn nicht, ist nur das nächste Fahrmanöver zu sehen.



Die meisten dieser Symbole sind sehr leicht verständlich. In der folgende Tabelle finden Sie einige der häufig angezeigten Ereignisse auf der Route. In beiden Feldern werden die gleichen Symbole verwendet:

Symbol	Beschreibung
	Links abbiegen.
	Rechts abbiegen.
	Umkehren.
	Leicht rechts abbiegen.

	Scharf links abbiegen.
	Links halten.
	Auf der Kreuzung geradeaus weiterfahren.
	Im Kreisverkehr links abbiegen, 3. Ausfahrt (nächstes Fahrmanöver).
	In den Kreisverkehr einfahren (übernächstes Fahrmanöver).
	Auf die Autobahn auffahren.
	Die Autobahn verlassen.
	Auf die Fähre auffahren.
	Von der Fähre abfahren.
	Ein Zwischenziel naht.
	Ihr Ziel naht.

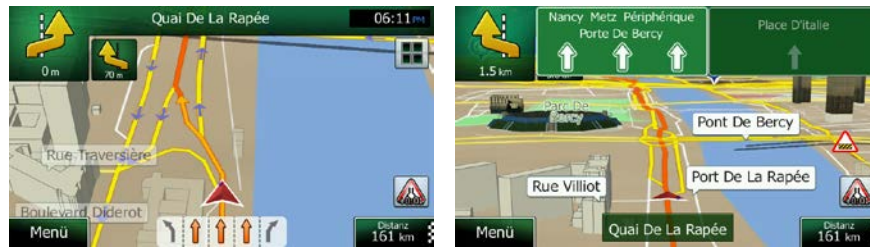
### 2.3.3.3 Spurdaten und Verkehrsschilder

Bei der Navigation auf mehrspurigen Straßen ist es wichtig, auf der richtigen Spur zu fahren, um der empfohlenen Route folgen zu können. Wenn in der Karte Spurdaten gespeichert sind, zeigt Clarion Mobile Map die Spuren und die jeweilige Fahrtrichtung mit kleinen Pfeilen unten in der Karte an. Die hervorgehobenen Pfeile zeigen die Spuren an, auf denen Sie sich einordnen müssen, und die Richtung, in die Sie fahren müssen.

Wenn zusätzliche Informationen verfügbar sind, werden die Pfeile durch Verkehrsschilder ersetzt. Die Schilder werden oben in der Karte angezeigt. Die Farbe und das Aussehen der Schilder ähnelt echten Straßenschildern, die über oder neben der Straße angebracht sind. Sie zeigen die möglichen Ziele und die Nummer der Straße, zu der die betreffende Spur führt, an.

Im Fahrmodus (ohne empfohlene Route) sehen alle Schilder ähnlich aus. Während der Navigation wird nur jenes Schild in kräftigen Farben dargestellt, das Sie zur empfohlenen Spur bzw. den empfohlenen Spuren führt; alle anderen sind dunkler.

Um die derzeit angezeigten Verkehrsschilder auszublenden, tippen Sie einfach auf eines der Schilder. Die normale Kartenanzeige wird so lange wieder angezeigt, bis neue Verkehrsschilderdaten empfangen werden.



### 2.3.3.4 Kreuzungsübersicht

Wenn Sie sich einer Autobahnabfahrt oder einer komplizierten Kreuzung nähern und entsprechende Informationen verfügbar sind, wird die Karte durch eine 3D-Ansicht der Kreuzung ersetzt. Die Spuren, auf denen Sie sich einordnen müssen, werden mit Pfeilen gekennzeichnet. Am oberen Bildschirmrand zeigen Ihnen Verkehrszeichen zusätzliche Informationen an.

Um die derzeit angezeigte Kreuzung auszublenden und zur Kartenanzeige zurückzukehren, tippen Sie einfach auf das Bild.



### 2.3.3.5 Tankstellen und Raststätten bei Autobahnabfahrten

Vielleicht möchten Sie während der Fahrt bei einer Tankstelle oder einem Restaurant halten. Diese Funktion zeigt eine neue Schaltfläche auf der Karte an, wenn Sie auf einer Autobahn fahren.



Tippen Sie auf diese Schaltfläche, um ein Feld mit Einzelheiten zu den nächsten Ausfahrten bzw. Tankstellen aufzurufen.



Tippen Sie auf eines der Felder, um die Ausfahrt auf der Karte anzuzeigen. Sie können diese Ausfahrt nun bei Bedarf ganz einfach als Zwischenziel zu Ihrer Route hinzufügen.

Falls Sie andere Arten von Sonderzielen bei Autobahnabfahrten sehen möchten, können Sie die Symbole in den Einstellungen für die visuellen Anweisungen (Seite 104) ändern.




### 2.3.3.6 Arten von 3D-Objekten

Clarion Mobile Map unterstützt die folgenden Arten von 3D-Objekten:

Typ	Beschreibung
3D-Gelände	Die 3D-Geländedaten zeigen Ihnen beim Betrachten der Karte in 2D Änderungen im Gelände oder der Seehöhe an. Sie werden bei der Navigation zum Zeichnen der Route in 3D herangezogen. Auf der 3D-Karte werden Hügel und Berge im Hintergrund angezeigt, während sie auf der 2D-Karte in Farbe und mit Schattierungen dargestellt sind.
Hochstraßen	Komplexe Kreuzungen und von anderen Straßen abgehobene Straßen (z. B. Überführungen und Brücken) werden in 3D angezeigt.
3D-Orientierungspunkte	Orientierungspunkte sind künstlerische Darstellungen von auffallenden oder bekannten Objekten in 3D.
3D-Gebäude	Das sind 3D-Blockdarstellungen der vollständigen Gebäudedaten einer Stadt, die die tatsächliche Größe der Gebäude und deren Lage auf der Karte wiedergeben.

### 2.3.3.7 Bestandteile der aktiven Route

Die Clarion Mobile Map stellt die Route auf folgende Art und Weise dar:

Symbol	Name	Beschreibung
	Aktuelle GPS-Position und Ausgangspunkt	Ihre aktuelle Position auf der Karte. Wenn es in der Nähe Straßen gibt, wird das Symbol auf der nächstgelegenen Straße fixiert. Wenn die GPS-Position verfügbar ist, beginnt die Route bei der aktuellen Position. Wenn es keine gültige GPS-Position gibt, verwendet die Clarion Mobile Map die letzte bekannte GPS-Position als Ausgangspunkt.
	Zwischenziel (Zwischenstopp)	Ein Zwischenziel auf der Route, bevor Sie Ihr endgültiges Ziel erreichen.
	Ziel (Endpunkt)	Das endgültige Ziel Ihrer Route.
	Routenfarbe	Die Route ist dank ihrer Farbe immer gut auf der Karte sichtbar, sowohl im Farbprofil für den Tag- als auch den Nachtmodus.

	Von der Navigation ausgeschlossene Straßen	Sie können festlegen, ob Sie bestimmte Straßenarten verwenden oder meiden möchten (Seite 99). Wenn es allerdings nicht möglich ist, dass die Clarion Mobile Map solche Straßen meidet, werden sie in die Routenplanung mit einbezogen und in einer anderen Farbe als der Rest der Route angezeigt.
	Von Verkehrsmeldungen betroffene Straßen	Es werden Informationen zu Vorfällen empfangen, die Straßenabschnitte auf Ihrer Route betreffen könnten. Diese Straßen werden in einer anderen Farbe angezeigt, und neben der Route sind kleine Symbole zu sehen, die die Art des Vorfalls ankündigen.


### 2.3.3.8 Verkehrsmeldungen


Von Verkehrsmeldungen betroffene Straßenabschnitte werden auf der Karte in einer anderen Farbe dargestellt. Kleine Symbole über der Straße verdeutlichen die Art des Vorfalls:



1. Tippen Sie auf , um die Verkehrsmeldungsübersicht zu öffnen.

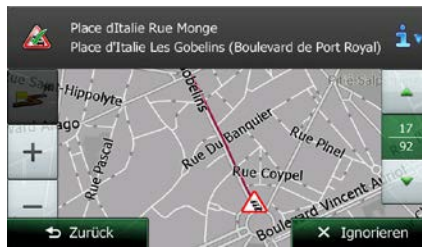


2. Tippen Sie auf  Liste der Meldungen, um die Liste der Meldungskategorien zu öffnen.

3. Tippen Sie auf die gewünschte Verkehrsmeldungskategorie bzw. auf  Alle Meldungen, um eine Liste aller Meldungen zu sehen:



4. Tippen Sie nun auf einen beliebigen Listeneintrag, um nähere Informationen dazu zu sehen und den betroffenen Straßenabschnitt in voller Länge auf der Karte anzuzeigen:



Hinweis!

Wenn es auf der empfohlenen Route Vorfälle gibt, die die Anwendung nicht umfahren hat,



können Sie über das Symbol die Liste mit wichtigen Verkehrsmeldungen öffnen und diese kurz durchsehen.

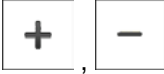
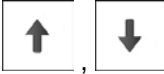

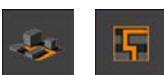
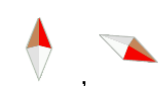


### 2.3.4 Die Karte verändern




Tippen Sie während der Navigation an einer beliebigen Stelle in die Karte, um sie genauer zu betrachten. Die Karte folgt dann nicht mehr Ihrer aktuellen Position (d. h. der Pkw-Zeiger – standardmäßig ein blauer Pfeil – ist nicht mehr auf dem Bildschirm fixiert) und es erscheinen Steuerelemente, mit denen Sie die Kartenansicht leichter ändern können.




Aktion	Schaltfläche(n)	Beschreibung
Die Karte durch Halten & Ziehen verschieben	Keine Schaltflächen	Sie können die Karte in eine beliebige Richtung verschieben: Tippen Sie in die Karte und halten Sie sie gedrückt, um sie mit Ihrem Finger in die gewünschte Richtung zu bewegen.



Vergrößern und verkleinern		<p>Sie können einstellen, in welchem Maßstab die Karte auf dem Bildschirm angezeigt werden soll.</p> <p>Die Clarion Mobile Map verwendet Vektorkarten von höchster Qualität, sodass Sie die Karte immer mit optimiertem Inhalt in unterschiedlichen Maßstäben betrachten können. Straßennamen und andere Textstellen werden immer in der gleichen Schriftgröße und niemals auf dem Kopf stehend angezeigt, und Sie sehen nur so viele Straßen und Objekte wie nötig.</p> <p>Auf der 3D-Karte gibt es einen Höchstwert für die Maßstabsänderung. Wenn Sie die Karte darüber hinaus verkleinern, wechselt die Software in den 2D-Betrachtungsmodus.</p> <p>Tippen Sie einmal auf die Schaltfläche, um die Ansicht in großen Schritten zu ändern, oder tippen Sie auf die Schaltfläche und halten Sie sie gedrückt, um sie fortlaufend und übergangslos zu ändern.</p>
Nach oben und unten kippen		<p>Sie können den vertikalen Betrachtungswinkel der Karte im 3D-Modus ändern.</p> <p>Tippen Sie einmal auf die Schaltfläche, um die Ansicht in großen Schritten zu ändern, oder tippen Sie auf die Schaltfläche und halten Sie sie gedrückt, um sie fortlaufend und übergangslos zu ändern.</p>
Nach links und rechts drehen		<p>Sie können den horizontalen Betrachtungswinkel der Karte ändern.</p> <p>Tippen Sie einmal auf die Schaltfläche, um die Ansicht in großen Schritten zu ändern, oder tippen Sie auf die Schaltfläche und halten Sie sie gedrückt, um sie fortlaufend und übergangslos zu ändern.</p>
2D- oder 3D-Ansicht		<p>Tippen Sie auf diese Schaltfläche, um zwischen dem 3D-Blickwinkel und einer 2D-Ansicht aus der Vogelperspektive umzuschalten.</p>
Kompass im 2D-Kartenmodus		<p>Der Kompass zeigt immer Norden an. Tippen Sie auf die Schaltfläche, um zur Nordausrichtung zu wechseln, und tippen Sie dann erneut darauf, um die Karte wieder in die vorige Richtung zu drehen.</p>
Kompass im 3D-Kartenmodus		<p>Der Kompass zeigt immer Norden an. Tippen Sie auf die Schaltfläche, um zur Nordausrichtung zu wechseln, und tippen Sie dann erneut darauf, um die Karte wieder in die vorige Richtung zu drehen.</p>
Ortsinfo		<p>Tippen Sie auf diese Schaltfläche, um ein neues Fenster mit Informationen zum ausgewählten Kartenpunkt, dem Cursor, zu öffnen.</p>

Zur normalen Navigation zurückkehren		Tippen Sie auf diese Schaltfläche, um die Karte zurückzubewegen, sodass sie wieder Ihrer aktuellen GPS-Position folgt. Die automatische Kartendrehung wird auch wieder aktiviert.  Die Schaltflächen zum Ändern der Karte werden ausgeblendet und die Navigation wird fortgesetzt.
Weitere Optionen		Tippen Sie auf diese Schaltfläche, um eine Liste mit Zusatzfunktionen zu öffnen – Sie können beispielsweise den Cursor in Ihren Favoriten speichern oder rund um den Cursor nach Sonderzielen suchen.
Ziel wählen		Tippen Sie auf diese Schaltfläche, um den Cursor als Ihr neues Ziel zu wählen. Die Route wird automatisch berechnet.

### 2.3.5 Schnellzugriff



Im Menü „Schnellzugriff“ finden Sie eine Reihe von Steuerelementen und Funktionen, die während der Navigation oft benötigt werden. Es kann über die Schaltfläche  direkt von der Kartenanzeige aus geöffnet werden.



Das Menü wird nach einigen Sekunden Inaktivität bzw. durch Antippen von  geschlossen.

Die meisten dieser Funktionen sind Shortcuts; d. h. sie ersetzen eine längere Bedienungsabfolge. Sie sind über das Menüsystem zugänglich.

Es stehen mehr Funktionen zur Auswahl, als es Schaltflächen im Menü gibt. In den Einstellungen können Sie jede Schaltfläche mit einer Funktion belegen (Seite 98). Folgende Optionen sind verfügbar:

Schaltfläche	Beschreibung	Shortcut für
	Diese Schaltfläche öffnet die Funktion „Kombisuche“, die es Ihnen ermöglicht, an einem zentralen Ort nach dem Namen von Adressen, Sonderzielen, Favoriten und letzten Zielen zu suchen.	Ziel (Seite 29)
	Mit dieser Funktion können Sie ein Sonderziel anhand seines Namens finden. Die Suche wird entweder entlang Ihrer Route oder rund um Ihren aktuellen Standort ausgeführt, wenn keine Route berechnet wurde.	Ziel / Sonderziele suchen / Schnellsuche (Seite 48)

	Diese Schaltfläche öffnet die Liste Ihrer Lieblingsziele (Favoriten).	Suche / Favoriten (Seite 63)
	Diese Schaltfläche öffnet die Liste der letzten Ziele. Sie können eines Ihrer früheren Ziele auswählen.	Suche / Letzte Ziele (Seite 65)
	Diese Schaltfläche öffnet das Menü zum Bearbeiten der Route.	Meine Route / Route ändern
	Diese Schaltfläche öffnet die routenbezogenen Einstellungen.	Mehr / Einstellungen / Routeneinstellungen (Seite 99)
	Diese Schaltfläche öffnet die kartenbezogenen Einstellungen.	Mehr / Einstellungen / Karteneinstellungen (Seite 102)
	Diese Schaltfläche öffnet eine spezielle Seite mit Informationen zur aktuellen Position und einer Schaltfläche für die Suche nach Notfall- oder Pannenhilfe in Ihrer Nähe. Einzelheiten hierzu finden Sie im nächsten Kapitel.	Tippen Sie in der Kartenanzeige auf das Feld „Aktuelle Straße“.
	Diese Schaltfläche annulliert die Route und beendet die Navigation. Wenn es Zwischenziele gibt, ist stattdessen die nächste Schaltfläche zu sehen.	Meine Route / Route löschen (Seite 74)
	Diese Schaltfläche überspringt das nächste Zwischenziel auf der Route.	k.A.
	Diese Schaltfläche öffnet eine 2D-Karte in einem geeigneten Maßstab, um die gesamte Route anzuzeigen.	Meine Route / Übersicht (Seite 69)
	Diese Schaltfläche öffnet die Einstellungsseite für die visuellen Anweisungen.	Mehr / Einstellungen / Visuelle Anweisungen (Seite 104)
	Diese Schaltfläche öffnet die Verkehrsmeldungsübersicht.	Im Navigationsmenü oder in der Kartenanzeige auf das Verkehrssymbol tippen.

 <p>Melden</p>	<p>Diese Schaltfläche ermöglicht es Ihnen, einen Teil der empfohlenen Route zu umgehen.</p>	<p>Meine Route / Zu vermeiden</p>
 <p>Fahrtenübersicht</p>	<p>Diese Schaltfläche öffnet die Fahrtenübersicht, in der Sie Ihre zuvor gespeicherten Fahrten- und Routenaufzeichnungen verwalten können.</p>	<p>Mehr / Fahrtenübersicht (Seite 93)</p>
 <p>Reiseplan</p>	<p>Diese Schaltfläche öffnet die Liste der Fahrmanöver (den Reiseplan).</p>	<p>Während der Navigation oben in die Kartenanzeige tippen.</p>
 <p>Route speichern</p>	<p>Mit dieser Funktion können Sie die aktive Route für später speichern.</p>	<p>Meine Route / Mehr / Route speichern</p>
 <p>Route laden</p>	<p>Mit dieser Funktion können Sie die aktive Route durch eine zuvor gespeicherte Route ersetzen.</p>	<p>Meine Route / Mehr / Route laden</p>
 <p>Sonderziele suchen</p>	<p>Mit dieser Funktion können Sie auf verschiedene Arten nach Sonderzielen suchen.</p>	<p>Suche / Sonderziele suchen (Seite 48)</p>
 <p>Navigation simulieren</p>	<p>Diese Schaltfläche öffnet die Kartenanzeige und startet eine Simulation der aktiven Route.</p>	<p>Meine Route / Mehr / Navigation simulieren (Seite 82)</p>
 <p>GPS-Info</p>	<p>Diese Schaltfläche öffnet die Seite mit den GPS-Informationen, auf der die Satellitenpositionen und die Signalstärke zu sehen sind.</p>	<p>Bei fehlendem GPS-Empfang oben in die Kartenanzeige tippen.</p>
 <p>Zuhause</p>	<p>Über diese Schaltfläche können Sie Ihre Heimatadresse als Ziel wählen.</p>	
 <p>Fahrzeugprofil</p>	<p>Diese Schaltfläche öffnet die Parameter des ausgewählten Fahrzeugprofils.</p>	<p>Mehr / Einstellungen / Route (Seite 99)</p>

### 2.3.6 Details zur aktuellen Position abrufen (Wo bin ich?)

Diese Seite enthält Informationen zu Ihrer aktuellen Position (bzw. zur letzten bekannten Position, wenn es keinen GPS-Empfang gibt) sowie eine Schaltfläche, um nach hilfreichen Orten in Ihrer Nähe zu suchen.








Sie können wie folgt von der Karte aus auf diese Seite zugreifen:

- Wenn die aktuelle Straße unterhalb des Pkw-Zeigers (der aktuellen Position auf der Karte) zu sehen ist, tippen Sie darauf, um die Seite „Wo bin ich?“ zu öffnen.



- Öffnen Sie das Menü „Schnellzugriff“ und tippen Sie auf die Schaltfläche

Informationen auf dieser Seite:

-  : Breite und Länge (Koordinaten Ihrer aktuellen Position im WGS84-Format).
- : Höhe (vom GPS-Empfänger stammende Informationen zur aktuellen Seehöhe – oft ungenau).
- : die Hausnummer links von Ihnen.
- : die Hausnummer rechts von Ihnen.
- In der Bildschirmitte sehen Sie, ob es sich um Ihre aktuelle Position handelt bzw. wann die Position das letzte Mal aktualisiert wurde.
- Die Adresse (sofern verfügbar) der aktuellen Position wird unten auf dem Bildschirm angezeigt.

Auf dieser Seite können Sie außerdem einige Aktionen ausführen:

^ Mehr

Tippen Sie auf **^ Mehr**, um die aktuelle Position in Ihren Favoriten zu speichern.





Sie können außerdem rund um Ihren aktuellen Standort nach Hilfe suchen. Tippen Sie auf

**Hilfe in der Nähe**

, um eine neue Seite für die Schnellsuche zu öffnen:



Sie können rund um Ihre aktuelle Position bzw. die letzte bekannte Position nach den folgenden Diensten suchen:

-  Werkstatt Hier in der Nähe : Werkstätten und Pannenhilfe
-  Polizei Hier in der Nähe : Polizeiwachen
-  Gesundheit Hier in der Nähe : Ärzte und Notfallversorgung
-  Tankstellen Hier in der Nähe : Tankstellen

Tippen Sie auf eine der Schaltflächen, wählen Sie einen Ort aus der Liste aus und navigieren Sie dorthin.

## 3 Navigation auf der Straße

Wenn Sie die Clarion Mobile Map erstmals in Gebrauch nehmen, berechnet die Software Ihre Route auf Basis des Straßennetzes, das in den mitgelieferten hochwertigen Vektorkarten gespeichert ist.

Sie können Ihre Route auf verschiedene Arten erstellen:

- Wenn Sie eine Route sofort navigieren wollen, können Sie das Ziel festlegen und gleich mit der Navigation beginnen (normale Navigation).
- Sie können Routen auch unabhängig von Ihrer aktuellen GPS-Position oder ganz ohne GPS-Empfang planen. Dazu müssen Sie unter „Meine Route“ > „Route ändern“ einen neuen Ausgangspunkt festlegen, indem Sie das Fahnsymbol an der aktuellen Position antippen. Dabei wird gleichzeitig der GPS-Empfänger ausgeschaltet, sodass die Route bei Empfang einer neuen Position nicht neu berechnet wird.

Sie können Routen mit mehreren Zielen planen. Legen Sie das erste Ziel fest. Wählen Sie dann ein zweites Ziel und fügen Sie es in Ihre Route ein, um eine Route mit mehreren Zielen zu erstellen. Sie können beliebig viele Ziele zu Ihrer Route hinzufügen.

Die Clarion Mobile Map kann auch zur Navigation im Gelände verwendet werden. Nähere Einzelheiten finden Sie auf Seite 1.


### 3.1 Das Ziel einer Route wählen


Clarion Mobile Map bietet Ihnen verschiedene Möglichkeiten, wie Sie Ihr Ziel wählen können:

- Eine Adresse oder einen Teil davon eingeben, zum Beispiel einen Straßennamen ohne Hausnummer oder die Namen zweier sich kreuzender Straßen (Seite 37).
- Eine Adresse über eine Postleitzahl eingeben (Seite 45). Auf diese Art und Weise müssen Sie nicht den Namen der Stadt/des Ortes wählen, und auch die Suche nach den Straßennamen könnte schneller gehen.
- Ein gespeichertes Sonderziel als Ziel auswählen (Seite 48).
- Mit der Funktion „Auf Karte suchen“ einen Punkt in der Karte auswählen (Seite 62).
- Einen zuvor gespeicherten Favoriten verwenden (Seite 63).
- Einen Ort aus der Liste der letzten Ziele auswählen (Seite 65).
- Die Koordinaten eines Ziels eingeben (Seite 66).

### 3.1.1 Kombisuche


Es gibt mehrere Möglichkeiten, wie Sie das Ziel einer Route festlegen können. Das Zielmenü enthält verschiedene Schaltflächen, um eine gezielte Suche nach einer Adresse, einem Sonderziel, einem Favoriten oder einem Ihrer letzten Ziele zu starten. Am schnellsten können Sie Ihr Ziel finden, indem Sie die Funktion „Kombisuche“ verwenden. Dieser Abschnitt enthält eine vollständige Beschreibung dieser Funktion. Zunächst wird erklärt, wie der Suchvorgang funktioniert, und in den Unterabschnitten erfahren Sie, wie Sie nach bestimmten Arten von Zielen suchen können.

1. Tippen Sie im Navigationsmenü auf .

2. Tippen Sie auf , um die Seite „Kombisuche“ aufzurufen.
3. Zunächst sehen Sie Hinweise auf dem Bildschirm, die Ihnen die Verwendung dieser Funktion erklären. Diese Hinweise werden nur beim ersten Aufrufen dieser Seite angezeigt.



4. Tippen Sie auf eine beliebige Stelle, um die Hinweise auszublenden. Nachdem Sie diese Seite verlassen und die Suchergebnisse aufgerufen haben, sehen Sie diese Hinweise das nächste Mal, wenn Sie auf dieser Seite sind, nicht mehr. Durch Antippen der Info-Schaltfläche rechts neben dem Eingabefeld können Sie sie allerdings erneut einblenden.
5. Das Eingabefeld befindet sich oben auf dem Bildschirm. Direkt darunter sehen Sie das Suchgebiet – die Stadt bzw. den Ort, in deren/dessen Nähe die Suche ausgeführt wird. Standardmäßig ist als Suchgebiet das Gebiet ausgewählt, in dem Sie sich gerade befinden. Überspringen Sie den nächsten Schritt, wenn Sie eine lokale Suche durchführen möchten.
6. [optional] Gehen Sie wie folgt vor, um eine Suche in einem anderen Gebiet durchzuführen:

1. Tippen Sie auf . Eine neue Seite mit einem neuen Eingabefeld wird geöffnet. Ein Hinweis in einer Sprechblase erklärt Ihnen, wie das neue Suchgebiet festgelegt wird.



2. Tippen Sie auf eine beliebige Stelle, um den Hinweis auszublenden. Nachdem Sie die Auswahl des Suchgebiets erfolgreich abgeschlossen haben, sehen Sie diesen Hinweis das




nächste Mal, wenn Sie auf dieser Seite sind, nicht mehr. Durch Antippen der Info-Schaltfläche rechts neben dem Eingabefeld können Sie ihn allerdings erneut einblenden.

3. Beginnen Sie, den Mittelpunkt des neuen Suchgebiets über die Bildschirmtastatur einzugeben. Sie müssen nur ein paar Buchstaben eintippen, um ein Ergebnis zu erhalten. Wenn sich das neue Suchgebiet in einem anderen Land befindet, können Sie die Suchergebnisse einschränken, indem Sie ein Leerzeichen und dann einige Buchstaben des betreffenden Ländernamens eingeben.
4. Während der Eingabe weiterer Buchstaben wird immer der wahrscheinlichste Treffer unter dem Eingabefeld angezeigt. Tippen Sie darauf, um dieses Ergebnis als neues Suchgebiet auszuwählen. Wenn das gewünschte Suchgebiet nach Eingabe einiger Buchstaben noch


immer nicht angezeigt wird, können Sie auf  tippen und es aus der Liste auswählen.

7. Wenn das richtige Suchgebiet angezeigt wird, können Sie mit der Eingabe des Namens, der Adresse oder der Kategorie des gesuchten Ziels beginnen. Die auf der Schaltfläche

 angezeigte Zahl gibt an, wie viele Ergebnisse auf den von Ihnen eingegebenen Text zutreffen. Die Suche wird im Hintergrund ausgeführt, während Sie Buchstaben eingeben, also könnte sich diese Zahl weiter erhöhen, wenn Sie ein paar Sekunden warten. Setzen Sie Ihre Eingabe fort, solange die Zahl noch relativ hoch ist.



8. Sobald die Anzahl der Suchergebnisse nach einigen Sekunden überschaubar ist, können Sie auf

 tippen, um die Ergebnisseite anzuzeigen.

9. Auf der Ergebnisseite sehen Sie ebenfalls Hinweise. Tippen Sie auf eine beliebige Stelle, um sie auszublenden. Nachdem Sie ein Ziel ausgewählt haben, werden die Hinweise nicht mehr angezeigt.



10. In der Liste sehen Sie alle Ergebnisse – egal, welcher Art. Adressen, Sonderziele, Sonderzielkategorien, Favoriten und letzte Ziele sind alle in einer Liste zusammengefasst.



11. Sie haben folgende Optionen:

- Tippen Sie auf das Suchergebnis, das Sie als Ziel auswählen möchten. Bewegen Sie die Liste ggf. nach unten.
- Um die Suche auf eine bestimmte Art von Ergebnis zu beschränken (z. B. nur Sonderziele), können Sie oben auf dem Bildschirm auf die entsprechende Schaltfläche tippen. Nähere Einzelheiten finden Sie in den nachfolgenden Abschnitten.

12. Nach Auswahl des Ziels wird eine Vollbildkarte mit dem ausgewählten Punkt in der Mitte aufgerufen. Tippen Sie ggf. an einer anderen Stelle in die Karte, um Ihr Ziel zu ändern. Der Cursor



( ) wird an der neuen Stelle angezeigt. Tippen Sie auf , um das Ziel zu

bestätigen, bzw. auf , um ein anderes Ziel zu wählen.

13. Nach einer Kurzübersicht über die Routenparameter erscheint eine Karte mit der gesamten Route.

Die Route wird automatisch berechnet. Tippen Sie auf , um Routenparameter zu ändern, oder starten Sie die Navigation mit .



Wenn Sie wissen, dass Sie dieses Ziel häufiger verwenden werden, können Sie es vor dem

Bestätigen mit  in die Liste Ihrer Favoriten aufnehmen: Tippen Sie auf







☛ Tipp!

 und dann auf , geben Sie einen Namen für den neuen

Favoriten ein und speichern Sie den Ort mit . Sie kehren automatisch zur Karte mit dem Ziel im Mittelpunkt zurück. Nun können Sie mit der Navigation beginnen.

### 3.1.1.1 Kombisuche – Navigation zu einem Ihrer letzten Ziele (Verlauf)

Führen Sie den oben beschriebenen Suchvorgang aus, um mit Hilfe der Funktion „Kombisuche“ eines Ihrer letzten Ziele zu finden. In das Suchfeld können Sie dabei wahlweise einen Teil des Namens oder einen Teil der Adresse dieses Ziels eingeben. Gehen Sie wie folgt vor, wenn die Ergebnisseite angezeigt wird:


1. Tippen Sie oben auf dem Bildschirm auf .
2. Die Liste wurde nun gefiltert. Jetzt sehen Sie eine Liste aller Ihrer letzten Ziele, deren Name oder Adresse auf Ihre Eingabe zutrifft.
3. Bewegen Sie die Liste ggf. nach unten und wählen Sie dann eines der Ziele aus.
4. Nach Auswahl des Ziels wird eine Vollbildkarte mit dem ausgewählten Punkt in der Mitte aufgerufen. Tippen Sie ggf. an einer anderen Stelle in die Karte, um Ihr Ziel zu ändern. Der Cursor () wird an der neuen Stelle angezeigt. Tippen Sie auf , um das Ziel zu bestätigen, bzw. auf , um ein anderes Ziel zu wählen.
5. Nach einer Kurzübersicht über die Routenparameter erscheint eine Karte mit der gesamten Route. Die Route wird automatisch berechnet. Tippen Sie auf , um Routenparameter zu ändern, oder starten Sie die Navigation mit .



 **Hinweis!** Sie können auch nach einem Ihrer letzten Ziele suchen, indem Sie im Menü „Schnellzugriff“ oder im Zielmenü auf die Schaltfläche  tippen. Die weitere Vorgehensweise funktioniert so ähnlich wie oben beschrieben.

### 3.1.1.2 Kombisuche – Navigation zu einem Favoriten

Führen Sie den oben beschriebenen Suchvorgang aus, um mit Hilfe der Funktion „Kombisuche“ einen Ihrer Favoriten zu finden. Gehen Sie wie folgt vor, wenn die Ergebnisseite angezeigt wird:

1. Tippen Sie oben auf dem Bildschirm auf .
2. Die Liste wurde nun gefiltert. Jetzt sehen Sie eine Liste aller Ihrer Favoriten, deren Name auf Ihre Eingabe zutrifft.
3. Bewegen Sie die Liste ggf. nach unten und wählen Sie dann eines der Ziele aus.


- Nach Auswahl des Ziels wird eine Vollbildkarte mit dem ausgewählten Punkt in der Mitte aufgerufen. Tippen Sie ggf. an einer anderen Stelle in die Karte, um Ihr Ziel zu ändern. Der Cursor




( ) wird an der neuen Stelle angezeigt. Tippen Sie auf , um das Ziel zu

bestätigen, bzw. auf , um ein anderes Ziel zu wählen.

- Nach einer Kurzübersicht über die Routenparameter erscheint eine Karte mit der gesamten Route.

Die Route wird automatisch berechnet. Tippen Sie auf , um Routenparameter

zu ändern, oder starten Sie die Navigation mit .




Sie können auch nach einem Favoriten suchen, indem Sie im Menü „Schnellzugriff“ oder im




Hinweis!



Zielmenü auf die Schaltfläche  tippen. Die weitere Vorgehensweise funktioniert so ähnlich wie oben beschrieben.

### 3.1.1.3 Kombisuche – Navigation zu einer Adresse

Führen Sie den oben beschriebenen Suchvorgang aus, um mit Hilfe der Funktion „Kombisuche“ eine Adresse zu finden. Geben Sie dabei in das Eingabefeld nur den Straßennamen oder den Straßennamen und die Hausnummer ein. Gehen Sie wie folgt vor, wenn die Ergebnisliste angezeigt wird:

- Tippen Sie oben auf dem Bildschirm auf .
- Die Liste wurde nun gefiltert. Jetzt sehen Sie eine Liste aller zutreffenden Adressen.
- Bewegen Sie die Liste ggf. nach unten und wählen Sie dann eine der Adressen aus.
- Nach Auswahl des Ziels wird eine Vollbildkarte mit dem ausgewählten Punkt in der Mitte aufgerufen. Tippen Sie ggf. an einer anderen Stelle in die Karte, um Ihr Ziel zu ändern. Der Cursor



( ) wird an der neuen Stelle angezeigt. Tippen Sie auf , um das Ziel zu

bestätigen, bzw. auf , um ein anderes Ziel zu wählen.


5. Nach einer Kurzübersicht über die Routenparameter erscheint eine Karte mit der gesamten Route.

Die Route wird automatisch berechnet. Tippen Sie auf , um Routenparameter

zu ändern, oder starten Sie die Navigation mit .



---

Sie können auch nach einer Adresse suchen, indem Sie im Zielmenü auf die Schaltfläche  tippen. Im Gegensatz zur Funktion „Kombisuche“ ist diese alternative Suchmethode strukturiert und erlaubt Ihnen, die einzelnen Teile der Adresse getrennt einzugeben.

---


#### 3.1.1.4 Kombisuche – Navigation zu einer Kreuzung




Um mit Hilfe der Funktion „Kombisuche“ eine Straßenkreuzung zu finden, müssen Sie den zuvor beschriebenen Suchvorgang ausführen und dabei die beiden Querstraßen mit dem „&“-Zeichen trennen. Vor und nach dem Trennzeichen sind keine Leerzeichen erforderlich. Um beispielsweise alle Kreuzungen zwischen der Berliner Straße und der Kleinen Gasse zu finden, sind folgende Texteingaben möglich (je genauer die Eingabe, desto weniger falsche Ergebnisse sind zu erwarten):



- Berliner St & Kleine Gasse
- Berliner & Kleine
- Berl St & Kl G
- Berl&Klei
- B&K
- Berliner St& (mit dieser Eingabe wird nach allen Kreuzungen auf der Berliner Straße gesucht, sodass Sie die gewünschte dann aus der Ergebnisliste auswählen können)

Gehen Sie wie folgt vor, wenn die Ergebnisliste angezeigt wird:



1. Tippen Sie oben auf dem Bildschirm auf .
2. Die Liste wurde nun gefiltert. Jetzt sehen Sie eine Liste aller zutreffenden Straßenkreuzungen.
3. Bewegen Sie die Liste ggf. nach unten und wählen Sie dann eine Kreuzung aus.
4. Nach Auswahl des Ziels wird eine Vollbildkarte mit dem ausgewählten Punkt in der Mitte aufgerufen. Tippen Sie ggf. an einer anderen Stelle in die Karte, um Ihr Ziel zu ändern. Der Cursor

(  ) wird an der neuen Stelle angezeigt. Tippen Sie auf , um das Ziel zu bestätigen, bzw. auf , um ein anderes Ziel zu wählen.

- Nach einer Kurzübersicht über die Routenparameter erscheint eine Karte mit der gesamten Route. Die Route wird automatisch berechnet. Tippen Sie auf , um Routenparameter zu ändern, oder starten Sie die Navigation mit .



 Hinweis!



Sie können auch nach einer Adresse suchen, indem Sie im Zielmenü auf die Schaltfläche tippen. Im Gegensatz zur Funktion „Kombisuche“ ist diese alternative Suchmethode strukturiert und erlaubt Ihnen, die einzelnen Teile der Adresse getrennt einzugeben.

### 3.1.1.5 Kombisuche – Navigation zu einem Sonderziel

Führen Sie den oben beschriebenen Suchvorgang aus, um mit Hilfe der Funktion „Kombisuche“ ein Sonderziel zu finden. Suchen Sie dabei nach einem Teil seines Namens. Gehen Sie wie folgt vor, wenn die Ergebnisseite angezeigt wird:



- Tippen Sie oben auf dem Bildschirm auf .
- Die Liste wurde nun gefiltert. Jetzt sehen Sie eine Liste aller zutreffenden Sonderziele, nach ihrer Entfernung von Ihrem aktuellen Standort geordnet.
- [optional] Falls Ihr Produkt Sonderziele von verschiedenen Datenanbietern enthält, können Sie die Liste weiter einschränken, indem Sie nur die Sonderziele eines Anbieters anzeigen. Machen Sie dazu oben auf dem Bildschirm die Logos der Anbieter ausfindig. Tippen Sie auf ein Logo, um nur die Sonderziele dieses Anbieters zu sehen.



- Bewegen Sie die Liste ggf. nach unten und wählen Sie dann eines der Sonderziele aus.


- Nach Auswahl des Ziels wird eine Vollbildkarte mit dem ausgewählten Punkt in der Mitte aufgerufen. Tippen Sie ggf. an einer anderen Stelle in die Karte, um Ihr Ziel zu ändern. Der Cursor



( ) wird an der neuen Stelle angezeigt. Tippen Sie auf , um das Ziel zu

bestätigen, bzw. auf , um ein anderes Ziel zu wählen.

- Nach einer Kurzübersicht über die Routenparameter erscheint eine Karte mit der gesamten Route.

Die Route wird automatisch berechnet. Tippen Sie auf , um Routenparameter

zu ändern, oder starten Sie die Navigation mit .



Sie können auch nach einem Sonderziel suchen, indem Sie im Menü „Schnellzugriff“ auf die



Schaltfläche  bzw. im Zielmenü auf die Schaltfläche  tippen. Diese alternativen




Hinweis!

Suchmethoden unterscheiden sich von der Funktion „Kombisuche“. Bei der ersten Option suchen Sie ebenfalls nach einem Namen, aber wenn es eine geplante Route gibt, wird die Suche nicht rund um Ihren aktuellen Standort, sondern entlang der Route durchgeführt. Die Sonderzielsuche im Suchmenü ist eine komplexe Suche mit mehreren Optionen. Sie können z. B. verschiedene Kategorien durchsuchen oder in der Nähe des Ziels Ihrer aktuellen Route suchen.




### 3.1.1.6 Kombisuche – Navigation zu einem Sonderziel anhand seiner Kategorie

Führen Sie den oben beschriebenen Suchvorgang aus, um mit Hilfe der Funktion „Kombisuche“ ein Sonderziel nur durch Angabe der Kategorie zu finden. Geben Sie dabei einen Teil des Kategorienamens in das Suchfeld ein. Gehen Sie wie folgt vor, wenn die Ergebnisliste angezeigt wird:



- Die Liste ist so geordnet, dass die Sonderzielkategorien ganz oben angezeigt werden. Wenn Sie möchten, können Sie die Liste auch nur nach Sonderzielkategorien filtern. Tippen Sie zum Filtern

der Liste oben auf dem Bildschirm auf .

- Sehen Sie die Liste durch und wählen Sie eine der Kategorien aus. Die Sonderziele in dieser Kategorie sind nach ihrer Entfernung von Ihrem aktuellen Standort gereiht. Wenn die ausgewählte Kategorie Unterkategorien enthält, sind alle Sonderziele in dieser Kategorie in einer Liste zusammengefasst.
- Bewegen Sie die Liste ggf. nach unten und wählen Sie dann eines der Sonderziele aus.
- Nach Auswahl des Ziels wird eine Vollbildkarte mit dem ausgewählten Punkt in der Mitte aufgerufen. Tippen Sie ggf. an einer anderen Stelle in die Karte, um Ihr Ziel zu ändern. Der Cursor

(  ) wird an der neuen Stelle angezeigt. Tippen Sie auf , um das Ziel zu bestätigen, bzw. auf , um ein anderes Ziel zu wählen.

5. Nach einer Kurzübersicht über die Routenparameter erscheint eine Karte mit der gesamten Route.

Die Route wird automatisch berechnet. Tippen Sie auf , um Routenparameter zu ändern, oder starten Sie die Navigation mit .



Sie können auch nach einer Sonderzielkategorie suchen, indem Sie im Zielmenü auf die

 **Hinweis!** Schaltfläche  und anschließend auf  tippen. Diese alternative Suchmethode unterscheidet sich von der Funktion „Kombisuche“. Wenn Sie hier nach einer Sonderzielkategorie suchen, gehen Sie die gesamte Hierarchie der Sonderzielkategorien durch. Beim Auswählen einer Kategorie wird die Liste der Unterkategorien geöffnet.

### 3.1.2 Eine Adresse oder einen Teil davon eingeben

Wenn Ihnen zumindest ein Teil der Adresse bekannt ist, so ist dies der schnellste Weg, das Ziel Ihrer Route festzulegen.

Auf dieser Seite können Sie eine Adresse finden, indem Sie Folgendes eingeben:



- genaue Adresse einschließlich Hausnummer
- Stadtzentrum oder Ortsmitte
- Kreuzung
- Mittelpunkt einer Straße
- eine der obigen Angaben (egal welche), wenn Sie zuerst nach der Postleitzahl suchen (Seite 45)




### 3.1.2.1 Eine Adresse eingeben

Gehen Sie wie folgt vor, um eine Adresse als Ihr Ziel einzugeben:



1. Tippen Sie in der Kartenanzeige auf  , um zum Navigationsmenü zurückzukehren.


2. Tippen Sie im Navigationsmenü auf folgende Schaltflächen:  , .
3. Clarion Mobile Map schlägt Ihnen standardmäßig das Land und die Stadt/den Ort vor, in der/dem

Sie sich gerade befinden. Tippen Sie bei Bedarf auf  , geben Sie die ersten Buchstaben des Ländernamens über die Tastatur ein und wählen Sie ein Land aus der Liste.




4. Wählen Sie gegebenenfalls eine neue Stadt bzw. einen neuen Ort:

- a. Tippen Sie auf .
- b. Beginnen Sie, den Namen der Stadt/des Ortes über die Tastatur einzutippen.
- c. So finden Sie die gesuchte Stadt bzw. den gesuchten Ort:
  - Der wahrscheinlichste Treffer wird immer im Eingabefeld angezeigt. Tippen Sie zum Auswählen auf .
  - Wenn es sich dabei nicht um den gewünschten Namen handelt, werden die auf die Zeichenfolge zutreffenden Namen in einer Liste angezeigt, nachdem Sie einige

Buchstaben eingegeben haben (tippen Sie auf  , um die Ergebnisliste aufzurufen, bevor sie automatisch angezeigt wird). Wählen Sie die Stadt bzw. den Ort aus der Liste.




5. Geben Sie den Straßennamen ein:

- a. Tippen Sie auf .
- b. Beginnen Sie, den Straßennamen über die Tastatur einzutippen.
- c. So können Sie die gesuchte Straße finden:
- Der am ehesten zutreffende Straßennamen wird immer im Eingabefeld angezeigt.

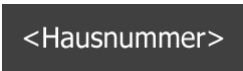


Tippen Sie zum Auswählen auf .

- Wenn es sich dabei nicht um den gewünschten Namen handelt, werden die auf die Zeichenfolge zutreffenden Namen in einer Liste angezeigt, nachdem Sie einige


Buchstaben eingegeben haben (tippen Sie auf , um die Ergebnisliste aufzurufen, bevor sie automatisch angezeigt wird). Wählen Sie die Straße aus der Liste.





6. Geben Sie die Hausnummer ein:



- a. Tippen Sie auf .
- b. Geben Sie die Hausnummer über die Tastatur ein. (Zur Eingabe von Buchstaben tippen Sie bitte auf )
- c. Tippen Sie auf , um die Eingabe der Adresse abzuschließen. (Wenn die eingegebene Hausnummer nicht gefunden werden kann, wird der Mittelpunkt der Straße als Ziel gewählt.)



7. Eine Vollbildkarte mit dem ausgewählten Punkt in der Mitte wird aufgerufen. Tippen Sie ggf. an einer anderen Stelle in die Karte, um Ihr Ziel zu ändern. Der Cursor () wird an der neuen

Stelle angezeigt. Tippen Sie auf , um das Ziel zu bestätigen, bzw. auf , um ein anderes Ziel zu wählen.

8. Nach einer Kurzübersicht über die Routenparameter erscheint eine Karte mit der gesamten Route.



Die Route wird automatisch berechnet. Tippen Sie auf , um Routenparameter zu ändern, oder starten Sie die Navigation mit .





### 3.1.2.2 Den Mittelpunkt einer Straße als Ziel wählen

Wenn keine Hausnummer verfügbar ist, können Sie zum Mittelpunkt einer Straße navigieren:

1. Tippen Sie in der Kartenanzeige auf , um zum Navigationsmenü zurückzukehren.

2. Tippen Sie im Navigationsmenü auf folgende Schaltflächen:  .
3. Ändern Sie ggf. das Land und die Stadt/den Ort wie zuvor (Seite 38) beschrieben.
4. Geben Sie den Straßennamen ein:

- a. Tippen Sie auf .
- b. Beginnen Sie, den Straßennamen über die Tastatur einzutippen.
- c. So können Sie die gesuchte Straße finden:
- Der am ehesten zutreffende Straßename wird immer im Eingabefeld angezeigt.

Tippen Sie zum Auswählen auf .

- Wenn es sich dabei nicht um den gewünschten Namen handelt, werden die auf die Zeichenfolge zutreffenden Namen in einer Liste angezeigt, nachdem Sie einige




Buchstaben eingegeben haben (tippen Sie auf **Ergebnisse**, um die Ergebnisliste aufzurufen, bevor sie automatisch angezeigt wird). Wählen Sie die Straße aus der Liste.



5. Tippen Sie auf **Straße wählen**, anstatt die Hausnummer einzugeben. Der Mittelpunkt der Straße wird als Ziel ausgewählt.



6. Eine Vollbildkarte mit dem ausgewählten Punkt in der Mitte wird aufgerufen. Tippen Sie ggf. an einer anderen Stelle in die Karte, um Ihr Ziel zu ändern. Der Cursor (  ) wird an der neuen



Stelle angezeigt. Tippen Sie auf **Weiter**, um das Ziel zu bestätigen, bzw. auf



**Zurück**, um ein anderes Ziel zu wählen.

7. Nach einer Kurzübersicht über die Routenparameter erscheint eine Karte mit der gesamten Route.

Die Route wird automatisch berechnet. Tippen Sie auf **Mehr**, um Routenparameter





zu ändern, oder starten Sie die Navigation mit **Los**.




### 3.1.2.3 Eine Kreuzung als Ziel wählen


Gehen Sie wie folgt vor, um eine Adresse als Ihr Ziel einzugeben:

1. Tippen Sie in der Kartenanzeige auf , um zum Navigationsmenü zurückzukehren.


2. Tippen Sie im Navigationsmenü auf folgende Schaltflächen:  .
3. Ändern Sie ggf. das Land und die Stadt/den Ort wie zuvor (Seite 38) beschrieben.

4. Geben Sie den Straßennamen ein:

- a. Tippen Sie auf .
- b. Beginnen Sie, den Straßennamen über die Tastatur einzutippen.
- c. So können Sie die gesuchte Straße finden:
  - Der am ehesten zutreffende Straßennamen wird immer im Eingabefeld angezeigt.


Tippen Sie zum Auswählen auf .

- Wenn es sich dabei nicht um den gewünschten Namen handelt, werden die auf die Zeichenfolge zutreffenden Namen in einer Liste angezeigt, nachdem Sie einige

Buchstaben eingegeben haben (tippen Sie auf , um die Ergebnisliste aufzurufen, bevor sie automatisch angezeigt wird). Wählen Sie die Straße aus der Liste.






5. Geben Sie den Namen der Querstraße ein:



1. Tippen Sie auf .

  - Wenn es nur wenige Querstraßen gibt, werden diese sofort aufgelistet.

- Wenn die Straße länger ist, erscheint eine Tastatur auf dem Display. Beginnen Sie, den Namen der Querstraße über die Tastatur einzutippen. Sobald alle auf Ihre Eingabe zutreffenden Straßennamen auf eine Seite passen, wird die Liste automatisch angezeigt. Treffen Sie Ihre Auswahl aus der Liste.



6. Eine Vollbildkarte mit dem ausgewählten Punkt in der Mitte wird aufgerufen. Tippen Sie ggf. an einer anderen Stelle in die Karte, um Ihr Ziel zu ändern. Der Cursor (  ) wird an der neuen Stelle angezeigt. Tippen Sie auf , um das Ziel zu bestätigen, bzw. auf , um ein anderes Ziel zu wählen.



7. Nach einer Kurzübersicht über die Routenparameter erscheint eine Karte mit der gesamten Route. Die Route wird automatisch berechnet. Tippen Sie auf , um Routenparameter zu ändern, oder starten Sie die Navigation mit .




### 3.1.2.4 Das Zentrum einer Stadt/eines Ortes als Ziel wählen

Das Stadt-/Ortszentrum ist nicht der geographische Mittelpunkt einer Stadt/eines Ortes, sondern ein von den Entwicklern der Karte ausgewählter Punkt. In einer kleinen Stadt oder einem Dorf ist das normalerweise die wichtigste Kreuzung; in größeren Städten eine der wichtigsten Kreuzungen.

1. Tippen Sie in der Kartenanzeige auf , um zum Navigationsmenü zurückzukehren.

2. Tippen Sie im Navigationsmenü auf folgende Schaltflächen: , .
3. Ändern Sie ggf. das Land wie zuvor (Seite 38) beschrieben.
4. Wählen Sie die Zielstadt bzw. den Zielort:

Stadt


- Tippen Sie auf **Stadt**.
- Beginnen Sie, den Namen der Stadt/des Ortes über die Tastatur einzutippen.
- So finden Sie die gesuchte Stadt bzw. den gesuchten Ort:
  - Der wahrscheinlichste Treffer wird immer im Eingabefeld angezeigt. Tippen Sie zum Auswählen auf .
  - Wenn es sich dabei nicht um den gewünschten Namen handelt, werden die auf die Zeichenfolge zutreffenden Namen in einer Liste angezeigt, nachdem Sie einige Buchstaben eingegeben haben (tippen Sie auf **Ergebnisse**, um die Ergebnisliste aufzurufen, bevor sie automatisch angezeigt wird). Wählen Sie die Stadt bzw. den Ort aus der Liste.



 Stadt wählen


- Tippen Sie auf **Stadt wählen**, anstatt den Namen der Straße einzugeben. Daraufhin wird das Zentrum der angezeigten Stadt bzw. die Ortsmitte als Ihr Routenziel ausgewählt.



- Eine Vollbildkarte mit dem ausgewählten Punkt in der Mitte wird aufgerufen. Tippen Sie ggf. an einer anderen Stelle in die Karte, um Ihr Ziel zu ändern. Der Cursor (  ) wird an der neuen Stelle angezeigt. Tippen Sie auf **Weiter**, um das Ziel zu bestätigen, bzw. auf **Zurück**, um ein anderes Ziel zu wählen.

7. Nach einer Kurzübersicht über die Routenparameter erscheint eine Karte mit der gesamten Route.

Die Route wird automatisch berechnet. Tippen Sie auf , um Routenparameter

zu ändern, oder starten Sie die Navigation mit .



### 3.1.2.5 Eine Adresse über eine Postleitzahl eingeben

Alle oben angeführten Adresssuchen können auch durch Eingabe der Postleitzahl anstelle des Städte-/Ortsnamens durchgeführt werden. Hier ein Beispiel mit einer kompletten Adresse:


1. Tippen Sie in der Kartenanzeige auf , um zum Navigationsmenü zurückzukehren.

2. Tippen Sie im Navigationsmenü auf folgende Schaltflächen:

3. Ändern Sie ggf. das Land wie zuvor (Seite 38) beschrieben.

4. Wählen Sie eine neue Stadt/einen neuen Ort anhand der Postleitzahl:

- a. Tippen Sie auf .

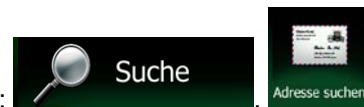
- b. Tippen Sie auf , um das Ziffernfeld zu öffnen.

- c. Beginnen Sie mit der Eingabe der Postleitzahl.


- d. So finden Sie die gesuchte Stadt bzw. den gesuchten Ort:

- Die am ehesten zutreffende Postleitzahl wird immer im Eingabefeld angezeigt.

Tippen Sie zum Auswählen auf .







- Wenn die gewünschte Postleitzahl nicht angezeigt wird, können Sie durch Antippen von  die Liste der Suchergebnisse öffnen. Wählen Sie die Postleitzahl aus der Liste.




5. Geben Sie den Straßennamen ein:

- a. Tippen Sie auf .
- b. Beginnen Sie, den Straßennamen über die Tastatur einzutippen.
- c. So können Sie die gesuchte Straße finden:
- Der am ehesten zutreffende Straßename wird immer im Eingabefeld angezeigt.

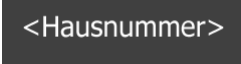

Tippen Sie zum Auswählen auf .


- Wenn es sich dabei nicht um den gewünschten Namen handelt, werden die auf die Zeichenfolge zutreffenden Namen in einer Liste angezeigt, nachdem Sie einige

Buchstaben eingegeben haben (tippen Sie auf , um die Ergebnisliste aufzurufen, bevor sie automatisch angezeigt wird). Wählen Sie die Straße aus der Liste.



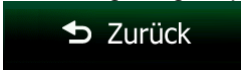




6. Geben Sie die Hausnummer ein:

- a. Tippen Sie auf .
- b. Geben Sie die Hausnummer über die Tastatur ein. (Zur Eingabe von Buchstaben tippen Sie bitte auf .

- c. Tippen Sie auf , um die Eingabe der Adresse abzuschließen. (Wenn die eingegebene Hausnummer nicht gefunden werden kann, wird der Mittelpunkt der Straße als Ziel gewählt.)





7. Eine Vollbildkarte mit dem ausgewählten Punkt in der Mitte wird aufgerufen. Tippen Sie ggf. an einer anderen Stelle in die Karte, um Ihr Ziel zu ändern. Der Cursor () wird an der neuen Stelle angezeigt. Tippen Sie auf , um das Ziel zu bestätigen, bzw. auf , um ein anderes Ziel zu wählen.

8. Nach einer Kurzübersicht über die Routenparameter erscheint eine Karte mit der gesamten Route. Die Route wird automatisch berechnet. Tippen Sie auf , um Routenparameter zu ändern, oder starten Sie die Navigation mit .



### 3.1.2.6 Tipps für die schnelle Eingabe von Adressen

- Wenn Sie den Namen einer Stadt/eines Ortes oder einer Straße eingeben:
  - Es werden nur jene Buchstaben auf der Tastatur angezeigt, die in den möglichen Suchergebnissen enthalten sind. Alle anderen Buchstaben sind inaktiv.
  - Während der Eingabe wird immer das am ehesten zutreffende Suchergebnis im Eingabefeld angezeigt. Wenn das vorgeschlagene Ergebnis stimmt, können Sie es mit  auswählen.

- Tippen Sie auf , nachdem Sie einige Buchstaben eingegeben haben, um jene Einträge aufzulisten, die die angegebenen Zeichen enthalten.

- So können Sie eine Kreuzung schneller finden:
  - Suchen Sie zuerst nach der Straße mit dem selteneren oder ungewöhnlicheren Namen; Sie müssen weniger Buchstaben eingeben, um sie zu finden.
  - Wenn eine der Straßen kürzer ist, suchen Sie zuerst nach dieser Straße. Dann können Sie die zweite Straße schneller finden.
- Sie können sowohl nach Straßennamen als auch nach der Art der Straße suchen. Wenn ein und dasselbe Wort in mehreren Namen enthalten ist, zum Beispiel gefolgt von „Straße“, „Gasse“ und „Platz“, kommen Sie schneller zu Ihren Suchergebnissen, wenn Sie den ersten Buchstaben der Straßenart eingeben. So ergibt zum Beispiel die Suche nach „Wi P“ Wiener Platz und ignoriert alle Wiener Gassen und Wiener Straßen.
- Darüber hinaus können Sie auch innerhalb von Postleitzahlen suchen. Da Postleitzahlen nur aus wenigen Zeichen bestehen, ist diese Methode üblicherweise schneller als die Eingabe des Städte- oder Ortsnamens.

### 3.1.3 Das Ziel aus den Sonderzielen wählen

Sie können Ihr Ziel aus den in der Clarion Mobile Map gespeicherten Sonderzielen auswählen.

Auf dieser Seite können Sie auf verschiedene Arten nach einem Sonderziel suchen:

- mit der Schnellsuche finden Sie nahe gelegene Sonderziele rasch durch Eingabe ihres Namens
- über die voreingestellte Suche können Sie mit nur wenigen Bildschirmberührungen häufig gesuchte Arten von Sonderzielen finden
- Sie können ein Sonderziel anhand seiner Kategorie finden
- Sie können ein Sonderziel anhand seines Namens finden






Darüber hinaus können Sie auf der Seite „Wo bin ich?“ nach speziellen Diensten suchen.

#### 3.1.3.1 Schnellsuche nach einem Sonderziel

Mit der Schnellsuche können Sie ein Sonderziel rasch durch Eingabe seines Namens finden. Gesucht wird immer ...


- entlang der empfohlenen Route, sofern es eine gibt, oder
- rund um Ihren aktuellen Standort, wenn kein Ziel festgelegt wurde.

1. So rufen Sie die Schnellsuche auf:

- Wenn die Kartenanzeige geöffnet ist, tippen Sie auf  und dann auf .
- Wenn das Navigationsmenü geöffnet ist, tippen Sie auf  und dann auf  und dann auf .

2. Beginnen Sie, den Namen des Sonderziels über die Tastatur einzugeben.



3. Tippen Sie nach der Eingabe einiger Buchstaben auf , um die Liste der Sonderziele zu öffnen, deren Name die eingegebene Zeichenfolge enthält.




4. [optional] Die Sonderziele in der Liste sind nach der Länge der erforderlichen Abweichung (beim Navigieren einer Route) bzw. ihrer Entfernung von Ihrem aktuellen Standort (wenn kein Ziel

festgelegt wurde) geordnet. Tippen Sie auf , um die Liste neu zu ordnen.

5. Sehen Sie die Liste ggf. durch und tippen Sie auf einen der Einträge. Eine Vollbildkarte mit dem ausgewählten Punkt in der Mitte wird aufgerufen. Der Name und die Adresse des Sonderziels sind oben auf dem Bildschirm zu sehen.

6. [optional] Tippen Sie auf , um Einzelheiten zum gewählten Sonderziel anzuzeigen. Tippen

Sie auf , um zur Karte zurückzukehren.


7. Tippen Sie ggf. an einer anderen Stelle in die Karte, um Ihr Ziel zu ändern. Der Cursor (  )

wird an der neuen Stelle angezeigt. Tippen Sie auf , um das Ziel zu

bestätigen, bzw. auf , um ein anderes Ziel zu wählen.

- Nach einer Kurzübersicht über die Routenparameter erscheint eine Karte mit der gesamten Route.

Die Route wird automatisch berechnet. Tippen Sie auf , um Routenparameter

zu ändern, oder starten Sie die Navigation mit .

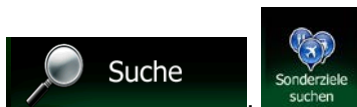


### 3.1.3.2 Nach einem Sonderziel in den voreingestellten Kategorien suchen

Mit Hilfe der voreingestellten Suche können Sie die am häufigsten gesuchten Arten von Sonderzielen rasch finden.

- Tippen Sie in der Kartenanzeige auf , um zum Navigationsmenü zurückzukehren.

- Tippen Sie im Navigationsmenü auf folgende Schaltflächen:



- Die voreingestellten Suchkategorien werden angezeigt:



- Wenn es eine aktive Route gibt, wird entlang der Route nach Tankstellen gesucht.
- Gibt es keine aktive Route (es wurde kein Ziel ausgewählt), so wird in der Nähe Ihrer aktuellen Position gesucht.
- Wenn Ihre aktuelle Position ebenfalls nicht verfügbar ist (kein GPS-Signal), wird rund um die letzte bekannte Position gesucht.

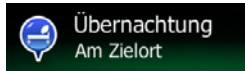


- Wenn es eine aktive Route gibt, wird rund um das Ziel Ihrer Route nach Parkplätzen gesucht.

- Gibt es keine aktive Route (es wurde kein Ziel ausgewählt), so wird in der Nähe Ihrer aktuellen Position gesucht.
- Wenn Ihre aktuelle Position ebenfalls nicht verfügbar ist (kein GPS-Signal), wird rund um die letzte bekannte Position gesucht.



- Wenn es eine aktive Route gibt, wird entlang der Route nach Restaurants gesucht.
- Gibt es keine aktive Route (es wurde kein Ziel ausgewählt), so wird in der Nähe Ihrer aktuellen Position gesucht.
- Wenn Ihre aktuelle Position ebenfalls nicht verfügbar ist (kein GPS-Signal), wird rund um die letzte bekannte Position gesucht.



- Wenn es eine aktive Route gibt, wird rund um das Ziel Ihrer Route nach Übernachtungsmöglichkeiten gesucht.
- Gibt es keine aktive Route (es wurde kein Ziel ausgewählt), so wird in der Nähe Ihrer aktuellen Position gesucht.
- Wenn Ihre aktuelle Position ebenfalls nicht verfügbar ist (kein GPS-Signal), wird rund um die letzte bekannte Position gesucht.


4. Tippen Sie auf eine der Schaltflächen in der Schnellsuche, um sofort eine Liste mit den Sonderzielen zu erhalten.








5. [optional] Die Sonderziele in der Liste sind nach ihrer Entfernung von Ihrer aktuellen bzw. der letzten bekannten Position, vom Ziel oder je nach notwendiger Abweichung von der Route

geordnet. Tippen Sie auf  Mehr, um die Liste neu zu ordnen.

6. Sehen Sie die Liste ggf. durch und tippen Sie auf einen der Einträge. Eine Vollbildkarte mit dem ausgewählten Punkt in der Mitte wird aufgerufen. Der Name und die Adresse des Sonderziels sind oben auf dem Bildschirm zu sehen.

7. [optional] Tippen Sie auf , um Einzelheiten zum gewählten Sonderziel anzuzeigen. Tippen

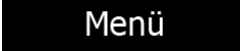
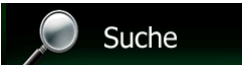


Sie auf , um zur Karte zurückzukehren.


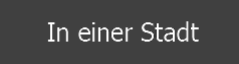
8. Tippen Sie ggf. an einer anderen Stelle in die Karte, um Ihr Ziel zu ändern. Der Cursor (  ) wird an der neuen Stelle angezeigt. Tippen Sie auf , um das Ziel zu bestätigen, bzw. auf , um ein anderes Ziel zu wählen.
9. Nach einer Kurzübersicht über die Routenparameter erscheint eine Karte mit der gesamten Route. Die Route wird automatisch berechnet. Tippen Sie auf , um Routenparameter zu ändern, oder starten Sie die Navigation mit .



### 3.1.3.3 Nach einem Sonderziel anhand seiner Kategorie suchen

Sie können die Kategorien und Unterkategorien nach dem gewünschten Sonderziel durchsuchen.

1. Tippen Sie in der Kartenanzeige auf , um zum Navigationsmenü zurückzukehren.
2. Tippen Sie im Navigationsmenü auf folgende Schaltflächen:  .
3. Tippen Sie auf .
4. Wählen Sie das Gebiet, in dem nach dem Sonderziel gesucht werden soll:

- Mit  führen Sie eine Suche rund um Ihre aktuelle Position durch. Wenn diese nicht verfügbar ist, wird in der Nähe Ihrer letzten bekannten Position gesucht. (Die Ergebnisliste wird nach der Entfernung der Orte von diesem Standort geordnet.)
- Tippen Sie auf , um nach einem Sonderziel in Ihrer gewählten Stadt bzw. Ihrem gewählten Ort zu suchen. (Die Ergebnisliste wird je nach Entfernung vom Zentrum der gewählten Stadt/des Ortes geordnet.)

In Zielnähe

- Mit **In Zielnähe** können Sie rund um das Ziel der aktiven Route nach einem Sonderziel suchen. (Die Ergebnisliste wird nach der Entfernung der Orte von Ihrem Ziel geordnet.)

Unterwegs

- Tippen Sie auf **Unterwegs**, um entlang der aktiven Route und nicht rund um einen bestimmten Punkt zu suchen. Diese Funktion ist nützlich, wenn Sie einen Zwischenstopp für später finden möchten – beispielsweise Tankstellen oder Restaurants, die nur eine geringe Abweichung von Ihrer Route erfordern. (Die Ergebnisliste wird nach dem erforderlichen Umweg geordnet.)



In einer Stadt

5. [optional] Wenn Sie **In einer Stadt** gewählt haben, müssen Sie die Stadt/den Ort festlegen, in der/dem gesucht werden soll.



6. Wählen Sie eine der Hauptkategorien mit Sonderzielen (z. B. Übernachtung) oder tippen Sie auf **Alle POIs auflisten**, um alle Sonderziele rund um den gewählten Punkt oder entlang der Route anzuzeigen.





7. Wählen Sie eine der Unterkategorien mit Sonderzielen (z. B. Hotel/Motel) oder tippen Sie auf **Alle POIs auflisten**, um alle Sonderziele in der gewählten Hauptkategorie rund um den markierten Punkt oder entlang der Route anzuzeigen.



8. Manchmal wird eine Liste der Marken in der gewählten Sonderzielunterkategorie angezeigt.

Wählen Sie eine Marke oder tippen Sie auf **Alle POIs auflisten**, um alle Sonderziele in der gewählten Unterkategorie rund um den markierten Punkt oder entlang der Route anzuzeigen.



9. Schlussendlich werden die Ergebnisse in einer Liste angezeigt.





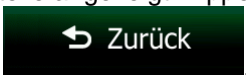


10. [optional] Die Sonderziele in der Liste sind nach ihrer Entfernung von Ihrer aktuellen bzw. der letzten bekannten Position, von der gewählten Stadt bzw. dem gewählten Ort, vom Ziel oder je

nach notwendiger Abweichung von der Route geordnet. Tippen Sie auf **Mehr**, um die Liste neu zu ordnen.

11. Sehen Sie die Liste ggf. durch und tippen Sie auf einen der Einträge. Eine Vollbildkarte mit dem ausgewählten Punkt in der Mitte wird aufgerufen. Der Name und die Adresse des Sonderziels sind oben auf dem Bildschirm zu sehen.

12. [optional] Tippen Sie auf **i**, um Einzelheiten zum gewählten Sonderziel anzuzeigen. Tippen

Sie auf **Zurück**, um zur Karte zurückzukehren.

13. Tippen Sie ggf. an einer anderen Stelle in die Karte, um Ihr Ziel zu ändern. Der Cursor (  ) wird an der neuen Stelle angezeigt. Tippen Sie auf , um das Ziel zu bestätigen, bzw. auf , um ein anderes Ziel zu wählen.
14. Nach einer Kurzübersicht über die Routenparameter erscheint eine Karte mit der gesamten Route. Die Route wird automatisch berechnet. Tippen Sie auf , um Routenparameter zu ändern, oder starten Sie die Navigation mit .

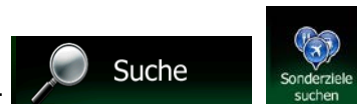


### 3.1.3.4 Nach einem Sonderziel anhand seines Namens suchen

Sie können nach dem Namen eines Sonderziels suchen. Sie können in der Nähe verschiedener Orte, entlang Ihrer Route, in der gesamten Sonderzieldatenbank oder nur in einer Sonderzielkategorie bzw. Sonderzielunterkategorie suchen.

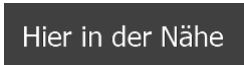
1. Tippen Sie in der Kartenanzeige auf , um zum Navigationsmenü zurückzukehren.

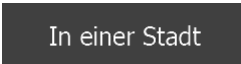
2. Tippen Sie im Navigationsmenü auf folgende Schaltflächen:



3. Tippen Sie auf .

4. Wählen Sie das Gebiet, in dem nach dem Sonderziel gesucht werden soll:

- Mit  führen Sie eine Suche rund um Ihre aktuelle Position durch. Wenn diese nicht verfügbar ist, wird in der Nähe Ihrer letzten bekannten Position gesucht. (Die Ergebnisliste wird nach der Entfernung der Orte von diesem Standort geordnet.)

- Tippen Sie auf , um nach einem Sonderziel in Ihrer gewählten Stadt bzw. Ihrem gewählten Ort zu suchen. (Die Ergebnisliste wird je nach Entfernung vom Zentrum der gewählten Stadt/des Ortes geordnet.)

In Zielnähe

- Mit **In Zielnähe** können Sie rund um das Ziel der aktiven Route nach einem Sonderziel suchen. (Die Ergebnisliste wird nach der Entfernung der Orte von Ihrem Ziel geordnet.)

Unterwegs

- Tippen Sie auf **Unterwegs**, um entlang der aktiven Route und nicht rund um einen bestimmten Punkt zu suchen. Diese Funktion ist nützlich, wenn Sie einen Zwischenstopp für später finden möchten – beispielsweise Tankstellen oder Restaurants, die nur eine geringe Abweichung von Ihrer Route erfordern. (Die Ergebnisliste wird nach dem erforderlichen Umweg geordnet.)




In einer Stadt

5. [optional] Wenn Sie **In einer Stadt** gewählt haben, müssen Sie die Stadt/den Ort festlegen, in der/dem gesucht werden soll.



6. Wählen Sie eine der Sonderzielhauptkategorien (z. B. Übernachtung), die durchsucht werden soll, oder tippen Sie auf **Nach Namen suchen**, um alle Sonderziele zu durchsuchen.



7. Wählen Sie eine der Sonderzielunterkategorien (z. B. Hotel/Motel), die durchsucht werden soll, oder tippen Sie auf , um die gewählte Sonderzielkategorie zu durchsuchen.




8. Tippen Sie auf , sofern Sie das noch nicht gemacht haben.




9. Beginnen Sie, den Namen des Sonderziels über die Tastatur einzugeben.








10. Tippen Sie nach der Eingabe einiger Buchstaben auf , um die Liste der Sonderziele zu öffnen, deren Name die eingegebene Zeichenfolge enthält.


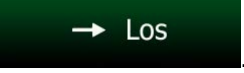


11. [optional] Die Sonderziele in der Liste sind nach ihrer Entfernung von Ihrer aktuellen bzw. der letzten bekannten Position, von der gewählten Stadt bzw. dem gewählten Ort, vom Ziel oder je nach notwendiger Abweichung von der Route geordnet. Tippen Sie auf , um die Liste neu zu ordnen.

12. Sehen Sie die Liste ggf. durch und tippen Sie auf einen der Einträge. Eine Vollbildkarte mit dem ausgewählten Punkt in der Mitte wird aufgerufen. Der Name und die Adresse des Sonderziels sind oben auf dem Bildschirm zu sehen.

13. [optional] Tippen Sie auf , um Einzelheiten zum gewählten Sonderziel anzuzeigen. Tippen Sie auf , um zur Karte zurückzukehren.





14. Tippen Sie ggf. an einer anderen Stelle in die Karte, um Ihr Ziel zu ändern. Der Cursor () wird an der neuen Stelle angezeigt. Tippen Sie auf , um das Ziel zu bestätigen, bzw. auf , um ein anderes Ziel zu wählen.

15. Nach einer Kurzübersicht über die Routenparameter erscheint eine Karte mit der gesamten Route. Die Route wird automatisch berechnet. Tippen Sie auf , um Routenparameter zu ändern, oder starten Sie die Navigation mit .



### 3.1.3.5 Nach einem Sonderziel anhand seiner Telefonnummer suchen


Sie können nach der Telefonnummer eines Sonderziels suchen.

1. Tippen Sie in der Kartenanzeige auf , um zum Navigationsmenü zurückzukehren.
2. Tippen Sie im Navigationsmenü auf folgende Schaltflächen:  .
3. Das Ziffernfeld wird angezeigt. Geben Sie die gesuchte Telefonnummer bzw. einen Teil davon ein.
4. Tippen Sie auf .



5. Die Liste der Sonderziele, deren Telefonnummer die eingegebene Ziffernfolge enthält, wird angezeigt.






6. [optional] Die Sonderziele in der Liste sind nach ihrer Entfernung von Ihrer aktuellen bzw. der letzten bekannten Position, von der gewählten Stadt bzw. dem gewählten Ort, vom Ziel oder je

nach notwendiger Abweichung von der Route geordnet. Tippen Sie auf , um die Liste neu zu ordnen.


7. Sehen Sie die Liste ggf. durch und tippen Sie auf einen der Einträge. Eine Vollbildkarte mit dem ausgewählten Punkt in der Mitte wird aufgerufen. Der Name und die Adresse des Sonderziels sind oben auf dem Bildschirm zu sehen.


8. [optional] Tippen Sie auf , um Einzelheiten zum gewählten Sonderziel anzuzeigen. Tippen Sie auf , um zur Karte zurückzukehren.

9. Tippen Sie ggf. an einer anderen Stelle in die Karte, um Ihr Ziel zu ändern. Der Cursor () wird an der neuen Stelle angezeigt. Tippen Sie auf , um das Ziel zu

bestätigen, bzw. auf , um ein anderes Ziel zu wählen.

10. Nach einer Kurzübersicht über die Routenparameter erscheint eine Karte mit der gesamten Route.

Die Route wird automatisch berechnet. Tippen Sie auf , um Routenparameter

zu ändern, oder starten Sie die Navigation mit .





### 3.1.3.6 Auf der Seite „Wo bin ich?“ nach Hilfe in Ihrer Nähe suchen

Über die Seite „Wo bin ich?“ können Sie schnell Hilfe in Ihrer Nähe finden.





1. Tippen Sie in der Kartenanzeige auf , um das Menü „Schnellzugriff“ zu öffnen.



2. Tippen Sie auf  und dann auf .











3. Die voreingestellten Suchkategorien werden angezeigt. Hierbei wird immer rund um Ihren aktuellen Standort gesucht (bzw. rund um die letzte bekannte Position, wenn Ihre aktuelle Position nicht verfügbar ist):

-  Werkstatt Hier in der Nähe : Werkstätten und Pannenhilfe
-  Gesundheit Hier in der Nähe : Ärzte und Notfallversorgung
-  Polizei Hier in der Nähe : Polizeiwachen
-  Tankstellen Hier in der Nähe : Tankstellen

4. Tippen Sie auf eine der Schaltflächen in der Schnellsuche, um sofort eine Liste mit dieser Art von Sonderzielen zu erhalten.



5. [optional] Die Sonderziele in der Liste sind nach ihrer Entfernung von Ihrer aktuellen bzw. der letzten bekannten Position, von der gewählten Stadt bzw. dem gewählten Ort, vom Ziel oder je nach notwendiger Abweichung von der Route geordnet. Tippen Sie auf , um die Liste neu zu ordnen.
6. Sehen Sie die Liste ggf. durch und tippen Sie auf einen der Einträge. Eine Vollbildkarte mit dem ausgewählten Punkt in der Mitte wird aufgerufen. Der Name und die Adresse des Sonderziels sind oben auf dem Bildschirm zu sehen.
7. [optional] Tippen Sie auf , um Einzelheiten zum gewählten Sonderziel anzuzeigen. Tippen Sie auf , um zur Karte zurückzukehren.
8. Tippen Sie ggf. an einer anderen Stelle in die Karte, um Ihr Ziel zu ändern. Der Cursor () wird an der neuen Stelle angezeigt. Tippen Sie auf , um das Ziel zu bestätigen, bzw. auf , um ein anderes Ziel zu wählen.
9. Nach einer Kurzübersicht über die Routenparameter erscheint eine Karte mit der gesamten Route. Die Route wird automatisch berechnet. Tippen Sie auf , um Routenparameter zu ändern, oder starten Sie die Navigation mit .

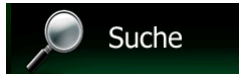




### 3.1.4 Einen Punkt auf der Karte als Ziel wählen


1. Tippen Sie in der Kartenanzeige auf , um zum Navigationsmenü zurückzukehren.

2. Tippen Sie im Navigationsmenü auf folgende Schaltflächen:



3. Machen Sie Ihr Ziel auf der Karte ausfindig: Verschieben, vergrößern und verkleinern Sie die Karte je nach Bedarf.




4. Tippen Sie auf den Ort, den Sie als Ihr Ziel auswählen möchten. Der Cursor (  ) erscheint an dieser Stelle.

5. Tippen Sie auf , um den Cursor als Ihr Ziel zu wählen.

6. Nach einer Kurzübersicht über die Routenparameter erscheint eine Karte mit der gesamten Route.

Die Route wird automatisch berechnet. Tippen Sie auf , um Routenparameter



zu ändern, oder starten Sie die Navigation mit .



### 3.1.5 Das Ziel aus den Favoriten wählen

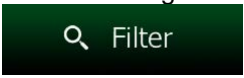
Sie können einen Ort als Ziel wählen, den Sie bereits in Ihren Favoriten gespeichert haben. Auf Seite 78 wird beschrieben, wie Sie einen Ort in die Liste Ihrer Favoriten aufnehmen können.



1. Öffnen Sie die Liste der Favoriten:

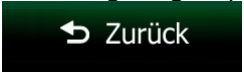
- Wenn die Kartenanzeige zu sehen ist, tippen Sie auf , um das Menü „Schnellzugriff“ aufzurufen.
- Wenn Sie sich im Navigationsmenü befinden, tippen Sie auf .

2. Tippen Sie auf . Die Liste Ihrer Favoriten wird angezeigt.




3. Tippen Sie auf den Favoriten, den Sie als Ihr Ziel auswählen möchten. Bewegen Sie die Liste ggf. nach unten, um weitere Einträge zu sehen, oder tippen Sie auf  und geben Sie einige Buchstaben des Namens Ihres Favoriten ein.

4. Eine Vollbildkarte mit dem ausgewählten Punkt in der Mitte wird aufgerufen. Tippen Sie ggf. an einer anderen Stelle in die Karte, um Ihr Ziel zu ändern. Der Cursor (  ) wird an der neuen Stelle angezeigt. Tippen Sie auf ,

um das Ziel zu bestätigen, bzw. auf , um ein anderes Ziel zu wählen.

5. Nach einer Kurzübersicht über die Routenparameter erscheint eine Karte mit der gesamten Route.


Die Route wird automatisch berechnet. Tippen Sie auf , um Routenparameter

zu ändern, oder starten Sie die Navigation mit .



### 3.1.6 Ihre Heimatadresse auswählen



Um nach Hause navigieren zu können, müssen Sie zunächst Ihre Heimatadresse speichern. Suchen Sie Ihre Adresse oder machen Sie Ihr Zuhause auf der Karte ausfindig. Sobald sich der Cursor an der

gewünschten Stelle befindet, tippen Sie auf .

und wählen Sie .

Nachdem die Heimatadresse gespeichert wurde, können Sie schnell nach Hause navigieren:


1. Wählen Sie eine der folgenden Optionen, um Ihre Heimatadresse als Ziel festzulegen:


- Wenn die Kartenanzeige geöffnet ist, tippen Sie auf  und dann auf  (diese Schaltfläche kann in den Einstellungen in das Menü „Schnellzugriff“ aufgenommen werden – Seite 98).


- Wenn das Navigationsmenü geöffnet ist, tippen Sie auf  und dann auf



2. Eine Vollbildkarte mit dem ausgewählten Punkt in der Mitte wird aufgerufen. Tippen Sie ggf. an


einer anderen Stelle in die Karte, um Ihr Ziel zu ändern. Der Cursor (  ) wird an der neuen

Stelle angezeigt. Tippen Sie auf ,

um das Ziel zu bestätigen, bzw. auf , um ein anderes Ziel zu wählen.

- Nach einer Kurzübersicht über die Routenparameter erscheint eine Karte mit der gesamten Route.

Die Route wird automatisch berechnet. Tippen Sie auf , um Routenparameter




zu ändern, oder starten Sie die Navigation mit .



### 3.1.7 Ein Ziel aus den letzten Zielen wählen

Die Orte, die Sie früher einmal als Ziel eingegeben haben, werden in den letzten Zielen gespeichert.


- So rufen Sie Ihre letzten Ziele auf:



- Wenn die Kartenanzeige geöffnet ist, tippen Sie auf  und dann auf .
- Wenn das Navigationsmenü geöffnet ist, tippen Sie auf  und dann auf





- Die Liste der letzten Ziele wird aufgerufen. Anhand Ihrer früheren Routen schlägt Ihnen der intelligente Verlauf auf der ersten Seite drei Ziele vor (die wahrscheinlichsten Ziele). Die restlichen Ziele sind nach dem Zeitpunkt, zu dem sie das letzte Mal ausgewählt wurden, gereiht. Bewegen Sie die Liste gegebenenfalls nach unten, um ältere Ziele zu sehen.



- Wählen Sie ein Ziel aus der Liste.
- Eine Vollbildkarte mit dem ausgewählten Punkt in der Mitte wird aufgerufen. Tippen Sie ggf. an einer anderen Stelle in die Karte, um Ihr Ziel zu ändern. Der Cursor () wird an der neuen

Stelle angezeigt. Tippen Sie auf , um das Ziel zu bestätigen, bzw. auf , um ein anderes Ziel zu wählen.



- Nach einer Kurzübersicht über die Routenparameter erscheint eine Karte mit der gesamten Route.

Die Route wird automatisch berechnet. Tippen Sie auf , um Routenparameter zu ändern, oder starten Sie die Navigation mit .



### 3.1.8 Die Koordinaten des Ziels eingeben


Sie können Ihr Ziel auch durch Eingabe seiner Koordinaten wählen. Gehen Sie wie folgt vor:


- Tippen Sie in der Kartenanzeige auf , um zum Navigationsmenü zurückzukehren.
- Tippen Sie im Navigationsmenü auf .
- Öffnen Sie das Menü  und tippen Sie auf .
- Sie können die Werte für Länge und Breite in folgenden Formaten eingeben: Dezimalgrad; Grad und Dezimalminuten; oder Grad, Minuten und Dezimalsekunden.



5. [optional] Tippen Sie ggf. auf  und dann auf  und geben Sie die Koordinaten im UTM-Format ein.



6. Sobald Sie damit fertig sind, tippen Sie auf .
7. Eine Vollbildkarte mit dem ausgewählten Punkt in der Mitte wird aufgerufen. Tippen Sie ggf. an

einer anderen Stelle in die Karte, um Ihr Ziel zu ändern. Der Cursor (  ) wird an der neuen

Stelle angezeigt. Tippen Sie auf , um das Ziel zu bestätigen, bzw. auf

, um ein anderes Ziel zu wählen.

8. Nach einer Kurzübersicht über die Routenparameter erscheint eine Karte mit der gesamten Route.

Die Route wird automatisch berechnet. Tippen Sie auf , um Routenparameter

zu ändern, oder starten Sie die Navigation mit .



### 3.1.9 Eine Route aus der Liste der Ziele aufbauen (Route erstellen)

Im Menü „Meine Route“ können Sie eine Route auch erstellen, indem Sie die Ziele nacheinander hinzufügen.

1. Tippen Sie in der Kartenanzeige auf , um zum Navigationsmenü zurückzukehren.

2. Tippen Sie im Navigationsmenü auf .

3. Tippen Sie auf .



4. In der Liste der Routenpunkte gibt es nur einen Eintrag: den Ausgangspunkt der Route, normalerweise die aktuelle GPS-Position.

5. Tippen Sie auf , um Ihr Ziel auszuwählen.

6. Das Zielmenü wird geöffnet und Sie können das Routenziel genauso wie in den vorigen Abschnitten beschrieben auswählen.



7. Nach der Auswahl des neuen Ziels wird wieder die Liste angezeigt.






8. Tippen Sie an der Stelle, an der Sie den neuen Routenpunkt in die Liste einfügen möchten, auf



und wiederholen Sie die vorigen Schritte, um weitere Ziele hinzuzufügen.

### 3.2 Die gesamte Route auf der Karte anzeigen

Sie können sich ganz leicht auf der Karte einen Überblick über die aktive Route verschaffen. Gehen Sie wie folgt vor:

1. Tippen Sie in der Kartenanzeige auf , um zum Navigationsmenü zurückzukehren.
2. Tippen Sie im Navigationsmenü auf .
3. Tippen Sie auf . Die aktive Route wird in voller Länge gemeinsam mit zusätzlichen Informationen und Steuerelementen auf der Karte angezeigt.

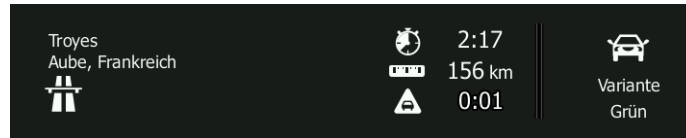


### 3.3 Die Routenparameter überprüfen und auf routenbezogene Funktionen zugreifen



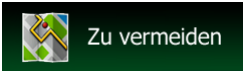



Sie können sich die einzelnen Parameter der von Clarion Mobile Map empfohlenen Route ansehen.

1. Tippen Sie in der Kartenanzeige auf , um zum Navigationsmenü zurückzukehren.
2. Tippen Sie im Navigationsmenü auf .
3. Folgende Informationen sind zu sehen:
  - Name und/oder Adresse des Ziels.
  - Warnsymbole (sofern zutreffend). Sie geben Ihnen zusätzliche Informationen über Ihre Route (z. B. falls Sie auf unbefestigten Straßen oder Mautstraßen fahren müssen).
  - Gesamtzeit der Route.
  - Gesamtlänge der Route.
  - Geschätzte, anhand der Verkehrsmeldungen für Ihre Route berechnete Verzögerung.
  - Symbol des für die Routenberechnung verwendeten Fahrzeugtyps.
  - Routenplanungsmethode (z. B. „Schnell“).





4. Auf dieser Seite haben Sie folgende Optionen (eine ausführliche Beschreibung finden Sie im nächsten Kapitel):

- Tippen Sie auf , um die Route zu bearbeiten: Sie können Ziele hinzufügen oder löschen sowie deren Reihenfolge ändern. Außerdem können Sie einen anderen Ausgangspunkt für Ihre Route als Ihren aktuellen Standort festlegen. Diese Funktion ist nützlich, um eine Route für später zu planen und zu speichern.
- Tippen Sie auf , um die gesamte Route auf der Karte anzuzeigen.
- Tippen Sie auf , um einen Teil der Route zu umgehen.
- Tippen Sie auf , um die aktive Route zu löschen.
- Tippen Sie auf , um eine Liste mit weiteren Optionen zu öffnen. Hier können Sie unter anderem eine alternative Route wählen, die Routenparameter ändern, die Route simulieren, die aktive Route speichern oder eine zuvor gespeicherte Route laden.
- Tippen Sie auf , um zum Navigationsmenü zurückzukehren.




### 3.4 Die Route ändern

Wenn Sie die Navigation bereits gestartet haben, gibt es verschiedene Möglichkeiten, wie Sie die aktive Route ändern können. In den folgenden Abschnitten werden einige dieser Optionen beschrieben.

#### 3.4.1 Neues Ziel bei vorhandener Route wählen: neue Route, Zwischenziel oder endgültiges Ziel



Wenn es bereits eine empfohlene Route gibt und Sie wie zuvor beschrieben ein neues Ziel wählen, fragt Sie die Anwendung, ob Sie eine neue Route erstellen, ein neues Zwischenziel (einen Zwischenstopp) in die Route einfügen oder das soeben gewählte Ziel an das Ende der aktuellen Route anhängen möchten.




- Tippen Sie auf , um eine neue Route zum soeben gewählten Ort zu planen. Das vorige Ziel und alle Zwischenziele werden gelöscht.
- Tippen Sie auf , um den soeben gewählten Ort als Zwischenziel in Ihre Route einzufügen. Die anderen Ziele auf Ihrer Route werden beibehalten. Hinweis: Das neue Zwischenziel wird an jener Stelle in die Liste der Ziele eingefügt, die die bestmögliche Route ergibt. Über die Funktion „Route ändern“ können Sie festlegen, an welcher Stelle ein Zwischenziel eingefügt werden soll.
- Tippen Sie auf , um das soeben gewählte Ziel an das Ende der Route anzuhängen. Die anderen Ziele auf Ihrer Route werden beibehalten. Das vorige endgültige Ziel ist nun das letzte Zwischenziel.

### 3.4.2 Einen neuen Ausgangspunkt für die Route festlegen

Bei der normalen Navigation werden alle Routen von Ihrer aktuellen Position aus geplant. Um zukünftige Routen zu überprüfen, zu simulieren oder ihre Länge oder die Fahrtdauer herauszufinden, können Sie den GPS-Empfänger ausschalten. Daraufhin können Sie einen anderen Ausgangspunkt für die Route als Ihre aktuelle GPS-Position wählen.

1. Tippen Sie in der Kartenanzeige auf , um zum Navigationsmenü zurückzukehren.
2. Tippen Sie im Navigationsmenü auf .
3. Tippen Sie auf , falls es bereits eine Route gibt. Tippen Sie auf , um eine neue Route zu planen.




4. In der ersten Zeile steht der Ausgangspunkt der Route, normalerweise Ihre aktuelle GPS-Position. Tippen Sie auf  und bestätigen Sie die gewünschte Aktion, wenn die Warnmeldung angezeigt wird.




- Das Zielmenü wird geöffnet und Sie können den Ausgangspunkt der Route genauso wie Ihr Ziel wählen.



- Tippen Sie auf , nachdem Sie Ihren neuen Ausgangspunkt festgelegt haben.
- Die Karte wird mit einem durchsichtigen Pkw-Zeiger wieder geöffnet (dies zeigt an, dass es keinen GPS-Empfang gibt). Wenn es zuvor bereits eine aktive Route gab, wird nun eine Neuberechnung ausgehend vom gewählten Ort durchgeführt.




- Tippen Sie auf , um zur normalen Navigation zurückzukehren.

### 3.4.3 Die Liste der Ziele bearbeiten (Route bearbeiten)

Sie können die Route bearbeiten, indem Sie die Liste der Ziele ändern. Sie können Ziele hinzufügen oder löschen, den Ausgangspunkt ändern oder die Liste neu ordnen.





- Tippen Sie in der Kartenanzeige auf , um zum Navigationsmenü zurückzukehren.

- Tippen Sie im Navigationsmenü auf .

3. Tippen Sie auf  **Route ändern**.



4. Sie haben folgende Optionen:

- Tippen Sie auf , um ein neues Ziel hinzuzufügen.
- Tippen Sie auf , um ein Ziel zu löschen.
- Tippen Sie auf , um den Ausgangspunkt der Route zu ändern.
- Tippen Sie auf , um die Liste neu zu ordnen. Sie können dies manuell tun oder die Anwendung die Route für Sie optimieren lassen.

### 3.4.4 Die aktive Route anhalten

Sie müssen Ihre aktive Route nicht anhalten: Sobald Sie wieder losfahren, gibt Clarion Mobile Map die Sprachanweisungen für Ihren aktuellen Standort wieder aus.

### 3.4.5 Die aktive Route löschen

Wählen Sie eine der folgenden Optionen aus, um die navigierte Route zu löschen:

- Wenn die Kartenanzeige geöffnet ist, tippen Sie auf  und dann auf . (Wenn es auf Ihrer Route Zwischenziele gibt, müssen Sie so lange auf  tippen, bis alle Zwischenziele gelöscht sind.)
- Tippen Sie im Navigationsmenü auf  und dann auf . Die aktive Route wird mit allen Zwischenzielen gelöscht.

### 3.4.6 Alternative Routen bei der Routenplanung überprüfen

Nach Auswahl eines neuen Ziels können Sie aus verschiedenen Routenalternativen wählen bzw. die Routenplanungsmethode ändern. Gehen Sie wie folgt vor:

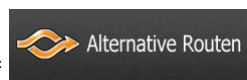
1. Wählen Sie wie zuvor beschrieben ein Ziel und fahren Sie fort, bis die Seite zum Bestätigen der Route geöffnet wird.



2. Tippen Sie auf



3. Tippen Sie auf




4. Sie sehen die grundlegenden Informationen zu drei alternativen Routen, die mit der gewählten Routenplanungsmethode berechnet wurden. Tippen Sie auf eine beliebige Route, um sie auf der Karte anzuzeigen.



5. Wenn Sie keine geeignete Alternative finden, können Sie wahlweise auch auf

Weitere Ergebnisse



- Wählen Sie einen der Routenvorschläge und tippen Sie auf , um zur vorigen Seite zurückzukehren. Die Clarion Mobile Map berechnet die Route neu. Die orange Linie zeigt nun die empfohlene neue Route an.

### 3.4.7 Alternative Routen für eine bestehende Route überprüfen

Sie können die Routeneinstellungen (Seite 99) ändern, um die aktive Route mit einer anderen Routenplanungsmethode neu zu berechnen. Außerdem haben Sie die Möglichkeit, alternative Routen zu vergleichen, die mit derselben Routenplanungsmethode berechnet wurden. Gehen Sie wie folgt vor:

- Tippen Sie in der Kartenanzeige auf , um zum Navigationsmenü zurückzukehren.

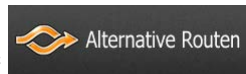
- Tippen Sie im Navigationsmenü auf



- Tippen Sie auf



- Tippen Sie auf



- Sie sehen die grundlegenden Informationen zu drei alternativen Routen, die mit der gewählten Routenplanungsmethode berechnet wurden. Tippen Sie auf eine beliebige Route, um sie auf der Karte anzuzeigen.



6. Wenn Sie keine geeignete Alternative finden, können Sie wahlweise auch auf tippen und weiter unten nach Routen mit anderen Berechnungsmethoden suchen.



7. Wählen Sie einen der Routenvorschläge und tippen Sie dann einige Sekunden lang auf



, um zur Kartenanzeige zurückzukehren. Die Clarion Mobile Map berechnet die Route neu. Die orange Linie zeigt nun die empfohlene neue Route an.




### 3.4.8 Die bei der Routenplanung verwendeten Straßenarten ändern

Gehen Sie wie folgt vor, um die aktive Route mit anderen Einstellungen für die verwendeten Straßenarten neu zu berechnen. Diese Änderungen können auch in den Einstellungen vorgenommen werden (Seite 99).

1. Tippen Sie in der Kartenanzeige auf  und dann auf .






2. Tippen Sie auf eine der aufgelisteten Straßenarten, um die Route zu ändern. Verschieben Sie gegebenenfalls die Liste nach oben bzw. unten, um alle Straßenarten zu sehen. Sie haben folgende Optionen (die Reihenfolge ist dabei vom gewählten Fahrzeugtyp abhängig):

-  **Autobahn** - Vielleicht müssen Sie Autobahnen meiden, wenn Sie ein langsames Auto fahren oder ein anderes Fahrzeug abschleppen.
-  **Mautstraßen (Vignette)** - Gebührenpflichtige Straßen sind Straßen, für deren dauerhafte Benutzung man eine Gebühr bezahlen muss, zum Beispiel in Form einer Vignette. Sie können unabhängig von den Mautstraßen aktiviert bzw. deaktiviert werden.
-  **Mautstraßen (pro Nutzung)** - Mautstraßen (gebührenpflichtige Straßen, für die bei jeder Benutzung eine Gebühr zu entrichten ist) werden von Clarion Mobile Map standardmäßig in die



Routenplanung mit einbezogen. Wenn Sie Mautstraßen deaktivieren, plant Clarion Mobile Map die beste gebührenfreie Route für Sie.


-  **Fähren** - Clarion Mobile Map schließt Fähren bei der Routenplanung standardmäßig mit ein. Eine Landkarte enthält allerdings nicht unbedingt Informationen über die Verfügbarkeit von saisonalen Fähren. Darüber hinaus sind Fähren eventuell gebührenpflichtig.
-  **Unbefestigte Straßen** - Clarion Mobile Map schließt unbefestigte Straßen standardmäßig aus: Unbefestigte Straßen können in schlechtem Zustand sein, und Sie können üblicherweise nicht die erlaubte Höchstgeschwindigkeit fahren.

3. Die Route wurde nun neu berechnet. Tippen Sie auf , um zur Kartenanzeige zurückzukehren. Die orange Linie zeigt nun die empfohlene neue Route an.

### 3.5 Einen Ort in den Favoriten speichern

Sie können jeden beliebigen Ort in den Favoriten – der Liste Ihrer häufig verwendeten Ziele – speichern. Auf Seite 63 wird beschrieben, wie Sie eine Route zu einem Ihrer Favoriten planen können.


1. Wählen Sie wie zuvor beschrieben ein Ziel. Dabei kann es sich etwa um eine Adresse, ein Sonderziel, einen beliebigen Ort auf der Karte oder ein Ziel aus den letzten Zielen handeln.

2. Tippen Sie auf , wenn die Vollbildkarte mit dem ausgewählten Punkt in der Mitte angezeigt wird.




3. Tippen Sie auf .

4. [optional] Über die Tastatur können Sie den für den Favoriten vorgeschlagenen Namen ändern.

Tippen Sie auf , um Zahlen oder Sonderzeichen einzugeben.



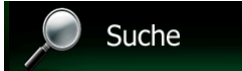


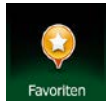
5. Tippen Sie auf , um den Ort in Ihren Favoriten zu speichern.

### 3.5.1 Die Details eines Favoriten bearbeiten

Sie können einen Ort auswählen, den Sie bereits in Ihren Favoriten gespeichert haben, und dessen Detailinformationen bearbeiten. Auf Seite 78 wird beschrieben, wie Sie einen Ort in die Liste Ihrer Favoriten aufnehmen können.


1. Öffnen Sie die Liste der Favoriten:



- Wenn die Kartenanzeige geöffnet ist, tippen Sie auf  und dann auf .
- Wenn das Navigationsmenü geöffnet ist, tippen Sie auf  und dann auf



2. Die Liste Ihrer Favoriten wird angezeigt.



3. Tippen Sie auf den Favoriten, den Sie bearbeiten möchten. Bewegen Sie die Liste ggf. nach unten, um weitere Einträge zu sehen, oder tippen Sie auf  und geben Sie einige Buchstaben des Namens Ihres Favoriten ein.
4. Eine Vollbildkarte mit dem ausgewählten Punkt in der Mitte wird aufgerufen.

5. Tippen Sie auf , um Einzelheiten zum gewählten Sonderziel anzuzeigen.
6. Tippen Sie auf ein beliebiges Datenfeld und ändern Sie dessen Inhalt.
7. Tippen Sie lange auf , um zur Karte zurückzukehren.

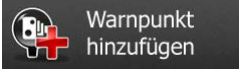
### 3.6 Einen Ort in der Karte als Warnpunkt speichern

Sie können einen beliebigen Punkt auf der Karte (z. B. ein Radargerät oder einen Bahnübergang) als Warnpunkt speichern.


1. Sehen Sie sich die Karte an und wählen Sie einen Punkt aus. Der rote Cursor erscheint an dieser Stelle.

2. Tippen Sie auf



3. Bewegen Sie die Liste nach unten und tippen Sie auf .
4. Wählen Sie auf der nun geöffneten Seite die Art des Warnpunktes, die Richtung, für die die Warnung gelten soll, sowie (sofern zutreffend) die Geschwindigkeitsbeschränkung für diesen Warnpunkt.



5. Tippen Sie auf , um den Ort als neuen Warnpunkt zu speichern.

### 3.7 Warnpunkte bearbeiten

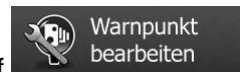
Sie können einen zuvor gespeicherten oder hochgeladenen Warnpunkt (z. B. ein Radargerät oder einen Bahnübergang) bearbeiten.

1. Sehen Sie sich die Karte an und wählen Sie den zu bearbeitenden Warnpunkt aus. Der Warnpunkt wird mit einem roten Kreis markiert.

2. Tippen Sie auf



3. Bewegen Sie die Liste nach unten und tippen Sie auf



4. Ändern Sie auf der nun geöffneten Seite die Art des Warnpunktes, die Richtung, für die die Warnung gelten soll, oder (sofern zutreffend) die Geschwindigkeitsbeschränkung für diesen Warnpunkt.



5. Tippen Sie auf




, um die Änderungen an diesem Warnpunkt zu speichern.

### 3.8 Eine Simulation der Route ansehen

Sie können eine simulierte Navigation der aktiven Route abspielen. Gehen Sie wie folgt vor:


1. Tippen Sie in der Kartenanzeige auf  , um zum Navigationsmenü zurückzukehren.

2. Tippen Sie im Navigationsmenü auf .







3. Tippen Sie auf .



4. Bewegen Sie die Liste nach unten und tippen Sie auf  . Die Simulation beginnt beim Ausgangspunkt der Route und führt Sie mit einer wirklichkeitsnahen Geschwindigkeit durch die gesamte empfohlene Route.






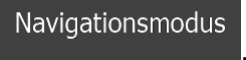
- a) [optional] Während der Simulation stehen Ihnen folgende Steuerelemente zur Verfügung (diese Steuerelemente werden nach einigen Sekunden ausgeblendet, aber Sie können sie durch Antippen der Karte erneut aufrufen):

- : Zum nächsten Ereignis auf der Route (Fahrmanöver) springen.
- : Die Simulation anhalten.
- : Zum vorigen Ereignis auf der Route (Fahrmanöver) springen.
- : Tippen Sie darauf, um die Simulationsgeschwindigkeit um das 4-, 8- oder 16-fache zu erhöhen. Durch erneutes Antippen kehren Sie wieder zur normalen Geschwindigkeit zurück.

b) Tippen Sie auf , um die Simulation zu stoppen.

## 4 Navigation im Gelände

Wenn Sie die Clarion Mobile Map erstmals in Gebrauch nehmen, berechnet die Software Ihre Route auf Basis des Straßennetzes, das in den mitgelieferten hochwertigen Vektorkarten gespeichert ist. In den Routeneinstellungen können Sie die Anwendung in den Geländemodus schalten. Dazu haben Sie folgende Möglichkeiten:

- Tippen Sie im Hauptmenü auf  Mehr..,  Einstellungen,  Routeneinstellungen und dann auf  Navigationsmodus.

- Tippen Sie in der Kartenanzeige auf ,  Routeneinstellungen und dann auf  Navigationsmodus.

Die meisten der für die Navigation auf der Straße beschriebenen Vorgänge gelten auch für die Navigation im Gelände. Es gibt allerdings einige Funktionen, die in diesem Navigationsmodus nicht verfügbar sind (beispielsweise können Sie den Reiseplan nicht öffnen, da es keine Fahrmanöver gibt, sondern nur geradlinig verbundene Wegpunkte).

### 4.1 Das Ziel der Route wählen

Das Festlegen des Ausgangspunktes bzw. Ziels (Zwischen- oder endgültiges Ziel) erfolgt genauso wie bei der Navigation auf der Straße. Der einzige Unterschied besteht darin, dass die Wegpunkte ohne Berücksichtigung des Straßennetzes und der Verkehrsregeln auf einer geraden Linie zu einer Route verbunden werden.

## 4.2 Navigation im Geländemodus

Straßen- und Geländemodus unterscheiden sich hauptsächlich in der Art der Navigation. Bei geöffneter Kartenanzeige mit einer Route im Gelände:

- Ihre Position und Fahrtrichtung werden nicht auf der nächstgelegenen Straße fixiert
- es gibt keine detaillierten Navigationsanweisungen, sondern nur eine empfohlene Richtung.

Sie sehen eine orange Linie, die von Ihrem aktuellen Standort zum nächsten zu erreichenden Ziel verläuft. Das Feld „Abzweigungsvorschau“ oben links zeigt einen Kompass mit Ihrer Bewegungsrichtung sowie die Entfernung des nächsten Ziels an.



Wenn Sie ein Zwischenziel erreichen, zeigt die orange Linie die Richtung zum nächsten Ziel an. (Spätere Routenabschnitte werden als orange Linies angezeigt.)

Wenn Sie das endgültige Ziel erreichen, endet die Navigation.



## 5 Referenzteil

Auf den nächsten Seiten finden Sie eine Beschreibung der verschiedenen Konzepte und Menüseiten von Clarion Mobile Map.

### 5.1 Konzepte

#### 5.1.1 Smart Zoom

Smart Zoom bietet viel mehr als eine herkömmliche automatische Zoomfunktion:

- **Während Sie einer Route folgen:** Wenn Sie sich einer Abzweigung nähern, vergrößert die Anwendung die Karte und den Betrachtungswinkel, damit Sie bei der nächsten Kreuzung das notwendige Fahrmanöver leicht erkennen können. Ist die nächste Abzweigung etwas weiter entfernt, so werden die Karte und der Betrachtungswinkel verkleinert, sodass Sie den vor Ihnen liegenden Straßenabschnitt gut sehen können.
- **Während Sie fahren, ohne dass es eine aktive Route gibt:** Smart Zoom vergrößert die Karte, wenn Sie langsam fahren, und verkleinert sie, wenn Sie schnell fahren.

#### 5.1.2 Farbdesigns bei Tag und Nacht

Clarion Mobile Map verwendet sowohl für die Karte als auch die Menüseiten verschiedene Farbdesigns für Tag und Nacht.

- Die Farben im Tagmodus ähneln gedruckten Straßenkarten und die Menüs werden hell angezeigt.
- In den Farbdesigns für die Nacht sind große Objekte dunkel gefärbt sind, um die relative Bildschirmhelligkeit einzuschränken.

Clarion Mobile Map bietet Ihnen verschiedene Farbprofile für Tag und Nacht. Anhand der aktuellen Uhrzeit und Ihrer GPS-Position kann die Anwendung auch automatisch zwischen Tag- und Nachtmodus umschalten, und zwar einige Minuten vor Sonnenaufgang, wenn der Himmel bereits hell ist, und einige Minuten nach Sonnenuntergang, bevor es finster wird.

### 5.1.3 Tunnelansicht

Wenn Sie in einen Tunnel hineinfahren, wird die Karte durch ein Bild eines Tunnels ersetzt, sodass Sie von den Straßen und Gebäuden über Ihnen im Freien nicht abgelenkt werden.



Die eingeblendete Tunneldarstellung von oben hilft Ihnen bei der Orientierung. Die verbleibende Fahrstrecke im Tunnel wird ebenfalls angezeigt.

Nach Verlassen des Tunnels kehrt wieder die gewohnte Kartenanzeige zurück.

Diese Funktion kann in den Einstellungen deaktiviert werden (Seite 104).

### 5.1.4 Routenberechnung und -neuberechnung

Die Clarion Mobile Map berechnet die Route anhand der von Ihnen gewählten Einstellungen:



- Routenplanungsmethoden:

- **Schnell**: Ergibt eine schnelle Route, wenn Sie auf allen Straßen (fast) die erlaubte Höchstgeschwindigkeit fahren können. Normalerweise für schnelle und normale Fahrzeuge die beste Option.
- **Kurz**: Ergibt eine Route, die von allen möglichen Fahrstrecken die geringste Länge aufweist. Dies kann für langsame Fahrzeuge von Nutzen sein.
- **Grün**: Ergibt eine schnelle, aber kraftstoffsparende Route auf Basis der in den Routeneinstellungen festgelegten Kraftstoffverbrauchsdaten (Seite 99). Die berechneten Fahrkosten und der CO<sub>2</sub>-Ausstoß sind nur Schätzwerte. Faktoren wie Steigungen, Kurven oder Verkehrsbedingungen können bei der Berechnung nicht berücksichtigt werden.
- **Sparsam**: Bei Fahrzeugarten, für die keine umweltfreundlichen Routen verfügbar sind, vereint diese Methode die Vorteile von „Schnell“ und „Kurz“: Die Clarion Mobile Map berechnet die Route, als ob sie die schnellste Route ermitteln würde, wählt aber gegebenenfalls auch andere Straßen, um Kraftstoff zu sparen.
- **Einfach**: Ergibt eine Route mit weniger Abzweigungen und keinen schwierigen Fahrmanövern. Mit dieser Option bringen Sie Clarion Mobile Map beispielsweise dazu, eine Autobahn statt einer Reihe kleinerer Straßen zu wählen.

- Fahrzeugarten:

Beim Erstellen eines neuen Fahrzeugprofils müssen Sie einen der nachfolgenden Fahrzeugtypen wählen. Abgesehen von den unten angeführten Bedingungen können bei der Routenplanung auch die Abmessungen, das Gewicht und etwaige Beschränkungen für Gefahrgüter berücksichtigt werden.

- Bei der Routenberechnung verwendete oder ausgeschlossene Straßenarten:

-  Autobahn
-  Mautstraßen (Vignette)
-  Mautstraßen (pro Nutzung)
-  Fähren
-  Unbefestigte Straßen

Echtzeit-Verkehrsmeldungen werden ebenfalls berücksichtigt und können Ihre Route erheblich beeinflussen.

Die Clarion Mobile Map berechnet die Route automatisch neu, falls Sie vom vorgeschlagenen Reiseplan abkommen oder eine soeben empfangene Verkehrsmeldung einen Teil der empfohlenen Route betrifft.

Nähere Informationen zu den Routeneinstellungen finden Sie auf Seite 99.

### 5.1.5 Umweltfreundliche Routen

Bei der Routenberechnung geht es nicht nur darum, die schnellste oder kürzeste Route zu finden. Für manche Fahrzeugtypen können Sie bei der Routenplanung auch den Kraftstoffverbrauch und den CO<sub>2</sub>-Ausstoß ermitteln und so kostengünstige und gleichzeitig umweltschonende Routen erstellen.

In den Routeneinstellungen können Sie die Parameter des ausgewählten Fahrzeugs bearbeiten. Geben Sie die Werte für den Kraftstoffverbrauch und den Kraftstoffpreis ein. Sie haben außerdem die Möglichkeit, den Unterschied zwischen Ihrer Route und der umweltfreundlichen Variante auch dann zu sehen, wenn „Grün“ nicht als Routenberechnungsmethode gewählt wurde.

Grün

Wählen Sie nach dem Festlegen der oben genannten Parameter als Routenplanungsmethode, um eine schnelle, aber gleichzeitig kraftstoffsparende Route zu erhalten. Bitte beachten Sie, dass die berechneten Fahrtkosten und der CO<sub>2</sub>-Ausstoß nur Schätzwerte sind. Faktoren wie Steigungen, Kurven oder Verkehrsbedingungen können bei der Berechnung nicht berücksichtigt werden. Diese Routenberechnungsmethode dient außerdem nicht dazu, Ihnen die umweltfreundlichste Route überhaupt anzubieten. Es ist nach wie vor wichtig, schnell ans Ziel zu gelangen, daher ist das Ergebnis eine schnelle Route mit niedrigem Kraftstoffverbrauch und CO<sub>2</sub>-Ausstoß.

Wenn für einen Fahrzeugtyp umweltfreundliche Routen verfügbar sind, werden die Details zur grünen Route beim Bestätigen der Route auch dann angezeigt, wenn eine andere Routenplanungsmethode gewählt wurde:



Wenn eine andere Routenplanungsmethode als „Grün“ gewählt wurde und die Anzeige der umweltfreundlichen Alternative aktiviert ist, wird die Differenz hinsichtlich Kosten, Kraftstoffverbrauch und CO<sub>2</sub>-Ausstoß zwischen Ihrer Route und der grünen Variante außerdem auf diesem Bildschirm angezeigt:



Tippen Sie auf das Feld mit diesen Daten, um sofort zur grünen Route zu wechseln.

### 5.1.6 Warnungen für Verkehrsüberwachungskameras und andere Näherungswarnungen

Es gibt eine spezielle Näherungswarnung für Verkehrsüberwachungskameras (wie etwa Radargeräte oder Ampelüberwachungskameras) sowie andere Gefahrenzonen (wie etwa Schulen und Bahnübergänge). Diese Warnpunkte sind nicht in der Clarion Mobile Map gespeichert. Sie können sie bei Bedarf von [www.naviextras.com](http://www.naviextras.com) herunterladen oder in einer eigenen Textdatei hochladen.

Sie können auch eigene Warnpunkte hinzufügen oder die zuvor hochgeladenen Punkte bearbeiten. Nähere Einzelheiten finden Sie auf Seite 80.

Die Anwendung kann Sie warnen, wenn Sie sich einer Verkehrsüberwachungskamera wie etwa einem Radargerät oder gefährlichen Zonen wie etwa einer Schule oder einem Bahnübergang nähern. In den Audio- und Warneinstellungen können Sie die verschiedenen Warnmeldungen individuell konfigurieren (Seite 96).

Folgende Arten von Warnmeldungen sind verfügbar:

- **Akustische Warnung:** Während Sie auf einen dieser Punkte zufahren, können Pieptöne (bei Auswahl einer echten Stimme als Profil) bzw. die Art der Warnung (TTS-Profil) ausgegeben werden. Auf Wunsch gibt es auch eine zusätzliche Warnung, falls Sie vor dem Warnpunkt die geltende Geschwindigkeitsbeschränkung überschreiten.
- **Displaywarnung:** Sie sehen in der Kartenanzeige die Art des Warnpunktes und die dazugehörige Geschwindigkeitsbeschränkung, während Sie auf eine dieser Kameras zufahren.

Für manche Warnpunkte ist die überwachte bzw. erwartete Geschwindigkeitsbeschränkung verfügbar. Bei diesen Punkten können je nachdem, ob Sie das Tempolimit überschreiten oder nicht, unterschiedliche akustische Warnungen ausgegeben werden.

- Nur bei Geschwindigkeitsüberschreitung: Die akustische Warnung wird nur ausgegeben, wenn Sie das geltende Tempolimit überschreiten.
- Bei Annäherung: Die akustische Warnung wird immer ausgegeben, wenn Sie sich einem dieser Warnpunkte nähern. Um Sie auf eine Geschwindigkeitsüberschreitung aufmerksam zu machen, wird in diesem Fall ein anderer Warnton ausgegeben.



Hinweis!

Wenn Sie sich in einem Land aufhalten, in dem die Warnung vor Verkehrsüberwachungskameras verboten ist, wird diese Warnfunktion deaktiviert. Es liegt jedoch in Ihrer Verantwortung, sicherzustellen, dass die Verwendung dieser Funktion im betreffenden Land gesetzlich erlaubt ist.

### 5.1.7 Warnung vor Geschwindigkeitsbeschränkungen

Die Karten können Informationen über die auf den jeweiligen Straßenabschnitten erlaubte Höchstgeschwindigkeit enthalten. Die Clarion Mobile Map kann Sie warnen, falls Sie die aktuelle Geschwindigkeitsbegrenzung überschreiten. Diese Informationen könnten für Ihre Region nicht verfügbar sein (bitte fragen Sie Ihren Händler) oder nicht immer für alle Straßen auf der Karte stimmen.


Für diese Warnung wird auch die im Fahrzeugprofil festgelegte Höchstgeschwindigkeit herangezogen. Die Clarion Mobile Map warnt Sie, wenn Sie den voreingestellten Wert überschreiten, selbst wenn die gesetzliche Geschwindigkeitsbeschränkung höher ist.

In den Audio- und Warneinstellungen kann die Geschwindigkeitswarnung individuell konfiguriert werden (Seite 96).

Sie können die relative Geschwindigkeitsüberschreitung einstellen, ab der die Anwendung eine Warnung auslöst.

Folgende Arten von Warnungen sind verfügbar:

- Akustische Warnung: Wenn Sie das Tempolimit um den angegebenen Prozentsatz überschreiten, wird eine gesprochene Warnung ausgegeben.
- Displaywarnung: Bei Geschwindigkeitsüberschreitung wird das aktuelle Tempolimit auf der Karte


angezeigt (zum Beispiel ).

Sie können die Software auch so einstellen, dass das Schild für das Tempolimit immer auf der Karte angezeigt wird.

### 5.1.8 Verkehrsinformationen bei der Routenplanung

Die empfohlene Route zwischen zwei Orten kann variieren. Echtzeit-Verkehrsmeldungen können Ihnen dabei helfen, aktuelle Vorfälle wie etwa vorübergehende Straßensperrungen oder Staus aufgrund eines Unfalls zu vermeiden. Die Funktion kann nur genutzt werden, wenn entsprechende Daten verfügbar sind.

Sie können beim Betrachten der Karte Echtzeit-Verkehrsdaten auf der Karte anzeigen, indem Sie die entsprechende Option aus dem Menü „Mehr“ wählen. Eine 2D-Karte erscheint, auf der die Straßenabschnitte abhängig davon, wie schwerwiegend die Vorfälle sind, verschiedenfarbig dargestellt

sind. Tippen Sie in einem Straßenabschnitt auf das Symbol für die Art der Meldung und dann auf , um Informationen zum Vorfall zu sehen.


### 5.1.8.1 Echtzeit-Verkehrsmeldungen (TMC)

Der TMC-Dienst (Traffic Message Channel) liefert Ihnen Informationen zur aktuellen Verkehrslage. Straßensperren oder unerwartete Staus aufgrund eines Unfalls können von der Routenberechnung ausgeschlossen werden.

TMC ist ein spezieller Dienst, bei dem über das FM Radio Data System (RDS) Verkehrs- und Wetterdaten in Echtzeit ausgestrahlt werden.

Die Verkehrsmeldungen sind in der Clarion Mobile Map standardmäßig aktiviert.

---


 **Hinweis!** TMC ist kein weltweiter Dienst. Er könnte in Ihrem Land oder in Ihrer Region nicht verfügbar sein. Fragen Sie bitte Ihren Händler nach Informationen zu den Empfangsgebieten.

---

Der für den Empfang von Verkehrsmeldungen benötigte TMC-Empfänger ist in die Clarion NX404 bereits integriert.

Wenn an Ihrem Standort öffentliche Verkehrsinformationen ausgestrahlt werden, berücksichtigt die Clarion Mobile Map die empfangenen Verkehrsmeldungen automatisch. Sie müssen keinerlei Einstellungen in der Software vornehmen. Der Empfänger sucht unter den FM-Radiosendern automatisch nach TMC-Daten und bezieht die decodierten Daten unverzüglich in die Routenplanung mit ein. Wenn die Clarion Mobile Map Verkehrsnachrichten empfängt, die Ihre Route betreffen könnten, gibt die Software eine Warnmeldung aus und führt eine Routenneuberechnung durch. Die Navigation wird auf einer neuen Route fortgesetzt, die optimal an die aktuellsten Verkehrsbedingungen angepasst ist.

Um diese Neuberechnung an Ihre Bedürfnisse anzupassen, können Sie einstellen, ab welcher Verzögerung eine Routenneuberechnung ausgelöst werden soll. Die Clarion Mobile Map kann Sie auf Wunsch auch dazu auffordern, die neue empfohlene Route zu bestätigen, bevor diese übernommen wird. Sie können diese Einstellungen in den Verkehrsmeldungseinstellungen vornehmen (Seite 99).


In der Kartenanzeige ist ein spezielles Symbol () zu sehen, das Ihnen anzeigt, ob Verkehrsmeldungen empfangen werden. Wenn es keine Verkehrsmeldungen für Ihre Route gibt, zeigt das Symbol den Status des TMC-Empfängers an. Andernfalls ist die Art der nächsten Verkehrsmeldung für Ihre Route zu sehen.


Von Verkehrsmeldungen betroffene Straßenabschnitte werden auf der Karte in einer anderen Farbe dargestellt. Kleine Symbole über der Straße verdeutlichen die Art des Vorfalls:



1. Tippen Sie auf , um die Verkehrsmeldungsübersicht zu öffnen:



2. Tippen Sie auf , um die Liste der Meldungskategorien zu öffnen.



3. Tippen Sie auf die gewünschte Verkehrsmeldungskategorie bzw. auf , um eine Liste aller Meldungen zu sehen:



4. Tippen Sie nun auf einen beliebigen Listeneintrag, um nähere Informationen dazu zu sehen und den betroffenen Straßenabschnitt in voller Länge auf der Karte anzuzeigen:



---






 **Hinweis!** Wenn es auf der empfohlenen Route Vorfälle gibt, die die Anwendung nicht umfahren hat, können Sie über das Symbol  die Liste mit wichtigen Verkehrsmeldungen öffnen und diese kurz durchsehen.

---



## 5.2 Menü „Mehr“

Im Menü „Mehr“ finden Sie verschiedene Optionen und zusätzliche Anwendungen. Tippen Sie in der Kartenanzeige auf die folgenden Schaltflächen:




Schaltfläche	Beschreibung
	Sie können die Programmeinstellungen konfigurieren und das Verhalten der Clarion Mobile Map ändern. Sie können die Routenplanungsoptionen auf Ihre Bedürfnisse abstimmen, das Aussehen der Kartenanzeige ändern, die Warnmeldungen ein- oder ausschalten, den Konfigurationsassistenten erneut aufrufen und vieles mehr.  Nähere Einzelheiten finden Sie im nachfolgenden Kapitel.
	Hier finden Sie nützliche Anwendungen für unterwegs: Der Einheitenrechner hilft Ihnen dabei, zwischen verschiedenen internationalen Einheiten für Temperatur, Geschwindigkeit, Fläche, Druck usw. umzurechnen.
	Der wissenschaftliche Rechner führt alle möglichen Rechenoperationen für Sie durch. Tippen Sie auf die Modus-Schaltfläche, um auf Zusatzfunktionen zuzugreifen. Sie können Ihre Ergebnisse auch speichern.
	Der Kraftstoffverbrauchszähler hilft Ihnen dabei, den Überblick über den Kraftstoffverbrauch Ihres Fahrzeugs zu behalten, selbst wenn Sie die Navigationssoftware nicht immer verwenden. Geben Sie den anfänglichen Tachowert und dann bei jedem Tankstellenbesuch die zurückgelegte Entfernung und die Füllmenge ein. Außerdem können Sie auch Erinnerungen für den regelmäßigen Service Ihres Fahrzeugs speichern.
	Tippen Sie auf diese Schaltfläche, um die von der Sonne beleuchteten bzw. die dunklen Stellen der Erde zu sehen. Ihr aktueller Standort und die Routenpunkte sind auf der Karte markiert. Wenn Sie auf die Schaltfläche „Details“ tippen, sehen Sie die genauen Uhrzeiten des Sonnenauf- und -untergangs für alle Routenpunkte (aktueller Standort, alle Zwischenziele sowie das endgültige Ziel).
	Hier werden sämtliche Protokolle aufgelistet, wenn Sie bei der Ankunft am Ziel Ihre Fahrtenaufzeichnungen speichern bzw. die automatische Speicherung der Fahrtenaufzeichnungen aktiviert haben. Tippen Sie auf eine Fahrt, um die dazugehörige Statistik, die Geschwindigkeit und das Höhenprofil zu sehen. Wenn die Routenaufzeichnung ebenfalls gespeichert wurde, können Sie sie in der gewählten Farbe auf der Karte anzeigen. Routenaufzeichnungen können für später als GPX-Dateien exportiert werden.






	<p>Hier können Sie ein Land aus der Liste wählen und nützliche Informationen zum Straßenverkehr in diesem Land anzeigen. Zu den Informationen zählen die Geschwindigkeitsbeschränkungen auf verschiedenen Arten von Straßen, die Promillegrenze sowie etwaige verpflichtend mitzuführende Ausrüstungsgegenstände, die Sie ggf. vorzeigen müssen, wenn Sie von der Polizei angehalten werden.</p>
	<p>Sehen Sie sich die Demo und Routensimulationsbeispiele an, um zu lernen, wie die Navigation funktioniert.</p> <p>Unter „Info...“ finden Sie Informationen zum Produkt. Lesen Sie den Endbenutzer-Lizenzvertrag für die Software und die Datenbank durch oder sehen Sie sich Informationen zur Karte bzw. anderen Inhalten der Anwendung an. Sie können auch eine Statistik über die Nutzung der Software abrufen.</p>

### 5.3 Einstellungsmenü




Sie können die Programmeinstellungen konfigurieren und das Verhalten der Clarion Mobile Map ändern.












Tippen Sie in der Kartenanzeige auf die folgenden Schaltflächen: 

Im Einstellungsmenü haben Sie verschiedene Optionen. Tippen Sie auf  oder verschieben Sie die Liste mit Ihrem Finger, um sie ganz zu sehen.

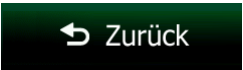


Schaltfläche	Beschreibung
	<p>Hier können Sie die Lautstärke anpassen, Ihr Gerät auf stumm schalten oder die Sprache für die Audioanweisungen ändern. Darüber hinaus können Sie verschiedene Warnmeldungen aktivieren und konfigurieren.</p>
	<p>Der Inhalt des Menüs „Schnellzugriff“ (Seite 23) kann komplett angepasst werden. Tippen Sie auf die Schaltfläche, deren Funktion Sie ändern möchten, und wählen Sie die neue Funktion aus der Liste.</p>
	<p>Die empfohlene Route zwischen zwei Orten kann variieren. Sofern entsprechende Daten vorhanden sind, können Verkehrsinfos bei der Routenberechnung berücksichtigt werden.</p>

 <b>Routeneinstellungen</b>	<p>Diese Einstellungen legen fest, wie Routen berechnet werden. Hier können Sie den verwendeten Fahrzeugtyp, die für die Routenplanung herangezogenen Straßenarten sowie die Routenplanungsmethode wählen.</p>
 <b>Benutzerprofile</b>	<p>Wenn die Clarion Mobile Map von mehreren Fahrern zur Navigation verwendet wird, können diese ihre individuellen Einstellungen in einem Benutzerprofil speichern und von dort abrufen.</p>
 <b>Karteneinstellungen</b>	<p>Sie können das Aussehen der Kartenanzeige auf Ihre Zwecke abstimmen. Passen Sie die Kartendarstellung an Ihre Bedürfnisse an, wählen Sie geeignete Farbdesigns für Tag und Nacht aus der Liste, ändern Sie den Zeiger – ein blauer Pfeil – in ein 3D-Pkw-Modell, blenden Sie 3D-Gebäude ein bzw. aus, schalten Sie die Routenaufzeichnungen ein bzw. aus und verwalten Sie die Anzeigeeinstellungen für Sonderziele (welche Sonderziele auf der Karte angezeigt werden sollen).</p>
 <b>Visuelle Anweisungen</b>	<p>Hier können Sie einstellen, wie Ihnen die Software mit diversen routenbezogenen Informationen in der Kartenanzeige bei der Navigation helfen soll.</p>
 <b>Anzeige</b>	<p>Displaybezogene Einstellungen.</p>
 <b>Regional</b>	<p>Sie können die Anwendung an Ihre Sprache und an die in Ihrem Land verwendeten Maßeinheiten sowie Datums- und Zeitformate anpassen. Hier können Sie auch Ihre aktuelle Uhrzeit einstellen und Ihre Zeitzone wählen.</p>
 <b>Fahrtenübersicht</b>	<p>Die Fahrten- und Routenaufzeichnungen enthalten nützliche Informationen über Ihre Fahrten. Die Fahrtenaufzeichnungen können manuell gespeichert werden, wenn Sie Ihr Ziel erreichen. Wahlweise können Sie hier auch die automatische Speicherung aktivieren.</p>
 <b>Protokollspeicherung</b>	<p>Die Software erfasst Nutzungsdaten und GPS-Protokolle, die zur Verbesserung der Anwendung und der Kartenqualität und -abdeckung herangezogen werden können. Hier können Sie die Speicherung dieser Protokolle aktivieren bzw. deaktivieren.</p>
 <b>Konfigurationsassistent</b>	<p>Sie können die grundlegenden Softwareparameter ändern, die Sie während der anfänglichen Einrichtung festgelegt haben. Nähere Einzelheiten finden Sie auf Seite 7.</p>
 <b>Datenverwaltung</b>	<p>Diese Einstellungen legen fest, wie die Benutzerdaten verwaltet werden. Es gibt drei Optionen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Benutzerdaten sichern: Alle Benutzerdaten und die aktuellen Einstellungen werden auf der via USB verbundenen Speicherkarte gespeichert. Für jedes Backup wird eine neue Datei angelegt.</li> <li>• Benutzerdaten wiederherstellen: Alle Benutzerdaten und die Einstellungen werden mit den in der neuesten Backup-Datei gespeicherten Daten überschrieben.</li> <li>• Benutzerdaten löschen: Alle Backup-Dateien des Benutzers werden gelöscht.</li> </ul>
 <b>Auf Standard zurücksetzen</b>	<p>Hier können Sie alle gespeicherten Daten löschen und sämtliche Einstellungen auf die standardmäßigen Werkseinstellungen zurücksetzen.</p>

### 5.3.1 Audio und Warnungen

Hier können Sie die Lautstärke anpassen, Ihr Gerät auf stumm schalten oder die Sprache für die Audioanweisungen ändern. Darüber hinaus können Sie verschiedene Warnmeldungen aktivieren und konfigurieren.

Schaltfläche	Beschreibung
Lautstärke	Tippen Sie darauf, um die Lautstärke der verschiedenen Töne der Anwendung anzupassen. Die einzelnen Töne und Sprachmeldungen und die dazugehörigen Steuerelemente werden auf einer neuen Seite angezeigt. Nachfolgend finden Sie nähere Informationen.
Ansagensprache	<p>Diese Schaltfläche zeigt das aktuelle Profil für die Sprachanweisungen an. Tippen Sie darauf, um aus der Liste der verfügbaren Sprachen und Sprecher ein anderes Profil zu wählen. Tippen Sie auf eine beliebige Sprache, um ein Audiobeispiel zu hören. Nach Auswahl der gesprochenen Sprache tippen Sie einfach auf .</p> <p>Die verschiedenen Sprachprofile bieten einen unterschiedlichen Funktionsumfang:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Echte Stimme: Diese im Voraus aufgenommenen Meldungen können Ihnen nur einfache Informationen zu Abzweigungen und Entfernungen geben.</li> <li>• TTS-Stimme: Diese Computerstimmen können komplexe Situationen beschreiben, Straßennamen ansagen oder Systemmeldungen vorlesen.</li> </ul>
TTS Pro	<p>Tippen Sie auf diese Schaltfläche, um die erweiterten TTS-Funktionen anzupassen. Folgende Einstellungen sind verfügbar:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sie können die Funktion so einstellen, dass Verkehrsmeldungen vorgelesen werden.</li> <li>• Bei der Routenberechnung kann die Software eine kurze Routenzusammenfassung vorlesen.</li> <li>• Beim Überqueren von Grenzübergängen kann die Anwendung Informationen über das Land vorlesen, in das Sie soeben eingereist sind.</li> <li>• Außerdem können alle Systemmeldungen vorgelesen werden.</li> </ul>
Erweiterte Einstellungen	<p>Straßennamen werden nur korrekt ausgegeben, wenn Sie ein Profil in der jeweiligen Landessprache gewählt haben. Sie können festlegen, ob die Anwendung</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• versuchen soll, Straßennamen im Ausland vorzulesen,</li> <li>• Straßennummern in Ihrer Sprache ansagen soll oder</li> <li>• nur die Fahrmanöver ankündigen soll.</li> </ul> <p>Darüber hinaus können Sie wählen, ob Sie auch auf weiter entfernte Fahrmanöver oder nur auf bevorstehende Abzweigungen aufmerksam gemacht werden möchten.</p>
Ausführlichkeit	<p>Mit dieser Schaltfläche können Sie festlegen, wie ausführlich die Sprachanweisungen sein sollen, d. h. wie viel gesagt wird und wie oft.</p>


<p>Geschwind.warnung konfig.</p>	<p>Die Karten können Informationen über die auf den jeweiligen Straßenabschnitten erlaubte Höchstgeschwindigkeit enthalten. Die Clarion Mobile Map kann Sie warnen, falls Sie die aktuelle Geschwindigkeitsbegrenzung überschreiten. Diese Informationen könnten für Ihre Region nicht verfügbar sein (bitte fragen Sie Ihren Händler) oder nicht immer für alle Straßen auf der Karte stimmen.</p> <p>Für diese Warnung wird auch die im Fahrzeugprofil festgelegte Höchstgeschwindigkeit herangezogen. Die Clarion Mobile Map warnt Sie, wenn Sie den voreingestellten Wert überschreiten, selbst wenn die gesetzliche Geschwindigkeitsbeschränkung höher ist.</p> <p>Hier können Sie einstellen, ob Sie visuelle und/oder akustische Warnmeldungen erhalten möchten oder nicht.</p> <p>Über den Schieber können Sie die relative Geschwindigkeitsüberschreitung einstellen, ab der die Anwendung eine Warnung auslöst.</p> <p>Folgende Arten von Warnungen sind verfügbar:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Akustische Warnung: Wenn Sie das Tempolimit um den angegebenen Prozentsatz überschreiten, wird eine gesprochene Warnung ausgegeben.</li> <li>• Displaywarnung: Bei Geschwindigkeitsüberschreitung wird das aktuelle Tempolimit auf der Karte angezeigt.</li> </ul> <p>Wenn Sie das Schild für das Tempolimit lieber die ganze Zeit auf der Karte sehen wollen (normalerweise nur bei Geschwindigkeitsüberschreitung sichtbar), können Sie dies hier einstellen.</p>
<p>Warnpunkteinstellungen</p>	<p>Diese Funktion kann Sie warnen, wenn Sie sich einer Verkehrsüberwachungskamera oder anderen Warnpunkten wie einem Schulgebiet oder Bahnübergang nähern. Es liegt in Ihrer Verantwortung, sicherzustellen, dass die Verwendung dieser Funktion im betreffenden Land gesetzlich erlaubt ist.</p> <p>Die Warneinstellungen lassen sich in den einzelnen Warnpunktkategorien individuell konfigurieren. Folgende Arten von Warnmeldungen sind verfügbar:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Akustische Warnung: Während Sie auf einen dieser Punkte zufahren, können Pieptöne (bei Auswahl einer echten Stimme als Profil) bzw. die Art der Warnung (TTS-Profil) ausgegeben werden. Auf Wunsch gibt es auch eine zusätzliche Warnung, falls Sie vor dem Warnpunkt die geltende Geschwindigkeitsbeschränkung überschreiten.</li> <li>• Displaywarnung: Sie sehen in der Kartenanzeige die Art des Warnpunktes und die dazugehörige Geschwindigkeitsbeschränkung, während Sie auf eine dieser Kameras zufahren.</li> </ul> <p>Für manche Warnpunkte ist die überwachte bzw. erwartete Geschwindigkeitsbeschränkung verfügbar. Bei diesen Punkten können je nachdem, ob Sie das Tempolimit überschreiten oder nicht, unterschiedliche akustische Warnungen ausgegeben werden.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nur bei Geschwindigkeitsüberschreitung: Die akustische Warnung wird nur ausgegeben, wenn Sie das geltende Tempolimit überschreiten.</li> <li>• Bei Annäherung: Die akustische Warnung wird immer ausgegeben, wenn Sie sich einem dieser Warnpunkte nähern. Um Sie auf eine Geschwindigkeitsüberschreitung aufmerksam zu machen, wird in diesem Fall ein anderer Warnton ausgegeben.</li> </ul>

Warnungen für Warnschilder	Die Karten enthalten Informationen für Fahrerwarnungen. Tippen Sie auf diese Schaltfläche, um diese Warnmeldungen ein- bzw. auszuschalten und festzulegen, ab welcher Entfernung von der Gefahrenstelle die Warnung ausgelöst werden soll. Diese können für die verschiedenen Arten von Warnmeldungen individuell konfiguriert werden.
----------------------------	--

Sie können die Lautstärke folgender Arten von Tönen und Sprachmeldungen regeln:

Schaltfläche	Beschreibung
Gesamt	Das ist der Regler für die Gesamtlautstärke. Verwenden Sie den Knopf am Gerät, um die Gesamtlautstärke zu ändern.
Ansagen	Diese Regler ändern die Lautstärke der Sprachanweisungen.
Dong	Sie können den Signalton vor einer Sprachmeldung ausschalten bzw. dessen Lautstärke ändern.
Warn-Pieptöne	Diese Regler ändern die Lautstärke der nonverbalen Warntöne (Pieptöne).

Regler für jede Tonkategorie:

Schaltfläche	Beschreibung
Lautstärkereglern	Passt die Lautstärke des betreffenden Tons bzw. der Sprachmeldung an.
	Mit diesem Schalter können Sie die Audioausgabe auf stumm schalten. Der Regler wird inaktiv. Tippen Sie erneut darauf, um die Lautstärkeregelung wieder zu aktivieren.




### 5.3.2 Schnellzugriff anpassen

Der Inhalt des Menüs „Schnellzugriff“ (Seite 23) kann komplett angepasst werden. Tippen Sie auf die Schaltfläche, deren Funktion Sie ändern möchten, und wählen Sie die neue Funktion aus der Liste.

Eine Liste der verfügbaren Funktionen sowie deren Beschreibung finden Sie auf Seite 23.

### 5.3.3 Verkehrsmeldungseinstellungen

Die empfohlene Route zwischen zwei Orten kann variieren. Sofern entsprechende Daten vorhanden sind, können Verkehrsinformationen bei der Routenberechnung berücksichtigt werden.

Schaltfläche	Beschreibung
 Verkehrsfunkempfänger	Über diese Schaltfläche können Sie den TMC-Empfänger zum Empfang von Echtzeit-Verkehrsmeldungen ein- bzw. ausschalten. Die nachfolgenden Schaltflächen beziehen sich alle auf die TMC-Funktion und sind nur bei aktiviertem Empfänger verfügbar.
 Umleitung	Diese Einstellung legt fest, wie die Clarion Mobile Map die empfangen Echtzeit-Verkehrsmeldungen während der Routenberechnung berücksichtigt. Bei der Berechnung einer neuen Route oder im Falle einer notwendigen Neuberechnung aufgrund der empfangenen Verkehrsmeldungen versucht die Clarion Mobile Map, die Vorfälle zu umgehen, sofern dies sinnvoll ist.  Sie können auch einstellen, ab welcher Verzögerung eine Routenneuberechnung ausgelöst werden soll. Außerdem kann Sie die Anwendung auf Wunsch immer dazu auffordern, eine Neuberechnung zu bestätigen.
 Arten von Meldungen	Tippen Sie auf diese Schaltfläche, um die Liste der verschiedenen Arten von Verkehrsmeldungen zu öffnen und auszuwählen, welche bei der Routenberechnung berücksichtigt werden sollen.

### 5.3.4 Routeneinstellungen






Diese Einstellungen legen fest, wie Routen berechnet werden.

Schaltfläche	Beschreibung
Navigationsmodus	Für die Navigation auf der Straße wird ein detaillierter Reiseplan auf Basis des in der Karte gespeicherten Straßennetzes erstellt. Schalten Sie in den Geländemodus, um auf einer geraden Linie von einem Ziel zum nächsten zu navigieren.
Routenplanungsmethode	Die Routenberechnung kann durch Ändern der Routenplanungsmethode für verschiedene Situationen oder Fahrzeuge optimiert werden. Nachfolgend finden Sie nähere Informationen.
Grüne Route ebenfalls berechnen	Wenn eine andere Routenberechnungsmethode als „Grün“ gewählt wurde, können Sie beim Bestätigen der Route die vorgeschlagene Route mit der besten umweltfreundlichen Alternative vergleichen. Wenn diese Alternative besser als die gewählte Variante ist, können Sie direkt zur grünen Route wechseln.


Um die Route auf Ihre persönlichen Bedürfnisse abzustimmen, können Sie auch einstellen, welche Straßenarten bei der Routenplanung wenn möglich berücksichtigt oder ignoriert werden sollen.

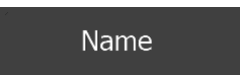

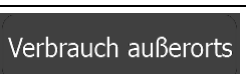
Wenn Sie eine Straßenart ausschließen, ist das die von Ihnen bevorzugte Option. Es bedeutet aber nicht, dass sie auf jeden Fall eingehalten wird. Wenn Ihr Ziel nur auf einer ausgeschlossenen Straße erreicht werden kann, wird diese in die Routenberechnung mit einbezogen, aber nur so weit wie unbedingt nötig. Ist dies der Fall, so erscheint auf der Seite „Meine Route“ eine Warnmeldung und der Teil der Route, der Ihren Einstellungen nicht entspricht, wird auf der Karte in einer anderen Farbe dargestellt.

In der Liste der Straßenarten sehen Sie, auf wie vielen Segmenten und für welche Entfernung diese Straßenart in der aktuellen Route vorkommt.

Schaltfläche	Beschreibung
 Autobahn	Vielleicht müssen Sie Autobahnen meiden, wenn Sie ein langsames Auto fahren oder ein anderes Fahrzeug abschleppen.
 Mautstraßen (Vignette)	Gebührenpflichtige Straßen sind Straßen, für deren dauerhafte Benutzung man eine Gebühr bezahlen muss, zum Beispiel in Form einer Vignette. Sie können unabhängig von den Mautstraßen aktiviert bzw. deaktiviert werden.
 Mautstraßen (pro Nutzung)	Mautstraßen (gebührenpflichtige Straßen, für die bei jeder Benutzung eine Gebühr zu entrichten ist) werden von Clarion Mobile Map standardmäßig in die Routenplanung mit einbezogen. Wenn Sie Mautstraßen deaktivieren, plant Clarion Mobile Map die beste gebührenfreie Route für Sie.
 Fähren	Clarion Mobile Map schließt Fähren bei der Routenplanung standardmäßig mit ein. Eine Landkarte enthält allerdings nicht unbedingt Informationen über die Verfügbarkeit von saisonalen Fähren. Darüber hinaus sind Fähren eventuell gebührenpflichtig.
 Unbefestigte Straßen	Clarion Mobile Map schließt unbefestigte Straßen standardmäßig aus: Unbefestigte Straßen können in schlechtem Zustand sein, und Sie können üblicherweise nicht die erlaubte Höchstgeschwindigkeit fahren.

### Fahrzeugprofile:

Wenn Sie auf  tippen, können Sie folgende Parameter festlegen:

Schaltfläche	Beschreibung
 Name	Tippen Sie auf diese Schaltfläche, um einen aussagekräftigen Namen für das Profil einzugeben.
 Verbrauch innerorts	Geben Sie den durchschnittlichen Kraftstoffverbrauch Ihres Fahrzeugs im Stadtverkehr ein. Die Einheit für den Kraftstoffverbrauch wird in den regionalen Einstellungen festgelegt.
 Verbrauch außerorts	Geben Sie den durchschnittlichen Kraftstoffverbrauch Ihres Fahrzeugs auf der Autobahn ein. Die Einheit für den Kraftstoffverbrauch wird in den regionalen Einstellungen festgelegt.

<b>Motortyp</b>	Wählen Sie den Motor- und Kraftstofftyp Ihres Fahrzeugs. Dies hilft bei der Schätzung des CO <sub>2</sub> -Ausstoßes.
<b>Kraftstoffpreis</b>	Geben Sie zur Berechnung der Fahrtkosten den durchschnittlichen Kraftstoffpreis ein. Die Währung wird in den regionalen Einstellungen festgelegt.
<b>Max. Geschwindigkeit</b>	Geben Sie die maximale Geschwindigkeit ein, die Sie mit Ihrem Fahrzeug fahren.

### Verfügbare Routenplanungsmethoden:

<b>Schaltfläche</b>	<b>Beschreibung</b>
<b>Schnell</b>	Ergibt eine schnelle Route, wenn Sie auf allen Straßen (fast) die erlaubte Höchstgeschwindigkeit fahren können. Normalerweise für schnelle und normale Fahrzeuge die beste Option.
<b>Kurz</b>	Ergibt eine kurze Route, um die zurückzulegende Entfernung zu minimieren. Dies kann für langsame Fahrzeuge von Nutzen sein. Wenn Sie unabhängig von der Geschwindigkeit nach einer kurzen Route suchen, ist dieser Berechnungstyp für normale Fahrzeuge nur selten geeignet.
<b>Grün</b>	Ergibt eine schnelle, aber kraftstoffsparende Route auf Basis der in den Routeneinstellungen festgelegten Kraftstoffverbrauchsdaten (Seite 99). Die berechneten Fahrtkosten und der CO <sub>2</sub> -Ausstoß sind nur Schätzwerte. Faktoren wie Steigungen, Kurven oder Verkehrsbedingungen können bei der Berechnung nicht berücksichtigt werden.
<b>Einfach</b>	Ergibt eine Route mit weniger Abzweigungen und keinen schwierigen Fahrmanövern. Mit dieser Option bringen Sie Clarion Mobile Map beispielsweise dazu, eine Autobahn statt einer Reihe kleinerer Straßen zu wählen.



### 5.3.5 Benutzerprofile

Wenn die Clarion Mobile Map von mehreren Fahrern zur Navigation verwendet wird, können diese ihre individuellen Einstellungen in einem Benutzerprofil speichern und von dort abrufen. Die Profile lassen sich durch Antippen der Schaltfläche „Bearbeiten“ rechts umbenennen, sodass die Benutzer ihr Profil leicht identifizieren können. Tippen Sie auf den Namen eines Profils, um zwischen den Profilen umzuschalten. Bei Auswahl eines neuen Profils wird die Anwendung neu gestartet, um die neuen Einstellungen zu übernehmen.





### 5.3.6 Karteneinstellungen

Sie können das Aussehen der Kartenanzeige auf Ihre Zwecke abstimmen. Passen Sie die Kartendarstellung an Ihre Bedürfnisse an, wählen Sie geeignete Farbdesigns für Tag und Nacht aus der Liste, ändern Sie den Zeiger – ein blauer Pfeil – in ein 3D-Pkw-Modell, blenden Sie 3D-Gebäude ein bzw. aus, schalten Sie die Routenaufzeichnungen ein bzw. aus und verwalten Sie die Anzeigeeinstellungen für Sonderziele (welche Sonderziele auf der Karte angezeigt werden sollen).

Auf dieser Seite wird immer die Karte angezeigt, sodass Sie sofort sehen können, wie sich eine geänderte Einstellung auswirkt.














Schaltfläche	Beschreibung
 Ansichtsmodus 3D	Sie haben die Wahl zwischen einer 3D-Ansicht der Karte aus verschiedenen Blickwinkeln und einer 2D-Ansicht von oben.
 Blickwinkel Normal	Hier können Sie den grundlegenden Maßstab und Neigungswinkel auf Ihre Bedürfnisse abstimmen. Drei Einstellungen stehen zur Auswahl.
 Automatische Übersicht EIN	Bei Auswahl dieser Option wird die Karte verkleinert, um einen Überblick über die umliegende Gegend zu bieten, wenn das nächste Ereignis auf Ihrer Route (Fahrmanöver) weiter entfernt ist. Wenn Sie sich dem Ereignis nähern, kehrt wieder die normale Kartenanzeige zurück.
 Farben Auto	Sie können zwischen den Farbdesigns für Tag und Nacht wechseln oder die Software automatisch für Sie umschalten lassen, und zwar einige Minuten vor Sonnenaufgang und einige Minuten nach Sonnenuntergang.
 Kartenfarbe bei Tag	Hier können Sie das Farbdesign für die Verwendung bei Tag auswählen.
 Kartenfarbe b. Nacht	Hier können Sie das Farbdesign für die Verwendung bei Nacht auswählen.
 3D-Fahrzeuggalerie	Sie können den Standard-Positionszeiger durch ein 3D-Fahrzeugmodell ersetzen. Für jeden Fahrzeugtyp, der bei der Routenplanung verwendet wird, kann ein anderes Symbol ausgewählt werden. Verschiedene Symbole für Pkw, Fußgänger und die anderen Fahrzeuge stehen zur Verfügung.
 Orientierungspunkte EIN	Sie können die 3D-Orientierungspunkte – künstlerische Darstellungen von auffallenden oder bekannten Objekten in 3D – ein- bzw. ausblenden.
 Gebäude EIN	Sie können die 3D-Städtemodelle – künstlerische Darstellungen der Gebäude einer Stadt in 3D, die die tatsächliche Größe der Gebäude und ihre Lage auf der Karte wiedergeben – ein- bzw. ausblenden.
 3D-Gelände EIN	Sie können die 3D-Erhebungen des umliegenden Geländes ein- bzw. ausblenden.
 Routenaufzeichnungen EIN	Sie können die Speicherung der Routenaufzeichnungen aktivieren bzw. deaktivieren. Eine Routenaufzeichnung ist die Abfolge der Orte, die Sie auf Ihrer Fahrt passieren.

 Sonderzielsymbol	<p>Sie können wählen, welche Sonderziele während der Navigation auf der Karte angezeigt werden sollen. Zu viele Sonderziele machen die Karte unübersichtlich; daher sollten Sie nur so wenige wie möglich anzeigen. Hierzu können Sie verschiedene Einstellungen für die Sonderzielanzeige festlegen. Folgende Optionen stehen Ihnen zur Verfügung:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tippen Sie auf das Kontrollkästchen, um die betreffende Sonderzielkategorie ein- bzw. auszublenden.</li> <li>• Tippen Sie auf den Namen einer Sonderzielkategorie, um die Liste aller Unterkategorien zu öffnen.</li> <li>• Tippen Sie auf , um die aktuellen Anzeigeeinstellungen für Sonderziele zu speichern bzw. zuvor gespeicherte Einstellungen zu laden. Außerdem können Sie hier die Anzeigeeinstellungen auf den Standardwert zurücksetzen.</li> </ul>
--	---

### 5.3.7 Einstellungen für visuelle Anweisungen

Hier können Sie einstellen, wie Ihnen die Software mit diversen routenbezogenen Informationen in der Kartenanzeige bei der Navigation helfen soll.

 Datenfelder	<p>Die Datenfelder in der Ecke der Kartenanzeige können individuell konfiguriert werden. Tippen Sie auf diese Schaltfläche und wählen Sie die gewünschten Werte. Je nachdem, ob Sie gerade auf einer Route navigieren oder ohne Routenziel fahren, können unterschiedliche Werte angezeigt werden. Sie können allgemeine Fahrtdaten wie etwa Ihre aktuelle Geschwindigkeit oder Seehöhe bzw. Routendaten für Ihr endgültiges Ziel oder das nächste Zwischenziel auf der Route anzeigen.</p>
 Autobahndienste anbieten	<p>Vielleicht möchten Sie während der Fahrt bei einer Tankstelle oder einem Restaurant halten. Diese Funktion zeigt eine neue Schaltfläche auf der Karte an, wenn Sie auf einer Autobahn fahren. Tippen Sie auf diese Schaltfläche, um ein Feld mit Einzelheiten zu den nächsten Ausfahrten bzw. Tankstellen aufzurufen. Tippen Sie auf eine davon, um sie auf der Karte anzuzeigen und ggf. als Zwischenziel in Ihre Route aufzunehmen.</p>
 Arten von Einrichtungen	<p>Wählen Sie, welche Arten von Dienstleistungen bei Autobahnausfahrten angezeigt werden sollen. Treffen Sie Ihre Auswahl aus den Sonderzielkategorien.</p>
 Verkehrsschild	<p>Sofern entsprechende Daten verfügbar sind, werden oben in der Karte Spurangaben angezeigt, die so ähnlich wie echte Verkehrsschilder über der Straße aussehen. Sie können diese Funktion wahlweise ein- oder ausschalten.</p>
 Kreuzungsübersicht	<p>Wenn Sie sich einer Autobahnabfahrt oder einer komplizierten Kreuzung nähern und entsprechende Informationen verfügbar sind, wird die Karte durch eine 3D-Ansicht der Kreuzung ersetzt. Sie können wählen, ob Sie diese Funktion aktivieren oder während der gesamten Navigation die Karte sehen möchten.</p>

 <p>Tunnelansicht</p>	<p>Wenn Sie in einen Tunnel hineinfahren, können die über Ihnen im Freien liegenden Straßen und Gebäude störend wirken. Diese Funktion zeigt statt der Karte ein Bild eines Tunnels an. Außerdem werden eine Tunneldarstellung von oben und die verbleibende Fahrstrecke im Tunnel eingeblendet.</p>
 <p>Fortschrittsbalk. f. Route</p>	<p>Wenn Sie den Fortschrittsbalken für die Route aktivieren, sehen Sie auf der linken Seite der Karte Ihre Route als gerade Linie. Ein blauer Pfeil stellt Ihre aktuelle Position dar und bewegt sich im Verlauf Ihrer Fahrt nach oben. Zwischenziele und Verkehrsmeldungen werden ebenfalls auf dem Balken angezeigt.</p>
 <p>Stauumfahrung auf Autobahnen anbieten</p>	<p>Wenn Sie während der Fahrt auf einer Autobahn langsamer werden, nimmt die Clarion Mobile Map an, dass Sie in einem Stau stecken, und bietet Ihnen ab der nächsten Ausfahrt eine Ausweichstrecke an. Die Meldung zeigt die Entfernung der Ausfahrt sowie die geschätzte Strecken- und Zeitdifferenz im Vergleich zur ursprünglichen Route an. Sie haben die Wahl zwischen folgenden Möglichkeiten:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tippen Sie auf „Verwerfen“ oder ignorieren Sie die Meldung einfach, um die ursprüngliche Route beizubehalten.</li> <li>• Tippen Sie auf „Vorschau“, um eine Übersicht der ursprünglichen Route und der Umleitung zu sehen und dann eine Entscheidung zu treffen. Sie können die angebotene Umleitung so akzeptieren, wie sie ist, oder auch einen längeren Autobahnabschnitt meiden.</li> <li>• Die vorgeschlagene neue Fahrtrichtung einschlagen, um die Route automatisch neu zu berechnen.</li> </ul>
 <p>Echtzeit-Routenalternativen anbieten</p>	<p>Ähnlich wie bei der oben beschriebenen Option können Sie sich auch auf normalen Straßen alternative Routen vorschlagen lassen. Die Clarion Mobile Map wählt bei der nächsten Kreuzung eine andere Abzweigung und bietet Ihnen für den nächsten Routenabschnitt eine andere Strecke an.</p> <p>Sie haben ähnliche Optionen wie im obigen Fall, können die vorgeschlagene Umleitung jedoch nicht modifizieren.</p>
 <p>Parkplätze in Zielnähe anbieten</p>	<p>In Städten ist es oft nicht einfach, direkt am Ziel zu parken. Wenn Sie sich Ihrem Ziel nähern, kann die Clarion Mobile Map Ihnen die Sonderzielkategorie „Parkplätze“ in der Nähe Ihres Ziels anbieten. Tippen Sie auf die Schaltfläche „P“, um eine Kartenansicht von oben mit dem Ziel und den vorgeschlagenen Parkplätzen zu öffnen. Wählen Sie einen Parkplatz aus, um die Route entsprechend zu ändern.</p>
 <p>Hilfe bei Abweichung anbieten</p>	<p>Wenn Sie die empfohlene Route plötzlich verlassen und von der Autobahn abfahren, bietet Ihnen die Anwendung verschiedene Ziele in der Nähe der Ausfahrt an, z. B. Tankstellen oder Restaurants. Falls außerdem umfahrbare Elemente der ursprünglichen Route vor Ihnen liegen (etwa ein Tunnel, eine Mautstraße oder eine Fähre), werden diese für den Fall, dass Sie sie mit Hilfe der Clarion Mobile Map meiden möchten, ebenfalls aufgelistet.</p>

### 5.3.8 Displayeinstellungen

Zu den displaybezogenen Einstellungen zählen unter anderem Menüanimationen, eigene Skins für Tag und Nacht sowie die Bildschirmhelligkeit.

Menüanimationen	Wenn die Animation eingeschaltet ist, erscheinen die Schaltflächen in den Menüs und auf den Tastaturen animiert. Beim Öffnen einer neuen Seite ist ebenfalls eine Animation zu sehen.
-----------------	---

### 5.3.9 Regionale Einstellungen

Sie können die Anwendung an Ihre Sprache und an die in Ihrem Land verwendeten Maßeinheiten sowie Datums- und Zeitformate anpassen. Hier können Sie auch Ihre aktuelle Uhrzeit einstellen und Ihre Zeitzone wählen.

Schaltfläche	Beschreibung
Programmsprache	Diese Schaltfläche zeigt die derzeit für die Benutzeroberfläche verwendete Programmsprache an. Tippen Sie darauf, um aus der Liste der verfügbaren Sprachen eine andere Sprache zu wählen. Wenn Sie diese Einstellung ändern, wird die Anwendung neu gestartet. Zuvor müssen Sie dies bestätigen.
Einheiten und Formate	Hier können Sie die von der Anwendung verwendeten Maßeinheiten für Entfernungen festlegen. Bei manchen Sprachen kann es sein, dass die Sprachanweisungen der Clarion Mobile Map nicht alle aufgelisteten Einheiten unterstützen.  Sie können zwischen dem 12- und 24-Stunden-Zeitformat und verschiedenen internationalen Formaten für die Datumsanzeige wählen.  Sie können zur Anzeige verschiedener Werte in der Anwendung auch andere länderspezifische Einheiten wählen.
Zeitzone	Die Zeitzone wird standardmäßig aus den Kartendaten bezogen und an Ihren aktuellen Standort angepasst. Hier können Sie die Zeitzone und Sommerzeit manuell eingeben.

### 5.3.10 Einstellungen für die Fahrtenübersicht



Fahrtenaufzeichnungen enthalten nützliche Informationen zu Ihren Fahrten. Die Fahrtenaufzeichnungen können manuell gespeichert werden, wenn Sie Ihr Ziel erreichen. Wahlweise können Sie hier auch die automatische Speicherung aktivieren. In der Fahrtenübersicht können Sie auf diese Protokolle zugreifen. Die Fahrtenübersicht wird über das Menü „Mehr“ geöffnet.

Autom. Speichern aktivieren	Die Fahrtenübersicht kann statistische Daten über Ihre Fahrten aufzeichnen. Wenn Sie diese Protokolle später benötigen, kann sie die Anwendung automatisch für Sie speichern.
Größe der Fahrtendatenbank	Das ist keine Schaltfläche. Diese Linie zeigt die aktuelle Größe der Fahrtendatenbank – aller gespeicherten Fahrten- und Routenaufzeichnungen – an.
Routenaufzeichn. speichern	Routenaufzeichnungen, d. h. die Abfolge der vom GPS-Empfänger ermittelten Positionen, können gemeinsam mit den Fahrtenaufzeichnungen gespeichert werden. Sie können später auf der Karte angezeigt werden. Sie können die Anwendung so konfigurieren, dass die Routenaufzeichnung beim Speichern einer Fahrt ebenfalls gespeichert wird.

### 5.3.11 Einstellungen für die Protokollspeicherung

Wenn Sie dies bei Ingebrauchnahme der Anwendung akzeptieren, werden Nutzungsdaten und GPS-Protokolle erfasst, die zur Verbesserung der Anwendung und der Kartenqualität und -abdeckung eingesetzt werden können. Die Daten werden anonym verarbeitet; personenbezogene Informationen können unter keinen Umständen nachverfolgt werden.

Hier können Sie die Speicherung dieser Protokolle aktivieren bzw. deaktivieren.

 Anwendungsnutzungsdaten	Zu Weiterentwicklungszwecken werden statistische Daten über Ihre Nutzung der Navigationssoftware anonym erfasst. Dieser Einblick, wie die Anwendung von verschiedenen Benutzern verwendet wird, hilft uns dabei, die Benutzeroberfläche und die Bedienungsabläufe zu verbessern.
 GPS-Routen	Zu Weiterentwicklungszwecken werden Routenaufzeichnungen anonym erfasst. Ihre Fahrten können uns dabei helfen, die Qualität und die Abdeckung der Karten zu verbessern.

## **6 Glossar**

### **2D-/3D-GPS-Empfang**

Der GPS-Empfänger nutzt Satellitensignale, um seinen (Ihren) Standort zu bestimmen. Um eine dreidimensionale Position zu ermitteln (inklusive Höhenangabe), sind mindestens vier Signale erforderlich. Da die Satelliten ständig in Bewegung sind und die Signale von anderen Objekten behindert werden können, empfängt Ihr GPS-Gerät eventuell nicht vier Signale. Wenn drei Satelliten zur Verfügung stehen, kann der Empfänger die horizontale Ortsbestimmung trotzdem durchführen, allerdings weniger genau und ohne Höhenangabe: Es ist nur 2D-Empfang möglich.

### **Aktive Route**

Die Route, die gerade navigiert wird. Sobald ein Ziel festgelegt wurde, bleibt die Route so lange aktiv, bis Sie sie löschen, Ihr Ziel erreichen oder die Clarion Mobile Map beenden. Siehe auch: Route.

### **Stadtmitte**

Das Stadt-/Ortszentrum ist nicht der geographische Mittelpunkt einer Stadt/eines Ortes, sondern ein von den Entwicklern der Karte ausgewählter Punkt. In einer kleinen Stadt oder einem Dorf ist das normalerweise die wichtigste Kreuzung; in größeren Städten eine der wichtigsten Kreuzungen.

### **Farbdesign**

Clarion Mobile Map verfügt über verschiedene Farbdesigns für die Verwendung der Karte und der Menüs bei Tag bzw. bei Nacht. Diese Designs sind individuell definierte Graphikeinstellungen und können verschiedene Farben für Straßen, Häuserblöcke oder Gewässer im 2D- und 3D-Modus aufweisen. Außerdem werden Schattierungen und Schatten im 3D-Modus auf unterschiedliche Art dargestellt.

Für die Karte und die Menüs sind jeweils ein Design für den Tag- und eines für den Nachtmodus aktiv. Clarion Mobile Map verwendet diese Profile beim Umschalten zwischen Tag- und Nachtmodus.

### **GPS-Genauigkeit**

Die Abweichung zwischen Ihrem tatsächlichen Standort und dem vom GPS-Gerät ermittelten wird von einigen Faktoren beeinflusst. Zum Beispiel können die Laufzeitverzögerung in der Ionosphäre oder reflektierende Gegenstände in der Nähe des GPS-Gerätes die Genauigkeit, mit der das GPS-Gerät Ihre Position berechnen kann, auf unterschiedliche Art und Weise beeinflussen.

### **Karte**

Die Clarion Mobile Map arbeitet mit digitalen Karten, die nicht einfach nur computerbasierte Versionen von herkömmlichen gedruckten Landkarten sind. Ähnlich wie auf den gedruckten Straßenkarten sind im 2D-Modus der digitalen Karten alle Arten von Straßen zu sehen und Erhöhungen werden farblich angezeigt.

Im 3D-Modus können Sie Höhenunterschiede sehen – zum Beispiel Täler, Berge oder Hochstraßen. In ausgewählten Städten werden darüber hinaus auch 3D-Orientierungspunkte und 3D-Gebäude angezeigt.

Sie können digitale Karten interaktiv verwenden: Sie können die Karten vergrößern und verkleinern (den Zoom bzw. Maßstab ändern), nach oben und unten kippen oder nach links und rechts drehen. Bei der GPS-unterstützten Navigation erleichtern digitale Karten die Routenplanung.

### **Nordausrichtung der Karte**

Im Modus „Nordausrichtung“ wird die Karte so gedreht, dass Norden immer oben ist. Diese Ausrichtung wird zum Beispiel im Menü „Auf Karte suchen“ verwendet.

### **Verkehrsüberwachungskamera**

Spezielle Warnpunkte für Radargeräte, Ampelüberwachungskameras oder Überwachungskameras für Busspuren. Verschiedene Datenquellen stehen zur Auswahl. Sie können Clarion Mobile Map so konfigurieren, dass Sie gewarnt werden, sobald Sie sich einer dieser Kameras nähern.

Die Erfassung von Standorten von Verkehrsüberwachungskameras ist in manchen Ländern verboten. Es liegt in der alleinigen Verantwortung des Fahrers, sicherzustellen, ob diese Funktion während einer Fahrt genutzt werden darf.

Die Software kann auch Meldungen und Warnungen für andere Warnpunkte – nicht nur Kameras – ausgeben. Verschiedene Arten von Annäherungswarnungen, z. B. vor Schulgebieten oder Bahnübergängen, sind verfügbar.

### **Route**

Eine Abfolge von Ereignissen auf einer Fahrstrecke, d. h. Fahrmanöver (z. B. Abzweigungen und Kreisverkehre), über die Sie Ihr Ziel erreichen. Die Route besteht aus einem Ausgangspunkt und einem oder mehreren Zielen. Der Ausgangspunkt ist standardmäßig die aktuelle (oder letzte bekannte) Position. Wenn Sie eine zukünftige Route ansehen möchten, können Sie den Ausgangspunkt durch einen beliebigen anderen Punkt ersetzen.

### **Karte in Fahrtrichtung**

Im Modus „In Fahrtrichtung“ wird Ihre Karte immer so gedreht, dass Ihre aktuelle Fahrtrichtung nach oben zeigt. Das ist die Standardausrichtung in der 3D-Kartenansicht.

### **Pkw-Zeiger**

Standardmäßig wird Ihre aktuelle Position auf der Karte als blauer Pfeil angezeigt. Die Ausrichtung des Zeigers (ein blauer Pfeil) gibt die Richtung an, in die Sie sich gerade bewegen. Dieser Positionszeiger kann durch andere 3D-Fahrzeugsymbole ersetzt werden. Sie können sogar für verschiedene Routentypen (je nach bei der Routenberechnung verwendetem Fahrzeug) verschiedene Pkw-Zeiger wählen.



## 7 Endbenutzer-Lizenzvertrag

### 1 Die Vertragsparteien

1.1 Dieser Vertrag wurde von und zwischen NNG Software Developing and Commercial Ltd. (eingetragener Sitz: 23 Bérc utca, H-1016 Budapest, Ungarn; Handelsregisternummer: 01-09-891838) als dem Lizenzgeber (nachfolgend der „Lizenzgeber“) und Ihnen als dem Endbenutzer (nachfolgend der „Benutzer“; der Benutzer und der Lizenzgeber werden gemeinsam die „Parteien“ genannt) betreffend der Nutzung der vertragsgegenständlichen Produkte - darunter Softwareprodukte, Datenbanken und Inhalte - abgeschlossen.

### 2 Abschluss des Vertrages

2.1 Die Parteien nehmen hiermit zur Kenntnis, dass der vorliegende Vertrag stillschweigend durch konkludentes Verhalten ohne Unterschreiben des Vertrages abgeschlossen wird.

2.2 Der Benutzer nimmt hiermit zur Kenntnis, dass nach dem rechtmäßigen Erwerb (Online-Kauf von einem offiziellen Anbieter oder Vorinstallation auf dem gekauften Gerät) des vertragsgegenständlichen Softwareproduktes (siehe Punkt 4) folgende Handlungen eine rechtsverbindliche Einwilligung in die Vertragsbedingungen durch den Benutzer darstellen: jede Art der Verwendung, die Installation auf einem Computer oder einem anderen Gerät (Mobiltelefon, Multifunktionsgerät, persönliches Navigationsgerät, Fahrzeug-Navigations- oder Multifunktionssystem usw.) (nachfolgend das „Gerät“), der Einbau eines solchen Gerätes in ein Fahrzeug sowie die Zustimmung über die während der Installation oder Verwendung der Software (nachfolgend: „Nutzung“) angezeigte Schaltfläche „OK“ („Zustimmen“). Als Zeitpunkt des Vertragsabschlusses gilt der Zeitpunkt der ersten Nutzungshandlung (Ingebrauchnahme).

2.3 Personen, die das Softwareprodukt unrechtmäßig erworben oder unrechtmäßig auf einem Gerät oder in einem Fahrzeug installiert haben, sind von der Nutzung des Softwareproduktes nach dem vorliegenden Vertrag ausdrücklich ausgeschlossen.

2.4 Nutzung durch US-Behörden. Wenn Sie das Softwareprodukt von oder im Namen der US-Regierung oder einer anderen Behörde, die üblicherweise von der US-Regierung in Anspruch genommene Rechte anwenden möchte oder anwendet, erwerben, werden Sie hiermit darüber in Kenntnis gesetzt, dass das Softwareprodukt und die Datenbanken, Inhalte und Dienste als „commercial item“ (kommerzieller Artikel) wie in 48 C.F.R. (Code of Federal Regulations) („FAR“, Federal Acquisition Regulation) 2.101 definiert gelten und dass die gesamte Nutzung des Softwareproduktes diesem Vertrag unterliegt.

### 3 Anwendbare Gesetze und Vorschriften

3.1 Für alle nicht durch diesen Vertrag geregelten Angelegenheiten gilt das Recht der Republik Ungarn, insbesondere Gesetz IV aus dem Jahre 1959 über das Bürgerliche Gesetzbuch der Republik Ungarn und Gesetz LXXVI aus dem Jahre 1999 über das Urheberrecht. Das UN-Kaufrecht (CISG) ist hiermit von der Anwendung auf diesen Endbenutzer-Lizenzvertrag ausgeschlossen.

3.2 Für sämtliche aus dem vorliegenden Vertrag entstehenden Streitfälle einigen sich die Parteien auf die ausschließliche Zuständigkeit der Gerichte der Republik Ungarn.

3.3 Dieser Vertrag wurde ursprünglich in der ungarischen Sprache aufgesetzt. Dieser Vertrag liegt auch in anderen Sprachen vor. In etwaigen Streitfällen ist der ungarische Wortlaut maßgeblich.

### 4 Vertragsgegenstand und Kündigung

4.1 Gegenstand dieses Vertrages ist das als Navigationshilfe dienende Softwareprodukt des Lizenzgebers (nachfolgend das „Softwareprodukt“).

4.2 Das Softwareprodukt beinhaltet das zu verwendende Computerprogramm, alle dazugehörigen Unterlagen, die dazugehörige Kartendatenbank sowie etwaige über das Softwareprodukt zugänglichen Inhalte und Dienste Dritter (nachfolgend gemeinsam als die „Datenbank“ bezeichnet).

4.3 Jegliche Art der Darstellung, Speicherung, Programmierung, einschließlich gedruckter, elektronischer oder grafischer Darstellung, Speicherung, Quell- und Objektcode des Softwareproduktes sowie alle anderen noch nicht definierbaren Arten der Darstellung, Speicherung und Programmierung bzw. dazu dienende Medien gelten als Teil des Softwareproduktes.

4.4 Vom Benutzer nach Abschluss dieses Vertrages genutzte Fehlerkorrekturen, Ergänzungen, Updates oder Upgrades des Softwareproduktes oder der Datenbanken stellen ebenfalls Teil des Softwareproduktes dar und sind gemäß diesem Vertrag zu nutzen.

4.5 Ihre Rechte gemäß diesem Vertrag werden mit sofortiger Wirkung und ohne Benachrichtigung durch den Lizenzgeber widerrufen, sollten Sie grundlegend dagegen verstoßen oder auf eine Weise handeln, die die Rechte des Lizenzgebers und/oder seiner Lizenzgeber am Softwareprodukt beeinträchtigt. Der Lizenzgeber kann diesen Vertrag kündigen, wenn ein Softwareprodukt Gegenstand eines Anspruchs wegen Verletzung geistigen Eigentums oder Veruntreuung von Geschäftsgeheimnissen wird oder nach Ansicht des Lizenzgebers voraussichtlich werden wird. Nach Kündigung des Vertrages müssen Sie die Nutzung des Softwareproduktes einstellen, das Softwareprodukt und alle Teile davon zerstören und die Einhaltung dieser Vorschriften dem Lizenzgeber auf Anforderung schriftlich bestätigen.

## 5 Urheberrechte

5.1 Der Lizenzgeber – vorbehaltlich anderer vertraglicher oder gesetzlicher Bestimmungen – ist ausschließlicher Inhaber aller materiellen Urheberrechte am Softwareprodukt.

5.2 Das Urheberrecht erstreckt sich auf das gesamte Softwareprodukt sowie auf seine Einzelteile.

5.3 Inhaber der Urheberrechte an der Datenbank oder bestimmter durch Rechte des geistigen Eigentums geschützter Werke, die Teil des Softwareproduktes sind, ist/sind der Lizenzgeber bzw. die natürlichen oder juristischen Personen, die Eigentümer bestimmter Datenbanken sind (nachfolgend der „Datenbankeigentümer“). Manche Datenbankeigentümer sind im Menü „Info“ oder einem ähnlichen Menüpunkt des Softwareproduktes aufgeführt. Der Lizenzgeber erklärt hiermit, dass ihm von den Datenbankeigentümern ausreichend Nutzungs- und Vertretungsrechte erteilt wurden, um die Datenbank wie in diesem Vertrag festgelegt zu nutzen, zur Nutzung anzubieten und zu Nutzungszwecken zu übertragen.

5.4 Durch Abschluss dieses Vertrages behält der Lizenzgeber sämtliche Rechte am Softwareprodukt; mit Ausnahme jener Rechte, die dem Benutzer durch ausdrückliche gesetzliche Regelungen oder die Bestimmungen dieses Vertrages zugestanden werden.

## 6 Benutzerrechte

6.1 Der Benutzer ist standardmäßig dazu berechtigt, das Softwareprodukt auf einem Gerät mit einem einzigen integrierten GPS-Sensor zu installieren, es auszuführen und ein Exemplar des Softwareproduktes bzw. ein vorinstalliertes Exemplar des Softwareproduktes darauf zu nutzen. Das Softwareprodukt und die Datenbank dienen nur zum persönlichen bzw. geschäftsinternen Gebrauch durch den Benutzer.

6.2 Es ist dem Benutzer gestattet, eine Sicherungskopie des Softwareproduktes zu erstellen. Sofern jedoch das Softwareprodukt nach der Installation ohne den ursprünglichen Datenträger funktionsfähig ist, gilt das Exemplar auf dem ursprünglichen Datenträger als Sicherungskopie. In allen anderen Fällen ist der Benutzer nur dann zur Verwendung der Sicherungskopie berechtigt, wenn das Originalexemplar des Softwareproduktes zur bestimmungs- und ordnungsgemäßen Nutzung unbestreitbar und nachweislich untauglich geworden ist.

6.3 Für den Fall, dass das Softwareprodukt auf dem Gerät vorinstalliert oder anderweitig zusammen mit dem Gerät lizenziert ist oder vom Benutzer online für ein bestimmtes Gerät gekauft und darauf installiert wurde, ist das Softwareprodukt an das Gerät gebunden und darf nicht davon getrennt, auf ein anderes Gerät übertragen oder mit einem anderen Gerät verwendet bzw. an einen anderen Benutzer verkauft werden, sofern nicht das Gerät selbst verkauft wird.

6.4 Die dem Benutzer zur Verfügung gestellten Datenbanken, Inhalte oder Dienste dürfen nur in Verbindung mit seinem eigenen Exemplar des Softwareproduktes und nicht separat oder mit einem anderen Exemplar des Softwareproduktes verwendet werden.

## 7 Nutzungsbeschränkungen

7.1 Der Benutzer ist nicht berechtigt,

7.1.1 das Softwareprodukt zu vervielfältigen (eine Kopie davon zu machen), außer in dem durch diesen Vertrag oder geltende Gesetze zulässigen Umfang;

7.1.2 es weiterzuverkaufen, weiterzulizenzieren oder für gewerbliche Zwecke zu nutzen, es entgeltlich oder unentgeltlich zu verleihen, zu vermieten, zu vertreiben oder an Dritte weiterzugeben, ohne das Gerät, auf dem es ursprünglich rechtmäßig installiert wurde, weiterzugeben (siehe Punkt 6.3);

7.1.3 das Softwareprodukt zu übersetzen (einschließlich der Übersetzung (Kompilierung) in andere Programmiersprachen);

7.1.4 das Softwareprodukt zu dekompileieren, zu disassemblieren oder zurückzuentwickeln;

7.1.5 den Schutz des Softwareproduktes zu umgehen bzw. einen derartigen Schutz mit technologischen oder anderen Mitteln zu modifizieren, zu umgehen oder außer Kraft zu setzen;

7.1.6 das Softwareprodukt ganz oder teilweise zu modifizieren, auszuweiten, umzuwandeln, in seine Bestandteile zu zerlegen, mit anderen Produkten zu kombinieren, auf anderen Produkten zu installieren oder zu verwenden; auch nicht mit der Absicht, es mit anderen Produkten zusammenarbeiten zu lassen;

7.1.7 abgesehen von der Nutzung des Computerprogramms Daten aus der im Softwareprodukt enthaltenen Datenbank abzurufen, die Datenbank zu dekompileieren, die gesamte Datenbank, Teile davon oder den darin gespeicherten Datensatz zu verwenden, zu kopieren, zu modifizieren, auszuweiten, umzuwandeln oder die Datenbank auf anderen Produkten zu installieren, anderweitig auf anderen Produkten zu nutzen oder zu übertragen; auch nicht mit der Absicht, sie mit anderen Produkten zusammenarbeiten zu lassen.

7.2 Der Benutzer verwendet die über das Softwareprodukt zugänglichen und von Dritten zur Verfügung gestellten Datenbanken, Inhalte und Dienste sowie die über von Dritten bereitgestellten Dienste empfangenen Daten (unter anderem die vom RDS-TMC- oder Online-TMC-Verkehrsdienst erhaltenen Verkehrsdaten) ausschließlich für seinen eigenen persönlichen Nutzen und auf eigenes Risiko. Es ist strengstens verboten, diese Daten oder Inhalte zu speichern, zu übertragen oder zu vertreiben bzw. diese ganz oder teilweise in einem beliebigen Format öffentlich zugänglich zu machen oder sie aus dem Produkt herunterzuladen.

7.3 Der Benutzer darf die in das Softwareprodukt, die Datenbank, die Inhalte oder die Dienste integrierten Urhebervermerke, Markenhinweise oder einschränkenden Erklärungen nicht löschen, abändern oder unkenntlich machen.

## 8 Haftungsausschluss, Haftungsbeschränkung

8.1 Der Lizenzgeber teilt dem Benutzer hiermit mit, dass er angesichts der Beschaffenheit des Softwareproduktes und der Grenzen der Technik keine Gewähr für die absolute Fehlerfreiheit des Softwareproduktes übernimmt, obwohl bei der Herstellung besagten Produktes mit größter Sorgfalt vorgegangen wurde. Darüber hinaus belasten den Lizenzgeber keinerlei vertragliche Verpflichtungen, im Sinne derer das vom Benutzer erworbene Softwareprodukt absolut fehlerfrei zu sein hat.

8.2 DIE LIZENZIERTEN SOFTWAREPRODUKTE, DATENBANKEN, INHALTE UND DIENSTE WERDEN IN DER VORLIEGENDEN FORM („AS IS“) UND „MIT ALLEN FEHLERN“ (INKL. OHNE JEGLICHE GEWÄHR FÜR DIE BEHEBUNG VON FEHLERN) ZUR VERFÜGUNG GESTELLT, UND DER LIZENZGEBER, DIE DATENBANKEIGENTÜMER UND DIE DRITTANBIETER LEHNEN JEGLICHE AUSDRÜCKLICHE ODER STILLSCHWEIGENDE GEWÄHRLEISTUNG AB, INSBESONDERE DIE STILLSCHWEIGENDEN ZUSICHERUNGEN DER NICHTVERLETZUNG VON RECHTEN, ALLGEMEINEN GEBRAUCHSTAUGLICHKEIT, ZUFRIEDENSTELLENDEN QUALITÄT, GENAUIGKEIT, DES RECHTSANSPRUCHS UND DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. KEINE MÜNDLICH ODER SCHRIFTLICH GEGEBENEN RATSCHLÄGE ODER INFORMATIONEN DES LIZENZGEBERS ODER EINER SEINER VERTRETER, DATENBANKEIGENTÜMER, ARBEITNEHMER ODER DRITTANBIETER KÖNNEN ALS GEWÄHRLEISTUNG AUSGELEGT WERDEN, UND DER BENUTZER NICHT BERECHTIGT, SICH AUF DERARTIGE RATSCHLÄGE ODER INFORMATIONEN ZU VERLASSEN. DIESER GEWÄHRLEISTUNGSAUSSCHLUSS IST EINE WESENTLICHE BEDINGUNG DES VORLIEGENDEN VERTRAGES.

Der Lizenzgeber garantiert nicht, dass das Softwareprodukt, die Datenbank, die Inhalte oder die Dienste mit anderen Systemen, Geräten oder Produkten (z. B. Software oder Hardware) zusammen funktionieren können.

8.3 Der Lizenzgeber haftet nicht für Schäden, die durch Mängel des Softwareproduktes (einschließlich Fehler des Computerprogramms, der Unterlagen und der Datenbank) entstanden sind.

8.4 Der Lizenzgeber haftet nicht für Schäden aufgrund der Untauglichkeit des Softwareproduktes für einen bestimmten Zweck oder der fehlerhaften Zusammenarbeit oder fehlenden Kompatibilität desselben mit anderen Systemen, Geräten oder Produkten (z. B. Software oder Hardware).

8.5 WEDER DER LIZENZGEBER NOCH DESSEN ZULIEFERER SIND DEM BENUTZER GEGENÜBER FÜR ETWAIGE ZUFÄLLIGE, BESONDERE ODER INDIREKTE SCHÄDEN, FOLGESCHÄDEN ODER VERSCHÄRFTE SCHADENERSATZ IN ZUSAMMENHANG MIT DIESEM VERTRAG HAFTBAR, DARUNTER ENTGANGENE GEWINNE, KOSTEN FÜR ERSATZPRODUKTE, NUTZUNGS-AUSFÄLLE, GESCHÄFTS-UNTERBRECHUNGEN O. Ä., UNABHÄNGIG DAVON, OB DIE PARTEI AUF DIE MÖGLICHKEIT DERARTIGER SCHÄDEN HINGEWIESEN WURDE ODER NICHT.

UNBESCHADET ETWAIGER ANDERSLAUTENDER VERTRAGSBESTIMMUNGEN SIND DRITTANBIETER (Z. B. DATENBANKEIGENTÜMER, KARTENANBIETER) ODER VERTRETER DES LIZENZGEBERS DEM BENUTZER GEGENÜBER UNTER KEINEN UMSTÄNDEN (UNGEACHTET DER ART UND WEISE) IM RAHMEN DES ODER IN VERBINDUNG MIT DIESEM VERTRAG FINANZIELL HAFTBAR.

8.6 Der Lizenzgeber weist den Benutzer hiermit ausdrücklich darauf hin, dass die Einhaltung der Verkehrsvorschriften und -regeln (z.B. die Anwendung vorgeschriebener und/oder sinnvoller und geeigneter Sicherheitsmaßnahmen, angebrachte und allgemein erwartete Aufmerksamkeit und Vorsicht in der gegebenen Situation sowie besondere Aufmerksamkeit und Vorsicht während der Nutzung des Softwareproduktes) beim Gebrauch des Softwareproduktes in einem Fahrzeug jeglicher Art in der alleinigen Verantwortung des Benutzers liegt. Der Lizenzgeber haftet nicht für in Zusammenhang mit dem Gebrauch des Softwareproduktes in einem Fahrzeug entstandene Schäden.

8.7 Durch Abschließen dieses Vertrages nimmt der Benutzer die unter Punkt 8 angeführten Informationen ausdrücklich zur Kenntnis.

## 9 Strafmaßnahmen

9.1 Der Lizenzgeber teilt dem Benutzer hiermit mit, dass der Lizenzgeber gemäß den Bestimmungen des ungarischen Urheberrechts im Falle einer Verletzung dieser Rechte dazu berechtigt ist,

9.1.1 das Anerkenntnis einer solchen Rechtsverletzung gerichtlich einzuklagen;

9.1.2 das Unterlassen der Rechtsverletzung zu fordern und die rechtswidrig handelnde Person dementsprechend anzuweisen;

9.1.3 eine angemessene Entschädigung durch die rechtswidrig handelnde Person einzuklagen (auch auf öffentlichem Wege auf Kosten der rechtswidrig handelnden Person);

9.1.4 die Gewinne aus dem aufgrund der Rechtsverletzung entstandenen Vermögenszuwachs einzufordern;

9.1.5 ein Unterlassen der Rechtsverletzung und die Wiederherstellung des vor der Rechtsverletzung herrschenden Zustands auf Kosten der rechtswidrig handelnden Person einzuklagen, sowie eine Vernichtung der bei der Rechtsverletzung verwendeten Instrumente und Materialien und der durch die Rechtsverletzung entstandenen Produkte einzufordern;

9.1.6 Schadensersatz zu fordern.

9.2 Der Lizenzgeber teilt dem Benutzer außerdem mit, dass eine Verletzung des Urheberrechts oder ähnlicher Rechte gemäß Gesetz IV aus dem Jahre 1978 über das Strafgesetzbuch der Republik Ungarn in einfachen Fällen mit einer Haftstrafe von zwei Jahren und in schwerwiegenden Fällen mit einer Haftstrafe von acht Jahren geahndet werden kann.

9.3 Von Dritten bereitgestellte Inhalte und Dienste. Der Lizenzgeber weist hiermit jegliche eigene Haftung für die im Softwareprodukt enthaltene Datenbank und etwaige von Dritten durch die Nutzung der Datenbank zur Verfügung gestellten Inhalte oder Dienste zurück. Der Lizenzgeber übernimmt keine Gewähr für die Qualität, Eignung, Genauigkeit, Zweckdienlichkeit oder geografische Abdeckung der Datenbank, Inhalte, Produkte oder Dienste bzw. deren Verfügbarkeit, und weist jegliche Haftung für eine Unterbrechung oder Einstellung des Dienstes sowie in Zusammenhang mit dem Dienst oder der kompletten Einstellung des Dienstes entstandene Schäden ausdrücklich zurück. Der Benutzer nimmt zur Kenntnis, dass die in den Datenbanken enthaltenen Kartendaten geografische und andere Daten beinhalten.

Der Benutzer nimmt hiermit zur Kenntnis, dass (i) ungenaue oder unvollständige Informationen aufgrund des Zeitverlaufs, geänderter Umstände, der verwendeten Quellen und der Besonderheiten der Erfassung umfangreicher geografischer Daten jeweils zu inkorrekten Ergebnissen führen können, und dass (ii) die von Dritten bereitgestellten Datenbanken, Inhalte und Dienste auf eigenes Risiko des Benutzers und nur zu seinem persönlichen bzw. geschäftsinternen Nutzen verwendet werden dürfen. Der Benutzer bestätigt, dass es sich bei den Datenbanken, Inhalten und Diensten um vertrauliche Daten der Datenbankeigentümer handelt und dass eine Offenlegung der Datenbanken gegenüber Dritten nicht gestattet ist.

DIE NUTZUNG DER ECHTZEIT-ROUTENFÜHRUNGSFUNKTION DES SOFTWAREPRODUKTES DURCH DEN BENUTZER ERFOLGT AUF EIGENES RISIKO, DA DIE STANDORTDATEN UNTER UMSTÄNDEN NICHT GENAU SEIN KÖNNTEN.

9.4 Vom Lizenzgeber oder einem Vertreter des Lizenzgebers bereitgestellte Inhalte und Dienste. Der Lizenzgeber oder ein Vertragspartner können dem Benutzer über [www.naviextras.com](http://www.naviextras.com) diverse Produkte und Dienste für bestimmte Softwareprodukte anbieten. Der Benutzer ist nur dann zur Inanspruchnahme dieser Dienste berechtigt, wenn er den entsprechenden Endbenutzer-Lizenzvertrag bzw. die entsprechenden Endbenutzer-Lizenzverträge auf [www.naviextras.com](http://www.naviextras.com) gelesen und sich dazu verpflichtet hat, die Dienste gemäß den darin enthaltenen Bedingungen zu nutzen.

9.5 Für den Kauf und den Bezug der Aktivierungslizenz zur Nutzung bestimmter Funktionen, Datenbanken, Inhalte oder Dienste ist möglicherweise eine Internetverbindung erforderlich. Der Lizenzgeber stellt keine alternative Methode zum Bezug der Lizenz zur Verfügung.

## 10 Erfassung anonymer Daten

10.1 Der Benutzer nimmt hiermit zur Kenntnis, dass das Softwareprodukt Daten bezüglich der Nutzung des Softwareproduktes durch den Benutzer (z. B. Bewegungs-/Routendaten, Interaktionsdaten) erfassen, an den Lizenzgeber oder an Dritte übertragen und in manchen Fällen speichern kann. Diese Datenerfassungsfunktionen können jederzeit vom Benutzer im entsprechenden Menü aktiviert bzw. deaktiviert werden. Die erfassten Daten sind immer anonym und auf keine Art und Weise mit personenbezogenen Informationen des Benutzers oder dem Benutzer selbst verknüpft.

10.2 Die erfassten Daten können in die Datenbank des Lizenzgebers hochgeladen oder in regelmäßigen Zeitabständen bzw. in Echtzeit an ein Partnerunternehmen übertragen werden, wo sie ausschließlich zur Weiterentwicklung und Verbesserung der Genauigkeit und Zuverlässigkeit der Funktionen und Dienste des Softwareproduktes und der Datenbanken eingesetzt werden. Der Upload erfolgt über eine spezielle Software des Lizenzgebers oder das Navigationsgerät des Benutzers und kann vom Benutzer aktiviert bzw. deaktiviert werden. Nachdem die Daten erfolgreich hochgeladen wurden, werden die erfassten Daten vom Speichermedium des Softwareproduktes gelöscht.

10.3 Die erfassten Daten werden anonym übertragen, gespeichert und verarbeitet, und weder vom Lizenzgeber noch von Dritten mit dem Benutzer in Verbindung gebracht.

10.4 Der Lizenzgeber setzt den Benutzer hiermit darüber in Kenntnis, dass für die Übertragung derartiger Daten zusätzliche Roaminggebühren anfallen können, falls der Benutzer im Ausland über einen mobilen Datendienst auf das Internet zugreift oder auf andere Art und Weise ein fremdes Mobilfunknetz nutzt. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, zur Vermeidung derartiger Gebühren den mobilen Datendienst beim Roaming und/oder die Datenerfassungsfunktionen des Softwareproduktes zu deaktivieren.

## 11 Nebenbestimmungen für Online-Inhalte und -Dienste

11.1 Für Online-Inhalte und -Dienste gelten außerdem folgende Nebenbestimmungen. Der Lizenzgeber kann Datenbankinhalte (z. B. Wetter-, Verkehrsinfo, standortbezogene Informationen) anbieten und über eine Internetverbindung an das Gerät des Benutzers übertragen (nachfolgend die „Online-Inhalte und -Dienste“). Derartige Inhalte können je nach Ermessen des Lizenzgebers gebührenfrei oder gebührenpflichtig bereitgestellt werden. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, sicherzustellen, dass er Zugang zum Internet hat.

11.2 Online-Inhalte und -Dienste sind in der Regel nicht in allen Ländern verfügbar. Des Weiteren können von Land zu Land unterschiedliche Bedingungen und Leistungsmerkmale für die Dienste gelten. In manchen Ländern ist die Nutzung bestimmter Online-Dienste unter Umständen verboten. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, die länderspezifischen Vorschriften einzuhalten. Der Lizenzgeber lehnt jegliche Haftung infolge der illegalen Nutzung derartiger Funktionen ab, und der Benutzer hat den Lizenzgeber von sämtlichen Ansprüchen seitens Behörden oder Dritter aufgrund einer illegalen Nutzung schadlos zu halten.

11.3 Das Softwareprodukt lädt die Online-Inhalte von den Online-Inhalte-Servern des Anbieters herunter. Der Lizenzgeber lehnt hiermit jegliche eigene Haftung für die Online-Inhalte ab. Der Lizenzgeber übernimmt keine Gewähr für die Qualität, Eignung, Genauigkeit, Zweckdienlichkeit oder geografische Abdeckung der Online-Inhalte bzw. die Verfügbarkeit (d. h. die Betriebszeit) der Online-Inhalte-Server. Der Benutzer nimmt zur Kenntnis, dass unabhängig von seiner geografischen Lage und dem Zeitpunkt Verbindungsverzögerungen oder -unterbrechungen aufgrund von Kapazitätsbeschränkungen der Server des Lizenzgebers auftreten können. Das Softwareprodukt kann zulassen, dass der Benutzer direkt auf die Server eines Drittanbieters zugreift und mit diesen kommuniziert. In diesem Fall erfolgt die Nutzung der Server ausschließlich auf eigenes Risiko des Benutzers. Der Lizenzgeber übernimmt keinerlei Haftung für direkt zugängliche Server und Dienste von Drittanbietern.

11.4 Der Benutzer nimmt zur Kenntnis, dass die über Online-Inhalte und -Dienste bereitgestellten Daten oder Informationen nicht in Echtzeit aktualisiert werden und unter Umständen nicht genau der tatsächlichen Situation bzw. den Ereignissen entsprechen.

11.5 Der Benutzer bestätigt hiermit, dass er die Online-Inhalte und -Dienste auf eigenes Risiko und nur zu seinem persönlichen Nutzen verwendet. Der Benutzer ist allein dafür verantwortlich, eine Verbindung zum öffentlichen Internet bereitzustellen und aufrechtzuerhalten. Der Benutzer nimmt zur Kenntnis, dass die Nutzung der Online-Inhalte und -Dienste Datenverkehr (in das und aus dem Internet) verursacht und dadurch höhere Gebühren für Datendienste anfallen könnten.

11.6 Die Online-Inhalte und -Dienste können Daten, Informationen oder Materialien umfassen, die dem Lizenzgeber von Dritten zur Verfügung gestellt werden und/oder für die der Lizenzgeber von Dritten eine Lizenz erhalten hat. Für derartige Materialien gelten unter Umständen andere, vom fraglichen Dritten auferlegte Bedingungen. Auf etwaige geltende Bedingungen Dritter wird im Bereich „Info“ des Softwareproduktes oder im Rahmen dieses Vertrages verwiesen. Bei der ersten Nutzung/Aktivierung eines Online-Inhalts stimmt der Benutzer den Bedingungen dieses Drittanbieters zu.

11.7 Einstellung. Der Lizenzgeber behält sich das Recht vor, die Bereitstellung bzw. den Zugang zu Online-Inhalten und -Diensten mit oder ohne vorherige Benachrichtigung des Benutzers zu beenden. Eine derartige Einstellung kann keine anderen Folgen als die hier angegebenen nach sich ziehen. Falls die eingestellten Online-Inhalte und -Dienste (i) gegen eine im Voraus entrichtete Gebühr bereitgestellt wurden UND (ii) diese Gebühr für die Nutzung der Online-Inhalte und -Dienste für einen bestimmten Zeitraum (z. B. Prepaid-Abo) galt, hat der Benutzer Anspruch auf Rückerstattung, welche anteilmäßig für den noch verbleibenden Gültigkeitszeitraum zum Zeitpunkt der Einstellung berechnet wird.

11.8 Dienste aus der Benutzergemeinde. Manche Online-Inhalte und -Dienste können auf von teilnehmenden Einzelpersonen (Benutzer oder anderen Personen) hochgeladenen Daten und Informationen oder einer von einer derartigen Gruppe von Einzelpersonen erstellten und gepflegten Datenbank basieren. Da der Lizenzgeber keine Möglichkeit hat, die Glaubwürdigkeit oder Genauigkeit der Daten bzw. der Personen, die diese Daten bereitstellen, zu regeln oder zu überprüfen, ist zu beachten, dass diese Daten eventuell aus nicht vertrauenswürdigen Quellen stammen oder sogar vorsätzlich falsch oder irreführend sein könnten. Der Benutzer nimmt daher zur Kenntnis, dass Online-Inhalte und -Dienste aus der Benutzergemeinde mit äußerster Vorsicht zu nutzen sind.

Indem er durch die Bereitstellung von Daten oder anderen Informationen über das Softwareprodukt oder andere vom Lizenzgeber angebotene Wege (z. B. über eine Website oder andere Software) Mitglied der Benutzergemeinde wird, erklärt sich der Benutzer mit folgenden Bedingungen einverstanden:

(a) Der Lizenzgeber erhält ein gebührenfreies Recht zur Nutzung der hochgeladenen Daten zu jedem beliebigen Zweck; insbesondere dazu, die Daten abzuändern, zur Schau zu stellen, der Öffentlichkeit verfügbar zu machen, zu verbreiten und zu kopieren;

(b) Der Benutzer garantiert, dass keine Rechte Dritter die unter (a) definierte Nutzung der Daten be- oder verhindern, und dass durch das Hochladen der Daten gemäß diesen Bedingungen keine Rechte Dritter verletzt werden;

(c) Der Benutzer hat den Lizenzgeber von allen Ansprüchen schadlos zu halten, die Dritte dem Lizenzgeber gegenüber aufgrund einer Verletzung ihrer Rechte in Zusammenhang mit den hochgeladenen Daten geltend machen.

## 12 Bedingungen Dritter

12.1 Lokale Google-Suche. Der Benutzer nimmt zur Kenntnis, dass die lokale Google-Suche (Google Local Search; GLS) dem Benutzer durch Nutzung des entsprechenden Dienstes von Google, Inc. zur Verfügung gestellt wird. Der Benutzer stimmt hiermit allen Bestimmungen der unter <http://www.google.com/accounts/TOS> ersichtlichen Nutzungsbedingungen von Google zu. Der Benutzer nimmt zur Kenntnis, dass Googles lokale Suche für „veraltet“ erklärt wurde und von Google, Inc. nicht mehr kommerziell unterstützt wird. Google ist darüber hinaus gemäß den entsprechenden Nutzungsbedingungen unter <http://code.google.com/intl/de-DE/apis/websearch/terms.html> dazu berechtigt, den Dienst jederzeit einzustellen.

## 8 Urhebervermerk

Änderungen am Produkt und den hier enthaltenen Informationen vorbehalten.

Diese Bedienungsanleitung darf weder ganz noch teilweise ohne ausdrückliche schriftliche Genehmigung von Clarion vervielfältigt oder auf irgendeine Art und Weise elektronisch oder mechanisch – einschließlich Fotokopien und Aufnahmen – weitergegeben werden.

© 2013 - Clarion

© 2013 NAVTEQ. Alle Rechte vorbehalten.

Albanien:	© 2005 NAVTEQ. Alle Rechte vorbehalten.
Andorra:	© 1993 NAVTEQ. Alle Rechte vorbehalten.
Österreich:	© 1996 NAVTEQ. Alle Rechte vorbehalten.
Weißrussland:	© 2013 NAVTEQ. Alle Rechte vorbehalten.
Belgien:	© 1995 NAVTEQ. Alle Rechte vorbehalten.
Bosnien und Herzegowina:	© 2005 NAVTEQ. Alle Rechte vorbehalten.
Bulgarien:	© 2005 NAVTEQ. Alle Rechte vorbehalten.
Kroatien:	© 2005 NAVTEQ. Alle Rechte vorbehalten.
Tschechische Republik:	© 2002 NAVTEQ. Alle Rechte vorbehalten.
Dänemark:	© 1997 NAVTEQ. Alle Rechte vorbehalten.
Estland:	© 2005 NAVTEQ. Alle Rechte vorbehalten.
Finnland:	© 2001 NAVTEQ. Alle Rechte vorbehalten.
Frankreich:	© 1993 NAVTEQ. Alle Rechte vorbehalten.
Ehem. Jugoslawische Republik Mazedonien:	© 2013 NAVTEQ. Alle Rechte vorbehalten.
Deutschland:	© 1993 NAVTEQ. Alle Rechte vorbehalten.
Gibraltar:	© 2013 NAVTEQ. Alle Rechte vorbehalten.
Griechenland:	© 2003 NAVTEQ. Alle Rechte vorbehalten.
Ungarn:	© 2004 NAVTEQ. Alle Rechte vorbehalten.
Italien:	© 1994 NAVTEQ. Alle Rechte vorbehalten.
Lettland:	© 2005 NAVTEQ. Alle Rechte vorbehalten.
Liechtenstein:	© 1996 NAVTEQ. Alle Rechte vorbehalten.
Litauen:	© 2005 NAVTEQ. Alle Rechte vorbehalten.
Luxemburg:	© 1996 NAVTEQ. Alle Rechte vorbehalten.
Moldawien:	© 2013 NAVTEQ. Alle Rechte vorbehalten.
Monaco:	© 1993 NAVTEQ. Alle Rechte vorbehalten.
Montenegro:	© 2005 NAVTEQ. Alle Rechte vorbehalten.
Norwegen:	© 2001 NAVTEQ. Alle Rechte vorbehalten.
Polen:	© 2004 NAVTEQ. Alle Rechte vorbehalten.
Portugal:	© 1997 NAVTEQ. Alle Rechte vorbehalten.
Irland:	© 1993 NAVTEQ. Alle Rechte vorbehalten.
Rumänien:	© 2005 NAVTEQ. Alle Rechte vorbehalten.
Russland:	© 2005 NAVTEQ. Alle Rechte vorbehalten.
San Marino:	© 1994 NAVTEQ. Alle Rechte vorbehalten.
Serbien:	© 2005 NAVTEQ. Alle Rechte vorbehalten.
Slowakische Republik:	© 2002 NAVTEQ. Alle Rechte vorbehalten.
Slowenien:	© 2004 NAVTEQ. Alle Rechte vorbehalten.
Spanien:	© 1997 NAVTEQ. Alle Rechte vorbehalten.
Schweden:	© 1994 NAVTEQ. Alle Rechte vorbehalten.
Schweiz:	© 1996 NAVTEQ. Alle Rechte vorbehalten.
Niederlande:	© 1993 NAVTEQ. Alle Rechte vorbehalten.
Türkei:	© 2013 NAVTEQ. Alle Rechte vorbehalten.
Ukraine:	© 2013 NAVTEQ. Alle Rechte vorbehalten.
Großbritannien & Nordirland:	© 1993 NAVTEQ. Alle Rechte vorbehalten.
Vatikanstadt:	© 1994 NAVTEQ. Alle Rechte vorbehalten.

Alle Rechte vorbehalten.